

شہری تھیریہ سولستان

کوئٹہ رہس می شیعرو نووسینہ کانی
جر لال جوہار

نامادہ کردنی

شاگول قوباد سلیمان

د . عوسمان دہشتی

۲۷۱۸ کوردی

۲۰۱۸ ز

لہسہر نھرکی خانہ وادہ کھی چاپکراوہ

شەرىھىيە سولتان

○ ناوى شاعىر: جەلال جۆبار

○ ئامادە كىردى: د. عوسمان دەشتى - شاگول قوباد سلیمان

○ تايپ: ئاراز جەلال جۆبار

○ دىزىنى ناوہ وہوبہ رگ: خەلىل ھىدايەت مام شىخ ۴۹۲۴۲۶۳

○ لە كىتەبخانەى گىشتى كىتەبخانە گىشتىەكان ژمارەى سپاردنى

(۱۸۳) ى سالى ۲۰۱۰ دراوہتى

○ نرخ: (۳۰۰۰) دىنار

○ تۆرەى چاپ: چاپى دووہم

○ شوپىنى چاپ: چاپخانەى رۆژمەلات-ھەولنر

سەرھەتا

پەرۆژەى ئەم بەرھەمە بەو دەستى پیکرد کاتیک شاگول خان وەگو
خویندکاری قوناغى چوارەمى بەشى کوردی راسپیردرا کەوا باسى
دەرچوونەکەى لەمەر ژيان و بەرھەمى (جەلال جۆبار)ى شاعیر، کە
باپیرەھەتى (واتە باوکی دایکییەتى)، لەژێر سەرپەرستى و چاودێرى بەندە،
بۆ سالى خویندنى ۲۰۰۸-۲۰۰۹ ئامادە بکات و پيشکەشى بەشەکەى بکات.

هەولماندا لەباسەکەدا بيجگە لەدیدارى مەیدانى و کۆکردنەوہى زانیارى
لەمەر ژيان و بەرھەم و ھۆنراوەکانى شاعیر، لەبارى رەخنەى ئەدەبىشەوہ
بەسوود وەرگرتن لەھەندى سەرچاوەى زانستى ئەدەبى، شیکردنەوہیەگیش
دەربارەى ھونەرەکانى رووخسار و ناوەرۆکی شیعری لەھۆنراوەکانى شاعیردا
بەئەنجام بگەيەنن، دواتر ھاتینە سەر ئەوہى کە پەرۆژەکە زیاتر پەرەى پى
بدریت و منیش بەسوود وەرگرتن لەباسەکەى ئەو و بەپشت بەستن بەو
زانیارى و کەرەستانەى کە لە لامان کۆبوونەتەوہ باسیکی ئەکادیمی بۆ گۆفارى
زانستى (زانکۆى کۆیە) ئامادە و پيشکەش بکەم.

لەدوايە لەسەر ئەوہ گیرساینەوہ کەوا پوختەى باس و نووسینەکانمان
ئاویتەى تەواوى بەرھەمەکانى شاعیر بکەین، سەرھەتا ھۆنراوەکانى لەدوايەش
ئەو حەکایەت و چیرۆک و نووسینانەش کە لەدەفتەرێکدا تۆمارى کردبوون،
ئینجا ئەو دیدارو دیمانانەش کە لە گەلیدا سازکراون و بلاوکراونەتەوہ، تا
لەدوا قوناغ دا ھەموویان بخرینە پال یەک و بییت بەپەرۆژەى کتیبیک لەمەر
سەربووردەى ژيانى شاعیر و تەواوى بەرھەم و نووسراوەکانى.

ئەو ھەببۇ لەدەرفەتتە تەكشۈشكە بەرپۇز (د. خدر مەھسۇم) سەرۇكى زانكۇمان لەبەرۇكى پىرۇژەكە ئاگادار كىردەۋە داۋاشمان لىي كىرد كەۋا ھاۋكارمان بىت بۇ ئەۋەدى بەلكو بتوانىن كىتتەبەكە لەسەر ئەركى زانكۇ لەچاپ بىرئىت، ئەمەش ۋەكو بەشىك لە ئەمەك و ۋەفادارى لەئىمە و لەزانكۇشەۋە ھەم لەئاست خۇدى شاعىرو ھەم لەبەرەمبەر شارى كۆپەى خۇشەۋىست پىشكەشى بىكەين. ئەۋىش راستەۋراست ھاتە دەست و پەسەندى و رەزامەندى خۇيانى نىشان دا، بەم شىۋەپە كارەكە بەرەبەرە كەۋتە بوارى جى بەجىكرىن تاۋەكو بەئاكام گەشت.

بەرەمەكانى (جەلال جۇبار) لەدوۋ بەشى سەرەكى پىك دىت، بەشى يەكەمى بىرئىتتە لەشاعىرو ھۇنراۋەكانى، بەشى دوۋەمى ئەۋ ھەكەپەت و چىرۇك و مەسەلۇكانەن كە شاعىر تۇمارى كىردوۋن، تا ۋەكو بەشىك لە سامان و مىراتى ئەدەبى مىللەتەكەمان ھەم لە فەۋتان و لەناۋچوۋن بىپارىزىن ھەمىش مەرۇف لەژيان و گوزەرانى كۆمەلەپەتتە پەندەۋ عىبەرتى لى ۋەربىرئىت. لىرەدا پىۋىستە سوپاسى بى پايانمان بۇ بىنەمالەى شاعىر نىشان بىدەين، كە زۇر بەپەرۇشەۋە بەپىرمانەۋە ھاتن و لەپىشكەشكەردى ھەر كۆمەك و ھاۋكارىيەك بەمەبەستى بەئەنجام گەياندىن پىرۇژەكە دىغىيان لەگەلماندا نەكىد.

ژیننامه‌ی شاعیر

شاگول قوباد سلیمان

ناوی جهلالی کورپی سه‌عیدی کورپی عه‌بدو‌لائی کورپی حاجی محمه‌مد کورپی خدر به‌گه له تیره‌ی خوش‌ناوانه‌و باپیره‌ گه‌ورده‌ی که خدر به‌گه، خه‌لکی گوندی (ناورپی) بووه به‌هوی بلاو بونه‌وه‌ی نه‌خوشییه‌کی کوشنده (تاعون) به‌یانیه‌کی که له خه‌و هه‌لساوه‌ سه‌پیری کردووه‌ هه‌موو خزم و که‌سو کاری مردوون ته‌نیا خدر به‌گ و خوشکی‌کی رزگاریان بووه‌ نه‌وانیش گونده‌که‌یان جیه‌یشتوه‌و رویان کردوته‌ شاری کویه، خدر به‌گ به‌هوی په‌یوه‌ندییه‌کی کون له‌گه‌ل مائی مه‌حمود ئاغای غه‌فوری پرووی کردوته‌ نه‌وی، مه‌حمود ئاغا زور هاوکاری کردووه‌و له‌کویه‌ نیشته‌جی بووه‌و ژنی هیناوه. به‌تیپه‌ر بونی سال چهند نه‌وه‌یه‌کیان ل که‌وتوته‌وه‌ تا گه‌یشتوته‌ نه‌م زاته

.....

جهلال جوبار له‌ سالی (۱۹۲۹ ز) له‌ شاری کویه‌ جاوی به‌ ژیان هه‌له‌یناوه‌ باوکی مه‌لا بووه‌ به‌لام له‌ ته‌مه‌نی چوار مانگی له‌سه‌ر پشتی بی‌شکه‌دا باوکی کۆچی دواپی کردووه‌و خوی و سی خوشکی که‌ هه‌رس‌یکیان له‌ نه‌و گه‌ورده‌تر بوون به‌جی ماون و دایکی په‌رورده‌ی نه‌وانی خستوته‌ نه‌ستوی خوی، دایکی ناچار بووه‌ خوی بژیوی ژیان خوی و چوار کۆرپه‌که‌ی په‌یدا بکات نه‌ویش به‌ دروست کردنی کلاوو خه‌یاتی و... تا ته‌مه‌نی جهلال گه‌یشتووته‌ (۸) سال ئینجا که‌وتوته‌ هانای دایکی وپی‌که‌وه‌ له‌گه‌ل دایکی که‌وتونه‌ته‌ ئیش بۆپه‌یدا کردنی بژیوی ژیان خوی و دایکی و خوشکه‌کانی، نیشی وه‌ک شاگردی و کریکاری کردووه‌.. تا ته‌مه‌نی (۱۷-۱۶) سالی له‌ دوا‌ی نه‌و ته‌مه‌نه‌ی پروای به‌ خوی بووه‌و دوکانیکی سه‌ربه‌خوی له‌ سالی (۱۹۴۸ ز) داناوه‌....

جهلال جوبار له‌ مندالیه‌وه‌ که‌ ته‌مه‌نی (۵۴) سالان بووه‌ ناوی باوکی خوی نه‌زانیووه‌ زور به‌ په‌رۆش بووه‌ بۆ زانینی ناوی باوکی جارێک له‌ دایکی پرسیه‌وه‌ ده‌رباره‌ی ناوی باوکی به‌لام دایکی له‌به‌ر گریان نه‌یتوانیه‌وه‌ وه‌لامی بداته‌وه‌ نه‌ویش که‌ زانی دایکی

غەمى پى دەخوات جارىكى ترلپى نەپرسىوۋ بەلام ھەر عەودالى بووۋ تا جارىكيان لەگەل مندالە ھاوتەمەنەكانى ياريان كىردووۋ كە يارىكە كە ناوى (ھېشوانى) بووۋ ئەو مندالەى لەكۆتايى يارىكە كە نۆرەى ھاتبايە دەيانگوت مەرى فرانكەس پىوۋ بوو بەرىكەوت جارىكيان جۆبار بەبەر دەكەوئىت مندالەكانىش دەلئىن مەرى مەلا سەعید پىوۋ بوو. ئەو كاتە زانىويەتى كەباوكى ناوى سەعیدە

نازناوى شەرى:

نازناوى شاعىر (جۆبار) و بە ماناى كۆى جۆگەكان دى، ھۆى ھەلبۇزاردنى ئەم نازناوۋش ئەوۋبووۋ، تاكو كەس نەزانى ھۆنراوۋەكانى ھى جەلالە، بۆ ئەوۋى كەس نەيناسى ئەوۋك سەرگەوتوو نەبىت.

خوئىندنى:

شاعىر لە ھىچ قوتابخانەيەكو حوجرەيەك نەيخوئىندووۋ، چونكە خىزانىكى ھەزار بوون و كاتى خوئىندنى نەبووۋ، كەسى نەبووۋ يارمەتيان بدات . شاعىر تەمەنى (مانگان) بووۋ، كە باوكى مردووۋ . باوكى دواى مردنى خۆى كورپىك و سى كچى لە پاش بەجىماوۋ، كورەكەش ئەم شاعىرە بووۋ، كە لە ھەموو منالەكان بچوكتىر بووۋ.

لە تەمەنى (۷ - ۸) سالى دا لەگەل برادەرەكانى جارجارە كە ياريان دەكرد لەكۆلان، ئەو دەرسەى كە ئەوان لە قوتابخانە دەيانخوئىند دەيانھىنا كۆلان ئەوئىش لىى و مردەگرتن و تەماشاي دەكردو پرسىارى دەربارەى پىتەگان و وشەگان دەكرد بەم جۆرە ھەموو وشەكانى ناسى، بە ناسىنى ئەم وشانەو خوئىندنەوئىان فىئىرى خوئىندنەوۋ نوسىن بووۋ . لە بەر ئەوۋى بەھرەيەكى زۆرى ھەبوو زۆرىش زىرەك بووۋ زوو فىئىرى پىتەگان بووۋو زۆر بەباشىش توانىويەتى بيانخوئىنئىتەوۋەو بياننوسىتەوۋ، دواى ئەم قۇناغە دەستى بە خوئىندنەوۋى كىتەب و گۇفارو رۇژنامە كىردووۋ، ھەرۋەھا چىرۇك و پەرتوكى فارسى و عەرەبى دەخوئىندەوۋ بەم شىوئىيە شارەزايى لە بارەى زمانى عەرەبى و فارسىش پەيدا كىردووۋ. بەم شىوئىيە خوئىندنەوۋەو نوسىنى بە ھىزىتر بووۋو زانىارى لە زانىنى پەيدا كىردووۋ .

به هره ی شعری:

هەر له مندالییهوه له تهمهنی (۷ - ۸) سالییدا .واته هەر لهو کاتهی فییری خویندن و نوسین بوو چهزی به خویندنهوهی شیعردهکردو شعری شاعیرانی وهکو (شیخ رهزا و نالی و صافی و عهونی و ..هتد) دهخویندوهوه له بهر دهکرد. زۆر جار لهکاتی یاری کردن له ناو مندالهکانی هاوری، شاعیر چهند دیره شعریکی به سهر زارهکی چهن جارێک وتووئه ئیتر مندالهکانیش له بهریان کردوو و گووتیتیانهوه به کوچهو کۆلانهکاندا بلاو بۆتهوه .بۆ نموونه هەر له دورو بهری ئهم سالانه واتا سالانی مندالییتی شاعیر، پیاویک ههبووه، ناوی (یحیا) بووه، رۆژانه ئهو پیاوه ناو بازاری ناو ریشین دهکرد، ئینجا رۆژی جومعانییش له ههر دوکاندارهوه عانهیهکی وهردهگرت شاعیردهربارهی ئهو پیاوه له ناو مندالهکان وتووویهتی :

لیرهو لهوئ یهحیا جومعانهی دهوئ

دهیدا به کراس و کهوئ

چونکه ژنهکهی لیی دهوئ

شاعیر بهم شیوهیه ههستی بهخوی کردوو، که بههره ی شیعری ههیه، تا تهمهنی دهگاته (۲۰) سالی، ئینجا یهکهم شیعری به نووسین نووسیهوه، بهلام ئهو شیعردی بهناوی خوی بلاو نهکردۆتهوه لهوه تر ساوه، سههرکهوتوو نهبیئت .

شاعیر ئهو شیعره ددات به (حهمد ئهمین عهباس) ی گۆرانی بیژ ، وه پیشی دهلی که نهلی ئهو شیعره هی جهلاله، پیشی دهلی ئهگهر پرسیان ئهم هۆنراویه هی کییه بلئ هی شاعیریکی سلیمانیه . شهویک له ئاههنگیکی بووک گواستنهوه (حهمد ئهمین عهباس) ی گۆرانی بیژ هۆنراوهکهی بهگۆرانی دهلیت، جهلال جوباریش ئهم شهوه له ئاههنگهکه ئاماده دهبیئت، دواي تهواو بوونی گۆرانییهکه دوو سی کهس لیی دهپرسن که ئهم هۆنراویه هی کییه، حهمد ئهمین عهباسیش لهسهرداواکاریهکهی شاعیر دهلی هی شاعیریکی سلیمانیه، له بهر ئهوهی هۆنراوهکه لای خهلهکهکه خوش دهبیو پهسند دهکری، داوا له گۆرانی بیژهکه دهکهن که دوو باره ی بکاتهوه، ئهم دووباره کردنهوهی

شعرەكەو پەسەند بوونى لە لايەن گوڭگرانەووە بوووە ھاندەرئىك بۆ بەردەوام بوونى شاعىر
لە ھۆننەووەى ھۆنراوەكانى، كە تا ئىستاش ھەر بەردەوامە.

كارو تىكۆشانى:

لە بەر ئەووەى جەلال جۆبار ھەژار بوووە كەسېشى نەبوو بەخېويان بكات دەست
دەكات بەكارگردن لە تەمەنى (۷) سالىدا، شاعىر دەگىرتەووە دەلى:

﴿ بەيانىان زوو ھەل دەستام لەگەل ھاورىكانم دەچومە دەرەو، ئەوان دەچونە
قوتابخانەو دەيانخوڤىند منىش لە بەردەمى دەرگای قوتابخانە بەجىم دەھيشتن و
دەچومە سەر كارمەكەم ﴾

سەرەتای دەستپىگردنى بە كارگردن، شاگرد بوو لەلای زۆرگەسان
وەكو(شاگردچاىخانەولۇقتەو شەربەت فرۆشى .. ھتد)

تا تەمەنى گەيشتە (۱۴) سالى، ئىتر لەو كاتەووە دەستى كروە بە كرىكارى بۆ بژىوى
ژيانى تا سالى (۱۹۴۸) واتا تا تەمەنى (۱۹) سالى، ئەوكاتە شاعىر (۷) دىنارى ھەبوون
دووكانىكى داناو كە ئەزاقى تىدا فرۆشتوو . ئەو كات چەند توجارىك ھەبوون لە
كۆيە ئەم شتانەيان بە جووملە فرۆشتوو، جۆبار چۆتە لای چەند بازرگانىك و داواى
لېكردوون كە بە ھەفتانە شتيان لىومر بگرىت و لە كۆتايى (ھەفتە) پارەكەيان پى
بدات،

ھەندىك لەو بازرگانانە ھاوكارىان كرددووە، بەلام ھەندىكيان ئەزاقيان نەداوتى لە
ترسى ئەووەى نەوەك جۆبار كەسىكى خراب دەرېجى و پارەكەيان نەداتى، داواى ئەووەى
كە دووكانەكەى داناو لە لای چەند بازرگانىك شتى دەھينا ھەندىجار ئەگەر تا رۆزى
جومعە پارەكەى نەھاتبا دەستى دەچوو قەرزى دەگرد بۆ ئەووەى بېداتەووە بازرگانەكان
تا سېقەيان لە لا دروست بكات، ئەو بازرگانانەشى كە سەرەتا شتيان نەدەدايە چوون
پىيان گووت كە بچىتە لايان شتيان لە لا ببات، تا ئىستاش لە دووكاندارى ھەر
بەردەوامە، بەلام گۆرانكارى بە كرىن و فرۆشتنى كەل و پەلەكان دا ھيناو .

له سالی (۱۹۵۰) (۲۰) دیناری پهیدا کردبوو . (۶۰) دیناریشی قهرز کرد، بوو به (۹۰) دینار، چوو بهغداو ئهشیای عهتاری هینا ئیتر بهم هاتوو چوونهش شارهزای بهغداش بوو. له بهغدایه دۆستی پهیدا کرد، شتومهکیان به قهرد دهدایه و دهیهینا، وای لیهایت پهیهوندی هاوړپیهتیا زۆر بهتین بوو . دواتر وای لیهایت جۆبار کهمتر هاتووچوئی بهغداى دهکرد ئیتر به نامه داوای ته و شتانهى دهکرد که پئویستی بوایه، شه وانیش داوایه که بیان حیّ به حیّ دهکردو به نهقلیات کهل و پهلهکان یان بۆ دهنارد، ههر کاتى جۆبار سهقهرى بهغداى بکردبایه ئهوسا پارمهکەى بۆ دهبردن. بهم جۆره بهردهوام دبیّ له کاسبی تا ژیان و گوزهرانى گۆراو بهردهو باشی رۆیشت . له سالی (۱۹۹۹) جۆبار ههلبژیردراوه بۆ ئهندامى ئهنجومهنى شارهوانى کۆیه ئیستا له شارهوانى کۆیه و تا ئیستاش ئهندامى ئه و ئهنجومه نهیه.

ژيانى هاوسهرى:

له سالی ۱۹۵۲ ژيانى هاوسهرى لهسهر بناغهى خۆشه و یستی بیکهیناوه لهگهڼ کچیکى خزمى که باوکيان ناموزا بووه ناوى ﴿ فههاوه ﴾ (۴ کچو ۴ کورپان) بووه، که ناویا (نارام، سهرباز، خهرمان، مژده، دیمه، کۆچهر، ناراز، ئامانج)، بهلام (سهرباز) له ژيان دا نهماوه، ههر به مندالى مردووه، بهداخهوه که ئیستا جۆبار و هاوسهرهکەى ههردووکیان له ژياندا نهماون.

ههنديک رووداوى ژيانى:

ژيانى جۆبار ههر له سههرهتاوه پر بووه له کویرهوهرى، له سالی (۱۹۴۸) بووه به ئهندام له پارتى ديموکراتى کوردستان و له بهر تهوهى که شيعرى راميارى دهنوسى له سالی (۱۹۵۴) دا گيراوه، ههروهها له سالی (۱۹۶۱) له لایهن رژیمی (عهبدوولکهريم قاسم) گيراوه، ههر له سههر سياسهت (۱۴) بهندینخانهیان پى کردووه و دکو بهندینخانهکانى ﴿ کۆیه، ههولیر، موصل، بهغدا، دیوانیه، شامیه) دوايى له شامیه دهست به سههر بووه . بۆ ماوهى ﴿ ۶ مانگ ﴾، دواى ئه و ﴿ ۶ مانگه ﴾ به قهرارى (عهبدوولکهريم قاسم) هاتهوه کۆیه و بهردهوام بوو له سههر کاسبى خوی . له سالی (۱۹۶۳) به خاو و خیزانهوه

دەربەدەر بوون و چوونە قەلەزى (پشدر)، بەلام پيش ئەوئى دەرىچن، جۇبار ئەو پەراوئى كە ھۇنراوئەكانى تىادا ھۇنىوئەتەوئە پاراستوئە دەيدا بە (ئەحمەد) ى زاوئى وانا مېردى خوشكى بۇ ئەوئى بۇى ھەلبىگرئى لەگەل كۆمەلئىك پەرتوكى بە سوود، ئەم (ئەحمەد) ەش ھەل دەستئى دەىخاتە نئو كەپرى باخچەكەيان، كاتئىك لەشكرى حكومەت دەگاتە كۆپە داخىلى باخچەى مالى ئەحمەد دەبئو ئاگرئىك لە كەپرەكە بەردەدەن، كەپرەكە بە پوشو پەرتوك و پەراوئەكانى جۇباروئە دەسوئى و ژمارەپەكى زۆرى ھۇنراوئەكانى بەم شئوئە لە ناودەجئى. كاتئىك دەچنە قەلەزئى لەوئىشەوئە دەچنە گوندى (ھەلشۇ) نزىكەى (۲ مانگ) لە ھەلشۇ ماونەتەوئە، نئىنجا مالەكەيان ھئناوئە قەلەزئى، خانوئەكەيان بۇ ماوئە سائىك و ۲ مانگان گرت بە كرى، پاشان كە بەپاننامەى نئوان (سەرگرداپەتى شۆرپ و حكومەت) دەرىچوئە داوايان كرددوئە ھەر كەس بگەرپئەتەوئە شوئىن و رېگەى خۇى. ئەوانئىش مالەكەيان بار كرددوئە ھاتوونەتەوئە كۆپە. دوئى بەسەرچونى ئەم كاتەش جۇبار ھەر بەردەوام بووئە لەسەر حىزبایەتى بەلام بە شئوئەپەكى نھئىنى.

لە سالى (۱۹۷۴) ديسان دەربەدەر بوونەوئە بە خاوخىزانەوئە كەوتنە ناوچەى (سەردەشت) لە (ئىران)، ئەمجارەشيان كۆمەلئىك لە ھۇنراوئەكانى بە دەستى كچە بچوكەكەى سوتئىنرا لە سەر داخوازى جۇبار، لە ترسى ئەوئى نەوئەكو بەكوئتە زېر دەستى حوكمەت و مال و مندالەكەى ئازار بدەن، ژمارەى ئەو ھۇنراوانەى كە لە ناوچوون نزىكەى (۴۰۰) ھۇنراوئە زىاتر دەبوون، كە كۆچەرى كچى دەگېرپئەتەوئە دەلئى:(بە دەستى خۇم سوتاندمن وخۆلە مئشەكەشئىم خستە نئو سىاناو(جۆگە)ى كۆلئەتەوئە كە لە دوو دەفتەرى (۲۰۰) پەرى پئىكھاتبوو)، رېبازى كورداپەتى و. ھەر لە سەر سىياسەت و شعرى رامىارى ماوئە سائىك و سئى مانگ لە ئىران مانەوئە، ھەتاكو بزافى كورد تئىكچوو و ھەرەسى ھئنا ئەوكاتە مالەكەيان باركردو ھاتنەوئە كۆپە و بەردەوام بۆوئە لە پەيداكردنئى بژئوئى ژيانئى. لە سالى (۱۹۹۱) ديسان دەربەدەر بوونەوئە بۇلاى (چۆمان) ماوئەپەكئىش لەوئى مانەوئە، بەلام بە ژيانئىكى زۆر ناخۇش. دواتر پاش كەرانەوئە خەلكەكە ئەوانئىش گەرانەوئە نئو شارو مال و حالئى خۇيان.

ھونەرەكانى رووخسارو ناوەرۆك لەشيعىرى جەلال جۇبار

د. عوسمان دەشتى

پېشەكى /

رېئىسانسى دووھى شيعىرى كلاسكى كوردى لەسەردەتاي سەدەى نۆزدەھەم لەمەلبەندى مېرايەتى بابان (سلىمانى)، لەسەر دەستى نالى و سالم و كوردى سەرى ھەلدا، دوابەدواى تىپەربوونى سەردەم و كۆچكردنى رابەرەكانىشى، (پىچەوانەى ھەرىكە لەقوتابخانە شيعىرىيە مېژووويەكانى پىشتىرى وەكو گۇرانى و كرمانجى باكور)، ئەو بزوتتەو شيعىرىيە ئالاكەى نانەوى و گروگپەو بلىسەى مەشخەلانى دانامركىتەو، بەلكو لەزۆربەى ناوچەكانى (كوردستانى خواروو و رۆژھەلات) پەرە دەستىنى و بلاودەبىتەو. لەھەرىكەكى لەو ناوچەو دەقەرەنەى كوردستان شاگردو مورىد و پىرەوكارى تازەى بۇ قوتابخانەى شيعىرى نالى پەيدا دەبن و دەبن بەئاللاھەلگىرى بزوتتەو دەكەو پەرەى پىدەدەن و بلاوى دەكەنەو تا ئەوھى گىانى بزوتتەو دەكە تا سەردەمانىكى درىژ بەزىندوويى دەھىلنەو. لەناوچەى سۇرانەتى بەگشتى و بەتايبەتەش لەشارى كۆيە، كە دواتر بەمەلبەندىكى درەوشاوەى زانست و ئەدەب و ھونەر و نىشتمانپەرورەيتى دەناسرەت مېژوووى كوردەوارىدا، مەزن شاعىرانى وەكو حاجى قادرو مەلا عەبدوئلاى جەلى زادەو و ئەمىن ئاغاي ئەختەر پەيدا دەبن كە دەبن بەشاگردى قوتابخانەكەى نالى و دەستەى يەكەمى شاعىرانى كۆيە پىك دەھىن. دواى

شەرىھىيە بولمىغان

ئەمەنىش كاروانەكە بەردەوام دەبىي و دەستەي دووھەمى شاعىرانى كۆيە پىدەگەن، لەوئىنەي نىھانى، عاسى، مەلای گەورە، خادىم. لەناو دەپراستى سەدەي بىستەم نەوھەيەكى تازە لەشاعىرانى كۆيە دىنە مەيدان لەنموونەي عەونى، دئدار، سامى عەودال و حەوئىزى و جۇبار و ھتد. كەواتە (جۇبار) يەككە لەوانەي كە نەوھى سىيەمى شاعىرانى كورد لەكۆيە پىكدەھىنن.

(جۇبار) نازناوى شاعىرى كۆيى جەلالى كورپى سەعىدى كورپى عەبدوللاي كورپى حاجى محەمەدى خدر بەگەو لەتيرەي خۇشناوانە. سالى ۱۹۲۹ لەشارى كۆيە چاوى لەژيان ھەلھىناو، باوكى مەلا بوو، بەلام ھىشتا جۇبار لەسەر پىشتى لانك دەبىت كەباوكى كۆچى دوايى دەكات ودايىكى ئەركى پىنگەيانىدن و پەروەردەكردنى جۇبارو ھەر سى خوشكەكەي كەلەو گەورەتر بوون، دەگرىتەئەستۆ. بەھۆي دژوارى و سەختى ژيان و گوزەرانى ئەو خىزانە جۇبار دەرفەتى خويندىنى بۇ ھەلنەكەوتوو، نەلەحوجرەي مزگەوت و لەلای مەلا نە لەقوتابخانەي مېرى، بەلام چونكى مائىكى بەھرەدارو بلىمەت بوو، تامەزرۆيى خويندىن و فىربوون بوو، بۆيە لەپىگەي تىكەلاوى و ھەلسوكەوت لەگەل مندالانى ھاورپى كە لەقوتابخانە دەيان خويندو ھاموشۆگردىيان لەمال و لەگەرەك و لەكۆلان، دەتوانى بەچاكى فىرى خويندەنەو نووسىن بىت، ئەنجا لەسەر ئەو رپەروە بەردەوام دەبىت وردە وردە خۆي پىدەگەيەنىت، لەلایى كاسبى دەكات و يارمەتى خىزانەكەي دەدات لەلایەكى دىكەش لەسەر خويندەنەو و فىربوون بەردەوام دەبىت، تاوەكو جگە لەكوردى زمانەكانى وەكو فارسى و عەرەبىش فىردەبىت. لە تەمەنى بىست سالىدا بەھرەي شىعو ھۆنراوھى لى دەپسكى و دەكەوئتە سەر كەلكەلەي شىعو نووسىن، لەپال كارو كاسبى و شىعو نووسىن دا لەخەباتى نىشتمانى گەلەكەشى بەشدارى دەكات.

شىئەرىيەت بولمىغان

خاۋەنى كۆمەلنىڭ شىئەرى ھۇنراۋى رەنگاۋرەنگە كە زۆربەيان لەلايەن دەنگ
خۇش و گۇرانى بېزۇ ھونەر مەندانى كۆيە بەئاۋازو گۇرانىيەۋە گوتراون و
لەئىستگەۋ تەلەفزيۇنەكانەۋە لەماۋى پەنجا سالى رابردوودا تۆمار كراون.
جۇبار شاعىرىكى خۇرۇسكى عاشق و عاشقىكى شاعىرو شەيداي ھونەرو ئافرەت
و سروسىتى نىشتمانەكەى بوۋە، شىئەرى بۇجوانى و دلدارى و ئەفەين و خاكى
پاكى ۋلاتەكەى چىرپوۋە، بوولبولنىكى خۇمالى بوۋە لەسەر درەختى جوانى
سروسىتى كوردستان ھىلانەى چى كىردوۋو نەغمەۋ وئاۋازى خويىندوۋە.

كارىگەرى شاعىرانى ھاۋچەرخى خۇى لەۋىنەى گۇران و عەۋنى و دلدار
بەسەر شىئەرى بەرھەمەكانىيەۋە ديارە، ئىستا لە ژياندا ماۋە لە شارى كۆيەى
زىدو مەلئەندى ژيان و پىگەشىتنى دادەنىشىت، دەستبەردارى كارو
كەسابەتەش نەبوۋە، تا ئىستا بەرھەمى شىئەرى ھۇنراۋەكانى لە ديوانىكىدا
كۆنەكراۋەتەۋە لە چاپ نەدراۋە، لىردا لە ھەۋلى ئەۋەداين تىشكىك بىخەينە
سەر رووخسارو ناۋەرۇك لە بەرھەمى شىئەرى ئەۋ ھونەر مەندە، بەۋ ئومىدەى
لە ئايندەپەكى نىزىكىدا كۆى بەرھەمە شىئەرىيەكانى لە ديوانىكىدا كۆيكەينەۋەۋە
بىخەينە ژىر چاپەۋە.

باسەكەمان بەشىۋەيكى گشتى بەسەر ئەم بەش و بىرگانەدا دابەش دەبىت:

بەشى يەكەم / رووخسارى شىئەرى جۇبار

أ- زمانى شىئەرى

ب- كىش: ۱- كىشى عەرووزى ۲- كىشى خۇمالى

ج- سەروا: ۱- يەككىتى سەروا ۲- جووت سەروا ۳- چوارىن

بەشى دوۋەم / مەبەستى ناۋەرۇكى شىئەرى جۇبار

شىنجاڭ ئىسلامىيەت بۆلگۈچى

- ا- مەبەستى دىئارى
 - ب- بابەتى جوانى ئافرىدەت و سروسىت
 - ج- مەبەستى ئاينى
 - د- ھۆنراۋى بۆنە و مونسەبەت
 - ه- مەبەستى سىياسى
 - و- مەبەستى داشۆرىن
 - ز- مەبەستى ستايش و پىياھەلدىن
 - ح- ھۆنراۋى گۆرانى
 - ط- ھۆنراۋى مىندالان
 - ى- لاۋاندنەۋى سەرگۆرەكان
- ئەنجام
- پەراۋىزەكان
- لىستى سەرچاۋەكان



شىنجاڭ شىعەرىيە سولتەن

بەشى يەكەم

رووخسارى شىعەرى لاي جۇبار

رووخسار ئەو رووپۇش و وتاراو قالبەيە كە تىكىستى ئەدەبى تىيادا دەمەيىت و خۇى تىادا پىشكەش دەكات، ئەمەش لەگەل مەبەست و ناوەرۇك دا لەگۇرانيكى بەردەوام دا دەبىت و تەعبىر لە ئەزموون و تاقىكردنه وەدى شاعىردا دەكات لەبارودۇخ و سەردەمىكى دياركراودا.

يەكەم ئاكارى رووخسارى شىعەرى لاي ھەر شاعىرىك لەسەرەتادا زمان و دەربىرەنە، ئەنجا لايەنى تەكنىك و فۇرمى ئەو دەربىرەنەيە كە ئەزموونى شاعىرى تىادا بەرجەستە دەبىت و خۇى لەھونەرەكانى كىش و قالبە كىش و سەرواود دەدۇزىتەو، بەم پىيە فۇرم و رووخسارى شىعەرى لاي جۇبار لەم سى لايەنەو بەدياردەكەويىت.

يەكەم : زمانى شىعەرى

جۇبار بەو ھۇيەى كە شاعىرىكى خۇرسك بووود بارى خويندەوارى ئەوئەندە ھەلگشاو نەبووود، بۇيە زمان و گوتارى شىعەرى ساكارو پەتى و خۇماليانەيە. شىعەرەكانى بە وشەو دەربىرىنى نەرم و رەوان و ئاسان ھۇنيوئەتەوود تاوودكو خوينەرى لەھەموو چىن و تويژەكان بەسانايى تىي بگەن. لەگەل ئەوئەشدا لە دروستكردىنى ماناي ھونەرى و شاعىرانەدا بەو كەرەستە خۇماليانە، ھونەرى نواندووودو شىواوزىكى تايبەت بەخۇى پىكھىناوود، كە ئەمەش يەككىكە لە سەرەتاكانى ھونەرى شىعەرى لاي ھەر شاعىرىكى بلىمەت.

شەرىھىيە بولمىغان

پارچەى لىرىك و سروودەكانى رهوان و بى گرى و گوئن، دارشتنهكانى سووك و پر له نه شه و موسيqa و ئاودارن. له هه ندى له شيعره عهروزيه كاندا تا پله يهك وشهى بىگانهى به كار هيناوه به لام زور به كه مى، نه و شانهى كه به كارى هيناون چونه ته ناو زمانى كوردى و په سند كراون و وه رگى راون و بوون به به شىك له زمانى كوردى و به كار هينانيان له لايهن شاعيره وه زياتر موركى زمانى كورديان پىده به خشى، خو پىنده وارو نيمچه خو پىنده وارى كورد ناگايان له و وشانه هه يه و تىيان ده گهن و به مانا و وىنه يه كى نوئ هه ناسه هه ئده كى شن. هه رچه نده جو بار جگه له زمانى داىك زمانى عه ره بى و فارسى به باشى زانىوه، به لام له ناو هونراوه كانى به كارى نه هيناون. به بىچه وانوه له شيعره مىللى و خو مائيه كاندا به تا بيه تى جووت قافيه كانى زياتر وشهى كوردى په تى به كار هيناوه، به شيوه يه كى گشتى شاعير زيانىكى تازه ده داته نه و وشانه ده چنه ناو بنىاتى دروست بوونى شيعره وه له حاله تى وه ستان و هه تىس بوونه وه ده يانبا بو حاله تى به خو هاتنه وه و دا هينان.

دووهم : كيش

۱- كيشى عهرووزى

جو بار وهكو زوربهى شاعيره كانى پيش خوئ هه ردوو جو ر كيشى شيعرى (خومالى و عهرووزى) به كار هيناوه هه رچه نده له سه ره تاي ده ستركردنى به نووسىنى هونراوه به كيشى خومالى ده ستى پى كردوو، به لام كيشى عهرووزيش له ناو هونراوه كانى دا خوئ ده بىنيتيه وه، جو بار له شيعره عهرووزيه كانى ته نيا دوو كيشى به كار هيناوه كه نه وىش هه ردوو كيشى

شىنجاڭ ئىپتىدائىي بىلىم ئىنستىتوتى

(ھەزەج) و (رەمەل) ن، لەگەل ھەندى لەقالبە كىشەكانى ئەو دووانە بەم شىۋەيە:

۱- ھەزەج

لە شىعەرى كوردىدا (ھەزەج لە كىشە باۋەكانە ، ھۆيەكەشى دەگەرپتەۋە بۇ ئاھەنگدارى و سووكى كىشەكە و گونجانى لەگەل تايبەتمەندىيەكانى زمانى كوردىدا، كىشەكە چونكە گورج و سوكو بە ئاھەنگە پەسند كراۋەو شاعىران زۆر بەكارىان ھىناۋە) ^(۱) ، ئەو قالبە كىشانەى ھەزەجىش كە جۇبار بەكارى ھىناۋن برىتتىن لەمانە:

۱- ھەزەجى ھەشتى تەۋاۋ

قالبە كىشەكەى بەم جۆرەيە (مفاعيلون مفاعيلون مفاعيلون ۲×
(شىعەرەكانى ۋەكو (زەمانە ، مروڧى نا مروڧ ، شىۋەنى تاھىر تۇڧىق ، بە دگۇ ، كورد قىران) بەم قالبە كىشە ھۇندراۋنەتەۋە ، كە ھۇنراۋەى (بەدگۇ) بە نمونە ۋەردەگرىن:-

ئەۋانەى ھەرخەرىكى چاۋەدى رى و باسى خەلكىنە ،

بەدەم تىرى زمانىان دژ ھەموو كەس ھەر لەپىكىنە ،

ئە/ۋا/نەى/ھەر/خە/رى/كى/چا/ۋە/دى/رى/ۋا/با/سى/خەل/كى/نە ،

ب / — — — ب / — — — ب / — — — ب / — — —

مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن

بە/دەم/تى/رى/ز/مان/يان/دژ/ھە/موو/كەس/ھەر/لە/پى/كى/نە ،

ب / — — — ب / — — — ب / — — — ب / — — —

مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن

شەھىر سەيپى سولتان

بەلام دەبى بىرگە كۆتايى ھەردوونيوە دېرەكە ئىشباع بىرگە، ئىشباعىش بىرئىتتە لە دىرئىزگىرەنە ھەي بىرگە كورتى كۆتايى دېر، بە پىي دەستوورى شىعەرى ھەرووزى ھەموو بىرگە يەكە كۆتايى نيوە دېرى يەكەم و دووھم ئىشباع دەكەرى، ھەروەھا ھۆنراوەي (كورد قىران) ىش بە نمونە وەردەگىرەن كە بە ھەمان كىش ھۆنراوئەوہ :

لەپىنجى سىي ھەزارو نۆسەدو ھەشتا و ھەشت تۈانى
دېرندەي ھەفلەقى ھەلسى لە كوردستان بەتۈانى

لە/پىن/جى/سىي/ھە/زا/رو/نۆ/سە/دو/ھەش/تا/و/ھەشت/تۈ/انى
ب - - - - - ب / - - - - - ب / - - - - - ب / - - - - - ب / - - - - - ب /
مفاعىلن مفاعىلن مفاعىلن مفاعىلن مفاعىلن
د/ر/ن/دەي/ھەف/لە/قى/ھەل/سى/لە/كوردس/تان/بە/تا/وا/نى
ب - - - - - ب / - - - - - ب / - - - - - ب / - - - - - ب / - - - - - ب /
مفاعىلن مفاعىلن مفاعىلن مفاعىلن مفاعىلن

۲- ھەزەجى ھەشتى ئەخرەبى مەكفوفى مەحزوف .

قالبەكەي بەم جۆرەيە (مفعول مفاعىل مفاعىل فعولن ۲ ×) جۇبار

شىعەرى (بەم وئىنەيە) بەم قالبە ھۆنيوئەوہ.

بەم وئىنەيە بى وئىنەيە بەم شىوئەيە مەندە

بەم لىوہ بەخەندە دەمەكەت كارگەبى قەندە

شہری شہریہ سولتان

بہم/ویٰ/نہ/یہ/بیٰ/ویٰ/نہ/یہ/بہم/شیٰ/وہ/یہ/مہن/دہ

— — ب/ب — — ب/ب — — ب/ب — —

مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن

بہم/لیٰ/وہ/بہ/خہن/دہ/دہ/مہ/کہت/کار/گہ/یہ/قہن/دہ

— — ب/ب — — ب/ب — — ب/ب — —

مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن

۳- ہہزجی شہشی مہقسور

قالبہ کیّشہگہی بہم شیّودیہ (مفاعیلن مفاعیلن فعولان × ۲)،

شاعیر لہ شیعری (جہژنہ) دا ئەم قالبہ کیّشہی بہکار ہیّناوہ:

ئہوا جہژنہ وەرن ئەہی دؤست و یاران

لہلادیّ و شارو رەشمالّ و دەواران

ئہ/وا/جہژ/نہ/وہ/رن/ئہی/دؤس/ت/و/یا/ران

— — ب/ب — — ب/ب — — ب/ب — —

مفاعیلون مفاعیلون فعولان

لہ/لا/دیّ/و/شا/رو/رەش/ما/لّ/و/دہ/وا/ران

— — ب/ب — — ب/ب — — ب/ب — —

مفاعیلون مفاعیلون فعولان

شہری شہریہ سولتان

۴- ہہزہجی شہشی مہحزوف

قالہہ کیشہکہی بہم جوڑہیہ (مفاعیلن مفاعیلن فعولن × ۲) شاعیر
لہ شیعری (شیوہنی وریای خوآرزام و ہہتا گہنج بوم) ئہم کیشہی بہکار
ہیناودہ .

لہشین و ماتہمینی کاکہ وریا
ہہموو ئہوچاوی دیبووی بوئی دہگریا

لہ/شی/ان و/ما/تہ/می/نی/کا/کہ/ور/یا
پ / - - - - پ / - - - - پ / - - - -

مفاعیلن مفاعیلن فعولن
ہہ/موو/ئہو/چا/وی/دی/بوی/بوئی/دہ/گر/یا
پ / - - - - پ / - - - - پ / - - - -
مفاعیلن مفاعیلن فعولن

ہہتا گہنج بووم نہبوو پیریم لہبیر بی
کہچی ئیستا ئہوا پیریم بہپیر دی

ہہ/تا/گہنج/بوم/نہ/بو/پی/ریم/لہ/بیر/بی
پ / - - - - پ / - - - - پ / - - - -
مفاعیلن مفاعیلن فعولن

کہ/چی/ئیس/تا/ئہ/وا/پی/ریم/بہ/پیر/دی
پ / - - - - پ / - - - - پ / - - - -
مفاعیلن مفاعیلن فعولن

شەرىھىيە سولتان

ب- رەمەل

ئەم كېشەش (يەككە لە كېشە باوەكان , لای (جىزىرى) تاكو نزيكترين شاعىرى ئەم سەردەمەمان بەكار ھاتووە , ئەم كېشە ناوازدەكەى زۆر سووكەو پىتەكانىشى نەرمەن)^(۲) . لەم قالبە كېشانەى جۆبار بەكارى ھىناون:

۱- رەمەلى ھەشتى مەرزوف

قالبە كېشەكەى بەم جۆرەيە (فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن × ۲)
 جۆبار شىعرەكانى وەكو (راز لە كورد , وەسفى كۆيە , كورپى رۆژ , شەوى شووم , كەوى خۆخۆر , يادى حاجى قادر , ستايشى ئايىنى , گولئى باغ)
 بەم قالبە ھۆنىووتەوہ , ئىمە شەوى شوم بە نمونە وەردەگرين:

لەم شەوى شوومە چ بانگىك بوو بە گويمان دادرا

دەرگەيى شادى لە خەلكى شارى كۆيە داخرا

لەم/شە/وى/شوومە/چ/بان/گىك/بوو/بە/گوى/مان/دا/د/را

— ب — — — / — — — ب — — — / — — — ب —

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن

دەر/گە/يى/شادى/لە/خەل/كى/شارى/كۆ/يە/دا/خ/را

— ب — — — / — — — ب — — — / — — — ب —

فاعلاتن فاعلاتن فاعلات فاعلن

شەرىھىيە بولمىغان

۲- رەمەلى ھەشتى مەقسور

قالبە كېشەكەي بەم جۆرەيە (فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان × ۲)

ھۆنراۋى (ئەنجامى شەرى) ى بەم جۆرە كېشە ھۆنراۋەتەۋە :

كە بە بېرىم دېتەۋە رۆژى شەرى ئەوساى جىبان

دل ئەكەۋتە لەرزە يەكپا حالەتم دېتە ھەژان

كە/بە/بى/رم/دى/تە/ۋە/رۆژى/شە/رى/ئە/ۋ/ساى/جى/ھان

- پ - - / - - پ - - / - - پ - - / - - پ - -

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان

دل/ئە/كە/ۋ/تە/لەر/زە/يە/ك/پا/حا/لە/تم/دى/تە/ھە/ژان

- پ - - / - - پ - - / - - پ - - / - - پ - -

فاعلات فاعلاتن فاعلاتن فاعلان

۲- كېشى خۇمائى (بەرگەيى)

جۇبار لە پال بەكارھىنانى كېشى عەرۋوزى ئەۋ كېشەي دېكەشى بەكارھىناۋە كە بەكېشى بەرگەيى يان كېشى پەنجە ناسراۋە، (شىخ نورى شىخ صالح) بەم شىۋەيە پېناسەي كېشى بەرگەيى دەكات : (ۋەزنى ھىجائى بە عىبارەتتىكى موسەلسەل ئەلئىن كە خرابىتە شىكلىكى مەۋزۈنەۋە ۋەقتى كە پارچەكانمان جياگرەۋە عەدەدى ھىجائى مەصرەي ئەۋەل لەگەل عەدەدى ھىجائى مەسرەي پانىدا مساۋىيە بەقەدەر يەك بن، كەۋابوۋ موافقى ۋەزنى ھىجائى لە مەسرەيىكدا چەند ھىجا بى لازم ئەكا لە مەسرەيەكەي تىرىشدا ئەۋەندە ھىجا بى ۰۰۰ لە ۋەزنى ھىجائىدا دائىما ئىنسان دەتوانى كە عددى

شەرىھىيە بولمىغان

ھىجائى مەسپەدە كان بە ئەمۇست بژمىرى ئىنا ئىلىيە بەم وەزنىە ھىسابى ئەمۇستىشى پى ئەلئىن^(۱) . (لەم پىناسەيەدا (شېخ نورى شېخ صالح) دوو شت دەخاتە روو يەكەمىان لە كىشى بىرگەيىدا دەبىت ژمارەى بىرگەكانى دىرى يەكەم لەگەل ژمارەى بىرگەكانى دىرى دوووم وەكو يەك بن كەواتە كىشى بىرگەيى يان پەنجە، كىشىكى نەتەوھىي كۆنە، ھەموو بەيت و گۆرانى فۆلكلورى كوردى بەم كىشە وتراوہ ، زياتر شاعىرانى شىوھى گۆرانى بەكارىان ھىناوہ، گشت شىعەرەكانى مەولەوى لەسەر ئەم كىشە رەسەنە كوردىبەن، لەم دوایىبەشدا لەشىعەرى شاعىرانى نوئى دا بەگور سەرى ھەلداوہتەوہ ، زۆربەى شىعەرەكانى پىرەمىردو ھەندىك لە شىعەرەكانى قانىع و زۆربەى ھەرەزورى شىعەرەكانى (گۆران) و شاعىرانى دوای گۆران بە دەگمەن نەبىت لەسەر ئەم كىشەن، ئەم جۆرە كىشە بە پىي ژمارەى بىرگە لەدىرەكاندا نەك كورت و درىژى بىرگەكان دىارىي دەكرىت و پىويستە ژمارەى بىرگەكان بە ژمارە ئەوھندەى يەك بن واتە ئەگەر ھەنگاوىكى بەيتەكە (۵) بىرگەيى بى پىويستە ھەنگاوھەكانى ترىش ھەرنەوھندە بن^(۲) .

بەم جۆرە جىياوازى كىشى بىرگەيى لەگەل كىشى عەرووزى لەوھدايە كە لەم جۆرە كىشەداكورت و درىژى بىرگەكان لە دەست نىشانكردنى جۆرى كىشەكە دەورىان نىيە بەلگو ژمارەى بىرگەكان ئەم دەورە دەبىنن، (كىشى رەسەنى كوردى لە (۵) بىرگەيىبەوہ دەست پى دەكات تاوھكو (۱۶) بىرگەيى ھەرچەندە (۱۶) بىرگەيىبەكە ھەر ھەشتىەكەيە و دووبارە كراوہتەوہ، ئەگەرچى كىشى(۹) بىرگەيىش يەكجار دەگمەنەو كىشى(۱۴) بىرگەيىش ئەگەر پىشووھەكەى

شەرىپىيە سولتان

لە (۷) دا نەيەت ئەوا كىشى عەررووزى عەرەبىيە بەتايبەت دەرياي (طويل) ^(۵) .
 لە كىشى بىرگەيى (جۆبار) ئەم جۆرانەى بەكاهىناوہ:
 آپىنج بىرگەيى :

ئەم كىشە لە شىعەرى كوردىدا دەگمەنە، چونكە شاعىر زۇرچار لە
 (۵) بىرگەوہ تىپەر دەكات بەرەو (۱۰) بىرگە، واتە پشووى دواى پىنج ناكات بە
 سەروا، بەلگو پشووى دواى (۱۰) دەكات بە سەروا، بۆيە كىشەكە دەبىت بە (۱۰)
 بىرگەيى، (جۆبار) تەنيا ھۆنراوہى (يارم بى شانە) ى بەم جۆرە كىشە
 ھۆنىوہتەوہ :

يا/رم/بى/شا/نە	(۳+۲)
پر/چى/پە/خ/شا/نە	(۳+۲)
بە/سەر/كۆل/وا/نە	(۳+۲)
شا/لى/سەر/شا/نە	(۳+۲)

ب-شەش بىرگەيى :

ئەمەش جۆرىكى تىرى كىشى خۇمالىيە، ئەم جۆرە زۇر بەكەمى لەناو
 ھۆنراوہى كوردىدا بەرچاو دەكەوئىت، (جۆبار) ىش تەنيا ھۆنراوہكانى
 (بەھىوات، كىژە كۆچەرى) لەسەر ئەم كىشەيە:

بە/ھى/وات/گ/يا/نە
 حا/لم/پە/رى/شا/نە
 د/لم/وا/ھەى/را/نە
 عا/ش/قى/لى/وا/نە

شەھىر سەيپى بولغان

ج-حەوت بېرگەيى :

كېشىكى خىرايەو لە فۆلكلورى كوردیدا دواى كېشى ھەشت بېرگەيى دىت، گۆران لە بارەى ئەم كېشەو دەلئیت(لەم سالانەى دوايیدا ژمارەيەكى زۆر ھەلبەستى تازەى پیدانراوہ)^(٦). زۆربەى بىرو پراكان لەسەر ئەوہن كە كېشى حەوت بېرگەيى برىتییە لەدوو ھەنگاو: ھەنگاوى يەكەم چوار بېرگەيەو ھەنگاوى دووہم سى بېرگەيە واتە(٣+٤)) بەلام (دلشاد على) لە بارەى دەستەپېيەكانى ئەم كېشەو دەلئیت (تەنھادەستەپېيى(٣+٤)يان ئى ديارىى كردووہ ئەمە لە كاتىكدا كە گەلى ھەلبەستمان لە سنوورى ئەم كېشەدا دەستەپېيى (٥+٢) يان(٢+٥) شيان تیدا بەكارھيئاوہ)^(٧). (جۆبار) ژمارەيەكى زۆرى ھۆنراوہكانى بەم جۆرە كېشە ھۆنيوہتەوہ، وەكو(ھەئسە شوژى، چنارۇك، بۆم بلى تۆزە تۆزە، ئەى تەمبەل، دولبەرى، چاوەرپوانى، كوردستان، نەورۆزو راپەرپىن، پارتايەتى)، ھۆنراوہى (چاوەرپوانى) بە نموونە وەر دەگرين:

بە/چا/وى/چا/وہر/وا/نى
لە/رپى/يا/رم/دەر/وا/نى
كا/تى/لە/پر/پەى/دا/بوو
دەر/كەوت/بە/رەو/تى/جوا/نى

د-ھەشت بېرگەيى :

گۆران ئەم كېشە بە كېشە باوہكانى شيعرى نوپى كوردى دادەنئیت و لەو بارەيەوہ دەلئیت:(كېشى ھەشت بېرگەيىش لە فۆلكلورى كوردیدا زۆر باوہ، واش دیتە بەرچا و ھەتا بەرەو ناوچەى شيوہ كرمانجى بېرپىن باوى زۆرتەرى بى، بە

شەرىھىيە سولتان

پېچەوانەى (۱۰) بېرگەيى كە تافى برەوى لە جەرگەى ناوچەى شيۆە گۆرانى يەوہ دەست پى دەكات^(۸)، ئەمەش ئەوہ دەگەيەنيت كە زياتر ئەو شيعرانەى بە شيۆەى گرمانجى وتراون لە سەر ئەم جۆرە كيشە بنيات نراون، (هەردى) يش لە بارەى ئەم كيشەوہ دەليت : (ئەم كيشە ئەوہندەى (۱۰) بېرگەيى باوى ھەيە بگرە زۆرترينى گۆرانىيە خوڭشەكانى فۆلكلورى لەسەرئەم كيشەن)^(۹)، ھەر سەبارەت بە فراوانى بەكارھيئاننى ئەم كيشە لە شيعرى نوپى كورديدا دكتور مارف خەزەندار پى وايە: (ئەم كيشە لەلاى شاعىرەكانى ئەم سەردەمەماندا لاپەرەيەكى زۆرى لە ديوانە شيعرىەكانياندا داگر كر دووہ)^(۱۰).

كەواتە زۆربەى رايەكان لەسەر ئەوہن كە لە شيعرى نوپى كورديدا ئەم كيشە تا رادەيەكى زۆر لەلايەن شاعىرانەوہ بەكارھيئاروہ، كيشى ھەشت بېرگەيى جگە لە دەستەپىي (۴+۴) چەند دەستەپىيەكى تريشى ھەيەكە برىتين لە دەست پىيەكانى (۵+۲) و (۳+۵) و (۶+۲) و (۲+۶) و (۴+۲+۲) و (۲+۴+۲) و (۲+۲+۲+۲)، (جۆبار) ھۆنراوہكانى (ناخى دلدارى، ژنى نالەبار، لەرپى ھىوا، زستانى دژ، شەوى زستان لە كوردستان، شىخ، خۆرى خەبات، رپوى و كەئەشىر، مشك و پشيلە، ئاغايتى، خرمى خراپ، ئەنفال و كيميا بارانى كوردستان)ى بەم كيشە نووسيوہ. ليرەدا ھۆنراوہى(ئەنفال و كيميا بارانى كوردستان) بە نمونە وەردەگرين:

ئەى/ئەن/جو/مە/نى/ئا/سا/يش
 ئەى/نە/تە/وہ/يە/ك/گر/تووہ/كان
 ئەى/كۆ/مە/ئەى/ما/فى/م/رؤڤ
 دژى/تا/وا/ن/و/بەد/خوہ/كان

شەرىھىيە بولتەن

ھ- دە بېرگەيى :

ئەم كېشە لە ھەرە باوەكانە، چونكە ھەموو شىعەرەكانى شىۋەدى گۆرانى و بەيت و شىعەرە فۇلكۆرپىيەكان لەسەر ئەم جۆرە كېشە بنىات نراون، ئەم كېشە لەبەر ئەوەدى لەھەموو كېشەكان زياتر لە شىعەرى كوردیدا بەكارھاتوو، بۆيە گۆران بەكېشى نەتەوھىيى ناوى بردووھە دەلئى: (ئەم كېشە لە ھەلبەستى كوردیدا ئەوھندە باوہ پياو بە ئاسانى ئەتوانئى ناوى ئى بنئى كېشى نەتەوھىيى كورد) ^(۱۱)، زياترئىن كېش كە لە شىعەرى كوردیدا بەكارھاتبئى كېشى (۱۰) بېرگەيى (۵+۵) ھ، ھەرودەكو دەردەكەوئىت لە دەستەپئىيى كېشى (۱۰) بېرگەيى (۵+۵) وەستان لە ناوہراستدایە. (جۆبار) ھۆنراوہكانى (ئەى گول، پەرى وئىنە، ستايشى رەمەزان، كەلەشىر، پەرچەم لوول، ھاوسئى خراپ، ديمەنى ژيان، نەسرین گوئىك بوو، ھەماغای كۆيە، شىخ ھەمەسالىح، بگرەباوہش خۆت) ى بەم جۆرە كېشە ھۆنرەتەوہ، ئىرەدا ھۆنراوہدى (پەرى وئىنە) بە نموونە وەردەگرين:

ئەى/پە/رى/وى/نە/جوا/نى/بئى/وى/نە
دى/مە/نت/ناو/دلئى/بئى/نە/رى/شئوى/نە
تۆ/لە/ئا/سۆى/دل/پەر/شەن/گئى/مان/گئى
ش/شۆ/خو/شەن/گئى/چئى/نى/قە/شەن/گئى

و-ياز دە بېرگەيى :

يەكئىكە لە كېشە ھەرە كۆنەكان، (لەپئىش ئىسلامدا زۆر باو بوو، بەلام لە سەردەمى نوئىدا لەسالئى بىستەكانەوہ سەرى ھەلداوہتەوہ، ئەم كېشەش يەكئىكە لەو كېشە رەسەنانەى كە شاعىرانى كورد سەر لە نوئى

شەرىپىيە بولتەن

بوژاندىيانەتەوہ^(۱۲) ، (ئەحمەد ھەردى) یش لە بارەى ئەو كىشەوہ دەدویت و پىي وایە يەكەم شاعیر كە بەم كىشە شیعری وتبیت گۆرانە ، (كىشى يازدە برگەيى بریتيیە لەسى ھەنگاو (۲+۴+۴) ، ھەنگاوى يەكەم و دووھمیان چوار برگەيیەو ھەنگاوى سىيەمیان سى برگەيیە لام وایە لە ناوچەى ئىمەدا بو يەكەمجار (گۆران) شیعری پى وتوہ^(۱۳) ، ئەم كىشە چەند دەستە پىيەكى لى جياكراوہتەوہ (۲+۴+۴) و (۵+۶) و (۵+۲+۳) و (۴+۴+۲) ، (جۇبار) ھۆنراوہى (بابچینە كوستان) ى بەم جۆرە كىشە ھۆنیوہتەوہ:

با/بجى/نە/كويس/تان/بو/گەش/تى/ئەم/نا/وہ
 جوا/نى/جى/ھا/نى/خو/بەم/شوى/نە/دا/وہ
 لە/چلەى/ھا/وى/نا/نەو/بە/ھار/ب/بى/نە
 قەن/دیل/مەن/دى/لى/ھەر/ف/رئ/نە/دا/وہ

س- سىزدە برگەيى :

ئەم كىشە بەكىشىكى ديار دادەنریت و لەشیعری شاعیرە تازەگاندا بەرچا و دەكەویت، دەستەپى ئەم كىشە پىكھاتووہ لە (۵+۴+۴)، جۇبار تەنيا دوو ھۆنراوہى (بە فیداتبم ، ئەمروكە دلم) ى بەم كىشە ھۆنیوہتەوہ:

بە/ى/دات/بم/قەد/عەر/عەر/دل/ئا/شوف/تەى/تو/یە
 فر/يام/كە/وہو/نا/چا/رم/چا/رەم/ھەر/ئیم/رؤ/یە
 ئا/وا/زى/نا/لەى/دل/بو/موش/نا/قى/دى/دا/رت
 بول/بول/ئە/خا/تە/نا/لین/بەم/دا/دو/رؤ/رؤ/یە

سىيەم : سەروا

وہك ئاشكرايە، (كىش بە يەكك لە رەگەزە سەردەكییەكانى شیعیر دادەنریت كە رۆلى ھەبیت لە بنیاتنانى ئاوازی دەرەوہى دا، بەلام لە پال ئەم

شىئەي سەيپىبولستان

رەگەزەدا رەگەزىكى تر ھەيە بەشدارە لە بنىاتنانى ئەم ئاوازەدا ئەويش سەروايە^(۱۴) ، عەرەبەكان زۆر گرنگى بە سەروا دەدەن و بە رەگەزىكى بنچىنەيى شىعرى لە قەلەمى دەدەن ، بۆيە لە پىناسەي شىعدا دەلّين : (شىعر قسەيەكى كىش و سەروادارە و اتايەك دەگەيەنيت)^(۱۵) ، واتا لاي عەرەب سەروا رەگەزىكى سەردەكى شىعرە . پىناسەي زۆر و جۇراو جۇرئىش لەبۇ سەروا كراوہ كە ھەر ھەموو يان لە سەر ئەورايەن كەوا : ئەو دەنگە يان ئەو تىپە سەروا پىك دەھىنيت كە دەكەويتە كۆتايى دىرە شىعرەوہ ، كەچى (عەزىز گەردى) بە پىچەوانەي ئەم بۇچوونانەوہ بۇچوونىكى ترى ھەيە و دەلّيت (سەروا برىتايە لەو دەنگە يان كۆمەلە دەنگەي لە كۆتايى وشە سەروا دارەكان دووبارە دەبنەوہ ئەمە بە تايبەتى لە كۆتايى لەت يان دىرە شىعرەوہندى جار لە ناوہوہش دى)^(۱۶) ، ئەمەش ئەوہ دەگەيەنيت كە مەرج نىيە سەروا ھەر لە كۆتايى لەت يان دىرە شىعدا دووبارە بىتەوہ بەلكو ھەندى جار سەروا لە ناوہوہى دىرە شىعدا دىت و ئەو كاتە بەيتەكە سەرواى ناوہوہى دەبىت ، لە جۆرەكانى سەرواى شىعرى لە ھۆنراوہكانى جۇباردا ئەم شىوانەي لى دەبىندرين :

۱- يەكيتى سەروا

لە شىعرى كلاسكىدا يەكيت كە لە مەرجە بنچىنەيەكانى شىعر ، يەكيتى سەروا بووہ كە بە شىوہيەكى يەكگرتو و ھاتۆتە خوارەوہ و شىعرەكەي پى تەواو كراوہ ، ئەمەش وەك كۆت و تەوقتىك بووہ لە گەردنى شاعىردا و ناچار بووہ ملكەچى بىت و پەپرەوى بكات بەمەش شاعىر ماوہيەكى تەسكى لەبەر دەمدا بووہ بۇ دەربرىنى مەبەستەكەي ، كاكەي فەللاخ پىي وايە (بۇ ئەوہى شىعر لە سەرەوہ تا خوارەوہ سەروايەكى يەكگرتووى ھەبىت ، شاعىر ناچارە

شەرىپ سولتان

بە شوپىن وشەدا بىگەرپىت بۇ ئەمەش پىيوستى بە فەرھەنگىكى تەواو ھەيە، ديارە ئەمەش دەپتە ھۆى بەفپۇ دانى بەشىكى زۆر لە بەھرەو كاتى شاعىر، تەنانت لەو حالەتەدا شاعىر واى ئى دىت كە نەتوانىت بە تەواوى ئەو مەبەستەى كە لە دل و دەرون و خەيالى دا ھەيە بىگەيەنىت^(۷)، گۆرانىش پىنى وايە لە بەر ئەوۋى لە شىعرى كۆندا پەپرەۋى يەكىتى سەروا كراوہ بۆيە شاعىر ئەو بابەتەى كە مەبەستى بوو دەيخستە ناو يەك دپرەوہ، ئەمەش وا لە خوینەر دەكا كە بتوانى زۆر بە ئاسانى و بە ھەوۋسى خۆى دپرەكان پاش وپىش بكات بەبى ئەوۋى ھەست بەو پاش وپىشىيە بكرپت^(۸).

بەشى ھەرە زۆرى شىعرى كلاسكى كوردى بەم شىۋە سەروايە ھۆنراوہتەوہ، بۆيە پىشى و تراوہ (سەرواى يەكگرتوۋ) چونكە سەرواكە لەسەرەوہ ھەتا خوارەوہ بەشىۋەيەكى يەكگرتوۋ ھاتۆتە خوارەوہ. جۆبارىش وەكو ھەموو شاعىرانى پىش خۆى لە زۆربەى ھۆنراوہكانى پپرەۋى ئەم جۆرەى كردوۋە لە نىزامى (سەروا)، شىعەرەكانى (راز لە كورد، ھەلسە شوپى، وەسفى كۆيە، ژيانى كۆيە، زەمانە، يارم بى شانە، بەدگۆ، يادى حاجى قادر، گوللى باغ، كوردقپان، جوانى كوستان، ۱۴ تەمووزى ۱۹۵۸، ئەنجامى شەر، بەفيدات بەم) سەر بەم سەروايە شىعەريەن، لپرەدا شىعرى(شەۋى شوم) بە نمونە وەردەگرين:

لەم شەۋى شومە چ بانگىك بوو بە گوپما دادرا
دەرگەيى شادى لە خەلكى شارى كۆيە داخرا
ئەم شەپۆلەى پر پەشىۋ شارى وەھا داگرتوۋە
كەس بەھاناي كەس نىيە نەك دۆست ھەتا خزم و برا

شەرقىي تىبەت ئاپتونوم رايونى

ۋە ھەرۋەھا ھۇنراۋى (كەۋى خۇخۇر) ىش بە نىمۇنە ۋەردەگىرىن:
چوۋمە راۋى كەۋ لەسەر كىۋان بەخۇۋ تىروكەۋان
ھەۋلى دەستكەۋىتم دەدا ماۋى گەلىك رۇژوشەۋان
كەۋنمە گەشتى باسك ۋ دەشتى ۋەك بەھەشتى روۋى زەمىن
نىشىتمانى كەۋگەلان دەمدىت بە پۇل پۇل ۋ رەۋان
ھەرۋەھا لەھەندىك لەۋ پارچانەى شاعىر لەسەر كىشى خۇمالى ھۇنىۋىتەۋە
ھەمىسان پىپرەۋى لەم جۇردى سىستەمى سەروا (ۋاتا سەرواى يەگگرتوۋ)
كردوۋە، ۋەكو لەھۇنراۋەكانى (كورى رۇژ، بەم ۋىنەيە، ھاۋسى خراب) دا
بەدىاردەكەۋىت، لىردە نىمۇنەيەك لەھۇنراۋى ھاۋسى خراب دەخەپنە روۋ:
ھەندى ھاۋسى ھەن مۇن ۋ بن بىرەن ھەرۋەك گورگىكەن لەپىستى مەرن
قىندار ناھەموار رەفتار نالەبار لەزىان بەخشى يەكجار لەزەرن
سەر زىان شەكرو بن زمان ژەھرن ھەموۋ بەدەنيان خوارو بە جەرن

۲-جوۋت سەروا (سەرواى مەسنەۋى)

كاتىك دوۋ نىۋە دىرى شىعەرىك يەك سەرواىان ھەبىت پىى
دەۋترىت سەرواى مەسنەۋى، مارف خەزەندار لەم بارەيەۋە دەلىت (شىعەرى
جوۋت قافىيە ياخود "مزدەۋەج" ئەمە برىتتايە لەۋ شىعەرى ھەموۋ دىرە
شىعەرىكى قافىيەيەكى تايبەتى ئەبى، ۋاتە ھەر دوۋ نىۋە دىرە شىعەرى بەيت
لەسەر يەك قافىيە ئەبن)^(۱۹) ، كەۋاتە ھەر دىرىك سەرواىەكى تايبەت ۋ
سەربەخۇى ھەيەۋ لە سەرواى دىرەكانى ترجىايە، بەھەمان شىۋە جۇبار
ھۇنراۋەكانى ۋەكو (شىۋەنى تاھىر تۇفۇق، ناخى دىلدارى، پەرى ۋىنە، ستايشى
رەمەزان، جەژنە، پارتايەتى، ستايشى ئايىنى، رىۋى ۋكەلەشىر، مشك ۋ پشىلە،

شەرىھىيە بولمىغان

ھەتا گەنج بووم) بەم شىۋە سەرۋايە ھۇنيۋەتەۋە، لىرەدا چەند دىر
لەھۇتراۋە (ناخى دلدارى) بە تمۋنە ۋەردەگرين :

رۆژىك چوومە مالى ۋەستام	لەقاپىم داۋ نەختىك ۋەستام
دەنگىك ۋەرامى داىەۋە	سۆزى لەناۋ دل نايەۋە
كارىكى ۋاى لەھەست كردم	ھەردوۋ ئەژنۆكەى سست كردم
بەقرتە قرتى قاپ قاپە	دەتگوت دەنگى كچك چاپە
شۆخىك ھات دەرگاي كردهۋە	بووكىك بوۋ لەپشت پەردەۋە

۳- چوارىن

چوارىن لە (چوار نىۋە دىر پىكىدىت، كە قالبە سەرۋاي خۇى ھەيە،
دەشى بەتەنبايى ۋە مەبەستىكى تايبەتى دەربرىت ياخود دەشىت كۆپلەيەك
بىت لە شىعريك)^(۲۰)، عەزىز گەردى دەر بارەى چوارىن دەلىت: (چوارىن
پارچەيەكى چوار لەتايە كىش ۋە سەرۋاي تايبەتى خۇى ھەيە پارچەيەكى
تەنبايە ۋە مەبەستىكى تايبەتى دەر دەربرى ۋەكو، سۆفىزم ۋە دلدارى ۋە
فەلسەفە ۋە مەيخانە ۋە پەند ۋە قسەى نەستەق ۋە دانايى ۋە شتى تر، زۆر جار ش
پارچەيەكە لە ھۇتراۋەيەكى دوورو درىز كە بەسەر چوارىنەدا دابەش
بوۋە)^(۲۱). جۇبار لە شىعەرەكانىدا ئەم ھونەرەى بەكار ھىناۋە، بەلام لە ھەموو
بەكار ھىنانەكاندا يەك قالبە سەرۋاي بەكار نەھىناۋە، بۇيە لىرەدا ھەول
دەدەين بەپىي تۋانا ئەو قالبە سەرۋايانەى چوارىن دەست نىشان بىكەين
كە جۇبار بەكار ھىناۋە :

شەھىرىيە بولتەن

۱-چواريىنى تەواو

لەم جۆردەدا ھەرچوار نىوۋە دېرەگان سەرۋايان ۋەكويەكە، قالبە سەرۋاكەشىيان بەشىۋەى(AAAA) دەبىت، لەگوردىدا كۆنترىن شاعىر كەئەم جۆرەسەرۋايەى بەكارھىتابىت (مەلاى جەزىرى) يە ھەرۋەھا جۆبارىش لە شىعرەگانىدا ئەم جۆرە سەرۋايەى بەكارھىناوۋە لە ھۆنراوۋەگانى (بەھىۋات، شەۋى زىستان لەگوردىستان) ، لىرەدا ھۆنراوۋەى(شەۋى زىستان لەگوردىستان) بەنمۋنە ۋەردەگىرىن :

- A شەۋى مانگى رېبەندانە
A ئەۋ پەرى سەختى زىستانە
A بەفرە بارانە زىرانە
A شەختە كاشى ھەۋشەۋ بانە
ۋە لە ھۆنراوۋەى (بەھىۋات) كە بەم شىۋەىيە ھۆنىۋەتتەۋە دەلى :
- A بە ھىۋات گىانە
A ھالەم پەرىشانە
A دلم ۋا ھەيرانە
A عاشقى لىۋانە
B ئەى گۈلى گۈلزارم
B بەس بدە ئازارم
B رەھمى بە ھاوارم
B من كە برىندارم

شىنجاڭ ئىلىمىيەت بىلىمى ئىنستىتۇتى

بىسەرۋاي چوار خىشتەكى (AAAB)

لەم جۆرە چوارىنەيەدا نىۋە دېرى يەكەم و دووم و سىيەم سەرۋايان يەكە، بەلام سەرۋاي نىۋە دېرى چوارەم لەوان جىاوازە و لەگەل سەرۋاي نىۋە دېرى چوارەمى كۆپلە كانى تردا يەكە و بەمەش ھەموو كۆپلەكانى شىعەرەكە بەيەكەۋە دەبەستىتەۋە). عزیز گەردى لەو بارەيەۋە دەئىت: (ۋادەبىت لە ھۆنراۋەى چوارخىشتەكىدا، چوارىنەكان سى بەشى پىشەۋەيان ھاوسەرۋا بى و لەتى چوارەمى ھەموو چوارىنەكان يەك سەرۋايان ھەبى كە چوارىنەكان بەيەكەۋە دەبەستىتەۋە، بەزۆرى چوارىنەى يەكەم موسەرپرەع دەبى واتە ھەر چوار لەتى ھاوسەرۋا دەبى) ^(۳۳). جۆبار لە ھۆنراۋەكانىدا ئەم جۆرە سەرۋايەى بەكارھىناۋە ۋەك لە ھۆنراۋەكانى(چوك شىرىن ، نەورۆز و راپەرىن ، چنارۆك)، لىردە پارچەيەك لەھۆنراۋەى (چوك شىرىن) بەنمۈنە ۋەردەگرىن:

چوك شىرىنى رەنگ ئەسمەر

برۆ پەيۋەستى دل پەرۋەر

ئەى ئاسكەكەى دەشت و دەر

بۆتۆم وىل ۋدەر بەدەر

گەرچى من سوۋتاۋى تۆم

لەزنجىرو داۋى تۆم

بەستەى زولفى خاۋى تۆم

تۆش رەھمت بى ئەى دولبەر

شىنجاڭ ئىلىمىيەت بىلىمى ئىنستىتۇتى

ج-چواريىنى خەساو(AABA)

لەم جۆرە چواريىنەدا نيوە دىرى يەكەم و دوووم و چوارەم ھاوسەروان و سەرواى نيوە دىرى سىيەم لەوان جىايە، قالبە سەرواكەشى بەشىوہى (AABA) يە، (بابە تاھىرى ھەمەدانى) كۆنترىن شاعىرە كە ئەم جۆرە چواريىنەى بەكارھىناوہ، ھەروەھا لە چواريىنە وەرگىر دراوہكانى (خەيام)دا بۇ زمانى كوردى ئەم جۆرە چواريىنە دەبىنرىت، لە ئەوروپا ئەم قالبە لەژىر كارىگەرى چواريىنەكانى (خەيام)دا پەردە سەندووہ بۇيە بە چواريىنى خەيامى ناوبراوہ^(۲۳)، ئەم جۆرە سەروايە بۇتە قالبىك بۇ زۆربەى ھۆنراوہكانى جۇبار، وەك لە ھۆنراوہكانى (كىژە كۆچەرى، پەرچەم لوول، بۆم بىلى تۆزە تۆزە، دىمەنى ژيان، ئەى گول، ئەى تەمبەل، دولبەرى، كەلەشىر، چاودەروانى، شىخ، ئاغايەتى، ئەنقال وكىمىا بارانى كوردستان، بۇ پەيمانگا، ژنى نالەبار، لەرپى ھىوا، خۆرى خەبات)دا دىارن، لەم جۆرەشىاندا ھۆنراوہى (دىمەنى ژيان) بە نموونە وەردەگرىن:

- A شەو دەكەم بە رۇژ رۇژ دەكەم بە شەو
A بە رۇژ ھۇشيارو بەشەو چاو لە خەو
B سامانى تەمەن ئەوا خەرج دەكەم
A بە مېشىكى ماندوو بە دلەى نەسەرەو
B ژيان خەونىكە ئەوا دەبىيىنم
B بە خالىك شادو دە خال غەمگىنم
C بە ھەورازو لىژ بە سەد كەوتنە گىژ
B وا بەرپى دەكەم قۇناغى ژىنم

شەرىھىيە بولمىغان

- D لەگەل جېھاندا ژيان خوازىمە
 D لەگەل ژياندا زۆرانبازىمە
 E دۆرانم گىيانەو ناوبژىوان مەرگ
 D ئەوەش نىشانەى بى دەربازىمە

د-چوارىنى شەكسىپىرى (ABAB)

سەرۋاي (موتە ناويىب) يىشى پى دەوترىت، (وادەبى لەم چوارىنەدا ھەر چوار لەت بەنۆرە سەرۋايان بچىتەۋە سەر يەك، واتە لەتى يەكەم و سىيەم لەلەيكەك ۋە لەتى دوۋەم و چوارەم لە لايەكى ترەۋە ھاوسەرۋابىن بەمەۋە چوارىنەكە دەكەۋىتە ھەردوۋ سەرۋاي جىياۋز)⁽¹⁾، ئەم جۆرە سەرۋايە بەلاساىى كىردنەۋە شىعەرى ئەۋرۋىپى ھاتۇتە ناۋ شىعەرى فارسى و توركى و لەۋىشەۋە ھاتۇتە ناۋ شىعەرى كوردى، قالبە سەرۋاكەشى بەم شىۋەيەيە: (GHGH, ABAB, CDCD, EFEF)، جۇبار ھۇنراۋەى (زىستانى دژ) بەم شىۋە سەرۋايە ھۇنىۋەتەۋە :

زىستانى دژو پروگرژ
 بەفرى تەمەنى توايەۋە
 بەھارى لاۋى ھات بە گژ
 تا مالى پى پىچايەۋە

زەۋى سەھۋلى ھەلمزى
 كىياوگۈل سەرى ھىنايە دەر
 داىخست فەرشى سەۋزى قژى
 لەدۆل و كىۋ و دەشت و دەر



شىنجاڭ ئاپتونوم رايونى

بەشى دوۋەم

مەنبەستە كانى شىعەرى جۇبار

۱- مەنبەستى دىلدارى:

ئەقىن و دىلدارى ھۆيەكى سەرەككىيە بۇ تەقىنەۋەدى ناخى جۇبارو ھەلقوللىنى بە شىۋەدى ھۆنراۋە، يەككەم ھۆنراۋەدى دىلدارى بوۋە، ھەرچەندە ھەندى ھۆكارى (سىياسى - كۆمەلەيەتى ۰۰۰ ھتد) ىش ھەبوون كە سەرنجى جۇباريان راکىشاۋەو دىلەندىيان كىردوۋە بەلام لە ھەموويان كارىگەرتر ئەۋەپە كە ئەو لەسەرەتادا شەيداۋ دىلدار بوۋە، بۇيە ھۆنراۋەدى دىلدارى، بە پىشەنگى ھۆنراۋەكانى جۇبار دادەنرېن • يەككەم ھۆنراۋەدى بە ناۋى (چوك شىرىن) بوۋە لەلەيەن ھونەر مەندى كۆيى (ھىدامىن عەباس) لە سالى ۱۹۴۹ كراۋە بە گۇرانى. ئەنجا لەسەر ئەم رېرەۋە بەردەوام بوۋە.

چوك شىرىن

چوك شىرىنى رەنگ ئەسمەر	برۆ پەيوەستى دل پەرورە
ئەى ئاسكەكەى دەشت و دەر	بوتۆم ويىل و دەر بەدەر
كەرچى من سوۋتاۋى تۆم	لە زنجىرو داۋى تۆم
بەستەى زولفى خاۋى تۆم	توش رەھمت بى ئەى دولبەر
دىلت لى ساندم گولم	تۇقت خستە ملىم
گرت بەردا ناۋ دلم	بۆ وام دەدەى دەر دەسەر

شەرىپىيە سولتان

لە ھۆنراو دەيەكى تر بە ناوى (ئەى گول) ھالى پەشيوى خوى
بەرامبەر يارەكەى نیشان دەدات، لە كاتىكدا يارەكەى خوى ئى ون كر دوو ھو
و ھلامى ھالى پەشيوى جوبار ناداتە ھو :

ئەى گول ھەمىشە بە دل لەھاتم
رۆژ و شەو مەستى بادەى خولياتم
تۆش نەديار و نە نامەدارى
نە ديارى و وينەت بوو بە خەلاتم

بە نيزەى نازت دل پى كراوھ
كانى ئەوینی لى ھەلقولاًوھ
لە ناو دوو دللى بى دوودلیمان
پەيمان كوئكریت دروست كراوھ

ئەى ئەستیرەكەى ئاسوى خەيالم
توى ژيركەرەوھى دللى منالم
بو بەبى ئاور لیم تى دەپەرى
بە ئاخ و تینیك ناپرسی ھالم

لە ھۆنراو ھى (پەرچەم لوول) يادى شيوھو ديمەنى رووخسارى نازدارىك
دەكاتەوھ كە رۆژى لەرۆژان سەرنجى راكيشاوھ، ناوەرۆكى ھۆنراو كە باس لە
كچىك دەكات كە رۆژىك دەچیتە بەردەمى دوكانى جوبار بە مەبەستى
كرینی پىداوېستى ، كچەكە پىچەپەكى تەنكى گرتبووھ، لە ژىر پىچەكەوھ

شعرى شىر يېر بولستان

دەم و چاۋى كچەكە زۆر بە جوانى دەر كە وتوو، جوانى رووخسارى كچەكە
و قىزە لوولەكەى سەرنجى شاعىرى راكېشاۋە ، شاعىر ھەلساۋە بە كامىراى
شىعەرى وىنەى رووخسارى ئەم كچەى كېشاۋە:

ئەى پەرچەم لوولى گرژو پىچ پىچە
روو خىشت و خۆرى ژىر پەردەى پىچە
برۆ تىكەلاۋى برژانگ چەترى چاۋ
دەم وىنەى دەمى تازە گول خۇنچە

لوت رېكى روومەت گۆشتن و بەخال
شىۋە سەرچاۋەى بەخشىنى خەيال
ئەى گەنم رەنگى گەردن گولېنگى
رەفتار چەلەنگى تەمەن ھەژدە سال

ۋەك مانگى ناۋ تەم رووتم لى ديارە
ھەردل دەزانى چەند پىرشەنگدارە
نەرمە نىگاكەى ئەستېرەى چاۋت
بەرەۋ سىنە و دل لە من لە كارە

ب-بابەتى جوانى و ئافرەت و سروش:

ئەم بەشە لە ھەلبەستەكانى جۇبار زۆر بەرزە، جۇبار خۇى لە خۇيدا
دلئەر بوۋە و خەيالىكى نازك و ھەستىكى بەرزى ھەبوۋە، دەسلەتتىكى بى
پايانى ھەبوۋە لەۋدەدا كە بەشىۋەدەكى ھونەر مەندانە باسى جوانى سروش و

شمه‌یه بولستان

دیمه‌نه دل‌رفینه‌کانی کوردستان بکات به چیاو دۆل و چپو جغوردو پروبارو به‌فراوو به‌هارو گول و گولزاره‌وه، شاعیر ده‌سه‌لاتیکی به‌رزی وای هه‌بووه که له هه‌رچوار وهرزه‌که‌دا ئه‌و دیمه‌نانه بخاته ناو چوارچی‌وه‌یه‌کی ره‌نگینی هونه‌رمه‌ندانه‌و له‌و شی‌وه‌و دیمه‌نانه‌وه وهری‌بگێرێته سه‌ر وشه‌ی پر سۆز و ناهه‌نگ و کاریگه‌ر، بۆ نموونه له هۆنراوه‌ی (هه‌لسه شوژی) که له سالی (۱۹۵۲) نووسیه‌تی، سه‌ره‌تا شیعره‌که به دیمه‌نی کوردستان ده‌ست پێ ده‌کات له کۆتایی یه‌که‌ی تیکه‌ل به دل‌داری ده‌بیته‌وه:

هه‌لسه شوژی ب‌روانه	جوانی ئه‌م کوردستانه
روو ده‌که‌یته هه‌ر لایی	به‌زم و شای و سه‌یرانه
ئهمرو وهرزی به‌هاره	جه‌ژنی یارو دل‌داره
بولبول ئومید‌ه‌واره	بۆ باغ ب‌روا مه‌ستانه
گولشنه‌ن سه‌وزوره‌نگینه	گشت به‌ لاله و نه‌سرینه
خونچه له پیکه‌نینه	ده‌وری شتله ری‌حانه

وه‌کو چۆن له وه‌سفی خاکی کوردستان و پیرۆزی و دل‌پاکی و باشی خه‌لکه‌که‌ی و به‌ پیتی خاکه‌که‌ی و دیمه‌نه جوانه‌کانیدا ده‌لی:-

کوردستان چه‌ند شیرینه	جه‌نه‌تی رووی زه‌مینه
خوایه هه‌ر ئاوه‌دان بی	قه‌ومی کورد جی نشینه

شەرىھىيە بولتەن

قەومى دلّ ساف و پاكە	غەنيمەتە ئەم خاكە
كوردستان چەند شيرينه	لەناو عالەمدا تاكە
هەمووى لايەقى سەرورەر	گەنجى كوردى پر هونەر
كوردستان چەند شيرينه	لەم خاكە هاتوونە بەر

جۆبار وەگو وینەگرىكى هەست و هوّش ناسك و هونەرمەند، شاپەرى خەيالى لى خستۆتە كارو بە هەستىكى گەرم و گوردووە دەسفى ديمەنە جوانەكانى سەيرانگای چنارۆك و چيای قەندیل و شەوانى زستانت بوّ دەكات , لەگەل وشەكانيا تەزوویەكى ساردت بەلەشادىت و دەلىی دەم و دەست وای بە چياو كوێستانە بەفرینهكانەو، هەرودەك لە هوّنراوہى (جوانى كوێستان) دا باسى كوێستانەكانى كوردستانمان بوّ دەكات كە جۆبار لە سالى (۱۹۷۰) لە مانگى تەموز گەشتىكى بوّ ئەو ناوچانە كردووہ و چووہ بوّ چيای قەندیل ،ھۆبەو ھەوارى خیلەكانى لیبووہ كە ھەموو رەشمالیان ھەلداوہ و مەرۆ مالاتیان بەخيو كردووہ، ديمەنى ئەم شوینە قەشەنگ و خوّشانە، كە لە گەرمەى وەرزی ھاوین سەرلوتكەكانى چيای قەندیل بەفرى ھەريپوہ بووہ و سەوزايى بالى بەسەر ناوچەكەدا كيشاوہو بە گول و گولزار رازاوہتەوہ جگە لە ھەواى فينكى ناوچەكەش ئەمانە ھەموو شاعىريان سەرمەست و ھەيران كردووہ، بوّیە دەلى:

شەرىپ سولتان

باچپىنە كويستان بۆگەشتى ئەم ناوہ
جوانى جىپانى خوا بەم شوپنە داوہ
لە چلەى ھاوينا نەوبەھار بىپنە
قەندىل مەندىلى ھەر فرى نەداوہ
تا چاۋ لىي ديارە چىمەن و گولزارە
پر جوگە و كانى و رووبارى بەفراوہ
چەم و چىمەنان پەرچەمىان پەخشانە
بەسروەى شەمال وا شانە كراوہ

شاعىر لەم پارچەپىھى خواروہ وەسفى شەوېكى زستانى مانگى رېبەندانمان
بۆ دەكات، بەم شېوہپە:

شەوې مانگى رېبەندانە	ئەو پەرى سەختى زستانە
بەفرە بارانە زىيانە	شەختە كاشى ھەوشەو بانە
رېووبەندى ئاسمان ھەورينە	زەوې لە بەرگى زېوینە
سەرىۋىشى چىپاكان سىپىنە	گى سواندەسەر بە لەرزىنە
ھەورە تىرىشقە دەگرمىنى	دلوپە فرمىسك دەرژىنى
بروسكە رووناكى دەنوېنى	ئاسمان ھەروەك چىراخانە

كاتىك باسى رابردووى جارانى كوردستان و ژيانى خىلاپەتى و كوچ و بارى
كوچەرانت بۆ دەكات، ئىتر توش بە ئاسمانىكى رومانىكى دا لەگەل

شىنجاڭ ئىسلامىيەت بۆلگۈچى

جۇباردا دەفرى بۇ لا پالى كۆيىستانەكانى، بۇ ئەو جىيانەنى كاتى كە تىشىكى زىرىنى خۇرەتاو دەيدا لە بەفرى خالخالوى سەرلوتكەكانى، تۆش لەگەليا دەدى لە شەقەى بال و دەگەيتە بنارى چىياكان بۇ ئەومىرگو مىرعوزارانەى كە جاران كۆچەرىيەكان دەيانكرد بە ھەوارگەى خۇيان ، تاك و تەرا رەشمالەكان دوكلەيان لى بەرز دەبىتەو دە لەدوور دەو دەنگى ھازەى مەشكەدۇ دى كە كەنىشكە كۆچەرىيەكان لەبەر چىغى ژىر دەوارەكانيان رايدەيزىن ھەروەك جۇبار لەم ھۇنراو ھەيدە ئامازەى پىداوہ:

ئەى كىزە كۆچەرى بالاً سەننەوبەرى

ئەى بوكەكەى كۆيىستان تۆپەرى كۆيىندەرى

دەرۆى ھەوار ھەوار بە مىرگو مىرگووزار

بۇ بەھەشتى كۆيىستان لە پىش كۆچ و كۆچبار

بە رەنگى خۇرەنگى چەند جوان و قەشەنگى

لە پىشەوہى قەتار سەر كىشى پىشەنگى

ج-مەبەستى ئايىنى :

ھەرچەندە جۇبار دەكو ھەندى كەس بە رووالەت ياخود دەكو وشكە سۆفییەكان ھەمىشە سەرى لەسەر بەرمال نەبوو، يان دەكو ئەوان چۆن ويستويانە و كرددويانە تەزىبىچىكى سەدو يەك دانەو سىواكى ھەئەگرتوود، بۇ رووالەت رۇژانى ھەينى چەند عانەيەكى بەسەر خەلكا

شىنجاڭ ئىسلامىيەت بۆلۈمى

نەبەخشىۋەتەۋە و نەچۆتە نوپۇزى جومعه، بەلام لەگەل ئەۋەشدا زۆر دلى
پاك بوۋە و پەۋشىتى بەرز بوۋە و زمان خاۋىن بوۋە و زىانى بۇ ھىچ كەسىك
نەبوۋە. لىرەدا لەھۇنراۋەيەكىدا ستايشى مانگى رەمەزان دەكات و بە
موسلمانان رادەگەيەنى كە مانگى خىرو خۇشى و لىبوردەيى ھاتوۋە :

لىمان پىرۋز بى مانگى رەمەزان
مانگى بەرات و فەرمانى يەزدان

مانگى دوور بوۋە لە كارى بەدكار
بە گۆرپنەۋەى نەيارى بەيار
مانگى كەبار و ياد كەردنەۋەى خوا
بۇ ژيانەۋەى ئاين و بىروا

ھۇنراۋەيەكى تى نووسىۋە تايبەت بۇ بۇنە ئاينىيەكان تىادا دەلى:

ئەى خودا ھاتومەتە قاپى تۇ بەدەم پارانەۋە
تۇ بە بەخشىن و منىش بە كۆمەلىك تاۋانەۋە
بۇ تىكاي لىبوردنت ھاتووم بە مەرجى تۇبەۋە
بۇيە ھىوادارى لىخۇشبوۋنمە بە مەرجى تۇبەۋە
نائومىد نابى پەشىمانى كە تۇي بەخشندەبى
گەر لە ئاست فەرمانى تۇ باۋەر بەتىن و بەندەبى

شىنجاڭ ئىلىمىيەت بۆلۈمى

د- مەنبەسى بۇنىڭغا مۇناسىۋەتلىك:

جۇبار لەھەممو ھەلۋىستىكا لەگەل نەتەۋەكەي بوۋو ھەم خۇي جىيا نەكر دۆتەۋە خۇي بە يەككىك لەوان داناۋە لە ناخۇشىدا بە تەنگىانەۋە ھاتوۋو لە خۇشىشدا ھاۋكارى كردوون، بۇ نموونە سالى ۱۹۷۲ لىژنەيەك بۇ ئاھەنگ گىرانى دانانى كۆتەلى حاجى قادر لەشارى كۆيە پىكدەھىنرى، جۇبار يەككىك لەئەندامانى ئەو لىژنەيە دەپىت و لەو ئاھەنگ و بۇنەيەشدا ئەم ھۇنراۋەيە پىشكەش دەكات:

ئەي گەلى كورد ساۋەرن بۇ يادى حاجى قادرى
مافى ئەو ھەريەك لە ئىمە چونكە كەۋتوتە سەرى
بايىكەين يادى بە گەرمى و ئەو پەرى شانازيەۋە
چونكە حاجى دەردى دوورى ئىمە بوو سەۋداسەرى
گۆر غەربەي ئارەزوۋى خاكى ولاتى بىردە گل
تا لە رۆمىش مردئەۋەندەي ناۋى قەۋمى كورد بەرى
جەرگى ھەروەك خاكى كوردستانى لەت لەت بوولەتاو
كوردى بى مال و لە ژىنى سەربەخۇيى بى بەرى

ھەروەھا ھۇنراۋەيەكى شىنگىرى بۇ مەرگى دەنگخۇش و شالورى كوردستان
ھونەرمەند (تاھىر تۇفيق)ى نەمر نووسىۋە، كە لە چلەي ماتەمىنيەكەي
پىشكەشى كردوۋە:

شىنجاڭ ئىسلامىيەت بۆلۈمى

لە ناۋباخچەنى ھونەردا شاگۈللىكى گەش ۋەرى ئەمىر
لە لائىھى بولبولانى كورد بىلىد بوو دەنگى شىن و رۇ
چرايىكى بە شەۋقى كۆرى شادى باي مەرك لىيدا
كە ھاۋتاي ئەۋلەچەر خىكىدا بە شازجا گەربى پەيدا
ۋەكو مۇم خۇي دەسوتاند تاكو رووناكى بدا بو گشت
ھەتا ما خزمەتى كىردبو ھونەر ھەر ئارەقى بو رشت
قوتابخانىكى گورانى و مەقامى بو بەجىپىشتىن
تا لە دوارۇز لە قالبىكى رەسەندا پىشتى پى بەستىن

لە ھونراۋەيەكى دىكەدا دلخۇشى خۇي بە رامبەر دامەزراندنى پەيمانگاي
تەكنىكى لە كۆيە پىشان دەدات و دەلى :

پەيمانگاي تەكنىكى كۆيە لە دوو بەشى زانين كۆيە
تاقانەى شارە كەمانە و ئەستىرەى گەشى ئاسۆيە

خەلاتىكە بو ئەم شارە جى پەنجەى ئەم چاكە ديارە
ھەرگىز لە بىر ناچىتەۋە لاي كەس ئەم كارە شاكارە

ئامۇزگەى ئامۇزگارپىيە مەلبەندى خوپىندەۋارىيە
لە روژى تەنگانەى ولات ھىزى فرىيا گوزارىيە

شەرىھىيە بولمىغان

ھ- مەنبەستى سىياسى :

لە چەلەكاندا بەھۇي پەرسەندىنى جولانەھۇي رزگارى نىشتىمانى نەتەھوايەتى شىئەرى سىياسى بەشىۋەدەھىكى دىيار بە ھىز بوۋە ھاتۋتە ناومىللەتەھۇە لە ھەولتى ئەھوددا ھەندى مەسەلەھى كەم و كورپى كۆمەلەھىتى و ئابوورى چارەسەر بكا، كە چەوسانەھۇي خەلكى ھەزارو دەستكورت گەپشتبوۋە لوتكە، بە تايبەھتى دەسلەلتى مىرى پىشتى دەولەمەندى چاۋچىنۆكى دەگرت و ھەزارى بى چارەھى دەچەوسانەھۇە ، ئەم دىياردەھىە كارىكى گەھورەھى كرتتۋتە سەر شاعىرو رۇشنىبىرانى كورد ، ھەموو ئەم نەھامەتپانەھى لە ئەنجامى شەرى جىھانى دوۋەم ھاتبوۋنەكايەھۇە ، كە زۆر كارى لە جۇبار كرتدوۋە ولەو بارەھىەھۇە ھۆنراۋەھىەكى بەناۋى (ئەنجامى شەر) لە سالى (۱۹۵۲) نوسىۋەھەتپايدا دەلتى :

گەر بە بىرم دېتەھۇە رۇژى شەرى ئەھوساى جىھان

دل ئەكەوتە لەرزەھىەكا حالەتم دېتە ھەزان

ئەھى خودا ئەم رۇژە تالەھى من بە چاۋى خۇم كەدېم

قەت نەكەھى جارېكى دى بېخەپتە بەر چاۋى گەلان

ئەم زەمىنەھى چەشنى بېستان و گولستانى سەوز

گىشتى رەش بوۋبوۋ لە دەست بۇمباى تەپارەھى ئاسمان

لە شىئەرى سىياسى و نىشتىمانىدا جۇبار ھەست و نەست و ئارەزۋوى ناو

دل و مىشكى ھەلدەرپىژى بە شىۋەھى رەمز لە بابەت دواكەوتوۋى نەتەھۇەگەھى

لە كاروانى ژيانى مىللەتاندا ، بۇيە دەلتى: (كورد پىۋىستى بە خەبات و

شەرىھىيە بولمىغان

تېكۋىشانە بۇ گەيشتن بە نامانچ) ، جگە لەوہ باس لە ھەندى لايەنى خۇشى
و ترشى كۆمەلى كوردەوارى دىكات. لەسالى ۱۹۷۵ دا لەشيعيرىكى رەمزىدا بەم
جۆرە باس لەھەلھاتنى ھەتاوى كورد دەكاتەوہ:

زىستانى دژو روگرژ بەفرى تەمەنى توايەوہ

بەھارى لاوى ھات بەگژ تامالى پى پىچايەوہ

ھەتاو ورگى ھەورى درى جەپيانى خستە رووناكى

بەپولەلى رەتگىن ھەلفرى لەسەرما و سۆل نەما باكى

زەوى سەھۆلى ھەلمزى گياو گۆل سەرى ھىنايەدەر

دايخست فەرشى سەوزى قزى لە دۆل و كپوو دەشت و دەر

شيعرى سياسى لاي جۆبار لە رووى ناوەرۆگەوہ(بريتىيە لە ھاندانى
لاوان بۇ خەبات و كۆلنەدان و بەبى وچان كۆششكردن بۇ پر كردنەوہى ئەو
دواكەتوويىيە كە نەتەوہى كورد گرفتارى بووہ)^(۲۰)، جۆبار ھۆنراوہيەكى بە
ناوى (خۆرى خەبات) لە سالى (۱۹۹۱) نووسيووہ بە بۆنەى ئەوہى كە گەلى
كورد لە ژىر دەستى رزگارى بووہ:

خۆرى خەباتى خويىناوى ئەمرو ھەلى ھىنا چاوى

لە سەرتاپاي كوردستاندا بە قوربانى لە پىناوى

سلاو لە ئازادى خوازى مژدە لە ماندووى رىبازى

رپى سەختى سەد سالى بى بەرەو ئامانچ و ئامرازى

شىنجاڭ ئىلىمىيەت بۆلۈمى

دۆڭ دۆڭمەن راپېرى

ھېزى تاۋانى ھەلبېرى

پېشىرەۋى بېرۈ باۋەرى

سەر شارى ھىۋاي قۇستەۋە

ۋ- مەبەستى داشۆرىن:

ئەم جۆرە ھونەرە شىعر لە ناو ھۇنراۋەگانى جۇباردا كەم نىيە،
چونكە لە ژيانىدا گەلېك ئازارى چەشتوۋە شتى نارەۋاي بىنيۋە، دەسلەت
دارو زەبىر بەدەست خەلگيان چەوساندۆتەۋە ئەۋىش لەبرامبەرياندا چەكى
رەخنەۋ داشۆرىنى لەدۆڭ ئاغاۋ شىخ و ژنى خراب و كوردى خۇفرۇش و
كاربەدەستانى دەۋلەت و موۋچە خۇرانى مىرى بەكار ھىناۋە، ھەرچۇنىك
بى جۇبار كەسايەتتەكى تايەتتە ھەبوۋە لە ژياندا عەۋدالى دۆزىنەۋە
سەربەستى و يەكسانى بوۋە، ئەو لە ژياندا ھەندى ژنى خرابى بىنيۋە كە
ھەمىشە كېشەيان بۇ پياۋەگانىان دروستكردوۋە، ئەم جۆرە رەفتارانە ھەستى
جۇبارى بزواندوۋە، بۇيە دەلى :

سەد دادو بېداد لە دەست ژن

بە بۆلەي پياۋى دەكوژن

ھەموۋ لە شىيان گىروگرفتە

زمان خراب و درۆ بېژن

نە راستىت بۆ دەسەلمىن

نەدان بە ھەلەدا دادىن

نيازيان كە بەراست بۆ نەروا

ئەۋجا بە درۆيان دەي رويىن

شەرىھىيە سولتان

که له گهل پياو کهوتە بيانوو
ههزار بيانوو ده گرى بانو
گر هيچ نه بى ده نايى
خوى به نه خوش ده خاتە روو

دواکه وتووئى و بيرگرده وهى هه ندى شىخ و دهر وئيش له گهل بيرگرده وهى
جو بار دا نه گونجاوه ، بويه قهت دانوى له گه ليان نه گولاوه، چونکه به
برواى ئه و داب و نه ريتى دواکه وتووانه ناهيلى کومه لگا به ره و پيشه وه
بروات :-

شىخ پهيدا بوو له و سه ريه وه	به شال تهنگه ي که مه ريه وه
رېشه که ي پانى سه رستگى	چەشنى جوړ که به سه ريه وه
که هات وچوو بو ته کيه وه	سوڤى له پشت و ته کيه وه
به دوو باغه لى سه لته که ي	پر له نوشته و کشته کيه وه
دوعاى ئه و نه بى لای خوا	دوعاى که سى دى ناخوا
خوى له کهران بار کردوو	جيهان وا به فيلان دهخوا
ئهو دوجانه و ديو به ندى	ئه گهر بييدا به هه رچه ندى
به ويژدانى ئه و هه ر که مه	هه رخوى دهوى و بهر ژه وه ندى

خوزالکردن و غه در کردن له خه لکى کارىکى ناپه سند بووه لای جو بار
هه ندى له ناغاگان به هوى بوونى ده سه لاتيان خه لکيان چه وساندو ته وه و

شېرىپ سولتان

دەستيان بەسەر زەوى و زارى خەلگى داگرتووه و بيانويان پى گرتوون ، بۇيە
جۇبار دەربارەى رەفتارى ھەندى ئاغاي خراب لە كۆيە لە سالى (۱۹۵۲) دا دەلى:

ھەموو رابردووى تاوانە

ئاغايەتى رەزاي گرانە

ھەر شايستە بە نەمانە

گەل رەفتارى لە بىر ناکا

بۆگەل دەبىتە نەگبەتى

ئاغايەتى و خىلە كىيەتى

ھەرگىز با نەدرى دەرفەتى

كۆسپن لە رى پيشكەوتنا

بۆ ھىنانى دوژمن پردن

كاول كەرى مالى كوردن

بى دەربەست و بەراوردن

لە ھەستى نەتەوايەتى

داگىر كەرى زەوى و زارن

چەوسىنەرەوى ھەژارن

بى وىژدان و ستەمكارن

سەرانەو سوورانە ستىنن

ز-مەبەستى پياھەلدان:

لەم جۆرە ھۆنراوھىە شاعىر ستايشى ميرىك يا كەسىكى مەزن يا
مرۆفەك دەكاتن و سىفاتە باش و جوانەكانى بەدىار دەخات و ھەول دەدات
كە ستايش كراوھەكەبەرزكاتەوھە ھەرچى خوو ئاكارى جوانەبىخاتە پالى،
جۇبار لەو بوارەشدا دەستىكى بالاي ھەبووھە ، بۆ نموونە لە پارچە
ھۆنراوھەكيدا كە بە ناونىشانى (ئافرەت) نووسىويەتى تيايدا رۆلى ئافرەت
و پىگەى گرنكى لە ژيانى خىزانى و كۆمەلايەتيدا دەخاتەبەرچا و دەلى :

شەرقىي تىمۇر پەنجان

ئافرىقا نىۋەسى كۆمەلە	بە شىيىكى زۆر گىرنگە
پىياو لە جىيان بەبى ژن	ھەمىشە ژىنى تەنگە
ھەردووك پىكەۋەجوانن	رەشمالى سەر خىزانن
بۇخۇشكردنى ژيانىيان	ھەردووك ۋەك يەك بەتەنگن
ژن رۋوناكى ناومالە	رىكخەرى مال ۋ حالە
بە خىۋكەرى مندالە	بۇ پىياو ۋەكو پال سەنگە

ھەرۋەھا ژن لە پىگەياندىنى نەۋەكاندا دەۋرىكى گىرنگى ھەپەلە ژيان،
 جۇبار ھەندى دايكى دەبىنى كە زۆرمەردانە بوون ۋ بە ھەمان شىۋەى
 خۇيان منالەكانىشىيان بە كورۋ كچەۋە ۋا پەرۋەردە كردوۋە، رىك ۋپىكى
 ۋناقلى ئەم جۆرە دايكانە بوۋە بە ھەۋىنى ئەم ھۇنراۋەپە:

دلسۆزى نىشتىمانە	پالپىشتى پىشتمانە
خەمخۆزى گىشتمانە	بۇخىزان ۋەك شاھەنگە
دايكى رۇلەى دلپىرە	شىردەرى بىچۋوۋە شىرە
لە دواروژا ئەۋ مىرە	قارەمانىكى جەنگە
دايكى زاناۋ دانايە	كە دواروژ دەبنە سايە
بۇ گەل پىشت ۋپەنايە	ناودارو ھەم بەسەنگە

شەرىھىيە سولتان

لەگەل مېرد شانبەشانی

كە دوور لە ناوو نەنگ

ژن پېوستى سەرشانی

مندالّ وا پەروەردەكەن

ح- ھۆنراوەی گۆرانی:

ھۆنراوەی گۆرانی بە گوێرەى راي رەخنەوانان كۆنترين جوۆرى ھۆنراوەیە، ئەمە يەكەمىن جوۆرى شيعرە كە مرؤف لەگەلیدا ژيابى و ئاشناى بووى لە كاتىكدا كە تووشى ھەر ھەلچوونىك و گەرمى و ساردىيەك بووى كارى لە ناوھەوى دەروونى كردوو و زمانىش بە وشە و گوزارە گوزارشتى ئى كردوو. جوۆبار بەشىكى زۆرى ھۆنراوەكانى بو بابەتى گۆرانی تەرخان كردوو، (ئەم جوۆرە لە شيعرى ويزدانى گەل لىق و پۆپ و مەبەستى ئى دەبىتەو كە لە مەوبەر باسما ئى كردن و ھەرجى بەر مەبەستەكانى شيعر دەكەون ھەمووى لە شيعرى ويزدانىيەو سەر ھەلەدەدات)^(٣١). بەلای ئىمەو شاعىرى سەركەوتوو لەوھدا خووى دەنوئى كە تا چەند شيعرەكانى دەكرىن بە گۆرانی و لەناو خەلكا بلاو دەبىتەو، جوۆبار لەو بوارەشدا گرەوى پىشەنگى بردۆتەو كە نزيكەى (٢٥ - ٣٠) پارچە شيعرى بە گۆرانی گوتراونەتەو و كەوتونەتە سەر زار و زمانان. ھۆنراوەى (بە فيدات بەم) كە لە سالى (١٩٥٣)دا نووسراو و گۆرانی بىژە كۆنەكان داوايان لىكردوو و لە خووشى و ئاھەنگ و سەيرانەكان دا گوتويانەتەو:

شەرقىي تۈركىيە بۆلىكى

بە فېداتىم بەم قەد غەرىپ دىل ئاشۇفتەي تۆيە
فېرىم كەۋەۋە ناچارم چارەي مەن ھەر ئېمىرۆيە
ئاۋازى نالەي دالە بۇ مۇشتاقى دىدارت
بۆلبۆل دەخاتە نالەي بەم دادو بەم رۇرۇيە
تاكەي مەن خەم بېچىئۇم يانە ھەر خۇيىن بېرئۇم
يا بېرىندارو زامدار بەم تېغى جۇوت ئەبىرۇيە
بەس بە دوۋچاۋى بازت شەيدايى رۇۋى خۇتەم كە
خۇمەن ئەركى ئەشقى تۇم ھەمىشە لە ئەستۇيە

جۇبار (جگە لە ھەۋاي ئەۋ دىدارىيەي كە لە ھەلبەستى ئەۋ ھۇنراۋانەدا
ھەستى پى ئەكرىت ، ھەروھە سۆز و جۇش و خۇشى شىعەرەگان كارى
كردۇتە سەر شىۋە و مۇسقىا ھەلبەستەگانى و ئەۋ مۇسقىا و ئاۋازانەي
كەلەۋ شىعەرەدا ھەيە بۇ زۇربەي گۇرانىيە كوردىيەگان دەشىت و بۇتە
قالبىك بۇيان) ^(۲۷) ، شاعىر ھۇنراۋەيەكى ھەيە بە ناۋى (چنارۇك) كاتى
ھونەرماندى دەنگخۇش (باگورى) دەچىتە لاي و ئاۋازىكى دەداتى و پىيى
دەلى كە ھۇنراۋەيەكە لەسەر چنارۇك بۇ بنووسە لەسەر قالبى ئەم ئاۋازە،
جۇبارىش ئەم ھۇنراۋەيەي بۇ نامادە دەكات:

چنارۇكى كۆيەي خۇش

غەم لىي دەبىي فەرامۇش

چنارۇك چنارۇك

سەيرانكاكەي چنارۇك

شەرقىي تۈركىيە سولتان

لەم دىۋى ھەيبەت سولتان	بەباي شەمالى كوپستان
دېنە سەما درەختەكان	دەبزوئىنى ھەست و ھوش
سولى پاشاۋ خالە باس	لە ساردى لىيى ناكرى باس
دەپتەزىنى كەللەي كاس	لە ھاوين كە دەيكەي نۆش
رەزى ھەنجىرو مېۋى	مىۋەي دەخورى بە لىۋى
گەر باش بىكا بە خىۋى	رەزەۋانى بە پەرۋش

لە سەردەمى گەنجى جۇباردا گۇرانى بىزى دەنگخۇش لە كۆيە ھەبوون
 ھى ۋەكو (فقى ئەحمد و حمدئەمىن عەباس و مەلا ئەسعد)، جۇبار ھەلساۋە
 ھۇنراۋەي (بۆم بلى تۆزە تۆزە) ى نووسىۋە بە ۋ پەرى ناسكىيەۋە
 رازاندۋىە تىيەۋە تا لەگەل دەنگيان بگونجى و دانىشتنەكان و ئاھەنگەكانيان
 بە جۆش و خرۇشتر بكات:

بۆم بلى تۆزە تۆزە	بەم دەنگە پر لە سۆزە
بەزمت خۇراكى ژيانەو	شادى دلى ئالۆزە
لەگەل ۋەم مۇسقىايە	كە شىيانى سەمايە
لىدەن لە دەف و عودو	كەمانچە و تەپل و نايە
بۆم ھەستە لەم ئاۋازە	لەگەل ئارەزووم سازە
كاسەي سەرم پى تاسكە	مەستەم كە بى ئەندازە

شىنجاڭ ئىسلامىيەت بۆلۈمى

ط - ھۇنراۋەي مىندالان:

جىھانى مىندالان جىھانىكى بىر سەيرو سەمەرىيە، جىھانىكى نەسەرەتاي ھەيە نەكۆتايى ، جىھانىكى چەندە مەزنى نەۋەندەش چىكۆلەيە، نەفسوناۋى و پىر لەخەون و خەيالآتە ، ولآتە پىشەكەۋتوۋەكانى دىنا زىاد لە پىۋىست ئاورپان لەم جىھانە جەنجالە داۋەتەۋە بە شىۋەيەكى زانستى و مەۋزوعىانە لەگەل ئەم نەۋەيە مامەلە دەكەن و ھەموو دەرگاۋ پەنجەرەكانىان بەرۋوياندا كر دوۋنەتەۋە، بە شىۋەيەكى پەرۋەردەيى لەگەلىاندا ھەلسوكەۋتو رەفتار دەكەن، پىۋىست و ئارەزۋەكانىان بە سانايى جى بەجى دەكەن، بەو پەرى دىسۆزى ولە خۇبوردىيەۋە ، رۇشنىبىرانى كوردىش لە ئاۋارەيىدا قۇلىان لى ھەئمالىۋەۋە لەم بۋارەدابە دەيان نامىلكەۋ كىتئى مىندالانىان ۋەرگىرپاۋە، لە دۋاي راپەرپىن لە كوردستانى باشووردا چەندىن كۇفارو نامىلكە بە چاپ گەيەندراۋە كە مايەى خۇشچالئىيە ، بەلام ھىشتا ۋەكو پىۋىست نىيە ، چونكە جۇرى مامەلە كىردىيان چ لە قوتابخانەۋ چ لە مالەۋە پىۋىستى بە گۇرآن و پەرەپىدانە ، جۇبارىش لە ميانەى شىعەرى مىندالاندا چەند شىعەرىكى بە زمانى سادە وساكارو كىش و سەرۋاي خۇمالى بۇ مىندالانى كورد نوۋسىۋە لە شىۋەى سەربوردەى گىيانلەبەرانەۋە:

مشكەك لەكون دەھاتە دەر
پىشەيەى ۋەستابوۋ بەرامبەر
لە ترسانا گەرايەۋە
خۇى لە ناۋكوندا نايەۋە

شهری سیریه بولتان

پشیلہ بانگی له مشکهدا
گوتی وهره تووبسی خودا
تاگره ویکت له گهل بکه م
گهر دۆراندیم مهرج بی بیدهم

ههروهها له دهمه تهقییهکی نیوان (ریوی و کهله شیر) دا دهلی:

له گوندیکا که چۆل کرابوو
سهگ و کهله شیریک مابوو
سهگ لهحه وشه و ئه و لهسه ر دار
بانگی دهدا به چوار که نار
ریویه کی برسی له و ناوه
گوی بی بهم دهنگه زرن گاهه
گوتی خوا دای بابوی برۆم
به لکو جه میکی خوش دهخۆم
به پاریز هات به لایه وه
تا گه یشته بن پایه وه

جۆبار له بهر ئه وهی خۆی زۆری چهز له خویندن و خویندهواری بوود،
به لام دهرفتهی بو نهره خساوه که بخوینن، ئه م چهزه ی ههر له دلی ماوه ته وه
بویه له ریی هونراوهیه ک مندالان هوشیار دهکاته وه که بخوینن تا وه کو بگهن

شىنجاڭ شىپىيە بولتەن

بە ئامانچى خۇيان و دوارۋۇزىيانى پى روناك بىكەنەو ، ھەمىشە منالەكانى
ھانداو كە بخوئىن و بەردەوام پىشتى گرتوون ، بۇيە لەم ھۇنراوئەدا دەلى :

وهرن ئىمىنى مەنالىنى
پەپوولمىنى بىلىنە
بەس لە كۆلەن يارى كەن
خۇ لە خوئىنلارنى كەن
با بچىن بۇ قوتابخانە
بۇ وەرگرتىنى وانە
ئىمە نەوئە دوارۋۇزىيان
بۇ خىزمەتنى كەل ھاتووين

ى – لاواندەئەوئە سەرگۆرەكان :

مەبەست لەمە (دەرپرېنىكە دەربارەى مردنى كەسىك، يان لىكەندەئەوئە
ژيان و مردنى ئەو كەسەيە كە كەس و كارى مردو و لەسەر گۆرەكەى بە
شىۋەيەكى ئەدەبىي جوان لە قالىبى شىعر يان چەند رىستەيەكى رىك دەرى
دەپن، وەك ئەوئە ھەموو كەسىك دەمرى و مردن برا گەرەى ھەمووانەو
ھەموو دەچىنەوئە بارەگەى خودا، ئەگەر مردو وەكە شەھىد بوبى يان بە
كارەساتىك كۆچى دوايى كرىبى ئەوا كەس و كارى جوانترىن شىعر لەسەر
گۆرەكەى دەنووسن جا ئەم شىعرانەش بە خەتى جۇراوجۇرى فارسى و
سولس ونەسخن^(۲۸) . جۇبارىش لىرەداچەند نەمۇنەيەكى لە ھۇنراوئە سەر
گۆرەكان ھەيە، كە بە رادانراوى بۇ مردووانى ناسياوى نووسىو، واتە كەس

شەرىھىيە بولتەن

و كارى مردووھكان داوايان لە جۆبار كردووھە كە بۆيان بنووسیت، لە
نمونە یەكدا بە ناوی (شیوھنى وریای خوارزام) كە دەكاتە كورى خوشكى
جۆبار و لە شەرى نیوان عیراق و ئیران دا شەھید كراوھ ، ھەببەتى داىكى
داواى لە جۆبار كردووھە كە بۆ سەر گۆرەكەى چەند دێرە ھۆنراوھەكى بۆ
بنووسیت:

لە شین و ماتەمینى كۆستى وریا
ھەموو ئەو چاوى دىبووى بۆى دەگريا
لە دل دەيگوت كە قەت ئەم نەوجەوانەم
نەدیبايە ھەزار بریا بە بریا
گۆلێك بوو لە بەھارى تەمەنىدا
بە دەستىكى ستمكارانە وەریا

وھ ھەروھەا لە لاواندنەوھى ھەماغای كۆیە چەند دێرێكى نووسىوود كە
باس لە چاكەو پیاوھتى ئەم پیاوھ دەكات و دەلیت:-

بۆ دین و دونیا ھەماغای كۆیە	لە چاكەو مەردى و بەخشندە كۆیە
لەگەل ھەزاران بەزەبى داربوو	لەگەل بەدكاران دژ و نەیار بوو
سایەى سەر شارو دەوروبەرى بوو	لە بى دادیدائەو دادوھرى بوو
سالى گرانى و رۆژى تەنگانە	مالى خوێ كردبووبە فەقیرخانە
ئەوبرسیبەى كەرووى لەمالى دەكرد	ئەو بەدەستى خوێ نانى بۆدەبرد

شەرىپىيە بولتەن

(نەسرین) یش ھەوینىكى تىرى ھۇنراودى جۇبار بوو ھە لەدواى مەرگىھە كاتى بەسەر مندال بوونەو ھە چوو، دايكى نەسرین داواى لە جۇبار كىردوو ھە پارچە ھۇنراودىھەكى بۇ مەرگى كچەكەى بھۇنىتەو ھە تاوھكو لەسەر گۆرەكەى بىنووسىتەو، بۇ ئەویش دەلى :-

نەسرین گۆلىك بوو لە يەكەم بەرى
خونچەى تەمەنى سىس بوو ھەلەوھرى
لە توولەى نەمامدا شكايەو ھە
ئەو تازە شوخەى وەك بووكى پەرى
كچىكى ھەيە بە ناوى رېزان
بى دايك ماىەو ھە بو كوپرەوھرى

ك- ھۇنراودى فەلسەفى :

بىرى فەلسەفىش جۆرىكە لە ناوھروكى شىعەرى كوردى ، كە جىگەى خۆى لە ناو ھەندى لە ھۇنراوھەكانى شاعىراندا كىردۆتەو ھە ، تىايدا بايەخى زۆر بەلايەنى ھۆش و دەروون كۆمەلايەتى و روشنبىرى دەدرىت. مەسەلەى مردن و ژيان لای جۇبار وەك لای زۆربەى بىرمەندان و ھىرناسان جىگەى تىپرامان و پىرسىار كىردن بوو ھە ھەولى داو ھە پىيى توانا ئەم لوغزە شىبكاتەو، ئەمەش بە روونى لە ھۇنراوھە(زەمانە) دا دەردەكەوئىت كاتىك دەلى:

شەھىر سەيپە سولتان

زەمانەو چەرخى گەردوون چۆن دەسوورپ سەيىرى كەن ئىدو
كە چەند دەورو دوكان تىكچوو بزر بوو چەند ھەزار شىو
ھەزار سولتانی خاوەن عىزەت و جاھو جەلال رۆيى
كە خاكى قەلبى ئەمرو گەردەلوولى روى كەزو كيۆ
مەنازە قەت بە مال و گەنجى دونيا ئەى مروۆ چوتكە
كە مردى لەم ھەموو چىشتە دوو سى گەز جاوہ كەت پىو
بە دونياى بى وەفا بايى مەبە بەم ژىنە كەم عومرە
بلىى ھەروا دەژىم و ھەر دەمىنم وا لەپال جىو



شەرقىي تىمور سولتەن

نە نجام:

۱. جۇبار شاعىرىكى خۇمالى و خۇرسكە، زمان و شىۋازى شىعەرى رەوان و پەتى و پاراۋە، وشەو پىكھاتەى نامۇ و بىانى كەمتر لەھۇنراۋەكانىدا بەدى دەكرىت.
۲. چەشەو سەروشتى شاعىرانەى جۇبار لەئەدەبى مىللىيەۋە تىكە، بەتايبەت پارچە لىرىكەكانى كە بە ئاواز و گۇرانى گوتراۋنەتەۋە بەگىانى ئەدەبى خەلك و ھۆلكۇرى كوردىيەۋە پاراۋ كراون.
۳. لەھونەرەكانى روخسارى شىعەرى لای لەھەردوو كىشى عەرووزى باۋى ناو شىعەرى كوردى، (ھەزەج و رەمەل) و قالبە كىشەكانىان كەردۇتەۋە، لەگەل ئەۋەى بەشى زۇرى ھۇنراۋەكانى لەسەر كىشى شىعەرى خۇمالىن.
۴. لەھونەرەكانى سەرواشدا شاعىرىكى ھونەر مەند و بەتوانايە، سىستەمى سەرواى شىعەرەكانى فرەجۇرو رەنگاۋرەنگن.
۵. لەروۋى مەبەستى شىعەرىيەۋە، ھۇنراۋەكانى لەدەۋرى دىندارى و ۋەسفى سەروشت و جوانى و شىعەرى ئايىنى و بابەتەكانى شىعەرى كۆمەلەپەتى دەخولئىنەۋە.



پهراویزه‌گان:

۱. کیش و موسیقای هه‌له‌به‌ستی کوردی، عبدالرزاق بیمان: ۶۷.
۲. کیشی شیعری کلاسیکی کوردی، عه‌زیز گه‌ردی: ۱۳۹.
۳. نه‌ده‌بیاتی کوردی، م. نوری: ۴.
۴. کیش له‌شیعری کوردیدا، نه‌حمه‌د هه‌ردی: ۱۰.
۵. کیش له‌شیعری کوردیدا: ۱.
۶. شیوازی شیعری گوران: ۶۲.
۷. بنیاتی هه‌له‌به‌ستی له‌هۆنراوه‌ی کوردیدا، د. دلشاد علی: ۱۲۹.
۸. کیش له‌هه‌له‌به‌ستی کوردیدا، گوران: ۸.
۹. کیش له‌شیعری کوردیدا: ۱۰.
۱۰. کیش وقافیله‌شیعری کوردیدا: معروف خه‌زنه‌دار: ۴۷.
۱۱. کیش له‌هه‌له‌به‌ستی کوردیدا: ۱۰.
۱۲. بنیاتی هه‌له‌به‌ستی له‌هۆنراوه‌ی کوردیدا: ۱۴۰.
۱۳. کیش له‌شیعری کوردیدا: ۱۲.
۱۴. شیوازی شیعری گوران: ۸۶.
۱۵. نقد الشعر، قدامه بن جعفر: ۱۵.
۱۶. سه‌روا، عه‌زیز گه‌ردی: ۲۶.
۱۷. کاروانی شیعری نوئی کوردی، کاکه‌ی فه‌للاح: ۳۶.
۱۸. کۆنی وتازهی له‌هه‌له‌به‌ستا، گوران: ۷.
۱۹. کیش وقافیله‌شیعری کوردیدا: ۶۲.
۲۰. سه‌رچاوه‌ی پێشوو: ۶۲.
۲۱. سه‌روا: ۲۰۴.
۲۲. سه‌رچاوه‌ی پێشوو: ۲۱۱.
۲۳. سه‌رچاوه‌ی پێشوو: ۲۰۸.
۲۴. سه‌رچاوه‌ی پێشوو: ۲۱۲.
۲۵. میژوی نه‌ده‌بی کوردی، د. مارق خه‌زنه‌دار: ۵۴۰.
۲۶. نه‌ده‌بی کوردی و هونه‌ره‌کانی نه‌ده‌ب، د. شکریه ره‌سول: ۸۸.
۲۷. پیره‌مێردی نه‌مر، محمد ره‌سول هاوان: ۱۵۵.
۲۸. ره‌مزو نووسینی سه‌ر گۆره‌گان، عباس سلیمان سمایل: ۱۵۳.

شەرىھىيە بولتەن

سەرچاۋەكانى ئەم باسە :

۱. كىتابى كوردى
۱. ئەدەبىي كوردى ۋە ھونەرەكانى ئەدەب، د. شوكرىيە رەسول، چاپخانىھى التعلیم العالى، اربيل، ۱۹۹۰.
۲. بنياتى ھەلبەست لەھۆنراۋدى كوردیدا، د. دئشاد عەلى، چاپخانىھى رەنج، سلیمانى، ۱۹۹۸.
۳. پیرەمیردى نەمر، محمد رسول ھاوار، چاپخانىھى العانى، بەغدا، ۱۹۷۰.
۴. سەروا، عەزیز گەردى، دەزگای ئاراس بۆچاپ و بلاۋکردنەو، ھەولیر، ۱۹۹۹.
۵. کاروانى شیعری نوێی كوردی، كاكەى فەللاح، بەغدا، ۱۹۷۸.
۶. كیش ۋە قافیە لە شیعری كوردیدا، معروف خەزەندەر، چاپخانىھى الوفا، بەغدا، ۱۹۶۲.
۷. كیش و موسیقای ھەلبەستى كوردی، عبد الرزاق بيمار، دەزگای رۆشنیری و بلاۋکردنەو، كوردی، بەغدا، ۱۹۹۲.
۸. میژووی ئەدەبىي كوردی، د. مارف خەزەندەر، ۵، دەزگای چاپ و بلاۋکردنەو، ئاراس، ھەولیر، ۲۰۰۵.
- ب. كىتابى عەرەبى:
۹. نقد الشعر، أبى فرج قدامة بن جعفر، تحقيق: كمال مصطفى، مكتبة المنبي، بغداد، ۱۹۶۳.
- ج. نامەى زانكۆيى:
۱۰. شىۋازى شیعری گۆران، پەخشان عەلى ئەحمەد، نامەى ماستەر، كۆلیجى زمان، زانكۆى كۆيە، ۲۰۰۷.
- د. گۆفارو رۆژنامە:
۱۱. ئەدەبىياتى كوردى، م. نوری، رۆژنامەى ژيان، ژ/ ۲۸، ۱۲/ ۸/ ۱۹۲۶.
۱۲. رەمزو نووسینی سەرگۆرەكان، عباس سلیمان سەمیل: گۆفارى رەمان، ژ/ ۱۴۰، ۲۰۰۸.
۱۳. كۆنى ۋە تازەيى لەھەلبەستا، گۆران، گۆفارى ھېوا، ژ/ ۳۱، ۱۹۶۱.
۱۴. كیش لە شیعری كوردیدا، ئەحمەد ھەردى، گۆفارى براپەتە، ژ/ ۱۰، ۱۹۷۳.
۱۵. كیش لەھەلبەستى كوردیدا، گۆران، رۆژنامەى ژين، ژ/ ۲۴، ۲۷/ ۵/ ۱۹۷۱.

بەشى يەكەم
هۆنراو ەكانى جۇبار

- (۱) شىعەرى گۆرانى و دلدارى
- (۲) شىعەرى نىشتىمانى
- (۳) شىعەرى كۆمە لايەتى
- (۴) شىعەرى مندالان

شەرىپ شىرىپ سولتان

(۱)

چوك شيرين*

برؤ پەيوەستى دل پەرور	چوك شيرينى رەنگ نەسمەر
بۆتۆم ويىل و دەربەدەر	نەى ناسكەكەى دەشت و دەر
نە زنجير و داوى تۆم	گەرچى من سووتاوى تۆم
تۆش رەحمت بى نەى دلبەر	بەستەى زولفى خاوى تۆم
توقت خستۆتە مەم	دلت لى ساندم گولم
بۆ وام دەدى دەردەسەر	گرت بەردا ناو دلم
جارى نە رەنگى زەردم	كە تۆبە و دەردەت بىردم
چەند زامدارم و دلكە دەر	بىرسە چۆنە دەردم

* نەمە يەكەم ھۆنراوى شاعىرە، كەكانياوى شىعرى پى تەقبوئەتەو، دەجىتە قابلى شىعرى دلتارى و لەلايەن (حمدامىن نەمىن عەباس) لەسالى ۱۹۴۹ كراو بەگۆرانى.

شەرىھىيە سولتان

فرمىسكى دەپژىتە دەر

چاوم وەك چاوەكانى

گوئى جوانت ھەئوهرى
والىم مەبە گوئى نەدەر

نەك ئاھى من بتگرى
خودا لىت ھەئناگرى

نابى پىرسى يەك جار
خۆت پارەت كرد بە خە نچەر

ھەرنەبى بەيەك پىرسىيار
بىرىنى جەرگى جۇبار

كۆپە - ۱۹۴۹

گونى باغ

ئەي گونى باغى ژيانم دل كوزەي ئەم نازەيە
گەر ئە ديدەي تۆ بەدى دەكرى بە ئەم شىوازەيە

نازەينى ھەر ئە خۆت دى كەس پلەي ناگا بە تۆ
شاي جوانانى جيهان تۆي بەم جوانيە شازەيە

دل ئەسەيرى جوانى تۆ ئاشناي ئەويندارى بوو
ھەر بە تۆ بە نەندە دە مەي رەنجىنە ئەم دىخوازەيە

تۆ ئە رېيازى عشقدا پادشاي و من گەدام
خوگەدا شايانى پاداشتە ئە ئەم رېيازەيە

با دەمى من ھاودەمت بەم دوور ئە چاوى ناحەزان
ديارە ئە مەرۇ مەيلى نيستىكەت ئە گەل من تازەيە

خوشەويستىت بۆ لاي من تۆ كە كەردە خوشەويست
دل كە ئاوينەي دئە دانراو بەم ئە نەندازەيە

شەرىھىيە سولتان

گەر بلىيى جۇبار وھا شەيداي جوانى تۆبۈۋە
تاكۇرۇشى مردنى ھەر خادىمى دەروازە يە

۱۹۵۱



شەرقىي تىمۇر ئىستان

ھەئسە شۆرى

جوانى ئەم كوردستانە بەزم و شايى و سەيرانە	ھەئسە شۆرى بىروانە پوودەكەيتە ھەرلايى
جەئنى يارو دئدارە بۇباغ بىروا مەستانە	ئەمپۇ وەرزی بەھارە بولىبول ئومىدەوارە
گشت بەلالە و نەسرینە دەورى شتله رەيجانە	گوشەن سەوزو رەنگینە خونچە ئە پىكەنینە
جریوہى مەل و ھەزاران مروقت شادو ھەيرانە	ھاژەى جۇگەھ و پووباران لەرزەى درەخت و چناران
لەبەرگى بووك و زاوان چە پلەھ و سەماو سوورپانە	كۆمەن كۆمەن رازاوان كەوتنە دەم چۆم و ناوان
رەشپە ئەكى شوخ و شەنگ كەوتنە كار لەم باغانە	دەھول و زورناو ئاھەنگ لەناو گوئى رەنگاۋ رەنگ

شەرىھىيە سولتان

تەنھا (جۇبار) خامۇشە

ھەمىشە ئە گرىئانە

كۆيە - ۱۹۵۲

جىھان مەست و مەد ھۆشە

زامى دلى ئە جۆشە



شەرىھىيە سولتان

بۆم بلى توۋە توۋە

بۆم بلى توۋە توۋە
بەزمت خۇراكى گيانەو
بەم دەنگە پىر لە سۆزە
شادى دلى نالوۋە

لەگەل ئەم مۇسقىايە
لىدەن لەدەف و عودو
كە شايانى سەمايە
كەمانجەو تە پلەو نايە

بۆم ھەستە ئەم ئاوازە
كاسەى سەرم پى كاس كە
لەگەل ئارەزووم سازە
مەستم كە بى ئەندازە

بە ئاوازو گۇرانى
بە سەرمان پىر ژىنە
لەگەل شەنى بەيانى
گولوى شادومانى

جۇشمان لە ھەست و ھۇش كە
خۇمان لە بىر بەرەوہ
كاتى ناخۇشمان خوش كە
پەرۇشمان فەرەمۇش كە

باشادى غەم بنىژى
تەمەن بە فىرۇ نەروا
گيان تام لە ژىن بچىژى
دل كامى خوى برىژى

شەرىھىيە سولتان

لەبۇ مەرۇف لە ژيانى
ساتى بە كامەرانى
دېنى ھەزار تە لارو
گشت سامانى جيهانى

كۆيە - ۱۹۵۶



شەرىھىيە سولتان

بەھىوات*

بەھىوات گىانە	حائىم پەرىشانە
دلىم وا جەيرانە	عاشقى لىوانە
نەى گۆلى گونزارم	بەس بەدە نازارم
رەحمى بەھاوارم	من كە برىندارم
كوشتەيى خالى تۆم	عەشقى جەمالى تۆم
شەولە خەيالى تۆم	شىتى ويسالى تۆم
نەى گەلى دۇستانم	گۆى بەدە داستانم
من كە پەرىشانم	بەم گۆنە جەيرانم
گەردەنى بللوورى	كۆنمەيى لاسوورى
ويلىم دەكا دوورى	دەمخەنە ناسوورى

* نەم ھۇنراوھىيە باكوورىيى گۇرانىيىژ لە سالى ۱۹۵۹ لەگەل تىيى مۇسىقاي باواجى كۆيە لە ناوازي خۆى و ھەر بەدەنگى خۆيشى لە تەلەھزىۋنى كەركوك تۆمارى كردووہ.

شەرىھىيە سولتان

روومەت شەھەر چىرايە
نەھى كەچ بالايە

پەرچەھى ۋەك سايە
ھەنگرى بالايە

ناسىك و نازدارە
قىبىلەھى (جۇبارە)

دېدەھى نەھ يارە
مەرھەھى زامدارە



شەرقىي تۈركىستان

كىژە كۆچەرى *

بىلا سەنەوبەرى	نەي كىژە كۆچەرى
تۆپەرى كۆيندەرى	نەي بوو كەكەي كۆيستان
بەمىرگۈمىرگۈزار	دەرۋى ھەوار ھەوار
لەپپىش كۆچ و كۆچبار	بۇ بەھەشتى كۆيستان
چەند جوان وقەشەنگى	بەرەنگى خۇرەنگى
سەركىشى پىشەنگى	لەپپىشەۋەي قەتار
لەگەل بازن و قوتاس	زىرە ئوولە و ھەياس
تاناۋ بەفرو رىۋاس	مۇسىقاي رىگاتە
بەۋ نىگاي لەكارت	بەدەيدەي كىلدارت
بۈستەم بەدىارت	جا چۈن نارام بگرم

* رۇژىك (جۇبار) دەجىتە ھەۋىر لە رىگادا لەنزىك دەر بەندى گۆمەسپان توۋشى كارۋانىكى كۆچەريان دەبىت كە بەرەو كۆيستان ھەلدەكشىن، لە پىشەۋەي كارۋانەكە كچىكى كۆچەرى بەسەرىشتى نەسپىكەۋە سەرنجى جۇبار رادەكشىت و ئەم ھۇنراۋەيەي بۇ دەھۇنىتەۋە. مامۇستا زاھىر محمد لە تىپى مۇسىقاي باۋاجى كۆيە ئاۋازى بۇ داناۋە.

شهریه سولتان

که وتوومه پييازت	به پرووی جوانی شازت
به دهم نیزهی نازت	جهرگ و دل پیکراوه
سه رکولم و نیو قرمز	نه ی رهوت کار مامز
به دوو دیدهی نیرگز	دلمت به تالان برد

کویه-۱۹۶۸



شەرىھىيە سولتان

ناخى دلدارى*

لە قاپىم داو نەختىك وەستام	رۇژىك چومە مائى وەستام
سۆزى لەناو دل نايەو	دەنگىك وەرامى دايەو
ھەردوو نەژنوكەى سست كردم	كارىكى وای لە ھەست كردم
دەتگوت دەنگى كچك چاپە	بە قرتە قرتى قاپ قاپە
بووكىك بوو لە پشت پەردەو	شۇخىك ھات دەرگای كردەو
بە دوو گونای نالى پر خال	بە پىيى بەخەنەو بە خلخال
بەرەوت و رۆينى ناسكەو	بە دەست و پەنجەى ناسكەو
بە رووى بە پىكەننەو	بە رەفتارى شىرىنەو
بە دیدەو نىگای پىكەرى	بە رىكو پىكى پەيكەرى
سىنەو دل و جەرگى برىم	ئەو دوو چاوەى كە ئىيى برىم
كەوتە ناخى دلدارىيەو	سەرسام وەستام بە ديارىيەو
گوتى فەرەموو بەرەو ھەوراز	كاتىك بە جوانترىن شىواز
ئەو رۆيى و من بەدوايەو	ئەو ھى گوت و گەرايەو
بە چاوو نەبرۆ دوانەو	جار جار ئاورى دەداتەو

* رۇژىك جۇبار دەجىتە مائى وەستايەك كەمى نىشى پىيى دەبىت، كاتىك لە دەرگا دەدات كچىك دەرگای لى دەكاتەو، جوانى دەم و چاو و رۆيشتنى ئەم كچە سەرنجى جۇبار رادەكيش، يەنەنەكەى چۆن ديوە ئاوا لەم ھۇنراو ھەدا دایدەپىزىت.

شهریه سولتان

تا گه یشتینه جیی نیاز
نه و جا نه م جوانه بهر چاوه
خوش خوش پیانه به دسته وه
چهند جاری دهیدایه دستم
نه و سا که نوشیم به دیاری

نه و دهمه دا چای کردبو ساز
به رووم دانیشت له بهر چاوه
به چای شیرین و خه سته وه
به په نجه په نجه ی ده گه ستم
که و تمه ناو ناخی دئاداری

کویه-۱۹۶۹



شهریه سولتان

بەم وینەییە

بەم وینەییە بی وینەییە بەم شیوویە مەندە
بەم لیووە بەخەندە دەمەگەت کارگەیی قەندە

مەلیت مەییە مەستم بەوشەیی ئەم دەم و لیووە
سابولبوی دڵ تاوی بئاخیووە بەخەندە

جوولانەووەگەت نازو ئەوین بازییە قوربان
تۆ هانی دڵم بەس بەدە بەم چەشنە ئەووەندە

ئەم چاوە هەمیشە بەنیگاکی که ئە راوە
چەندان دڵی راوکردوووە ئەم راوچییە رەندە

پەرژینی قەرت لادە ئەدەوری گوئی گۆنات
بەم زوئفە که مەندە که دڵی بەندە ئەبەندە

ئەم گەردەنە بەلورە که پڕ بەدەیی سوورە
بۆ شەریەتی لیوت دڵەگەم ناره زوومەندە

شىنجاڭ ئىسلامىيەت سولتەن

(جۇبار) كەمى داناۋە بە ھۇنراۋە ئە شۇخىت
پەرۋا نىيە ئەم جوانىيە تايىتە مەزەندە

كۆيە-۱۹۷۰



شەرىھىيە سولتان

* چاۋەرۋانى

لەرىپى يىارم دەرۋانى	بەچاۋى چاۋەرۋانى
دەرکەۋت بەرەۋتى جوانى	كاتى لەپرپەيدا بوۋ
بى تەگەرەۋ پەيۋەستى	ئەۋھە ئەي دل كەۋىستى
بە جوانترىن ھەئوئىستى	بۆم ھاتە دى بەھەنگەۋت
منى خستە پيشۋازى	كەھات بەدەيدە بازى
شىتى كردم شىۋازى	رەفتارى ئەۋىندارى
بە دەم ناخاۋتن بەچاۋ	تا روۋ بەروۋ بەھەنگاۋ
بۆ دەرپرېنى سالاۋ	دەم وشەي پېنە ما بوۋ
دەي كەرد بە ئىن و پەيمان	چاۋ ئەبرىتى زمان
بە مەرچى مان و نەمان	دئيان پىك دەگۈرپەۋە

* لە سالى ۱۹۹۴ (صلاح محمد) كىردۋىيەتى بە گۆرانى لە گەن تىپى مۇسىقاي باۋاجى كۆيە لە تەلەفزيۇنى كۆيە تۆماركراۋە.

شەرىھىيە سولتان

دەمانكىشا نىگارى
بۇدوارۇزى بەختىياري

ئە جىھانى دندارى
تەلارى خوشەويستى

ھەردووك ئەناو يەك پىكدا
نۇشمان كرد دەستمان لىكدا

ئەوجا كە دئەمان پىكدا
بادەى بى بادانئەوہ

كۆيە-۱۹۷۰



شېرىپىيە سولتان

جوانى كويستان*

با پچينه كويستان بۇگەشتى ئەم ناوہ
لە چلەى ھاوينا نەو بە ھار بېينە
تا چاۋ لىي ديارە چيمەن و گولزارە
چەم و چيمەنى پەرچەمیان پەخشانە
كزەى شەمائی پىر بۇن و بەرامى
ھەرچاۋە كانىھەو كە برژانگى دەورى
لە ئوتكەى شاخان رەنوۋ دىنە خوارى
ئەم ناۋچە جوانە شۈينى كۈچەريانە
دەمى نىۋارە كە رۇژ لە لىۋارە
ھەرگوى بە گوارەوكە مەشكەى لە دارە
بلۋىرى شۋانى لە بەرزى تەلانى
گيانىكى تازە بە مروفۇ دەبەخشى

جوانى جېھانى خوا بەم شۈينە داوہ
قەندىل مەندىلى ھەر فرى نەداوہ
پىر جۇگە و كانى و رووبارى بە فراوہ
بە سروەى شەمال وا شانە كراوہ
لە ھەئەزىنا ۋەك عەتر و گولۋوہ
گولۋاھى ھەمەرەنگە و دەورى داوہ
ترىسكەى دىۋ بە روۋى رۇژ دا پژاۋە
ھۈبە بە ھۈبە رەشمائىان ھەئداوہ
لە ھەر ھەوارە قەوغا بەربلاۋە
ھەر بىرىيەۋى بە دەستەۋ و دەستاۋە
كىژ لە سەر كانى دىنىتە سەماۋە
دىدەنى ئەم دىمەنە سازكراۋە

۱۹۷۰



* لە مانگى تەموۋى سالى ۱۹۷۰، (جۇبار) گەشتىك بۇ كويستانەكانى قەندىل دەكات، دىمەنە جوانەكانى ئەم ناۋچەيە شاعىر سەرسام دەكات و دەبىتە ھەۋىنى لەدايك بوۋنى ئەم شىعەر.

شىنجاڭ ئىپتىدائىيەت سولتەن

* چىنارۇك

چىنارۇكى كۆيەي خوش غەم ئىي دەبى فەرامۇش	چىنارۇك چىنارۇك سەيرانگاگەي چىنارۇك
بەباي شەمەئى كوئىستان دەبزوئىنى ھەست و ھۇش	ئەم دىيوى ھەيىە سولتەن دېنە سەما درەختەن
ئە ساردى ئىيى ناكرى باس ئە ھاوئىن كەدەيىكەي نۇش	سوولى پاشاوخائە باس دەي تەزىنى كەللە كاس
مىوۋى دەخورى بە ئىيوى رەزەوانى بە پەرۇش	رەزى ھەنجىرو مىۋى گەرباش بىكا بە خىۋى
ئەم ھاوئىنە ھەوارە پەرە ئەمەست و مەدھۇش	گوتىيان ئەمىرۇ بە ھارە جىيى چاۋ بازى دىلدارە

* ئەم ھۆنراۋەيە لەسەر داۋاكارى ھونەرماند (باكورى) نوسراۋە كاتىك ئاۋبراۋ دەجىتە دوكانەكەي (جۇبار) و داۋاى ئى دەكات لەسەر نىۋە دېرە شىعەرىك كە باكورى دەيدات بە (جۇبار) ھۆنراۋەيەكى لەسەر ھاوئىنە ھەۋارى (چىنارۇك) بۇ بنوسىت، دواتر باكورى ئاۋازى بۇ دانامە.

شەرىھىيە سولتان

لايى شايى قەشەنگە	لايى بەزم و ناھەنگە
ھەمووى بى باده سەرخوش	بە بەرگى ھەمەرەنگە
دەست دىنيىتە ناودەستان	رەش بەرەكى چاومەستان
بەگۈرانى پىر لە جوش	لە دەم جۈگە و پۇخ بىستان



شهری سیریه سولتان

پهري وينه*

نه‌ی په‌ری وینه جوانی بی وینه
دیمه‌نت ناودلی بینه‌ری شوینه

تو له ناسوی دل پر شه‌نگی مانگی
شا شوخ و شه‌نگی چینی قه‌شه‌نگی

کس نییه جاری به رووت وه‌ستابی
وینه‌ی تو‌ی له دل تو‌مار نه‌کرابی

دیدنی له‌م دوو دیده مه‌ستانه
مه‌ی خه‌یال به‌خشی مه‌ستی مه‌ستانه

چه‌رخ‌ی رومه‌تتا به‌ دوو چه‌راوه
له‌سه‌ر دوو گون‌ات که‌ داگیر ساوه

* له سالی ۱۹۸۰ ئەم هونراوه‌یه له‌لایهن ماموستا (زاهر محمد) دوه‌ ئاوازی بۆ دانراوه‌وه له‌کاتی به‌شداری کردنی تیبی موسیقای باواجی کۆیه له‌ فیستیڤالیټیک که له‌ به‌غدا سازکراوه، به‌ده‌نگی دیمه‌نی کچی جۆبار بێشکه‌ش کراوه.

شەرىھىيە سولتان

چەند پەروانى ئەي دل خۇي پى داداۋە
پەرۋى بائى پى ھە ئكرووزاۋە

بەرىك و پىكى ھەردل دە پىكى
پىاۋ سەرخۇش دەكا سەيرت ۋەك پىكى

كۆيە-۱۹۸۰

شەرىپىيە سولتان

يارم بى شانه *

پىرچى پەخشانە	يارم بى شانه
شائى سەرشانە	بەسەر كوئوانە
قىيلىھى لاوانە	مەزەي چاوانە
چۆم و ئاوانە	كارمامزەكەي دەم
چەند خنجىلانە	گيان سوک و ناسک
قافلەي مەلانە	پانگى پيشەنگى
مەلبەندى دلانە	خەرمانى گولانە
نەخشى يەزدانە	قەشەنگ رسکاوى
پىر خالى وردى	وينەي بىگەردى
گەردەنى زەردى	لەگەل ملوانكەي

* ئەم ھۇنراوھىيە لە سالى ۱۹۸۴ (ئىپراھىم سابىر) لەگەل تىپى مۇسىقاي ھونەرى ھەولير كە مامۇستا (ورىا احمد) ناوازي بۇ داناوہ لە كەركوك تۆماركراوہ.

شەری ھەسریە سولتان

کەسە ھەیر دەکەھێ
نەزانی دڵت

بە بەرگی کوردی
کامیان بوو بردی

کۆیە-۱۹۷۰



شەرىھىيە سولتان

پەرچەم لوول *

نەى پەرچەم لوولى گرژو پىچ پىچە
رو خشت و خورى ژىر پەردهى پىچە
بروتىكە لاوى، برژانگا چەترى چاۋ
دەم وىنەى دەمى تازە گول خونچە

لوت رىكى رومەت پر گوشت وبە خال
شىۋە سەرچاۋەى بە خشىنى خەيال
نەى گە نەم رەنگى گەردن قوئنگى
رەفتار چە ئەنگى تەمەن ھەژدە سال

وہك مانگى ناوتەم رووتم لى دياره
ھەر دل دەزانى چەند پرشەنگداره
نەرمە نىگاگەى ئەستىرەى چاۋت
بەرەو سىنەو دل لەمەن لەكاره

* رۇژىك كچىك دەجىتە بەردەم دوكانى شاعىر بە مەبەستى كرېنى پىداۋىستى، كچەكە پىچەيەكى تەنكى گرتبومو، لەژىر پىچەكەش وىنەى دەم و چاۋى زۆر بە جوانى دياربوو. جوانى دەم و چاۋى كچەكەو قۇە لولەكەى سەرنجى شاعىرى راكىشاۋەو ئەمىش بە كامىراى شىعرى وىنەى دەم و چاۋى ئەو كچەى بەم شىۋەيە گرتوو.

شەرىھىيە سولتان

ئەژىر ئەم پەردە ئەم روو بەگەردە
ئەمەن گىراو ۋەك مانگى چوارە
دل بوى لىدەداو بوى ناكىتە ۋە
بەم بگرە ۋە بەردە ئەم مانگە بەردە

جوانى سىتەمە بشاردىتە ۋە
چونكە بىناى چاۋ پىيى دەكرىتە ۋە
روو پۇشى پىشەى ناشىرناە
ئەم كارە ئە جوان ناۋە شىتە ۋە

شىۋە شىرىنان يەزدانى نە خىشن
بو دل ۋ دەروون ھەر شادى بە خىشن
دەنا ئۇبالى خە ئكىان دىتە مل
گەر پەردە لەرووى دىدە پپۇشن

جىھان بە جوانان دەپازىتە ۋە
ئە غەم بو شادى دەگوازىتە ۋە
سەيرى نازداران بادەى چاۋانە
مەستى بو مىشك دەبە شىتە ۋە

شەرىھىيە سولتان

* شەۋى زستان لە كوردستان

شەۋى مانگى رېيە نادانە	ئەۋ پەرى سەختى زستانە
بەفرە، بارانە، زليانە	شەختە كاشى حەۋشەۋ بانە
رووبەندى ناسمان ھەورينە	زەۋى لەبەرگى زيويىنە
سەرپۇشى چياكان سىپينە	گى سواندە سەربە لەرزانە
ھەورە تىرىشقە دەگرەمىنى	دئوپە فرمىسك دەرژىنى
بروسكە رووناكى دەنوۋىنى	ناسمان ھەروەك چراخانە
گورانى بىژرەشە بايە	رېژنە تىپىي مۇسقىيە
درەخت بۇيان لەسەمايە	تەزەش لەدەمبەك ليدانە
كاتى كە وامال لە ژووران	خيزان وان لەگوى ناگردان

* (سروش) و (جوانى) دوو ھۆكارى كاريگەرن لە شىعەردكانى (جۆبار)، زۆر جار بارە سروشتىيە ناھەمواردكانىش لای (جۆبار) جەمالىيەت و جوانى خۇيان ھەبوو. ئەو لايەنە جوانانە لای خەلكى ناسايى ۋەك ئەو نەبوو كە ئەو بىنيويەت، بۆيە ديمەنى شەۋىكى سەرماو سۆلەى زستان، كاتىك شاعىر لەگەل ئەندامانى خيزانەكەى لە دەورى سەماو و تاقى چاى دادەنیشن نىلھامى شىعەرىكى بو دى، كە نە ئەوانەى نامادەبوون و نە كەسى تىرىش ھەستى بەو جوانیانە دەکرد كە لەم ديمەنەدا ھەن.

شەرىھىيە سولتان

شەوچەرەمان چىرۆك خوانە

گىلپەى سۆبەو تىرپەى سەربان

وەك ھە ئپەركى و زەماوئندە
چۆپى ئەدەورى چادانە

دیمەنىكەمان ئە ناوئندە
ئەویش تاقمى چایەو قەندە

سەرسىنى گۆرى شايبە
ساقى ئەم بەزەمە كابانە

ئەم شوئنە پىر خوشايبە
شاباشى شايى چايىبە

زورناژەنىش سەماوئە
ھەئدە ئەغەمى زەمانە

پىئالە رىزى شايى كەرە
كابان بۆى بەسەماوئە

دەرخست بەرووى تاقمى چاوه
گەرچى ئە چانە خورانە

(جۆبار) ھەستى ئەسەرچاوه
دەستىك ھەئبەستى پىچاوه



شەرىھىيە سولتان

دولبەرى *

دولبەرىۋالەھو ژىرە
تير ۋە شىنىنى نىگاگەي
مانگ رووھو چاۋ نەستىرە
لى دەدا بەبى سىرە

ھەرگەسى نىتە دىارى
چونكە تەنيا سەيرىكى
دەبى بكا بەدىارى
ھۈيە بۇ نەويندارى

خۇكەخۇي دەخەملىنى
چاۋ نەسەيرى تىرنابى
خۇي نەناۋ دەروىنى
جوانىيەكەي سەر سورمىنى

پۇيىنى پىر نە لارى
بەژن ۋ بالايى لىھاتوۋى
روومەتى گەشەدارى
ھاندەرن بۇ دىدارى

قۇزترە نە فرىشتە
شۇخى نەۋ چەند بالابى
كە فرىشتەي بەھەشتە
شۇخى نەم يەك بەھەشتە

* لە سالى ۱۹۹۴ (ئىسماعىل شەيدا) لەگەن تىپى مۇسىقاي باۋاجى كۆپە لەسەر ناۋازىكى فۇلكۇرى كر دوۋىھەتى بە گۇرانى.

شەرىھىيە سولتان

قەت بە گەتار نابزىۋى	خونچە كەى دەم و ئىۋى
ھەر بە چاۋ دە ئاخىۋى	گەر بىكەۋتە ئاخاۋتن
بە و نىگا بە تىلانەى	دىمەنى نە شىمىلانەى
ئاۋدىسى بوۋىتە لانەى	ھەر كەس كەۋتە پوانگەى



شەرىھىيە سولتان

ئەي گۈل*

ئەي گۈل ھەمىشە بەدەل ئەلاتم
رۇژو شەھەر مەستى بادەي خولىياتم
تۆش نەدىياري و نەنامە دارى
نەدىياري و يىنەت بوو بەخەلاتم

بەنيزەي نازت دل پيىك—راوھ
كانى نەوينى ئى ھەتقولاوھ
لەناو دوو دلى بى دوودئيمان
پەيمانى كۈنكرىت دروست كراوھ

ئەي ئەستېرەكەي ناسۆي خەيالىم
تۆي ژيركەرەوھى دئەي مندالىم
بۆبەبى ئاور لىم تى دەپەرى
بەناخاوتنىك ناپرسى حالىم

* ئەم ھۆنراوھىيە لە سالى ۱۹۹۸ (نەجمەد ھاشم) كىردوويەتى بەگۈرانى و بە ھاوكارى تىيى
مۇسىقاي باواجى لە كۆيە تۆمار كراوھ.

شەرىھىيە سولتان

بەدوا گەردى پىت سەردەنیمە دووت
ناگە رېمە ۋە سەد بېچى ئابرووت
تامەلى بىرسى ئارەزووم دەكەى
تېر تېر لەدانى دىدەنىكى رووت

قەرتەى بابوجت ئاھەنگى رېمە
چەركەى گۆبەرەت ئاۋازى گۆنیمە
بەشۋىن تۈزى پىت ھەنگاۋ ھەلدەگرم
خۆشەم نازانم لەكۆى بۆكۆنیمە

دل بەنالىھە ئىت دە پارپىتە ۋە
بە ئكۈرۈۋ پۈشت بۆم بىكرىتە ۋە
بەمخە بەرنىگای سوۋچىكى دىدەت
تاگىئانى مانىدووم بەھ سىتتە ۋە

لەم چاۋە بازە نازم نىازە
لەم دەم و ئىۋە وشەم داخۋازە
لەكۆنمى ئالت بەموۋچەى ماچىك
جائى پەشۋىوم لەغەم دەربازە



به فیدات به

به فیدات به قهده ره ره دل ناشوفتهی تویه
فریام که وهو ناچارم چارهی من هه ر ئیمرویه

ئاوازی نالهی دل بو موشتاقی دیدارت
بولبول ده خاتنه نالین بهم دادو رورویه

تا که هی من خه م ده چیژم یان هه ر خوین بریژم
یا بریندارو زامدار به بهم تیغی نه برویه

بهس به دوو چاوی بازت شهیدای رووی خوتم که
خو من نه رکی نه شقی تو م له نه ستویه



(۶)

راز له كورد

میله تانی رووی زهمن روویان به رهو رووناکیییه
میله تانی نیمه ش له تاریکی و که سادی تاکیییه

غوولی نیو دهشت و چیاکان بوون به خاوهن عیلمو فهن
دهردی بیهوشی له ناو کوردان ده نیی زگماکییه

هه رخه ریکی بوغزو قین و فیتنه بازی ناوه خون
تاوه هابن هه رژیانیان ژان و پر غه مناکیییه

رؤسته من بوخو به خوئی و کوشتنی یه کتر به لام
میگه لی دهست دوژمنن به م مرده نی و هیلاکییه

پشت له یه ک و به رله بیگانه له سه ریان بوویته خوو
واده زانن گه روه هابن کردوه وی وا چاکیییه

شەرىھىيە سولتان

بەسىيە باھە ئەمەت بەرىن ئەم نالەبارىيە لابەرىن
نىشتمانى بەش خوراومان چاۋدەرىيى چالاكىيە

كەى دەبى ئەم جۈرە ناپاكييە ئە ناو پاك بىتەۋە
زەحمەتە (جۇبار) مەگەر ئەم ناخە بۇژىر خاكييە

كۆيە - ۱۹۴۹



شىنجاڭ شىپىيە سولتان

ۋەسقى كۆيە *

پىرلەسەيرانگەي كەشايان بەرنىگايە شارى كۆ
جىگەيى رابواردن و كەيف و سەفايە شارى كۆ

گەرىكەي سەيىرى بەھارى بىگومان سەرسام دەبى
بەم گونۇستان و چەم و كانىيە تىايە شارى كۆ

باغى پىرمىيەسى لىسى لاۋە سەرى كىردۈتە يەك
دەشتت و دەر رەنگىن بەدەوران دەور چىايە شارى كۆ

دەمەنى باغى جەمامۇك يانە خۇنۇمەر خۇچان
زۇر لى بۇ دەقى غەمى دل جىيى رەوايە شارى كۆ

* ئەسلى ۱۹۵۱ كۆيە جادىم كارەباي نەبوۋە، رېڭاي نىۋان (كۆيە-ھەولنىر) و (كۆيە-كەركوك) خۇنۇ بوۋە خەلىك لى ۋەرزى زىستان نەپانئوانىۋە ھاتوچۇ بىكەن. ئەم ۋەزىعە زۇر كارى لى (جۇبار) كىردوۋە گلەيى ۋىرازى دلى بۇشارەكەي بەم شىعەرە دەرىپىۋە. مەقام بىئىرۇ گۇرانى بىئىزانى ناسراۋى كۆيەش (خەمداىن عباس و فەقىئە احمد) لى مولودەكان بە مەقام دەپانگوت.

شەرىھىيە سولتان

شاخ و داخى گەۋھەرى بەم ناۋى ساف و كەۋسەرى
دنگرو شارىكى خوش ناۋ و ھەۋايە شارى كۆ

داخەكەم دەردى گرانم نەمىھەتى پى نادى
زور نەدەست بى رېگە ژىربارى جەفايە شارى كۆ

شارىكى واکون و ناۋدارو نە مېژوودا دىيار
ھەر نە بى بەشبوونى جادەو كارەبايە شارى كۆ

گەرىكەن خزمەت گوزارى جەنەتە نەم جىگەيە
نەم قەزايە بەئكو ھەرمافى ليوايە شارى كۆ

بەسىيە (جۇبار) ھە ئېرىژە ناخ و داخى شارەكەت
چونكە ھۆى بى خاۋەنى خو ئاشكرايە شارى كۆ

كۆيە - ۱۹۵۱



۱۴ ی ته مووزی ۱۹۵۸

شورشی ۱۴ ی ته مووز هییزی له نیستعمار بری
دیج سوپاو گهل شانبه شان وهك شیر له بیسه دهر پهری
به رگی نازادی له بهر کرد دهنگی به رزی هه لیری
وهك پلینگی چهنگ به خوین هات و له مه یدانانهری
ورگی پاشای خانین و نووری سه عیدی هه لیری
نه عه ته ی کورد و عه ره ب دهنگی له دنیا دایه وه
په یکه ری پاشایه تی به م هه له ته پیچایه وه
تیشکی نازادی عیراق یه کبار گزنگی دایه وه
خاکی نیمپریالیزم له م حاله سه رسام مایه وه
هییزی میلله ت هات و هییزی خانینانی هه ربری
دایه بهر شق حلفی به غدای پیس و دامه زرینه ری
نیتتجادی هاشمی تیکدا له نه وه ل دهفته ری
خوینمژانی نه م ولاته ی کرد له سامان بیبه ری
ته فرو تونای کرد هه موو زورداره کان و نوکه ری
نیشتمانی له وه به ری پاککرده وه تانه وه به ری
روژی رهش داها ت له خوینمژ نوکه ران بوون دهر به دهر
قه سه رده کانیان لی ببوه قه بری ته نگی بی مه قهر

شەرىھىيە سولتان

باجى نوريش خۇغەباي مەرگى كە ھەئساو كرده سەر
وہك سەگى خويپرى كراو دل پىر لہ خەمناكى و كەسەر
ھەوئى دەربازى دەدا بەم حائى ناسازو شىرى
لەو سەرىش دەرویش جەمەلى ھەر لەترسى قىنى گەل
خۇى دەخستە شوينى پەنھان بۇو دەستەھىنانى ھەل
پووى لەھەر لايەك دەگرد ھەر خۇى لەمەل خۇى دەبوو چەل
ئارەزوو داربوو بۇ ناسمان فرىيا چەشنى قەل
داخەكەم ھەرچەندى كىرد سەيرى كىرد ھە ئنافرى
عېبرەتە نەم رۇژە بۇخانىنانى پووى زەمەن
تاكو بۇيان دەركەوى نابى ھەتا سەروا بىژىن
لازمە ژەھراو بخون نەم كۆمە لائەى خوین مژىن
تىغى ناحەق ھىچ دەمىك نىمەى لەسەر حەق نابرى

كۆيە-۱۹۵۸



شمی هسیریه سولتان

کور داستان

جه نه تی پرووی زه مینه قهومی کورد جی نشینه	کوردستانه چهند شیرینه خوایسه هر ناوهدان بی
قهومی دئساف و پاکه کوردستان چهند شیرینه	غه نیمه ته نه م خاکه له ناو عالهدا تاکه
هه موو لایه کی سه روهر کوردستان چهند شیرینه	گه نجی کوردی پر هونه له م خاکه هاتونه بهر
بو نه م خاکه خه م خوارن کوردستان چهند شیرینه	لاوانی خوینده وارن ره جم بهری هه ژاران
نه م قهومه بهر قه رار بی کوردستان چهند شیرینه	خوایه هر پایه دار بی ناحه زی شه رمه زار بی
مه تجی بکه نه ی جو بار کوردستان چهند شیرینه	مسته حه قه بی ژمار بو خاکسی وازیر نیگار

شەرىھىيە سولتان

پارتايەتى

پارتايەتى رامىياری
نەك بۇ بەر بەرەكەنى و
بۇخزمەتى كۆمە ئە
رەفتاری پىر لە ھە ئە

نەم نەركە زۆر پىرۆزە،
نەوكە سانەى كەكاكلىەى
لەسەرشانى دئسۆزە
دەستەى گەنن لەم ھۆزە

پىشېركىيە لە خەبات
بۆ پىشخستنى ولات
بۆيەرەو ديموكراتى و
ئازادى و لوتكەى ئاوات

خزمەت بە نىشتمانە
جاكى باغە وانترى
كە باغى گشتمانە
لەم باغە باغە وانە

ئەوۋى لە رىز ئەندام بى
دەبى رەوشتى لە تەك
نابى كە نانەندام بى
لە كۆ و لە گشت ئەندام بى

لە رابردوو پىناسى
بە بەررىزىكى پاكو
دىاربى بە رەفتار خاسى
بە گىيانى ديموكراسى

شەرىھىيە سولتان

ھەنگىرى بىرۈ بېرۈا نابى كەوا خوار بېرۈا
دەبى دژبى بەھەموو كارى چەوت و نارپوا

نابى كە چاويرسى بى يان ئامانجى كورسى بى
دەبى ئەدەستت و زمان ويژدانى ئى پىرسى بى

لەھىچ كات و زەمانى نەكا خزم خزمانى
دووزمان نەبى لە گفتار بدوى ھەر بەزمانى

ئەوھى خاوەن باوهر بى دەبى جىگى ئاي باوهر بى
لەھەئەھى دواوھى خۇيدا ھەمىشە ئەئاوهر بى

نابى دل بىرىنداركا دەبى برىن تىماركا
لەگەل كۆمەل بەگشتى ھەست بەئىش وئازاركا

نەك بى ھەر بۇ خۇبادان لەسەر شەقام و جادان
بەبەرگى شۇرشىگىرى بەفیز بۇ خۇپىشانندان

شەرقىي تىمور

بۇ تايىپەتى مەبەستى

تادىمىت دېتە دەستى

يان ھەر بۇ ھەل پەستى

بېتە ناو كۆپى خەبات

ورگا و گىرھانى مەردا

دەربەست نەبى و ھەن گىردا

لەژىر پەردەى باومەردا

لەشووورەيى و پووزەردى

بەم جۆرە سەر ناگرى

وہا بە يەك با وەرى

بېرو باومەر ھەن ناگرى

ھەزار بېرو باومەرى

كۆپە-۱۹۶۴



يادى حاجى قادرى كۆيى

ئەي گەلى كورد ساوۋەرە بۆيادى حاجى قادرى
ماڧى ئەو ھەرىكەك ئەنئىمە چونكە كەوتۈتە سەرى

بابكەين يادى بەگەرمى و ئەوپەرى شانازىيەو
چونكە حاجى دەردى دوورى ئىمە بوو سەودا سەرى

گۆر غەرىيەي نارهزوى خاكى ولاتى بىردە گل
تالەپۇمىش مرد ئەوئەندەي ناوى قەومى كورد بەرى

جەرگى ھەر وەك خاكى كوردستانى ئەت ئەت بوو ئەتاو
كوردى بىئەمال و ئەژىنى سەربەخۆيى بىبەرى

ھەستى ژىردەستى گەلى كورد كارى واتىكردبوو
بو بەھۇي جۇشدانى مىشك و دەپرىنى شاعىرى

دووكەلى ئاھى بەھەئبەست ھۇندەوۋە بۇئەم گەلە
تالە پاش خۇي بۇخەبات بىكا بەرپىيىشان دەرى

شەرىھىيە سولتان

پەندو نامۆزگارىيە كانى تيشكى رېسى رزگارىيە
ھىزى شورش گېرپىيە و تىن و وزەن بۇجۇش دەرى

تيرى ھە ئبە سىتى كەوانى بىرو دەستى و يىژەيى
زۆر بە ئىھ نىگىوى دەھاو يىژى بەھ روى داگىر كەرى

حاجى قادر پىشەرەوى بۇيژانى كوردە رېپرەوى
نۇبەرەي كوردايە تىمانە ھە و يىژەو ھونەرەي

شارى كۆيە ھەر بەھ حاجى بوو بەگوى و يىژەو ھونەر
بوو بە بېشەي شىرى ھە ئكە و تووى خەبات و رابەرەي

سەد سالاو ھەگىيانى پاكى بىى ھە كوردستانە وە
ھەر يىژى يادى ھەموو سائى بەھ رزى پەي كەرى

۱۹۷۲



شەرىھىيە سولتان

كەلە شىير

ئەي كەلە شىيرى پۈپتە لارو جوان
ئەي ئاودەنگىيە كەي بى دەنگى شەوان
ئەي ھاورپى تەنياو شەوگاردىرئان
ئەي كاترئىمىرى خويىاو بى خەوان

ئە شەوۋە زەنگى تەنياو بى دەنگى
منى ئاوارە ھەرتۆم ئاودەنگى
ئە داخى كوردى نوستوو و بە جىماو
ئە قافلەي گەلان بە بار لاسەنگى

بەدەنگى بەرزت دەسا بخوئىنە
ئەم گە ئەم ئەخەو بوۋرا پەرىنە
بلى با ھەئىسن ئەوا رۇژھەلات
خوئامادەكەن ھەتا كەئىنە

شەرىھىيە سولتان

گەلى مافى خۇي بو خۇي نە سىنى
مافى پى نادرى با دانە مینى
بلى بە كوردى بى مال و حاتم
با هەئسى مائىك بو خۇي پىكبىنى

هەر لە خۇر هە لات هە تا خۇر ئاوا
هەر كورد بەش بەش و وا بەش خوراوه
بو خواستى تايىهت لە هەندى لايەن
دەرگای ئازادى لى داخراوه

كوردستان وەكو كچىكە بووكە
جوانىيەكەى نەوتى شارى كەركووكە
چاوبرسى چاويان زۇر تى برىووه
گەرنەى پاريزين بو ئىمە سووكە

هیزی يەكبوون و يەك دەست و مەبەست
قەلاى هۇشيارى و بەرگى بەهەست
يەكجار پىويستە لەم قۇناغەدا
لەگەل خەباتى دريژ و نەووست

شەرىھىيە سولتان

هەموو سەربازى يەك فەرماندەبن
لە رېئى يەك نامانج هەموو بەندە بن
جىاوازى نەبى لەناو ئەم و ئەو
لە بىرو رادا يەك مەزەندەبن

رېز لە دەستى پىيس پاك بکرىتەو
نيازى چەوت لە را دوور بخرىتەو
هەموو هەوئىك بەس بو کوردستان بى
بو دوور و نزيك بىر بکرىتەو

ئەى گەلى كوردى كوردستانەكەم
ئەى پارىزەرى نىشتمانەكەم
لە بەشخوراوان هەر ئىو مەون
هەر بو ئىوئىوئىو قور پىوانەكەم

ئىران - ۱۹۷۴



شەرىھىيە سولتان

لە رىيى ھىوا*

لە رىيى ھىوا ھىنا م سەرم
بە شىوئىن نامانج دەرىدە دەرم
كە چى خىوئىش خىوئى ھىنا
گىرۆدەي بە نىدى يىدەرم

تاقە گىوئى باغى ھىوام
ئاواتىك بوو كە بۇي دەژىام
نەوئىش لە دەست چەرخى چەوت
پىيى نەگە يىشتم سە رە نجام

خونچەي ئاواتم ھە ئودەرى
رە نجام دەرچىو بوو بە بى بەرى
لە شەوى تارىكى شووم دام
بە پەرگە نە دەرىدە دەرى

* لەسالى ۱۹۷۵ دواي ھەرەس ھىنانى شوپش، كە ئەو كاتە جۇبار بە مال و منالەو دەرىدە دەرى ئىران بوو، ئەو نەھامەتتە يەككى تر بوو لە كارەساتەكانى ژيانى جۇبار كە زۆر بە ھىوايەو دەزىاو تەماي پىيى بوو كە ئەم جارە گەلەكەي رىزگارى بىت، بەلام ئەم جارەش ھىواكەي شكست دەھىتى و ئەم ھۆنراودەش تەعبىر لە بارى دەروونى ئەمۆي رۆژىيى شاعىر دەكات.

شهریه سولتان

هه چواردهورم شه وورهی غه مه
جیه ان گشت به ندیخانه مه
نه ماتمه می بی هاوده می
مه راقم خوراکی جه مه

پیخه فم لادرک و داره
خه هوی شهوم گوره و شاره
دل رییه ازی خه یالاته
گیانم نه جه ورو نازاره

بهم جه ژنی وا دوور نه یاران
غهریم که وتوومه شاران
به لی تیکه چونی لانه وه
که وتوومه په ناپه ساران

به خیزانی نه اواره وه
به هه سته برینه داره وه
به نه نجامی به ناکامی
که وتوومه نه او په ژاره وه

شىنجاڭ ئۇيغۇر تىلىدىكى ئىپتىدائىي ئىلمىي تىل

پۇتۇن جەنۇبىي كەڭ ئىھىمەت لائىق
چەت ئەلدىن ئاخۇش دەۋرى لائىق
وردو درىشى قىسقىچە ۋە خۇش
يەك يەك ئەنئەنىۋىي دىنە لائىق

جاچۇن رەۋابىي لائىق يەنە زىيان
ئىمەش گەللىكىن ۋەك گەلەن
خاۋەن ھەسەت ۋە ئابۇرىيە كىن
خاۋەن زىمان ۋە نىشىمان

ئەمەلىي خۇمەن بىيەشىن
ئەت ئەت كىراۋ دابەشىن
بۇسەردىنە ۋە نامرۇق
لاي گورگە بۇرۇر گورگەشىن

ئىمە ئەچەرخى بىستەمىن
ژىردەستى دەستى سىستەمىن
گەرچەسى بۇرۇن گەرى لائىق
ھەرىكە ئەنئەنىۋىي رۇستەمىن

شەرىھىيە سولتان

* كورد قران

لە پېنجى سېيى ھەزارو نۆ سەدو ھەشتاو ھەشتا توانى
درىندەى ئەفلەقى ھەئسى ئەكوردستان بەتوانى

بە كىميا كەوتە بارانى ژن و مندانى بى تەوان
ھە ئە بچە و شىخ وەسان و باليسانى كرد بە نيشانى

نەوہى بە عسى ئەگەل كوردى كرد ھىچ دوژمنىكى كورد
ھەتا ئىستا ئەگەل كوردى نەكردووہ مېژوو دەيزانى

لە بەر چاوە دەولەتى ناوہ لای خويان موسولمان بوون
كە چى چاوە پۆشوو بى دەنگ بوون لەم كارە بە ئيزانى

سەدان كۆرپە ئەباوہش دايكى پيكر او ھە ئېر و كابوو
لە لادى و شار بە لاشان دارژان كووچەو خيابانى

* كە كىميا باران و ئەنفال دەستى پيكر، جۆبار لە رېي ئەم ھۆنراوہيەوہ ھاوارى بۆ نەتەوہ
يەكگرتووہكان بردووہ، كە بۆ بى دەنگن لەناست ئەو دەست دريژيەي كە كراوہتە سەر گەل كورد
لە سالى ١٩٨٨.

شهریه سولتان

پشیلوه و سه گ و مریشک و جوجه له و ناژهل هه تاکو مهل
له جیی خوی وهك سه نه م وابوو له شی خالی بوو له گیانی

هولاكوی چه رخی بیسته م پهیرهوی رهفتاری باوکی کرد
به لام زیاتر له دوو پات کردنه وهی رهفتاری باوانی

کچی عازهب له بهردهم دایک و باوکی عه فلهقی بردیان
نه وهی دهنگی بکردایه دهیانکرد گولله بارانی

کورپی کوردیان گه لی کوشت نرخي گولله شیان له باوکی ساند
دهبوو رهفتاری فاشیشیان به کاریکی رهوا بزانی

به جاری چوار هه زار گوندیان به شوفهل کرده ویرانه
رهزو باغ و درهختی کورد به ناگر کهوته سووتانی

سه دو هه شتا هه زار پیروژن و مندائی نه نفال کرد
هه مووی زینده به چال کردن له کومه ل گوری په نهانی

شەرقىي تىمۇر ئىستان

سەدان كوردىيان ئەناو فرۇكە ئەئاسماندا فرى دا خوار
ئەژىر دار چەند ھەزار گىيانى ئەدەست داھەربە ئىدانى

ئەكەر كوك چەند ھەزار كوردىيان ئەمال و حالى خۇي دەركرد
عەرەبىيان خستە جى ئەم شارە بۇتە عرىب و گۇرانى



شمی هسیریه سولتان

نه نغال و کیمیا باران

نهی نه ته وه یه کگرتوه کان دژی تاوان و به دخووه کان	نهی نه نجومه نی ناسایش نهی کومه نهی مافی مروڤ
زمانتان له م باره بدوی له لایه ن داگیر کهر نه خوری	تا که ی ویزدانتان نابزوی بلین بامافی نه و گه له ش
به چوار لایه ن دابه شکراوه به نده به ژیانی چه وساو	نه و میلله ته به ش خوراوه له دست شوقینی چاوبرسی
له کوردستان تاقی کراوه نه و گه نه ی پی له ناو براوه	هر چه کیکی دروستکراوه خوینی نه و گه نه ی پی پڑاوه
که دیکتاتورانی به عسین لیی دا له خاکسی کوردنشین	هولاکوی چه رخی بیسته مین به گازی ژه هراوی و خه رده ل
به باليسان و شیخ وه سان له ناوی برد به هه زاران	هه نه بجه ی شاری شه هیدان هه مووی کیمیا باران کردن

شهریه سولتان

له گهن مريشك و جوجه لان	لاشه‌ی مروّف و نـاژه لان
به لاشه‌ی په پووله و مه لان	له كوچه و شه قام تيكه ل بوون
سهرو مائی به تالان برد	پينج هزار گوندي ويران كرد
جگهر گوشه‌ی تير باران كرد	له بهر چاوی دايك و باوك
قه سا بخانه‌ی به رهش كوژی	جينوسايد و خوين ريژی
له كورد به كار هات له دژی	له گورستاني به كومه ل
له دينگه پينچران له شه قام	به چندان لاوی نه و نه مام
له باوكی وهرگيرا ته مام	پاره‌ی گولله‌ی گولله باران
هه موويان كرد زينده به چال	دووسه د هزار ژن و مندال
به ناوی شوم و به دنه نفال	به گه نج و پيرو كور په وه
بوئاو فروكه يان بردن	چه ندان كه سيان ده ستگير كردن
هه مووی بیسه رو شوین مردن	له ناسمان هه تيان دانه خوار

شمی هسیریه سولتان

مه‌رگ لیی خوشتر بوو له ژیان
پیاویان لی بۆ مه‌رگ ده‌بردن

لادی به لادی شار به شار
له سه‌ریان داده‌نان گوشار

ئاگردانی باغ و بیستان
ره‌گ کیشی دره‌خت و دارستان

ئه‌وانه بوون که عه‌فله‌قین
به‌دئیکی زۆر پر له قین

دژی ئه‌وانه‌ی که کوردن
به‌بی مال و به‌بی سامان

له‌ده‌ست ئه‌م به‌عسییه نامه‌رده
میزووش کردی به‌سه‌ر برده

به‌ندیخانه‌ی پیاو و ژنان
ژنیان لی فه‌ساد ده‌کردن

هه‌لیکۆپته‌ر پر مه‌سته‌شار
راوه کوردیان پینده‌کردن

قه‌لاچۆی کورد و کوردستان
ته‌قاندنه‌وه‌ی کانی و کاریز

له‌که‌رگوک و له‌خانه‌قین
نازاری کوردانیان ده‌دا

به‌ته‌عریب و ته‌بعیس کردن
له‌مائی خویان ده‌رده‌کرد

ئه‌وه‌یه‌ی حالی ئه‌م کورده
هه‌رچی که پیی کرا کردی



شەرىھىيە سولتان

نەورۆز و راپەرین

گەراوہ جەژنى نەورۆز	بەباران و بەھاتى
لە سائى راپەرین و	بۆ حوکمى ديموکراتى
موژدە لەشارو لادى	دەنگى شادى ئەوادى
لەسەر ھەر کيۆ و ھەردى	جەژنە لەگشت ولاتى
ھاوار دەکا خەئکينە	بەسینەكى بى کينە
بەچەك و بى چەکينە	دەست نیک دەن بەبرایەتى
رۆژى ھىوامان ھەلات	دوژمن لەبەرمان ھەلات
کوردستان بوو بەقەلات	چەسپا ھىواو ناواتى
سەر ئوتکەى ھەر سەتگەرى	بەکاوەى ئاسننگەرى
بەرگى لىدەگىرى	بەھىزى ھاوولاتى
ئەمىرۆ شۆرشى کاوہ	لەم چەرخەدا گەراوہ
زۆر توند سەرى ھەئداوہ	بۆکردنەوہى دووپاتى

شمی هسیره سولتان

چاوه پئی نه مرۆی ده کرد	سه رده میکی زوره کورد
دیاره نه مرۆیه کاتی	که دوزمن بکاته پرد
هه موو لایه ک هه ر کوردن	نه و جا با بو ئیک بووردن
دورین له کی نایه تی	دهست له دهست بی تامردن
باته رکی کا ئیستا که	نه وهی که وا نا پاکه
بو رابردوو و داهاتی	روژی کـر ده وهی چاکه
ناکوکی توون به توون بی	به سیه با بو یه کـبوون بی
بی شهرو نه هـامه تی	ناشتی به رهو پیش چوون بی
بروا و دهست له نامیزین	تکایه گشتمان یه ک ریزین
له ژیر سایه و ساباتی	هه ر کوردستان پاریزین
تیکرا باهه ئمه ت به رین	له نیشتمانی به رین
رو بکهینه یه ک خه باتی	توی ناکوکی لابه رین

شەھىرىيە سولتان

بۇراپەرىن و نەورۇز
بىكەين بەجەژنە پىرۇز
ھەموو بەدئىكى پىر سۇز
تارابى مەرگە ساتى

كۆيە-۱۹۹۱



شەرىھىيە سولتان

خۆرى خەبات

ئەمىرۇ ھەئىيىنا چاۋى بە قوربانى لە پىناۋى	خۆرى خەباتى خويناۋى لە جىھانى كوردستاندا
موژدە لە ماندوۋى رىيازى بەرەو ئامانچ و ئامرازى	سالو لە ئازادى خوازى رىي سەختى سەد سائەى برى
دژى دوژمنان راپەرى ھىزى تاوانى ھەئبىرى	پىشەرەۋى بىرو باۋەرى سەرشارى ھىۋاى قۆستەۋە
تىكى سەربەستى لى ھەلات گىزنگى داىيە گىشت و لات	لە سەر ئوتكەى بەرزى ناۋات لە شەۋە زەنگىكى تارىك
بۇ دوا رۇژىكى پىشنگدار دەرچى لە ژىر دەستى نەيار	بەربەيانىكى سرۋە دار بۇ كورد ھىنايە كايەۋە
كە ساس بوۋە بۇ ئەم گەلە بە پارىزگارى بى ھەئە	ئەم بارو دۇخ و ئەم ھەلە مەرچە پارىزگارى كرى

شەرىھىيە سولتان

ئەگەل رەوتى ئەم ھە ئويستە
بەم جۆرەي كەبۆي پيويستە

ئەسەر شانى كورد پيويستە
ھەنگاۋ بەھەستىيارى بنى

كۆپە-۱۹۹۱



(۶)

ژيانى كۆيە *

وھسقى نەھوال و ژيانى شارى كۆيەم نەنەمە
مەتەبە بىكەم كەوا زۆر لايەقى ژيىرقە ئەمە

گوينگران گوئيىستى ئەم شارە بىن ناخۇدە ئىن
چەندە شاريكى بەخاۋەن بە پەرۋشى و كەنەمە؟

چەشنى گۆمى بى مەفەر پونگاۋى پىسى داوتەۋە
وھك ئەشۋورە كراۋى ھاتوچۋوى زۆر بۆكەمە

بارى بازارو كەسابەت رۇژ ئە رۇژى كزترە
خەلكە كەى دووچار ئە بى ئىشى بەسىل و ۋەردەمە

* لە سالانى پەنجادا بارى ژيان و گوزمەرانى خەلك و شارى كۆيە بەگشتى زۆر ناھەموار بوۋە،
(جۇبار) لە خەمى خەلك و شارەكەى لىۋاو لىۋو پى دەبىت و نالەبارى گوزمەران و ژيانى خەلك
زۆركارى لىدەكات و نازانى ھاۋار بۆكى بەرى، ناچار بەم ھۇنراۋمىيە سكالانى دلى ھەلدەرىژى بەلكو
خەم خۇرىك پەيابىت.

شەرقىي تىمور

ھېندە چول و ھۆلە بازار ماتەمى داى گرتووه
ھەردوكاندارەو لە شوينى خوى مەلوول وەك سەنەمە

لەبەقال و لەتار بگرە ھەتا چىنى توجار
چەند قروشكى ھەيە گشت قەرزو فەرزو سەنەمە

رۆژ لە دەردى دەستە و دەستان شەو لەبەر بىرو خەيال
نەخەبەر دارە لە خەو يانە لە خوراك و جەمە

جورى رىگا و بان لە جى قىرتا و ئەوا قورتا و بووه
ھەر ئوتومبىلە و لە گوماودا چەقىو وەك بەنەمە

ھەر ئوتومبىلە لە زستان دەرىچى لەم رىگەيە
وابزانن ئەم ئوتومبىلە لە دونيا يەكەمە

گەر كەسى نىازى سەفەرى دەستى ژىن دەشوا لە خوى
رووى لە رىي ھات و نەھاتە و مەرگى ھەردەم بەدەمە

شەرىھىيە سولتان

باسى بارى نالەبارى شارى كۆيە خوئەگەر
چەند ئەوئەندەى دى بگەم هېشتا ئەيىكەم پلەمە

چارە بوئانىشتوان دوو رېگەيە گەر بوئى بگەن
کردنەوئەى رېئى رانپە كەشتى نوحە ئەم بەجرى غەمە

بېتو رېئى كەركوك و هەولېرېش بەقېرتا و سازنەبى
دوورنپە هېچ كەس نەمېنى و بارنەكا ئەو هەرېمە

كۆيە-۱۹۵۰



شهری بیرمبولستان

نه نجامی شهر *

گهر به بیرم دیته وه رۆژی شهری نهوسای جیهان
دل نه که و ته لهرزه یه کپا حاله تم دیته هه ژان

وهی خودا نهو رۆژه تائه ی من به چاوی خۆم که دیم
قته نه که هی جاریکی دی بیخه یته بهر چاوی گه لان

نهم زه مینه ی چه شنی بیستتان و گوستان سروز
گشتی رهش بوو بوو نه دهست بومبای ته یاره ی ناسمان

نهم هه موو خانوو و دوکان وقه سرو باغی پر درهخت
چول و ویران بوو نه بهر بی خاوهنی خاپوور کران

چه ند هه زار مال و منال بیکهس له گورا که وتبوون
ژن له قور پیوان و گریانی منال بو پارچه نان

دهشت و دهر پر بوو نه کیژو نافرهتی برسی هه مووی
رووت و رهنگ زهرد و پهراگه نده وه کو مه ر بی شوان

* له رۆژنامه ی (ژین) ی ژماره (۱۳۷)، ۱۹ شوباتی ۱۹۵۳ بلامبوته وه.

شهریه سولتان

چەند كچى پاك بوون فەساد و دىلى دەست بىگانه كان
چەند هەزار كور وا لە نىو بيشكان هەمووى زگ هە ئدران
نەم هەموو لاوانى شوخى خوشەويستى دايك و باب
بون بە نيشانەى تەفەنگ و تۆپ و تەعمەى سونگيان

سەيرى هەربىن شاخ و كىويكت دەكرد پىر بوو لە لەش
جەژن و شادى گورگ و رىوى بوو بە لاشەى مردووان

رووى زەوى سوربوو لە خوین و ناسمان پىر بوو لە تەم
كەس بە هانای كەس نەبوو تا باوك و رۆلەى مېهرەبان

وەسفى ناسازى و ژيان گەر سەد نەو نەندەى تر بکەم
نسبەتى جۆبار لە گەل بە حریكە یاران بى گومان



شىنجاڭ سەييارىسى

* زەمانە

زەمانەو چەرخى گەردوون چۈن دەسوورۇ سەيرىكەن ئىيۈە
كەچەند دەورو دوكان تىك چوو بزرىوو چەند ھەزار شىيۈە

ھەزار سولتانى خاوەن عىززەت و جاھو جەلال رۇيى
كەخاكى قەلبى ئەمرو گەردەلوولى رووى كەژو كىيۈە

مەنازە قەت بەمال و گەنجى دونيا نەى مروۇق چۈنكە
كەمردى لەم ھەموو چشتە دووسى گەز جاوەكەت پىيۈە

بە دىيائى بىيۈەفا بايى مەبە بەم ژىنە كەم عومرە
بلىيى ھەروا دەژىم و ھەردەمىنم وا لە پال جىيۈە

* (جۇبار) لە تىروانىنە فەلسەفەكەن بە دوور نەبوود، كىشەى ژيان و مردن وەك چۈن تاكو ئىستا لوغزىكە لە لاي ھزرناسان و فەيلەسوفەكان لاي ئەوئىش ھەر وابوود، لەم ھۇنراوئەدا ھەول ددات بارى سەرنج وتىروانىنى خۇى لەم بارەو بەختە روو. ئەم ھۇنراوئە نەو سەردەمە لەلەين (فەقى احمدى حافى) و (حمدامىن عباس) كە دوو مەقام بىژوو گۇرانى بىژى ناسراوى كۆيەن بە (كەبار) بىش نوئىزى بەيانىان و پەمەزانان لە مزگەوتەكان بە مەقام دەيانگوت. لە سالى ۱۹۹۲ پىش (حمدامىن عباس) بەھاوكارى (رېبىن جمال) ى كلارنىت ژەن لە دىدارىكى تەلەفزيونىدا لە كۆيە تۇمارى كردوو.

شەرىھىيە سولتان

مەبەستە دل بەدۇنيا ھىچ مەبە غافل ئەخۇت يەك دەم
مەرگا دايم ئەدوت عەودالە تا دەتخاتە ژىر پىۋە

ھەتا دەتوانى رېگەي چاگە بگرە دووربە ئەخراپە
مەبە نىزىك خراپە رېگەيەكى بەد خواھە بکشىۋە

گەئى زۆردار ئەدۇنيا دارى بەد كارى رواند ئەوسا
گوناحى پىر ئەكۆلى كىردو كۆچى كىردە پوۋى رېۋە

ھەزار سال گەر بژى يان پائەوانى رۆژگارېش بى
دەبى تالاولى مەرگى ھەر بچىزى سەد بلىلى دىۋە

كەوا بوو تاكو ماۋى ھەر ئەتۋەسىيەت بى نەى (جۇبار)
حەقىقەت چۈنە ھەردەم تۈزۈبان بەم جۈرە بىزىۋە

كۆيە ۱۹۵۲



شەرىھىيە سولتان

خزمى خراب

لەھەندى خزم وەرزم لەدەستى بۇ دوور دەبەزم
چونکہ ئەوئى ئەو پىم دەکا ھەرگىز پىم ناکا ناحەزم

دل دوزمن و روودۆستمە لەھەل کونکەرى پۆستمە
گوى مووچە بۇ لىقە ومانم چاوەرپىي کەوتنى کۆستمە

دەربارەم زۆر زيان بەخشە ئەدژم دەكىشى نەخشە
سەيخورى کارو بارمە نەھىننم بەدەمى پەخشە

دنيا نىم لەشەيتانى لەنيازو دەست و زمانى
توشى سەد گەرداوم دەکا گەر بکەومە بەر پىلانى

بىت و خوى بۆلانە بەرم دەھاوى بەنيازى سەرم
گەر دەستىشى نەگاتە من زرمە دىنى ئەسببەرم

دژ دوست و دوستى دوزمنمە ناواتە خوازى کەوتنمە
ھاوکارە بۆکارى دژم ھەئويستى بۆرئىز بردنمە

زۆر حەزدەکا بەشکىنى يان شورەبىم بەدرکىنى
نزمىم لای بەرزى خويەتى سەد درۆم بۆدەرپسکىنى

شەرىھىيە سولتان

ھەممو كەس خاوەن تەلارىڭى وانىيەكە ئەويان ئى ديارىڭى
بەلام كەمن شىتىكىم بوو دەبى لەسەر دىيان بارىڭى

ئەخۇشىم دوورە بۇلام بىت ئەخۇشيان بەناخۇشم دىن
جاتا خزمى وەھام ھەبى پىم ناوى ھىچ دوژمنى خوین

ئەوكاتە ئىم بەئاوو خەنە دەگرئەو بەجام خەنە
گەر منيان دىت لەئاو ئاگر ئەو دەمە دەمى پىخەنە

جۇبار جاگەر تۇھۇشمەندى ئەگە ئيان بېرە پەيوەندى
تادنىيەبى لەشەرىيان نەدۆست نەدوژمن ناوہندى

كۆيە-۱۹۵۲



شىنجاڭ ئىلىمىيەت بىلىمى ئىنستىتۇتى

* كۆرىۋاتقان

ئەي كۆرىۋاتقان ھەممەي تۇنارووزى بارىك دەكەي
كاتى دىئارى لەھەر ساتى لەگەل يارىك دەكەي

چەشنى رەنگالە بەنەنواعى تەرز خوت دەردەخەي
ھەممەي بەرگىك دەپۇشى و جۇرە رەقتارىك دەكەي

كەس نەبوو رەنگت بزانى زەردى سوورى يان رەشى
كاتىكى دەمزانى چىيە رەنگت لە چۇن ماريك دەكەي

گاھى دەرويشى بەزەرگ و دار عەساو كەشكۆلەو
گاھى جەردەو رىگىرى تالانى بىچارىك دەكەي

* (بىرو باودې) لاي جۇبار قودسىەتى خۇي ھەبوو، كەسايەتى ھىچ مۇقىمىش بەي ئەم دوانە تەواو نابىت. بۇيە كىردەدى ئەو كەسانەي كە ھەردەمە لەسەر بەتېك يارىان كىردوودو خۇيان بەلايەك ھەلپەساردوود (جۇبار)ى توورە كىردوودو وەك چاكسازىكى كۆمەلەيەتى ئەم ھۇنراو دەيەي بېشكەش بەوان كىردوود، لەلايەك بۇ ناسىنى ئەم جۇرە خەلگەو لەلايەكى تىرىش بۇ خۇ بەدوورگىرتنى خەلك لەم جۇرە ھەلسوكەوتانە. ئەم شىعرە لەسالى ۱۹۶۰ بۇ يەمجار لە گۇفارى(ھىوا)دا بلاوكرائوتەود.

شەرىھىيە سولتان

سەردەمى بەرمان بەشانى، زاھىدى، ھەي ھەي دەكەي
گاھى شەنلاتى، بەرۈژو شەو دزى شارىك دەكەي

دۈستى گورگى كاتى گۆشت خواردن بەچە پلەو ئافەرىن
رۈو دەكەيتە لاي شوانىش چەشەنە ھاوارىك دەكەي

بۆبەدى ھىنەنى گىشت ئامانجىكت بلویر ژەنى
ئى دەدەي ھەردەم بەنزمى و مەدھى سەردارىك دەكەي

يان ئەمزگەوت سەربەمەندىل بانگدەرى سەرگومەتى
يان ئەمە يخانە بەيالىلى غەجىب كارىك دەكەي

داخەكەم پەردەي نەزانى غەيىبى تۆى شاردۇتەوہ
بۆيە تۆش ھەر رۈژە وا پەيرەو بەبرىارىك دەكەي

كۆيە-۱۹۶۰



شەرىپىيە سولتان

* شەۋى شوم

نەم شەۋى شوومە چ بانگىك بوو بەگوئىما دادرا
دەرگەيى شادى لەخەئكى شارى كۆيە داخرا

نەم شە پۇئەي پىر پە شىو شارى وەها داگرتووه
كەس بەھاناي كەس نىيە نەك دۇست ھەتا خزمو برا

ھەرىپاۋەو مال و مندائى ئەوا رزگار دەكا
وان ئەسەر پىشتى ئوتومبىنل و ولاغ و ئىسترا

* دواى تىكچوونى نىۋانى شۆرشى كورد و حكومەتى ئەوساى عىراق لەسالى ۱۹۶۲، (حرس قومی) كە لە بەعسىەگان بوون دەستيان بە شالو ھىنان بۇ گوردستان كوردو كەوتنە وئران كردن و گرتن و كوشتنى خەلك بە تايبەتى ئەوانەى لە پىزەكانى شۆرشى كورد كاريان دەكرد. كاتىك ھىرشى (حرس قومی) يەكان نزيك كەوتەووه لە شارى كۆيە ،لەبەر ئەووى (جۆبار) ئەوسا ئەندامىكى كاراى شۆرش بووه فەرمانى دەست گىر كردنىشى دەرچوو بوو، بۆيە ناچار بوو بەمان و منالەووه ھەر ئەو شەۋى كە ھەوالى نزيك بونەووى ھىزەكانى (حرس قومی) لە كۆيەو ھاتنى فرۇكەكانيان بۇ بۆردومان كردنى كۆيە پى دەگات لەگەن زۆربەى زۆرى خەئكى كۆيە ھەر ئەو شەۋە شار چۆن دەكەن. ھەر ئەو شەۋەش خىزانەكەى (جۆبار) كە دووگيان دەبىت منالى دەبىت، منالەكەش كچ دەبىت و (جۆبار) ناوى دەنبت (كۆچەر) لەبەر ئەووى ئەوشەۋە كۆچيان كوردووهو شارەگەيان جى ھىشتوو. شاعىر ئەم روداۋى بە شىعر ھۆنىووتەووهو بەم شىۋەيە باسى دەكات.

شەرىھىيە سولتان

ھەر ئەگۈيى يەكتەر دەچرىپىنن خەلك ئەو بەو دەلى
ھەربزانە بۇ بەيانی شاری كۆ دابىئرا

بانگ ئە مىكرو فونى مزگەوتى مەزن ھەئسا گوتى
خەلكى شار ئەم شارە چۆل كەن ئەى گەلى خوشك و برا

شار شە پۆلى ھېرشى چەندان فرۆكەى دىتە سەر
ھەر سبەى گەردى بەيانی گورگ و سەگ بى ئاشكرا

گەر ئەووم بىست چووم كە ھاوار بۇ دراوسىكان بەرم
دېم كە ئەم شارە بە جارى كەس نە ماوہو چۆل كرا

رووم ئەسەربان كرد چ دەنگىكم نە بىست يەك دەنگ نەبى
كوندە بۇ دەيخویند ئەسەر تووى جەوشەكەى كۈنە سەرا

سەير دەكەم من تاكە مائەم ماومەوہ، وەك دەستى شووم
وامنى خستىتە ناوېرىكى تارىك بى چرا

شەرىھىيە سولتان

شۈيىنى ھەنگاوم نەماۋە تاكو ھەنگاۋ ھەنگرم
مال و خىزانەم كە رزگار كەم ئە كۈوردى ئاگرا

واژنى ژاندار ئە لايى نائە نائىتى كەوا
دايىكى مندالان ئە مندال بوونە بىكەس بى سەرا

دېمەنى مندال ئە پرخەي ئەو خەوى وا بى خەيال
چۈن كە بى ناگان ئە دايك و باوك و ئاشووب و ھەرا

ھەر دەرو ژوورمە ئەگەل بەختى بەدم وا شەردەكەم
بۇچى ئەم رۇژەي مە بوئەم رۇژە تائە ھەنگەرا

دەست و دامان بووم ئەمامان بەئكو لامان بى كەچى
دەرىپەرى رۇيى تىكاي من كوا ئە گوئى ئەو بىسترا

لاي بەيانى بوو مەلاي مزگەوت نەمابوو بو كەبار
بانگ ئە لايەن چەند كە ئە شىرى بە جىماو خوئندرا

شەرىھىيە سولتان

من ئومىد بېر بووم ئەخۇم پوورم ئەناكاو بانگى كرد
پۆلە رزگار بووين و پەردەى غەم ئەسەرمان لايرا

جامە ئۆتكە و مال و مندالم ئەشار ھىنايە دەر
بوين بەكۆچەر ئەو مە ئۆتكە شمان بەكۆچەر ناونرا



ھاوسىي خراب

ھەندى ھاوسى^۱ ھەن مۇن و بىن بېرن
ھەرۈەك گورگىكن ئە پىستى مەرن

قىندار ناھەموار رەقتار نالەبار
ئەزىيان بە خشى يەكجار ئەزەرن

سەرزمان شەكرو بىن زمان ژەھرن
ھەمو بە دەنيان خوارو بە جەرن

بە خىل و دل و دەروون رەشـيـيـكن
بە بالايى كەس چاۋ ھە ئنابرن

بە گە شەي ھاوسى^۲ گە شكەي دەگرن
بە ناخوشيشيان خوشيان ئەوپەرن

شەرىھىيە سولتان

ئەدەست و زمان ھەندە ناپاكن
ھەموو بەدەنيان لە پيلان گەرن

ھەزدەكەن ھەموو گەرەك تىك بەردەن
جاپۇتە ماشاش لە جيى لا پەرن

لە چاوەدیری و خوگرتن لە خەلك
لە چرپە و باس و قسەى لە و جەرن

ئەوئەدى كە غەم لە خەلكان بخون
وەك چەقەلى دىم لاوازو لەرن

مەدال چاشاوى ئەم پەرورددەنە
ئەوئەى ئەمشكيش بى ھەمبان دېرن

ئەوئە ھاوسىنە يان دل ئاوسىنە
ئەوئە مەرۇف نىن دېرنەدى دېرن

شەرىھىيە سولتان

شېۋەنى ورياي خوارزام

لە شىن و ماتەمىنى كاكە ورييا
ھەموو ئەو چاۋى دىيوۋى بۆي دەگريا

لەدل دەيگوت كە قەت ئەم نە و جە وانەم
نە دىيايە ھە زار بريا بە بريا

گوئيىك بوو لە بە ھار يىكى تە مە ندا
بە دە سستىكى سستە مكارانە و ھريا

كە بىگانە لە بو ئەم شوخە و ابى
خزم جا ھەردە بى قوركا بە سەريا

* لە سالى ۱۹۸۰ كاتىك شەرى نىوان عىراق و ئىران دەستى پىكىرد، (وريا) كورە بچو كە كەى خوشكى ناوئىچى جۇبار (ھەببەت)، ئەو شەردەدا سەرباز بووود لە ناوچەى (سيف سعد) كە يەككىك بوو لە بەرەكانى شەرى دەكوژى، ئەو كاتە (وريا) ھىشتا گەنج بوود. ھەببەتى خوشكى داۋاى لى دەكات ھۇنراۋدەك بۇ سەر كىلى قەبرەكەى بنووسى، (جۇبار) پىش ئەم ھۇنراۋدەيە بۇ دەنووسى.

شمه‌یه سولتان

به‌تاییه‌ت هه‌بیه‌تی دایکی جگهر کول
که‌وا ههر خوئی نه‌ماوه هیج به‌به‌ریا

چ داغیک بوو به‌جهرگی ئیمه‌وه‌ی نا
چ تیرییک هات نه‌وه‌ی کرد به‌ سوپه‌ریا

په‌ریشانی برینی ژیری شان بوو
له‌ خوشان که‌س به‌مان نه‌یکه‌وته فریا

کویه-۱۹۸۰



شىنجاڭ ئاپتونوم رايونى

شىۋەنى تاھىر تۇفيق *

ئە ناۋباخچەي ھونەردا شاڭگۈيىكى گەش ۋەرى ئەمپۇ
ئە لانەي بولبولانى كورد بلند بوو دەنگى شىن و رۇ

چىرايەكى بەشەۋقى كۆرى شادى باي مەرگ لىي دا
كە ھاوتاي ئەو ئە چەرخىكدا بە شاز جاگەر بىي پەيدا

ۋەكو مۇم خۇي دەسووتاند تاكو رووناكى بدا بوگشت
ھەتا ما خزمەتى كرد بو ھونەر ھەر ئارەقى بۇرشت

قوتابخانىكى گۇرانى و مەقامى بو بەجى ھىشتىن
كەلدوا رۇژ ئە قابىيىكى رەسەندا پىشى پى بەستىن

ئە دەنگى شازو شىۋازى بەدەھىنەنى ئاۋازى
دىارە تايىتە ئەم بە ھەرە دارە رەوت و رىيازى

* ئەم ھۇنراۋىيە بۇ كۆچى دۋايى ھونەر مەندى گەل شالورى كوردستان (تايەر تۇفيق) نوسراۋو لەجەلەي ماتەمىنەگەي كە سالى ۱۹۸۷ تىببى مۇسقىق باۋاجى كۆيە سازى كرىدبوو، (جۇبار) ئەم ھۇنراۋىيە پىشكەش بە گىيانى پاكى ئەم كەلە ھونەر مەندە دىكات. شاعىر پەيۋىندىيەكى دۇستانەي لەگەل (تايەر تۇفيق) دا ھىبوۋە.

شەرىھىيە سولتان

بەپاکی هیشتەوہ خوئی و مەقامی ھەر پەسەن پاراست
بەسەر بەرزى ژیاو نانی کەمى ھەرگیز ئەکەس نەخواست

بەگەنجى بوو بەشالوورى رەزو پوو پارو دەم کانی
ئەگەل بولبول ھەقال بوون ئەو بەخویندن ئەو بەگۆرانى

رەزى ئۆمەر خوچان و کانیلەى گەرمۆک بوو مەئبەندى
کەسەرچاودى حەمامۆک بوو بەسەرچاودى ھونەر مەندى

کەخاوەن تايەرە سەر بەرزە کۆیە بەم ھونەر مەندە
ئەگەرچى کاکە تايەر خوئی ھونەر مەندى ھەموو کوردە

کەئیمان کەوتە مال ئاوا بەبى منداڵ سەرى ناوہ
بەلام ئەمرو بەھوى بەھردى و جاغ رۆنیشەو ھەرماوہ

ئەناوکۆمەل ئەبەر دل خوشەويست و بەرزو شویندار بوو
ئەکوردستان بەگشتى پایەدارو دیارو ناودار بوو

شەرقىي تىمور

لە بىستى دەى ھەزارو نۆسەدو ھەشتاو ھەوت دابوو
كەنەستىرەى گەشى گيانى لە ناسۆى ژىنى ئاوا بوو

بەپىكەوت كۆچ و كۆچ بارى لەسەر شانان بەپىزدارى
بەرەو سەر گۆرى عارەبىيان لە وئىش بو مائى يەكجارى

كۆپە-۱۹۸۷



شەرىھىيە سولتان

* دىمەنى ژيان

شەو دەكەم بەرپۇژ پۇژ دەكەم بەشەو
بەرپۇژ ھۇشيارو بەشەو چاۋ لەخەو
سامانى تەمەن ئەوا خەرج دەكەم
بەمىشكى ماندوو بەدئەي نەسرەو

ژيان خەونىكە ئەو دەيىنىم
بەخائىك شادو دەخال غەمگىنم
بەھەورازو ئىژ بەسەد كەوتتە گىژ
وابەرپى دەكەم قۇنغاغى ژيانم

لەگەل جىھاندا ژيان خوازىمە
لەگەل ژياندا زۇران بازىمە
دۇرانم گىيانەو ناوبىژىوان مەرگ
ئەوھش نىشانەي بى دەربازىمە

* زۇرچار كېشەو گىرقتەكانى ژيان مەرۇف رەشىپ دەكات، كاروانى ژيانىش كە بېرەمتى لەنەھامەتى و بەرزى و نزمى (جۇبارى) بى بەش نەكردووہ لەو ساتە وختانە. ئەم ھۇنراومبە لە ساتىكى بىن ھىوايى و رەشپىنى نووسراود كەتيايدا شاعىر غەرقى ئەندىشەيمكى قول بووہ.

شەرىھىيە سولتان

بە ھارو ھاوین پايىزو زستان
بە دواى يەك دىن و دەچن بى وەستان
بە كۆچى ياران بە مەرگى جوانان
بە دابرانى ھە قال و دۆستان

بە كارەساتى دلتە زىنەتە ھو
بە دەردو بە لای ئە نە ھىنە ھو
بە بە سەرھاتى چاۋەرى نە كراۋ
گىرو گىرقتىش نابرىنە ھو

بە يانىان كەرۈژ لىم دەبىتە ھو
چاۋم ئە ناۋ غەم دا دەگىتە ھو
گىرو گىرقتىك جى بە جى دەكەم
يەكى دى ئە پىر جىسى دەگىتە ھو

ئە بە رىبىنىنى كىارى ناپەوا
ژىيان بە خوشى ھەرگىز ناپەوا
شەرىتى تەمەن غەم تۆمار دەكە
بە رووداۋى ۋەك تىر ئە دل پەوا

شهریه سولتان

ته مهن خوی کورته وهك پیچی میزهر
به م حه وکله حه وکوهه زار دوردی سهر
توماری ژیان بی ناگا دهره
جانه پر گورگی مهرگ دهگاته سهر

ژیان هه روه کو دست نویژیک ناوا
هه رچه ند که بی شوی به دل و داوا
له نه نجامی شدا به فسیکی دهشکی
ده بی به تویزی بکه ی مائناوا

کویه - ۱۹۹۰



شەرقىي تىمور سولتەن

زىستانى دژ

بە فرى تەمەنى توايەوۋە تامالى پى پىچايەوۋە	زىستانى دژو پوۋوگرژ بە ھارى لاوى ھات بەگرژ
جىھانى خستە پوۋوناكى ئە سەرماو سۆل ئەما باكى	ھە تاو ورگى ھەورى درى پە پوۋنەي رەنگىن ھە ئىفرى
گىاو گۆل سەرى ھىتايەدەر ئە دۆل و كىوو دەشت و دەر	زەوى سە ھۆلى ھە ئىمژى دا يىخت فەرشى سەوزى قژى
كەوتە خونىدن بە ئازادى كادىن كەوتە دەشتى شادى	قوراپىلكەي دەم جۇگە ناو رانەمەر ھاتەدەر ئە ناو
جوانى سىروشت پىشان ئەدا ھەموو گىان ئەبەرھان ئەدا	دىمەنى دامەنى چىيا بۆژيانىكى دىنىيا
چىنى بولبول بە گۆرانى رۇيشتن بۇباغى جوانى	زىستانى تۇقىنەر ئەما ھاتنە ھە ئىپەرین و سەما

شەرىھىيە سولتان

كە چاويان كەوت بەم كۆمە ئە بەبال ۋەشىن كەوتنە مە ئە	لە رېگادا قەل و پە پۈ گۈرج ھە ئفرين و ھاتنە خۇ
چوونە پېشەنگى بولبولان پېريانكرد بوو گۆى ناسمان	خۇيان لە گەل تىكەل كردن بە ھاوار و شالاۋ بردن
ھە ئويىستى خۇيان دەربېرى پە پۈ دە يخويند و قەل قېرى	بە دەنگى ناساز و نە شاز لەوان زىاتر بە بانگەواز
بە بانگى شادى و سەرىبەستى گوتيان نە ماژىنى پەستى	چوونە دەورو بەرى گولان دەيان لە قانداقە چلان
دەميان بەراز كرايە ۋە زۆر توند ۋە راميان داىە ۋە	خونچە گولانى رەنگاۋ رەنگ بە پەستى لىيان ھاتنە دەنگ
قە لەرەش و كوندە پە پۈ نيازيان پېرە لە درۇ	گوتيان باغ مەكەن بە شوينى ھاتوون بو ناھەنگ شيوينى

شهریه سولتان

نهوی تر بوشهر دهقري
چاکهي لي ناکري چاوهري

نهو نهکا دوعاي ویرانی
به درهوشتي تا نهمانی



شەرىھىيە سولتان

كەۋى خۇ خۇر

چومە راۋى كەۋ لەسەر كىۋان بە خۇ ۋ تىر ۋ كەۋان
ھەۋلى دەست كەۋتم دەدا ماۋەى گە لىك رۇژ ۋ شەۋان

كەۋتمە گەشتى باسك ۋ دەشتى ۋەك بە ھەشتى رۋوى زەمىن
نىشتىمانى كەۋ گەلان دەمدىت بە پۇل پۇل ۋ رەۋان

ھىندەيىك ۋ رىكوپىك ۋ چوست ۋ بۇ يەكتەر بە ھەست
يەك لەبۇ پاراستتى يەكتەر دەبوونە پاسەۋان

قىت ۋ قنج سورپان دەدا بە قاسپە قاسپ ۋ بەق بەق
بەم ھەموو شادى بە نازادى گوتم خۇزگەم بە وان

كەۋتمە بەرىان، دام بەسەرىان، تاكو نىچىر دەسكەۋى
چەندى ھەۋئەدا بە تىرى سىرەدار تىم دەسرەۋان

شەرىھىيە سولتان

بۆم نەگونجا ھە ئكەوى تەنھا كە وىكەم دەسكەوى
نرخى ماندوو بوونەكەم پىي بىنمەوۋە راست و رەوان

كاتى سەيرم كرد زەلامىك ھات قەفەس بەو دەستىيەوۋە
دەستەكەى دىشى كە تۈرپوو پىي دەچوو ئە تۈرەوان

ناو قەفەس تەنھا كە وىكى چاۋەشى تىدا ھەبوو
فېكەيان بو كىرەبا چىرەى دەدايە بى سەرەوان

بىردى ئەوۋلاۋە كە دايناۋە بە تۈر دەورى تەنى
دەنگى داو خۇمان ھەشاردا زوو ئە ناو قۇرت و گەوان

كەو كە قاسپەى ھات و دەنگى كەوتە بەر گوىى ھەركەوى
رېچكە كەو ھاتن ئە نىزىك و ئە دوور بو جى ژوان

بوو بە خوئىدنىيان بە چوار دەورى قەفەس سوورپيان دەدا
بەو زەمانى ھالى خوئىيان ھاتنە گەفت و گۆو دوان

شەرىھىيە سولتان

كاتى ھۆشيار بوونەۋە پىيان ھەموو بەند بوو بە كۆت
كەوتنە فركە و خۆبە گۆردادان و ھەنزەقىنەۋان

چوین بە گورجى قارە برمان كرد ھەموومان سەربىرین
دوو تەلىسمان گرتەۋە بە شمان دەكردن دوان دوان

جانەۋا بەم بۆنە بەم ھۆنراۋە راي خۆم دەربىرى
ۋا ئە دوو شىعەرى دوايىدا دەلىم پاش تىروان

ئەم كەۋانەى چاكتەن بۆراۋە ئە سەد تىر و كەۋان
ھەركەۋى جاشاۋى راۋچىنە ئە بۆراۋى كەۋان



شەرىھىيە سولتان

ئەو ئەشەي دەپپارىزى
بۇ نايەي تۆماندووى كەي
چوار پۇژى دى ھەر دەپزى
بۇ ژيانىكى سەربەرزى

مروڧ جوانە بە پيشە
ئەوھى كە كار نە كەر بى
دەرمانى ئەش ھەر ئيشە
دەردارە ھەميشە

ھەر جوولانەوھ و چوستى
بژى بازووى نيش و كار
دە تىخاتە تەندروسستى
بەرى تەمبەلى و سستى



شهریه سولتان

ژنی ناله بار

به بؤلله ی پیاوی ده کوژن
زمان خراپ و درؤ بیژن

نه دان به هه له دا دینن
نه و جا به درؤیان ده یروینن

هه زار بیانوو ده گری بانوو
خوی به نه خوش ده خاته روو

سه د نه قیزه ی لی بژنه
تا گهر بیده ی له ژیر چه نه

پیاو کردنه نامیری ده ستیان
به پیی ته سکی هوش و هه ستیان

خزمی خوشیان له سه ر چاون
هینده چه وت و ناته واون

داد و بی داد له ده ست ژن
هه موو له شیان گرفته

نه راستیت بو ده سه لینن
نیازیان که به راست بو نه روا

که نه گه ل پیاو که وته بیانوو
گهر هیچ نه بی ده نائینی

گهر مانی گرت که وته جه نه
هه رگیز ریگای راست ناگری

بویته نارزوو و مه به ستیان
تا به سه د هه له ی دا بدن

دژی خرم و که سی پیاون
نه ندازه ک له خویان ناکهن

شهری هسیریه سولتان

ههر چه قوی له خه سووی ده سوون
نه و کاته بو خه سوو به سوون

بی منه ته لای نه و به دهی
دهم ده کاته وه ده لی دهی

به به ختیاری به سه ره برین
حال نیه نییه لی ده ژین

نه و به به ختانه ی ژن ده لین
به و به لگه ی نا دیار و نه هین

دوور بی له پیای شه رم دار
پیوانه ی وهك خوت به د رهفتار

تا بووکن دوژمنی خه سوون
ههر بووکن که بوون به خه سوو

گهر هه زار ره نجی بو بدهی
ههر شتیکی نه گاته دل

رهنگه نیمه ش وهك خه لکی بین
سوانکه ره له نیمه باشتره

چه ندی ده که م نازانم کیین
که ههر میردی پی ده شکینن

خوایه نه ی ژنی نا له بار
ههر تووشت بی به تووشی نه و



شەرىھىيە سولتان

ئافرىت

ئافرىت نىۋەي كۆمەنە
پىياۋ لە جىھان بەبى ژن
بە شىكى زۆر گىرنگە
ھەمىشە ژىنى تەنگە

ھەردووك پىكەۋە جوانن
بۇ خوشكردنى ژيانىان
رەشمالى سەر خىزانن
ھەردووك ۋەك يەك بەتەنگە

ژن پووناكى ناۋ مائە
بە خىۋكەرى مندائە
رېكخەرى مال ۋ حائە
بۇ پىياۋ ۋەكو پائسەنگە

دئسۆزى نىشتمانە
غە مخۆرى گشتمانە
پاپشتى پشتمانە
بۇ خىزان ۋەك شاھەنگە

دايكى پۆلەي دىيرە
كەلە دوارۋژ ئەۋ مىرە
شىردەرى بېچۋە شىرە
قارەمانىكى جەنگە

دايكى زانا ۋ دانايە
بۇگەل پشت ۋ پەنايە
كە دوارۋژ دەبنە سايە
ناۋدار ۋەھەم بەسەنگە

شەرىھىيە سولتان

ئەگەل مېرد شان بەشانى
كە دوور ئەناوۋ نەنگە

ژن پېۋىستى سەرشانى
مندالۋا پەرۋەردەكەن

قوتابخانە شىيان مائە
ئە مېشكى ھەر ئەزرنگە

داك مامۇستاي مندالە
مندالۋا ئەۋەي لىي فېربى

خوار ھەلچى نا تەمامە
ناشېرىن و بەد رەنگە

مندالۋا ۋەكو نەمامە
ئە ئە نجام ئەناو كۆمەن

دەبى ھۇشياربى و بە باك
ئەمە جوانى پېرشەنگە

بە تايىبەتى بۆكج داك
رەفتارى باشيان فېركەن

تەنيا ئە شىۋە دابى
ئەم جوانىيە لاسەنگە

جوانى ئە ئافرەت نابى
گەر ئە رەفتارىش ئەبى



شەرقىي تۈركىيە سولتان

پۇژۇر وەرزشى تەن و نەفەسىيە
ئاگا بوونە دەي تىر نە برسەيىيە

رېزگرتنى نەم مانگە پىويستە
نەسەر نە و كەسەي كە خوا پەرسەتە

كۆپە-۱۹۶۸



شەرىھىيە سولتان

جەژنە

ئەوا جەژنە وەرن ئەى دۆست و ياران
ئە لادى و شار و رەشمال و دەواران

چراى شادى دەبا ھەكەين ھەموو لا
ئە شىن و شايى ھاوبەشەين ئەمەولا

بە پاكى جەژنە پىرۇزە ئە يەك كەين
براى ناوېشتى يەكتەين ھەتا ھەين

بە خوشى پىكەو ە با دەست ئە دەست بەين
ھەموو خاوەن بە ئىن و ھوش و ھەست بەين

خودا پىيى خوشە گەل رىك و تەبا بى
ئە بو ھەردوو جىھان بەندەى خودا بى

شەرىھىيە سولتان

ھەموو ناکۆككىيەك با بنىتە لاوہ
ھەتا دووربىن ئە گشت دەرد و بە لاوہ

ھەموو لا جەژنى پىرۈزبى بە خوشى
ھەموو سائى ئە ئەم خوشىيە بنۈشى



شهریه سولتان

شیخ

به شال ته نگه‌ی که مه‌ریه‌وه
ژچه‌شنی جورکه به سه‌ریه‌وه

سوفی له پشت و ته‌کییه‌وه
پر له نوشته‌وه کشته‌کییه‌وه

دوعای که‌سی دی ناخوا
جیهانیش به فیلان ده‌خوا

ئه‌گه‌ر بیدا به‌هر چه‌ندی
هر خوی ده‌وی و به‌رژه‌وه‌ندی

پله و پایه و شادی ژیان
خوا دای ناوه به‌س بوئه‌وان

ده‌لی هه‌رچی دیو و جنده
به‌فه‌رمانی ئه‌و پایه‌نده

شیخ په‌یدا بوو له‌و سه‌ریه‌وه
ریشه‌که‌ی پانی سه‌ر سنگی

که هات چوو به‌ره‌و ته‌کییه‌وه
به‌دوو باغه‌لی سه‌ئه‌که‌ی

دوعای ئه‌و نه‌بی لای خوا
خوی له‌که‌ران بار کردووه

ئه‌بو دوجانه‌و دیو به‌ندی
به‌ویژدانی ئه‌و هه‌رکه‌مه

خوشی و ته‌لار و ژنی جوان
لای ئه‌و شایسته‌ی که‌س نییه

ده‌رویش بوی بوو‌یته ساژنده
هه‌مووی له‌ ژیر ده‌ستی شیخه‌و

شهریه سولتان

بۆی نییه ههینی و پینج شه مه
چه ندی بۆی بهری هه ر که مه

باری راست و کاری دهقه
بی گێرو گرفت و بی تهقه

له سایه نوشته و کشته کی
تا ماوه ناکه وی په کی

عیاده که ی شیخ هه ر ده مه
سه رقه له مانه ی جه قده ستیش

بی مان دوو بوون و نار هقه
به بیی خوی بۆی دیته ژووری

که وده نی مابی له ته کی
گێرفان و ورگی هه ر پره و



ستايىش

ئەي خۇدا ھاتوومە قاپى تۆ بەدەم پارانەۋە
تۆ بە بەخشىن و منىش بە كۆمە ئىك تاۋانەۋە

بۇتكاى ئىيورۇنت ھاتووم بە مەرجى تۆبەۋە
بۆيە ھىوادارى ئىخۇشبوونمە بە مەرجى تۆبەۋە

نانومىد نابى پەشىمانى كەتۆى بە خىشندەبى
گەر لە ئاست فەرمانى تۆ باۋەر بە تىن و بەندە بى

تۆكەزانا و بەندە ناسى بۇنەھىنى و ئاشكرا
خۆت دەزانى گەر لە كام لاۋە خراپ يان ئاشكرا

تۆى كەيەزدانى زەمىن و ئاسمان و گىيان لە بەر
ھەرچى تۆنەيكەي بە فەرمان تا ئەبەد ناچىتەسەر

شەرىھىيە سولتان

بۆيە خەلكانت دروست كرد وەك گەل و تىرەو نەوہ
ئەم جياوازييە وەكو دياردەن ئە بۇناسينەوہ

كۆيلەيكى وەك منت بۆبەكورد هينا جيھان
تا ولاتم خوش بوى ﴿حب الوطن من الايمان﴾



شهریه سولتان

ناغایه تی

هه موو رابردووی تاوانه هه ر شایسته به نه مانه	ناغایه تی ره زای گرانه گه ل ره فتاری له بیر ناکا
بو گه ل ده بیته نه گبه تی هه رگیز بانه دری دهر فته تی	ناغایه تی و خیله کییه تی کو سپن له ری پی شکه وتندا
بو هینانی دوژمن پردن بی دهر به ست و به راوردن	گاول که ری مائی کوردن له ههستی نه ته وایه تی
داگیر که ری زهوی و زارن بی ویزدان و سته م کارن	چه وسینه ره وهی هه ژارن سه رانه و سوورانه ستینن
چه وسینه ره وه و خوین مژن به مرو قایه تی و داد دژن	خه رمان سوتین و بیاو کوژن کلکو گووی بری ناژهن
تاکو خویمان بکه ن به خوا به و نیازهی که ولات بخوا	نازاردهن به خه نک و خوا به هه ره شه و گوره شه وه

شەرىھىيە سولتان

كەشخەو زۇردارى غايەيتى كە ئە قسە بە بە غايەتى	چونكە چىنى ئاغايەتى بەس ئەو كە سانە شيان دەوى
بە پاراىى دروستكراون مىشكىيان بەم جۇرە ئاودراون	لاى خويان ھەر ئەوان پياون خە ئكى دى ھە مووى جەرە بىن
ھە موو كە سيان لا ئۆكەرن دەبى كرنۇشيان بۇ بەرن	جازر خۇرى بەر سىبەرن بارىش لە سەر شانى خە ئك
ھە مووى خولامى دەركىنە لايان ھەر رە عىيە و مسكىنە	بىجگە ئە خۇيان ھەر كىنە ھەر چە ندە زاناو دانا بى
ياخوا وشك بى لە رە گى لاى ھىچ كەس ئە مېنى سەنگى	ئاغايەتى و دە رە بە گى ئاسە وارى بېرىتە ھە وە



شەرىھىيە سولتان

بۆ پەيمانگا

پەيمانگاى تەكنىكى كۆيە
تاقانەى شارەكەمانەو
لە دويەش زانىارى كۆيە
نەستىرەى گەشى ئاسۆيە

خەلاتىكە بۆنەم شارە
شەرگىز لەبىر ناچىتەو
جى پەنجەى نەم چاكە ديارە
لاى كەس نەم كارە شاكارە

نامۆزگەى نامۆزگارايە
لەپۇزى تەنگانەى ولات
مەئبەندى خويندەوارايە
هيزى فريگا گوزارايە

ئامانجى نەم پەيمانگايە
تابۇ دوارۇزى كوردستان
پەرورەدى زاناو دانايە
بىت بەرابەرۈ بەسايە

يانەى وانەو ھەست و بىرە
كە خامەى داھاتووى ئەوان
خويندنگەى خويندكارى ژىرە
چەكى بەرگريو پشت گىرە

پىرۇز بىت نەم زانستگەيە
نەمپۇ كەبۇيان ھاتە دى
كەھىوای خەئكى كۆيە يە
سەربەرزى بەم دەسكەوتەيە

شىنجاڭ ئىمپېرىيەسى

بۇ شارى ھاجى قادىرى
بۇ كىرى ھەر رەھىمەتتى
ئەگەر چەند ئەۋەندە تىرى
جىيى پاداشتى بۇ ناگرى



مروقی نامروؤف

نه ناوکومه ل مروقی نامروؤف میکروؤبی ناوریزه
نه کاروباری گشتی شایه نی هردووره بالوئیزه

سروشتی ناپه سندو چهوت و نانه ندام و لاساری
نه ناوی لیل همیشه هر خهریکی فیتنه نه نگیزه

رہوشت و خوی درندانه وهکو خوی شیرى تا پیری
ههزار لومه و سنور بی سووده بوؤ وهك گومبته و گوئیزه

که پیشه ی پیوه دانه دوپشك وانیبیه دژی کهس بی
به لام خودی بهد بهکاری نارهوا ههروا لهسه ر تیزه

لهدهستی وا زیاندهر مه رجه کومه لگا بزار بکری
لهوانه ی تیکدهری ریزهو لهوه ی لاواز کهری هیزه

شهریه سولتان

که ریگای دهستی تیکدهر بوو له سوچیک بیته ناوکایه
نیتر جا باری نه ودهم دیته سه پشته کهری دیزه

له هه رلایین که بی دادی بلاو بووه له ژیر پهرده
دزو حس حس له گهل یه کدا نه ویش دهستیان له نامیزه

له سایه ی گورگه وه سه گ پاسه وانی جهوش و ناومانه
هه تاکو گورگه بوور مابی سه گیش نان خووری به رمیزه

که باغی ژین به داد په رژین نه بی درکیش له سه ر تیژن
به یه ک با جاهه موو لایین ده خاته به رده می نیزه

کلیلی به رژه وه ندی گشت له دهستی پیس پیاریژن
دهشی هه ر بو برین نه و دهسته پیسه ی داد نه پاریزه

کویه - ۱۹۹۲



شهریه سولتان

به دگو

نه واندهی ههر خه ریکی چاوه دیری و باسی خه ئکینه
به دهم تیری زمانیان دژ هه موو کهس ههر له پیکینه

به ناوی ره خنه گیری ههر له زامدارکردنی خه ئکن
که گوايه لایه نی راستی و ته بایی و داد و ریکینه

ده با سه ریکی رهفتاری که چی خوشیان بکه ن داخو
بزانن کرده وی وانیش له ریکین یا له ری کی نه

له چاوی خه ئکی دهرزی چاک ده بینن هینده چاوتیزن
له سوژنی چاوی خوشیان دیدیان کهم بین و نه شکینه

به دهستی پیس له ناریش و له بزماریش ددهن پیکرا
له ویژدان بی به شن بویه نه وهی خرا په خه ریکینه

به دی خویمان به دی ناکه ن له باره ی ناله باریدا
که بو هیج کهس بهرو پشتیان نییه و هاوچه شنی نیسکینه

شەرىھىيە سولتان

ئە ژىر كۆنى بە خىلى داوى غەم وای بەند و گىر كردوون
ئە بەر چاوى ئەوان بەرزى ھەموو كەس چەشنى دركىنە

بە دەست دزن و بە چاۋ سىخۇر بە دەم كارگەى درۆيانن
بە رەقتارىش ئە ھەر ئازاۋەيە كدا ھۆيو ماكىنە

ئە خولىادان ئە زانىنى نەينى گشت كە سىكى بن
بە سۇراغ لا پەرى حالى ھەموو كە سىيان ئە بەركىنە

ئەوانە سوود پەرسىت و خۇ پەرسىت و ھەل پەرسىتىكن
بە غەيرى سوودى خۇيان دژ بە سوودى گشت كە سىكىنە

خودايە ناكە سانى وا ئە كۆمەل ھەر لەكەم دابن
ئەوانەى ھەستى لاسارى و ھەا چە وتيان ئە مىشكىنە

كۆيە-۱۹۹۹



شەرىھىيە سولتان

ھەتا گەنج بووم

ھەتا گەنج بووم نەبوو پىرىم نەبىرى
كەچى ئىستا نەوا پىرىم بە پىردى

نەلام وابى ھەتاسەروا دەمىنم
بە شوخى خۇم بە پە نەجەى داتەكىنم

خولى گەنجىم نەناكاو ئى بەسەرچوو
نە دىدا شەوق و زەوق و شادى دەرچوو

نەوا دى سال بەسال خۇزگەم بە پاربى
كە بارى تەندروسىتىم نالەباربى

وہك و سەر قۆزى بن ئائۆز بە شىوہ
كەسش نازانى چەند حائىم پەشىوہ

بەھارى ژىن بە پايىز وەرزى گۇرا
كە سامانى تەمەن ژىرخانى دۇرا

نەشادى لاوييە تىيىم دا بەشېراوم
نە گەنجى گەنجىيە كەمدا بى دراوم

سەرو رېشىم سىپىنە چەشنى كافوور
وزەى چاوم نەماوہ بۇشتى دوور

شهریه سولتان

له تهندا چهنده نه خوشی دهوری داوم
که بومهرگ دیاره دست نیشان کراوم

له ژانی لاق و پشتم تا کلینجه
به چویری رهوتی ریی کردومه له نجه

دلم ناکریتته وه بو هیج له بهر غهم
دهیان گیر و گرفت بوم بووینه هاوادم

نیتر ههر رۆژ به ریکردنه ژیانم
هه همیشه چاوهری مردنه ژیانم

هه موو نه ندای له ش چیم به قسه ناکا
گولی گه نجیم به بای نه و پیریه ژاکا

ژیانی پیریه تی ههر نا گزوونه
ته نیش ههر رۆژه لایه کی نه جوونه

خه لاتیشی له نه نجامدا ده بیینی
شقه وه گوچانه بو خانه نشینی



شەرىھىيە سولتان

لەسەر كىلى گۆرەكەي (نەسرین) نووسراوہ:

خونچەي تەمەنى سىس بوو ھە ئومرى
ئەو تازە شوخەي وەك بووكى پەرى
بى داىك مایەوہ بو كۆئىرمومرى

نەسرین گۆنىك بوو ئە يەكەم بەرى
ئە توولەي نەمامدا شىكايەوہ
كچىكى ھەيە بە ناوى دىزان



شەرىھىيە سولتان

بۆ نۆرى شەرەفى

بگره باووش خۆت نەى خاك نەم لاوه
نەم جوانه مەرگه كه نوورى ناوه

تازە نەمامى باعزى ولات بوو
كه چى باى مەرگا ئىنى داو شكاه

گەئى ئاواتى هەبوو بوو هونەر
ئاخ بە ناکامى وا سەرى ناوه

بە كوچ كردنى نەم پۇنە ژيەرە
جەرگى هەزاران كەس داغ كراوه



چەند دىرېكى بۇ جەمە ناغاي كۆيە نووسىوہ كە لەسەر كېلەكەى نووسراوہ دەلى

بۇ دىن و دونيا جەمە ناغاي كۆيە	لە چاكە و مەردى و بە خشنده كۆيە
لە گەل ھەزاران بە زەيى داربوو	لە گەل بەد كاران دژو نەيار بوو
سايەى سەر شار و دەوروبەرى بوو	لە بىيادى دا ئەو دادوهرى بوو
سائى گرانى و پۇژى تەنگانە	مائى خۇى كردبوو بە فەقىرخانە
برىسى كاتېك رووى ئەمائى دەكرد	ئەو بە دەستى خۇى نانى بۇ دەبرد



بو شیخ همه صالح بورهان نوری و کچه کانی که له ماله که ی خویمان شه هید کران ده لئ:

نهم تازه بووکی تارا خویناوی نهم کیژه کورده نازداره ناوی
به دهستی ستهم به گولله ی ناپاک نهم نازداره یان به ناحه ق ناخاک
شیخ همه صالحی پیاوچاکی پیاوان که ی وا ره وابوو ببری له ناوان
چون ده کری تاوان نه گهل بی تاوان ویزدان تاساوه هه مووی له تاوان
نهم تازه بووکه ی تارا خویناوه نهم کیژه کورده که هیرو ی ناوه
به دهستی ستهم به گولله ی ناپاک نهم نازداره یان به ناحه ق ناخاک



نەم چەند دېرە شىعرە (جۆبار) بۆ كۆچى دوايى ھاۋزىنە كەي نووسىۋىيە تى لەسەر مەزارگە كەي

ۋا بە جىت ھىشتەم لە غەمگەي ژيان
با بۆت زارى كەم لە مان تانە مان

ئە ۋ شاره بىي تۆلە لاي من چۆلە
مەرگت لە جەرگم بىرىنى قۆلە

لە دل دەرناچى لە ھەم ۋو كاتم
ھەر بزانه منىش كە بۆلات ھاتم



شىنجاڭ ئىستان

وتارى (جۇبار) بۇ نارامى كورى

رۇنە نارام تۇش ئەوا رېگەي ژيانت كەوتە بەر
پىر ئە ئازاۋە و غەم و كۆسپە و ھەزاران دەردى سەر

جا وەرە گوى بگرە بۇ وەعزم ھەتا بۇت دابدم
بۇت بەيان كەم پەيرەوى ئىنسان كەوا ھەيى ئەسەر

خاۋەنى عىلىم و شەرەف بۇگشت كەسىكى لازمە
پاك رەۋىشتى و خويىندەنە سەر بەرز ئەكا دائىم بەشەر

شروەتە بۇ ئادەمىزاد غزەتى نەفس و ھەيا
بۇوى پەخشى گيان دەبىتە ماىھى ئازايى و ھونەر

سودى گەل ھەرگىز ئە پىناۋ سودى خۇتا دانەنى ي
رېى ھەقىقەت ون نەكەي بۇرپى خراپ و بى مەفەر

خۇت بە يەك رەنگ دەرغە ئەك ھەر رۇژە رەنگىكت ھەبى
قەد نەكەي تەعقىبى ھىچ كىردارى بى سوود و ئىم

شەرقىي تىبەت ئاپتونوم رايونى

ژەنەرى رەنجى خۇت بىنۇشە شەرىبەتى غەيرەت نەوى
ھەربە شەخسى خۇت بىنازە نەك بە خىزمان و سەجەر

چاومە پۇشە ھەق نەسەر (جۇبار) ى باوكىشت بلى
چونكە پۇلاى ھەق بەرامبەر تىغى ناحەق ۋەك سووپەر

كۆيە



نەو شىعەرە نە گۇقارى ھەتاۋ ژمارە (۶۱) نە ۳۰ ى نىسانى سائى ۱۹۵۶ بلاۋ كراۋەتەۋە نە لايەن كاك
رابعەرى سەيد برايم دۇزرايەۋە .

نەنجامى خراپە

برادەر سەردەمى خاۋەن فرۇش بووم
كەسم لا پىياۋ نەبوو تەنھا مەگەر خۇم
بە فەخر و نە نچە بووم بۇ سەر ھەژاران
بە مەغرورى و بەد خوويى و رەۋشتى
خىيانت پىشە بووم دەرھەق براگەل
بە زۇرى ھەر مريدى سەر قومار و
نە رى چەوى و نە قامىم چاك دەئاژۇ
كە ساد و سوک و پىسوا بووم بە جارى
نەويستاش مستحقم بۇ رەزالەت

بە دەعيە و پىر ھەواۋ جۇش و خرۇش بووم
نە ناپاكى و خراپى چاۋ نە پۇش بووم
نە گۇقتارى ھەياۋ و جۈين فرۇش بووم
نە فتنە و شەر بە دائىم ھەر نە جۇش بووم
نە نامووس چۈنى خەنگا بى پەرۇش بووم
نە مە يخانەى فەسادى باده نۇش بووم
ھەتاك و داخلى خانەى قەلۇش بووم
كە سەيرم كرد نە سەد لا كۈن نە كۇش بووم
كە بەم چەشنە بەدو بى عەقل و ھۇش بووم



كۆپە

نەم شىعەرە نە گۇقارى ھەتاۋ ژمارە (۶۶) نە ۳۰ى حوزەيرانى سائى ۱۹۵۶ بلاۋ كراۋەتەۋە نە لايەن كاك رابەرى سەيدىبرايم دۇزرايەۋە .

نەورۇزى پىزگارى

جەڭنى نەورۇز ھاتەۋە رۇزى نوپى كوردان ھە لات
خاكى كوردستان بەرامبەر دوژمنان بوو بە قە لا

ئەو زوحاكى مافى ئازادى ئەگەل پېشىل دەكرد
كەوتە بەر لافاۋى وشىيارى بەرەو فەوتانى برد

دېمەنى جوانى سىروشتى ئەم خاكە پاراىەۋە
وہك بەھەشتى سەر زەمىنە نىشتىمانى ئەو نەۋە

ئەم ولاتە جىيى خەبات وراپەرىن و شۇرپشە
قور بەسەر داگىر كەران تازە لىيى ناكەن گەشە

(۴)

رېۋى و كەلەشېر

سەگ و كەلەشېرېك مابوو	لە گوندېك كە چۆل كرابوو
بانگى دەدا بە چوار كە نار	سەگ لە حەوشە و ئەو لە سەردار
گوۋى بەم دەنگە زرنگاۋە	رېۋىيىكى بىرسى لەم ناۋە
تاگە يىشتە بن پاىەۋە	بە پارېز هات بە لايەۋە
هاتوم كە بۆم ببىە ئىمام	گوتى ئەى مامۆستاي تەمام
ئەم بانگە پىر لە جۆشەۋە	ئەۋا بەم دەنگە خۆشەۋە
لاى خواقەت ون نابى ئەۋە	ۋا بانگت داۋ لى بويتەۋە
هە تاكو نوپز ماۋە جارى	ۋەرە خوارى لە سەردارى
خېرە بە قەد چوونە مەككە	پېش نوپزە كەشم بۆ بىكە
تۆش بچوۋ حەوشەى ئەۋ دىۋى	كەلەشېر وتى ئەى رېۋى
سەگىگى گەۋرەى دىت لە دوور	رېۋى كە سەرى بىردە ژوور
بە خەۋ خەرىكەۋ نوستوۋە	لەۋ حەوشەدا پال كەۋتوۋە

شہری سیر یہ سولتان

ہے لات ناوری نہ دایہ وہ

بہ بی ہست بوی کشایہ وہ

مست گہ رایہ وہ نہ دریشہ

نہ نجامی نہم شہش ویشہ

کویہ - ۱۹۷۷



مشك و پشيله

مشكەك لە كون دەھاتە دەر
لە ترسانا گەرایەو
پشيله بانگی لە مشكەدا
تا گرهویكت لە گەل بکەم
لەو کون وەرە تا ئەو کونە
سەد زیری زەردت پیشكەش بی
مشك گوتی گاکی پشيله
ری بەم ریگایە دوورەو
دیاره شتیکی تیادایە
بیستوو مە که گوتویانە
دەئین که ریشی چاو برسی

پشيله ی وەستابوو بەرامبەر
خۆی لە ناو کوندا نایەو
گوتی وەرە تو بی خودا
گەر دۆراندم مەرچ بی بیدەم
گەر هاتی دۆرانی منە
لەم قازا نجه بو بی بەش بی
من شارەزای تو م لە حیلە
تۆش بەم بە ئینە زۆرەو
نایکەم هە ی هی منت وەدایە
لە مێشکەدا بویتە وانە
دەبی بە قینگی مفلێسی

کۆبە - ۱۹۸۹

قوتابى

پە پوولەي بى بائىنە
خۇلە خوئىندن لارى نەكەن
بۆۋەرگرتنى وانە
بۆ خزمەتى گەل ھاتووين
كەوا بەم بىرى ھەستە
ھەوئى خۇمان بەرپا كەين

وهرن ئەي منائىنە
بەس لەكۆلان يارى كەن
با بچىن بۆ قوتابخانە
ئىمە نەوہى دواروژىن
لەسەر ئىمە پىۋىستە
خزمەتى نىشتەمان كەين



بەشى دووھەم

حەكايەت و چىرۆكەو
نووسىن و دىمانەكانى جۇبار

شمی هیسه بولستان

چیرۆکی کوره لاسارو باوکه

دهگێرنهوه که کابرایهك کورپکی زۆر لاساری هه‌بوو، هیچی به قسه‌ی باوکی نه‌ده‌کرد. ئه‌وه‌ی باوکی پێی گوتبایه ئه‌و پێچه‌وانه‌که‌ی ده‌کرد. رۆژیک باوک و کوره که هاتنه شاری بۆ ئه‌وه‌ی که‌ل و په‌ل و خواردمه‌نی له‌شار بکرن بیه‌نه‌وه بۆ لادئ بۆ مائی خۆیان چه‌ند ولاغیشیان هینابوو له‌گه‌ڵ خۆیان که میوژو گوێز و دارو ره‌ژوویمان ئی بارکردبوو. که گه‌یشته شاری هه‌رچی پێیان بوو فرۆشتیان و هه‌ر به‌و پاره‌ جل و به‌رگ و شه‌کرو چایه‌و پێویستی خۆیان کرپو له‌ ولاغانیان بارکرد و گه‌رانه‌وه بۆ لادئ بۆ مائی. به‌لام رۆوباریکی پان و به‌رینیان له‌سه‌ر رێ بوو هاتن که گه‌یشته سه‌ر رۆوباره‌که، ولاغیان له‌ رۆبار کرد. له‌ ناوه‌راستی رۆوباره‌که باری گوئی درێژیکیان خوار بوو ئه‌ویش شه‌کر بوو، کوره‌که له‌نزیك باره شه‌کره‌که بوو باوکی زۆر دوور بوو سه‌یری کرد تا ده‌گاته باره شه‌کره‌که راستی بکاته‌وه باره شه‌کره‌که ده‌که‌وته ناو رۆوباره‌که نه‌شی ده‌وێرا به‌ کوره‌که‌ی بلئ ئه‌م باره شه‌کره راست که‌وه نه‌بادا به‌پێچه‌وانه بیکا، باوکه زۆر په‌ریشان بوو نه‌ی ده‌زانی چی بکا. پاشان له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که باره‌شه‌کره‌که هاته نزیك ئه‌وه‌ی که بکه‌وێته ناو رۆوباره‌که‌وه گوتی وا چاکه هه‌ر وه‌کو جاران هه‌رچی به‌ کوره‌که‌م ده‌گوت به‌ پێچه‌وانه ده‌یکرد ئیستاش هه‌ر به‌ پێچه‌وانه ده‌یکا، هاواری کرده کوره‌که‌ی گوتی دا کورم ئه‌م باره شه‌کره بێخه کوره‌که ئه‌م قسه‌ی له‌ باوکی بیست پالێکی به‌ باره‌شه‌کره‌که‌وه ناو راست خسته‌یه ناو رۆوباره‌که، باوکی که ئه‌وه‌ی دیت چاوی چووه پشتی سه‌ری و گوتی (کورم خودا ته‌مه‌ن کورتت کا که‌ی تو هیجت به‌ قسه‌ی من کردووه، هه‌رچی من گوتبیتم تو هه‌ر به‌ پێچه‌وانه کردووته بۆچی ئه‌وه‌ت راسته‌و راست به‌قسه‌ی کردم ؟ کوره‌که گوتی : بابه‌گیان بۆ تو ره‌ ده‌بی ئه‌دی نابئ هه‌رنه‌بی له‌ سه‌د قسه‌ قسه‌یه‌کت به‌قسه‌ بکه‌م ؟ ئه‌وا ئه‌وه‌م به‌ قسه‌ی کردی تا نه‌لئێ کوره‌که‌م هیچم به‌قسه‌ ناکا.

شەرقىي تىمور

پىرىژنى بەر ئاۋىنە

دەگىرنەۋە كە ئافرىقىدىكى زۆر جان و پىك ھەبوو، شەو و پۇژ بەر ئاۋىنە بەر نەدەدا ھەر خەرىكى خۇ رېكخستن بوو كە سەيرى دەمووچاۋى خۇى دەگرد زۆر بە پىرشنىگدارى دەھاتە بەر چاۋى. پاشان سال و زەمان تىپەرى ئافرىقىگە پىر بوو چىرچو لۇچى لە دەمووچاۋى پەيدا بوو بەلام ئەۋكاتىش ھەر پىرژنىكى تەپولوس بوو و بەر ئاۋىنە بەرنەدەدا و ھەرچەندىجارى دەچوۋە بەر ئاۋىنە و ۋىنە خۇى تىدا دەدەت زۆر بەناشېرىنى دەھاتە بەر چاۋى، ئەۋجا دەگوت: ياخو ەمىرى ئاۋىنە ئەم زەمانە نەمىنى بەخو ئاۋىنە خىراپ پەيدا بوو پەنگى خەلكى چەند تىك دەدەن و ناشېرىنى دەكەن، ئاۋىنە جاران چەند چاك بوون پەنگى خەلكى چەند جان پىشان دەدا ۋەكو ئاۋىنە ئىستا نەپاندەگۇرى. پىرژن ناشېرىن بوونى خۇى دەدا پال ئاۋىنە نەك پىر بوونى خۇى.

كابراى قىرچۇك

دەگىرنەۋە كە كابرايەكى زۆر قىرچۇك و رەزىل ھەبوو بە درىژاى ژيانى كارى دەگردو پەيداي دەگرد بى ئەۋدى جارىك بووليك بۇ خۇى خەرج بكاو جارىك نەفسەكەى خۇى تىر بكا، ھەر خەرىكى ئەۋە بوو ئەگەر لە شوپنىك مەۋلۇود يان خىر بكاربا خۇى تى دەگرد، يان لە نانەۋاخانەكان گويچكە نانى سوتاۋى دەوروبەرى كوورەكەى كۇ دەگردەۋە دەخوارد، ئەۋ پارەو بوولەى پەيداشى دەگرد لە ژوورەكەى خۇى دەخستە ناو دەرزى دىۋارى بەبى ژمار، چەندان سالى پىچوۋ ئەۋ ھەر كارو كاسبى دەگردو پەيداي دەگردو دەخستە ناو دەرزى دىۋارى. كورپىكى ھەزار مالى لەتەك مالى ئەۋ بوو، زۆر دەست كورت و شەرم بەخۇ بوو، ھەرچەند دەيگرد نانى بە دۇى پانەدەگەى و بە

شەرىپىيە بولغان

رەبەنى دەژىياو كەسى نەبوو بەلام نەيدەھىشت كەس تىيى بگات كە ئەوئەندە ھەژارە. ئەوجا دەلى كە كابراي قىرچۆك و رەزىل بۆ ماوەى چەند سال ھەر پەيداي كىردو پارەكەى خستە ناو دەرزی دیوار تا واى لىھات دیواركە بارى زۆر قورس بوو، لە دیوی كۆرە ھەژارەكە دیواركە تلەكى پارە وەكو دەغلى گەرومەى ئاش جىگەى خۆى كىردەو دەھاتە خوار. كۆرە ھەژارەكە كە ھاتەو دە چوو بۆ ژوورەكەى خۆى سەیری كىرد كۆمەئە پارەيەك لەدیوار ھاتوئە خوار واى زانى كە خەزىنەى دۆزىوئەتەو، ھەئسا شىشەيەكى ھىناو وردە وردە كونی دیواركەى گەورەكرد تا واى لىكىرد ھەرچى پارەى ناو دیواركە ھەبوو ھەمووى ھىنايە دەر. ئەوجا دەرگای بە خىرانى لى بوئەو و دەستی كىرد بە كاسبى و معامەلە. ناوماىكى خۆشى رىكخست و كچىكى دراوسىيان ھەبوو كە چەند سال بوو بۆى دەسووتا بەلام رووى نەبوونى رەش بى بۆى نەدەكرا بىھىنى. ئەوجا نارديیە خوازبىنى و بەزەبرى پارە ھىناى. رۆژى بووك گواستەنەو چەند ئافرەتى بەكرى گرت بۆ چىشت لىنان، داوئەتى ھەموو ھاوسى و دۆستانى خۆى كىرد يەك لەھاوسىكانى كابراي قىرچۆك و رەزىل بوو كە ئىوارە لە پىش ھەموو خەلكەكە چوو بۆ نان خواردن. كاتى نان دانراو خەلكەكە دەستی كىرد بە نان خواردن، كابراي قىرچۆك يەكەم پارو كەخستىيە ناو دەمى لە قورگى گىر بوو ھەرچى كىردى بۆى نەچوو خوار ھەرچەند ناويان بە گەرووى داكرد سوودى نەدا. ئەوجا كابراي قىرچۆك ھاوارى كىرد گوتى: دەبى ئەم چىشتە بەپارەى من لىنرابى. ئەوھى گوت و گيانى دەرچوو.



شىنجاڭ ئىلىمىيە ئىنقىلابى

پىرولاۋەكان

دەڭگىرنەۋە كە جارىك لە جاران ناكۆكى كەۋتە نىۋان پىر و لاۋان. كار گەيشتە ئەۋ رادەى كە لەشكرىان لەيەك كرد.

ئەم ھەۋالە گەيشتە گوۋى كچ و كالان و گوتيان جا چۆن پىر بە لاۋان دەۋىرن. كە رۆژى شەرى نىۋان پىرو لاۋان داھات كىژوكالان ھەموو كۆبونەۋە كە بچن بۇ سەيركردنى ئەم شەپە، باورپىشان ۋەھا بوو كە ھەر لاۋەكان دەيبەنەۋە، بەلام چۈنەكەيان تەنھا بۇ ئەۋە بوو، كە پىرەكان شكان گالتەيان پى بكەن و ھەلايان بۇ لىدەن. دەلى كەشەر دەستى پىكرد ماۋەيەكى پىچوو خودا ۋاى كرد لاۋەكان شكان و روويان لە ھەلاتن كرد. پىرەكان چاۋەپى ئەۋە بوون كە كچ و كال گالتە بەشكاو بكەن، بەلام لەجىياتى گالتە پىكردنىان كىژوكالەكان دەيان گوت: سەيرى ئەم لاۋانە چەند جوان رادەكەن و چەند قىتن دەلىى كارمامزن.

مەلاۋ جەردە

دەڭگىرنەۋە جارىكى مەلايەك لە گوندىك دەچوو بۇ گوندىكى دى. لەرپىگا توشى كابرەيەكى جەردە بوو، بوون بە ھاۋرپىگا و بە جوۋتە دەپۇشتن. مەلا جل و بەرگىكى زۆر جوان و پاك و بەنرخى لەبەر بوو. كابرەي جەردە بە مەلاى گوت: مامۇستا من جەردەم خەلك رووت دەكەم. مەلا كەۋتە ئامۇژگارى كردنى كە نەكەى ئەم كرددەۋانە بكەى خودا لەعنەتى لەم كرددەۋانە كرددوۋە و رۆژى قىيامەت خودا سزای ئەم جۆرە خراپانە زۆر بەتوندى دەداتەۋە و گەلىك نايەت و ھەدىسى بۇ خويندەۋە تا ھىۋورى كرددەۋە. ماۋەيەكى دى پىچوو دىسان كابرەي جەردە گوتى: مامۇستا شەيتان پىم دەلى مەلا ئەم جل و بەرگەى لەبەردايە بايى پارەيەكى زۆرە بۇ روۋتى ناكەى؟ مەلا ھاتە ۋەرام

شەرىھىيە بولمىغان

گوتى: ئاي لەچاۋى منت كەۋى نەكەى بەقسەى ئەو لەعینە بکەى بە لەعنەتى بکە نیازی ئەۋدیه لەلای خودا سەرشۆرت كا توشى ئاگرى دۆزەخت بکا. ديسان كابرای جەردەى كردهۋە. ماۋدیهكى دى رۆيشتن كابرای جەردە گوتى: مامۇستا دەزانی شەیتان ديسان هاتوئەتەۋە ئەم جارە پېم دەلى تۆ سەد لیرەت لە باخەلدايه ئەم هەموو پارەت بۆ چيیه؟ نیۋەى ئەو پارە بدە بە مەلا بۆ ئەو چاكە خزمەتى ئایین دەكا. ئەوجا مەلا سەرىكى باداۋ رووی لە كابرای جەردەكرد گوتى: ۋەلاھى خۆ مروّف جارچار بە قسەى شەیتان بكا باشە.

خاۋەن ئەسپى شى

كابرايەك هەبوو ئەسپىكى شى زۆر چاكى هەبوو، چوار براش هەبوون كە مالىان لە نزيك مالى ئەم خاۋەن ئەسپە بوو زۆر تەماعيان لەم ئەسپە كردهبوو ھەر چەندە دەچوون پارەيەكى زۆر باشيان پى دەدا كابرای خاۋەن ئەسپ پى نەدەفرۆشتن. بەلام ئەو چوار برايه شەۋورپۆز خولياى ئەم ئەسپە بوون و شەۋورپۆز باسيان دەكرد. ئەم چوار برايه دايكىيان هەبوو تەمەنى پەنجا سال دەبوو زۆر غەمى دلى كورەكانى بوو، رۆژىك ھەلسا چوو بۆ لای كابرای خاۋەن ئەسپ بۆ ئەۋەى تكاى لى بكا ئەسپەكەيان پى بفرۆشى. كابرای خاۋەن ئەسپ لە ۋەرامدا گوتى: من ئەم ئەسپە بە پارە نافرۆشم بە كورەكانت بەلام ئەگەر تۆم دەدەنى لەبرى ئەسپەكە ئەۋە دەياندەمى. دايكى كورەكان هاتەۋە بە كورەكانى گەت: ئەگەر ئىۋە رىگام پى بدن من ئەسپى شىتان بۆ لەبەردەستى ئەم كابرايه دەردىنم. كورەكان لەبەر ئەۋەى زۆر مەراقى ئەو ئەسپەيان كردهبوو بە دايكىيان گوت: تۆ ھەرچى دەيكەى ئىمە رازىن. ژنە ھەلسا چوو خۆى لە كابرا ماره كردهو سەرى ئەسپى شى راکيشا بۆ كورەكانى. ھينا سالىش بەرەو زستان دەچوو ئەوجا كابرای خاۋەن ئەسپىش

شەرقىي تۈركىيە سولتان

دايىقى كۆرەكەنى گواستەۋە سى مانگەي زستانى لەگەل ژنە بەرپىكرد تا گەيشتنەۋە سەرەتەي بەھار. ژنە پەلپو بيانوۋى بەكابرا گرت لەگەل يەك بەشەر ھاتن و لە ئەنجامدا ژنە خۆي پى بە تەلاقدان دا و ھاتەۋە مالى كۆرەكەنى. ئەۋجا ئەم ژنەۋ ئەو كابرايە بەندو بالۇردەيان بۇ يەكترى ھەلدەبەست و دەنارد. ژنەكە بە كابراي دەگوت بەم ھەلبەستە :-

پىرەمىردى قون ھەمبەنەي تىران
بە سەد فىل و فىران
نەسپى شىم لى ستاندى بۇ كوران

كابراش لە ۋەرام بە ژنەكەي دەگوت بەم ھەلبەستە :-

ھەرسى مانگى زستانى
لینگەم گەيانادىيە ناسمانى
دامنا نەسپى شى تۇپى لە گارانى

كابراۋ سى كۆرەكەي

كابرايەك ھەبۋو سى كۆرى ھەبۋو، كۆرەكەنى ھەرسىك عازەب بوون ژنى بۇ ھىچ كاميان نەھىتابوو. شەۋىك دانىشتبوون لەگەل ژنەكەي تەگىريان دەكرد كە ژن بۇ كۆرى گەۋردەيان بىنن. ھەريەك كچىكيان ھەلدا لە دوايى باۋكى كۆرەكان گوتى: من دۆستىكى زۆر كۆنم ھەيە كچىكى زۆر جوانى ھەيە با ئەۋى بۇ بىنن. ھەموو بەۋە پازى بوون و گوتيان بەيانى دەچىنە خوازىبىنى. كۆرى گچكە گوتى: نايەلم كەس ئەۋ خوازىبىنىە بكا ھەر خۆم بەيانى دەچم. بۇ بەيانى كۆرى گچكە بەرچايى خواردو خۆي داپپىچا و

شەرىھىيە بولمىغان

رۆيشت بۇ خوازىيىنى. كە گەيشتە بەر قاپى بى ئەوۋى لە دەرگا بدا مىلى لەژوورئى نا و سلاۋى كردو لەسەر ئەرزى رپوت دانىشت. دايكى كچە راپەرى دۆشەگى هېنا كە بۇى داخا بەلام كورەكە نەيھىشت و گوتى: دۆشەگم ناۋى لەسەر مووى قوونى خۆم دادەنىشم، ئەوجا رپوى لە دايكى كچەكە كردو گوتى: ئىمە دۆستى كۆنى يەكتىن هاتووم بۇ خوازىيىنى كچەكەتان بۇ برا گەورەكەم. دايكى كچە لەبەر ئەوۋى زۆر دلى بەقسەى ئەم كورە گىرابوو كە گوتى لەسەر مووى قوونى خۆم دادەنىشم، لەوهرام گوتى: ئىمە تەنھا ئەم كچەمان هەيە دلمان نايە لەخۆمانى دووربەكەينەوۋە لەبەر ئەوۋە بە مېردى نادەين. كورەكە كە ئەمەى بيست هەستا لئيدا رپويشت و چۆۋە مالى هەموو چاۋرپى بوون كە چوۋە پيش لئيان پرسى چى بوو لە وهرامدا گوتى: دەلئىن بە مېردى نادەين. كورپى ناوەنجى راست بۆۋە گوتى: مەمزانى تۇ چىت پى ناكرى ئىستا مە دەچم ئەو كارە جىبەجى دەكەم، راست بۆۋەو لئيدا رپويشت بۇ مالى كچەكە و راستەوخۇ چوۋە ژوورەوۋە سلاۋى كردو ئەو دۆشەگەى بۇ براكەى داخراپوو ھەر لەوئى مابوو لەسەر دۆشەگەكە دانىشت و رپوى لە دايكى كچەكە كردو گوتى: كچى ئىۋەمان ھەلئىزادوۋە لەو شارە كە چى ئىۋە ئىمە بەلاۋە دەنئىن دەترسم براكەم نەيزانىبى خوازىيىنەكە بكا. دايكى كچە گوتى: براكەت هاتوۋە ئەم دۆشەگەم بۇ راخستوۋە لەۋلاۋە دانىشتوۋە دەلئى مە لەسەر مووى قوونى خۆم دادەنىشم. كورپى ناوەنجى كە ئەم قسەى بيست گوتى: ئاى لە قورپى نىم درۇ دەكا وەلاھى سەد جارم گاۋە شتافە مووى بە قونىۋە نىيە لەسەرى دانىشى. دايكى كچەكە ئەمەى بيست ھەموو مووى لەشى بوو بە نەشتەرو گوتى: كورم خواحافىزىت بى ئىمە كچى خۆمان بە مېرد نادەين ياللا بۇ دەرەوۋە. كورپە ھەلسا و گەراپەوۋە مائەوۋە و لئيان پرسى تۇ چىت كرد گوتى: دايكى كچەكە دەلئى ئىمە كچى خۆمان بەمېرد نادەين. ئەوجا باۋكى كورەكان راست بۆۋەو گوتى: ئەم كارە بەخۆم نەبى بە كەس

شەرىپىيە سولتان

ناكرى و لىيدا رۆيشت بۇ مالى كچهكه. باوكى كورەكان لە دەرگای داو چووه ژوورهوه و سلاوى كوردو دانىشت. رووى لەدايكى كچهكه كوردو گوتى: ئيوه دوستى كۆنى منن، ئيمه حەز بە خزمایەتى ئيوه دەكەين هوى چييه پازى نين بە خزمایەتیمان؟ ژنهكه قسهى هەردوو كورەكانى بۇ گىراپهوهو گوتى: وادياره ئيوه قهومی لوتن دەنا چۆن برا شتى وا لەگەل برا دەكات، ئيمه لەگەل ئەم جوړه كەسانه تىكەل نابین هەلسه خواحافىزت بى. كابرا رووى لەژنهكه كوردو گوتى: عاجز مەبه كورە گهورهكەم وەكو ئەو دوو كورەى ديم حەرامزاده نييه بەتايبەتى كورى گچكەم زۆر ناپەسندە، وەلاهى رۆژيەك باره دارىكەم كرىبو هيئامهوه مالهوه دارەكەم خست سەيرم كرد گوئى دريژەكه ماكەر بوو منيش هەودەسم هەلساو خەريكى ماكەرەكه بووم ئەم كورە گچكەم لە دواوه هات پخخەيهكى ليكردم هەندەى نەمابوو هينەكەم لەناو هينى ماكەرەكه بپسى ئەوه ئەو جوړه بيزييهيه.

كه دايكى كچهكه ئەمەى بيست هەلساو دەرگای حەوشەى كردهوهو كابرانى بە دەرەوه نا. كابرا گەراوه مالهوهو هەموويان بە پيليهوه هاتن و گوتيان شيرى يان رپوى؟ كابرا لە وەرامدا گوتى: بەخوا زۆرم لەگەل دايكى كچه كورد سوودى نەدا. ئەمجاره ژنهكهى هەلسا سەرى و گوتى: ياخوا عەمرتان نەميينى بە هەمووتان ژنيكى وەكو منتان تى نابى، ئىستا دەچم بزانت چۆن چييه جيى دەكەم. دايكە لىيدا رۆيشت بۇ مالى كچهكه. لە دەرگا چووه ژوورهوهو ئەولاهو ئەولاهى دايكى كچهى ماچ كوردو گوتى: خوشكى خوشهويستم ئيمه ئيوه مان زۆر خوش دەوى دەمانهوى لىتان نزيك بينهوه چى رەواى حەقه دارمان بە ورگيهوه دەنى؟ خو خوانه خواسته چ قسهيهكى وا نەگراوه لە رووت تو وا پەست بووى؟ دايكى كچهكه گوتى بەرى وەلا زۆر پەستم. دايكى كورەكان گوتى: دە بۆم بگيرەوه بزانتم خوازبىنى كردنەكەيان چۆن بوو. دايكى كچهش قسهى كورى گچكەو كورى ناوهنجى بۇ گىراپهوهو گوتى ئەوجا

شەرىھىيە سولتان

باوكيشيان باسى ئەووم بۇ دەكا كە چۆن لەگەل ماکەر جووت بووو چوتە زگ ماکەر. دايكى كورەكان كە ئەمەى بېست پرووى لە دايكى كچە كردو گوتى: خوشكم بلىم چى بەدبەختىيە باوكى ئەم كورانەم هېندە گېل و نەزانە، عالەم ئەو بەژنى ئەو خەنى بوون ئەویش بۇ من دەچىتە زگ ماکەر.

دېوى ناشى ئاغەرى

ناشى ئاغەرى دەكە ویتە سەررووى رۆژناواى شارى كۆيە، دەگېرنەوہ كە ئەم ئاشە لە زەمانى كۆن ھەر ئاشە وانىكى چوبايە سەر يەكەم شەو ئاشە وانەكە دەمرد. واى لى دى كەس ناوېرى بچىتە سەر ئەم ئاشە. كابرايەكى زۆر بە جەرگ و بەھوش دەكە ویتە مەراقى ئەوہى ئەم نەينىە تاقىبكاتەوہ و بزانى ئەمە جىيە. ھەل دەستى دەچىتە لای خاوەن ئاشەكە و ئاشەكەى بە كرېيەكى كەم بە زەمان دەگرى و دەچىتە سەر ئاشەكە و دەست دەكات بە خاوين كردنەوہ و رېكخستنى و ئىنجا ئاوى لەسەر دەكاو ئەو رۆژە تاكو ئىوارە ھەر خەرىكى دەبىت. كە شەو دادىت كابرا ئاشەكە دەنوینى و دادەنىشى چاوەرپى رپووداو دەكات تاكو دووبەشى شەوہكە دەروات و يەك بەشى دەمىنىت ھەر نانوى و بەلەسەرپىيى و نامادەيى چاوەرپى دەكا. كاتىك لەناو ئاشەكە ھەست و خوستىك پەيدا دەبىت. كابراى ئاشەوان تەماشا دەكات دېويك لەبەرامبەرى پەيدا دەبىت. كابرا بەسەرسامىيەوہ لە بەرامبەرى دەوہستى و خەرىك دەبى ترس لەناو دلى دروست دەبى، بەلام غىرەت دەداتە بەر خوئى و گەسكىك دەست دەداتى و خوئى بە مالىنى ئاشەكە خەرىك دەكات و چاويكىشى لە دېوہكە دەبى. دېوہكە دەچى گەسكەكە لە كابرا وەردەگرى و دەست دەكات بە مالىنى ئاشەكە. واى لىدى ھەر كارىكى كابراى ئاشەوان دەيكا دېوہكەش ھەمان كار دووبارە دەكاتەوہ. ئەو شەوہ بەھەر جورىك دەبى كابراى ئاشەوان

شهریه سولتان

خوی راده گری تا به یانی. کاتیک له به ره به یاندا دیوه که بوی دهرده چی و له بهر چاوی ناشه وان ون ده بیت. که رۆژ ده بیت هوه ناشه وان دیته شاری و دوو جه ره ی ناو پهیدا دهکات و یه کیان پر له نهوت دهکات و نهوی تریش به به تالی هه لده گری له گه ل دوو شه مچه (شقارته) له باخه لی دهنی و به ره و ناش بوی هه لده کشی. که ده گاته وه ناشه که جه ره به تاله گهش پر دهکات له ناو و له گه ل جه ره نهوته که له ته نیشته یه کیان داده نی و هه ریه کیان شه مچه یه کیان (شقارته یه کیان) له سه ر داده نی به لام نیشانیان دهکا کامیان نهوته و کامیان ناوه. کابرای ناشه وان تاگو شه و دادی خوی ده خافلینی و خوی به کاره وه سه رقال دهکات تاگو وه گو شه وی پی شوو درهنگ دادی. کاتیک دیوه که پهیدا ده بیت هوه و وه که شه وی رابردوو دیت هوه به رام بهر کابرای ناشه وان و دیسان دهست دهکا به دوو باره کردنه وه ی کرده و دهگانی کابرای ناشه وان. نینجا کابرای ناشه وان دهست دهبا بو جه ره ناوه که و به ته وه قی سه ری خوی داده کا، دیوه کهش وه که نهو دهست دهبا بو جه ره نهوته که و به ته وه قی سه ری خوی داده کا. نینجا کابرای ناشه وان دهنکیک شقارته لی ددهاو به خوی هوه دهنی، دیوه کهش به شقارته ی سه ر جه ره که ی به خوی داگرد دهنکیک شقارته لی ددهات و به خوی هوه دهنی، دهست به چی دیوه که ناگری تی به رده بی تا ده بیت هه لووز.



شىنجاڭ رايونى

شىر و رپوى

جاريكى رپويهك له كونهكهى هاته دەرۈۈ چۈە سەر بەرزاييهك كاتيش بەيانى بوو تازە رۆژھەلاتبوو. رپويهكە ئاورپىكى له تەنیشتى خۇى داۋە چاۋى بە سىبەرى خۇى كەوت خۇى زۆر بەگەورە هاته بەرچاۋ. له دلى خۇيدا زۆر له خۇى بايى بوو. نەختىك رۇيشت توۋشى شىرىكى زۆر پىرو بى ھىز بوو. شىرەكە سلاۋى له رپوى كىردو گوتى: قەت ھەندەك خواردن نىيە بىمدەيتى ئەۋا دەمرم له برسان. رپوى گوتى: ۋەرە ببە بە پىاۋى من و دانىش بەۋەدا بىنى كە من شىرم و تۆ رپوى. شىرەكە لەبەر ئەۋەى پەكى كەۋتوبو گوتى: بابە من رپویم و تۆ شىرى. بەيەكەۋە دەستيان بە رۇيشتن كىرد و چاۋيان دەگىرا بۇ نىچىرىك و لەۋلاۋە مەلىكى بال شكاۋيان بىنى، رپويهكە تاۋى داىەۋ گرتى و ھىناى لەگەل شىرەكە خوارديان. كەمىكى دى رۇيشتن چاۋيان كەوت بە كەرويشكىك، رپوى پەلامارى ئەۋىشى داۋ گرتى و تىكى شكاند و ھىناى لەگەل شىرەكە خوارديان. رپوى كە لەم دوو پەلامارە سەرکەوت ھىندەى تر لەخۇى بايى بوو. تاۋىكى تر رۇيشتن ئەم جارە لە دوورەۋە چاۋيان بە ھىستىرىك كەوت. شىرەكە رپوى لە رپويهكە كىردو پىى گوت: ئاغام ئەم ھىستىرە نىچىرىكى زۆر باشە بەشى چەندىن رۇژمان دەكات خۇتى بگەيەنى. رپوى بەۋ سەرگەرمىيە پارىزىكى بىرد بوۋ ھىستىرەكە تا گەيشتە نىزىكى، ھىستىرەكەش نەيكردە نامەردى و جوۋتەيەكى له تەختى نىۋچەۋانى رپويهكە دا و خستىە گۆرپى و رپويهكە دەمى پىك دادا. شىرەكە چۈە سەر لاشەكەيى و گوتى: بەخۋا ھەر رپوى بوۋى بەلام لەسەر من ببوى بەشىر.



شهریه سولتان

کابرای بن لیفه

جاریکی دوو کابرای هه زار له حوجره‌ی خانیک دهخه‌ون، به هه‌ردووکیان لیفیکی دوو کهسی به رۆژوه ده‌کرن که هه‌ردووکیان پیی بخه‌ون. که شه‌و دادی دونیاش زۆر ساردو سه‌رما ده‌بیئت کابراییکی دیش لییان به ژوور ده‌که‌وی بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌ویش له‌و حوجره‌ بخه‌وی به‌لام هیچ پیخه‌فی پی نابی. که کاتی خه‌وتن دادی دوو کهسه‌که ده‌چنه بن لیفه‌که‌و لیی ده‌خه‌ون، کابرای دیش به‌رامبه‌ریان داده‌نیشی تا توانای نامینی و له‌سه‌رمان هه‌لده‌ستی خوی له‌به‌ینی هه‌ردوو کهسه‌که ده‌کوئی لیی راده‌کشی. دوو کهسه‌که له‌گه‌رمه‌ی خه‌و ده‌بن به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌ر یه‌که‌یان لایه‌کی بۆش ده‌بی ده‌که‌ونه مرقه‌ مرق و جوله‌ جول، کابرای ناوه‌ندیش لییان به‌ دنگ دیو ده‌لی: ئیستا ئه‌و جوله‌ جوله‌و مرقه‌مرقه‌تان له‌ چیه‌ بزانه‌ن قه‌ت ئه‌من له‌ جیی خۆم ده‌جولیمه‌وه و وه‌ک ئیوه ده‌که‌م.

کابرای ژن مردوو

جاریکی کابرایه‌ک ژنی مردبوو چوارپینج کوری به‌ ژن و مالی ده‌بی، شه‌و هه‌موویان له‌ ده‌وری یه‌ک داده‌نیشن و هه‌یه‌ک قسه‌یه‌ک ده‌که‌ن، له‌میانیه‌ قسه‌کردنه‌کانیشدا کوری گه‌وره ده‌لی: برایتهم ئیمه‌ گوی دریزی‌کمان هه‌یه‌ با بیفرۆشین و پاره‌که‌ی بده‌ین به‌ ژن بۆ باوکمان. پاشان قسه‌که‌ ده‌بریته‌وه‌و قسه‌ی دیکه‌ی به‌سه‌ر دادی. باوگه‌ش هه‌ر چاوه‌رپی ده‌کا باسی ژن هیئانه‌که‌ی بیته‌وه‌ گۆرپی به‌لام که‌س ئه‌و باسه‌ ناکاته‌وه‌. پاش ماوه‌یه‌ک باوکه‌که‌ ته‌حه‌موولی نامینی و سه‌ر بلند ده‌کاوه‌ ده‌لی: ئیوه باسی که‌ره‌که‌ بکه‌ن له‌وباسه‌ قۆرانه‌ باشتره‌.

شەرقىي تىمۇر ئىستان

كابلراي تەلەقى خوارد

كابلرايەك كەرىكى ھەبوو زۆر رەوان و گورج بوو، كە بارى دەكرد تا دەگەيشتە جىگاي خۇي پىويستى بە ھەھەھەچكردن و ھۆشەكردن نەبوو، ئەو ھەندە بە دللى كابلراي دەھاتوو دەچوو لە كاروان و ھاتوچۇ بۇيە رۇژىك كابلرا تەلەقى خوارد كە جارىكى دى پىي نەللى كەر ھىندەي لەلا عاقل بوو. جا دەللى رۇژىكى كابلرا لەشارى دەگەپرايەو بەرە شەكرىكى لە كەرەكە بار كەردبوو و بە بېشە خۇي دابوو و وردە وردە لە دواوۋى دەپۇيشت. لە بەينى شارو گوندەكەيان رۇوبارىك ھەبوو دەبوايە لە ھەردوو سەران لەم رۇوبارە بەدن، ھەموو جارپش ئەو كابلرايە ئەم كەرەي پىي بوو دەپ پەريوتەتەو لەو رۇوبارە بەبى گرفت. ئەم جارە كەرەكە بەبارە شەكرەو ھات تا گەيشتە ناوھندى رۇوبارەكە لەوئى رۇوبارە پال كەوت. كابلرا كە ئەمەي ديت بەرامبەرى و ھستاو قومی لە سبىلەكە دەداو نەيدەو پىرا بلى كەرى چونكە تەلەقى دەكەوت، بەناچارى بە دەورى دەسور او دەيگوت: بەخو ھەر ھەوى.

شىرى پىر

لە بېشەپىك كۆمەللىك شىر ھەبوون، لە نىوان ھەموويان شىرىكى زۆر پىر ھەبوو كە بە ھەموويان خواردنىان بۇ دەھىنا. رۇژىك شىرەكان گوتيان ئەوا سەرما داھات ئەم شىرە پىرەي ئىمە لىرە ناژى سەرماي دەبىي لازمە جىگەيەكى گەرمو گورى بۇ پەيدا كەين. ھەلسان گەران تاكو ئەشكەوتىكى گەرم و گورىيان بۇ دۇزىھەو و بەردىانە ناو ئەشكەوتەكەو دايانناو ھەموو رۇژى سەريان دەداو خواردنىان بۇ دەبرد. رۇژىكىيان ھەموويان ھاتنە لاي ھەواليان

شەرىھىيە سولتان

پرسى گوتيان: خۇ ھىچ ناخۇشيت نىيە ؟ شىرە پىرەكە لە وەر امدا گوتى: ناوہلا ئىوہ خۇش بن ھىچ ناخۇشىم نىيە بەلام کہ شەو دادى دەمم ناکەوتە سەر يەك کہ خەویشم لى دەكەوئى مشك دىنە ناو دەمم و ئەو خواردنەى چويتە ناو کەلىنى ددانەکانم دەرىدینن و دەپخۇن بەوہ زۇر نارحەتم دەکەن. شىرەکان گوتيان وا باشە ئىمە پشیلە پەيدا بکەين بۇ ئەوہى پاسى بکات لە مشکان. ھەلسان چوون دوو پشیلەيان ھىنا يەكى نىرەو يەكى مىيە تاگو پىکەوہ بخافلین و نەرۇن لە ئەشکەوتەکە. ئەو جا دوو پشیلەکەيان لە ئەشکەوتەکە لەلای شىرەکە بەرہلا کردوو ھەموو رۇژى گۇشتىكى زۇريان بۇ شىرەکە دەھىناو پشیلەکانىش لەگەلىان دەخوارد. وا لىھات مشکىک نەيدەوئىرا سەر دەربىنى و پشیلەکانىش لەبەر تىرى بەباھاتن و پاش ماوہىەك بوون بە خاوەن شەش حەوت فەرخە. وردە وردە فەرخەکانىش گەورە بوون و ھەمان رەفتارى باوگو دايکیان دەکرد لەگەل مشکان. رۇژىک دوو پشیلە داکانەو بابانەکە ھەوہسى سەفەرئىکیان ھەلسا، گوتيان خۇ جىگەمان چۇل نىيە بانگى فەرخەکانيان کردوو گوتيان : ئىمە دەچینە گەشتىكى دووسى رۇژى ئىوہ لىرە بن وەکو ئىمە پاسى شىرەکە بکەن لە مشکان. فەرخەکان گوتيان بچوون ھىچ خەمتان نەبى لە ئىوہ چاکتر پاسى دەکەين. کەپشیلەکان رۇيشتن فەرخەکان کہ مشك دەھاتن راپويان دەنان تا لە کونيان دەکردنەوہ. لە دوایى فەرخەکان گوتيان واچاکە ئىمە خۇمان مات بکەين تا ھەموو مشکەکان دىنە دەرەوہ ئىنجا پەلاماريان دەدەين و دەيانکوژين و ئەو کاتە ئىمەش ئاسودە دەبين. جا دەلئى فەرخەکان ھەريەکە لە پەنايەك خۇى مات کرد تا ھەموو مشکەکان ھاتنە دەرى کہ ديتيان ھىچ پشیلەى لى نىيە مشکەکان بەرەو لای شىرەکە ھاتن لەو کاتەدا فەرخە پشیلەکان لىيان راپەرین و تاق بریان کردن و ھەموويان کوشتن و لاشەکانيان بردە بەر دەرگای ئەشکەوتەکە تاگو کہ باوگو دايکیان ھاتنەوہ نىشانيان بدەن.

شەرىھىيە سولتان

پاشا چەند رۇژىك پشيلەكان لە سەفەر گەرانەووە. فەرخەكان چوونە پيش وازيان و مژدەى لەناوبردنى مشكەكانيان دانى، پشيلەكان بە ميشكى خويان دادا و گوتيان : ئيوە نانى ئيمەش و خوستان، بېرى كاريكى زور خراپتان كرد، خو ئيمە نانى ئەو مشكانە بوو دەمانخوارد.

داركەر

دەگيرنەووە كابرايەك هەبوو پيشەى دار هينان بوو، دەيفرۆشت و بەو كارە دەژيا، ئەگەر رۇژىك نەچوبا داران نەبوو بخوا. رۇژىك دەرويشت بۇ داران پيش ئەووەى بگاتە بەرزايى چيا هەر لەپى دەشت چاوى بە درختىكى گەورە كەوت گوتى: واچاكە بچم دووباردار لەم درختە بېرم. كە گەيشتە بن درختەكە بيورى لەسەر شانى هينا خوارى و چەند خەلفىك كە لە رەگى درختەكە شين بووبوون بە بيور ئەوانى بېرى. لەكاتى بيوركارى بيورىك بەبن رەگى درختەكە كەوت، بەشتىك كەوت تەپەى هات. ئەويش وردە وردە جيگەكەى هەرقەند سەيرى كرد سەرى سندوقىك بەدەرگەوت. خەريك بوو تا سندوقەكەى دەرھينا. كە سەرى سندوقەكەى كردووە ماريكى گەورە لەناو سندوقەكە دەرپەرى و يەكسەر لە قەدوبالاي كابرا نالاو سەرى بردە بناگووي داركەرو پيى گوت: تازووە پيم بلى بە كوئىتەووە دەم. كابرا خەريك بوو تۆق كا و لە ترسان دەستى كرد بە پارانەووە و قوربان و سەدەقە كە من چاكەم لەگەل تۆ كردووە و تۆم لەو سندوقە رزگار كردووەو تۆش پيوەم دەدەى. مارەكە گوتى شتى وانيبە نەت بيستووە(لەپاش چاكان خراپەيە) لەجياتى چاكەكەت ئەوا پرست پى دەكەم كە بەكوئىتەووە بدەم. كابراى داركەر گوتى : هەندىكم لى پراوەستە تا شەرەمان لەلای ئەو دارە بكەين. مارەكە روى لەدارەكە كرد گوتى: ئەى درخت ئەو كابرايە منى لەو سندوقە دەرھيناووە لە برى ئەم چاكە

شەرىھىيە سولتان

پيۈە دەم يان نا ؟ درەختەگە ھاتە وەرەم گوتى: ئەوانە مەرۋفەن بىۋەدەفان مەن ئەم ھەموو بەرەم دەخۇن و لەين سىبەرم دەحەسىنەوہ ئەو جا دىن بەبەر بىورانم دەدەن دەمپەن، پيۈە دە بەو بىۋەدەفایە بۇجى پراوہستاوى. مارەگە بە دارکەرى گوت : خۇ ھىچ قسەت نەما. دارکەر دەستى کردە پارانەوہو گوتى:با بچینە لای ئەو گارپانە با ئەوان شەرەمان بکەن. مارەگە گوتى فەرەموو باشە ئەوہشت بە قسەى دەگەم. رۇيشتن بۇ لای گارپانەگە، چىرىكى زى پىر پال کەوتبوو چوونە لای ئەو. مارەگە قسەى خۇيى و دارکەرى بۇ کرد گوتى: جا تۇرات چىيە پيۈە دەم يان نا ؟ چىرەگە ھاتە وەرەم و گوتى:ھىچ سىۋو دووى لى مەگە پيۈە دە، ئەم مەرۋفانە زۇر بىۋەسەتن ئيۈە ئەم گارپانە دەبىنن ئەو گاو و مانگاپانە ھەمووى ھى مەن و نەوہى مەنن پاش ئەو ھەموو چاکەم خاۋدەنەگەم قەسابى ھىناۋە سەرم بىرى. مارەگە بە دارکەرى گوت : جا دەلىتى چى؟ لەو کاتى کابرايەك دەرکەوت دارکەرەگە بە مارەگەى گوت :بابچینە لای ئەو کابرايەش بۇ شەرە. کە چوونە لای کابرا و مارەگە قسەى بۇ کرد گوتى: ئىستاش دەمەوى پيۈە دەم تۇرات چىيە؟ کابرا گوتى مەن ناچىتە مېشکەم تۇ لەناو ئەو سەندوقە جىگات بوبىتەوہ، کا بچۇ ناو سەندوقەگە لەبەر چاۋى مەن. مارەگە خۇى لە دارکەرەگە کردەوہو چوۋە ناو سەندوقەگە و کابراش يەكسەر سەرى سەندوقەگەى داخست و بە دارکەرى گوت : لىدە بە بىوران. دارکەرىش بە بىوران کەوتە سەر سەندوق و مارەگە تا کوشتى و لەم بەلایە رزگارى بوو.



شەرىپىيە سولتان

شەل و كە چەل و چلمن

دەگىر نەو دە شەلەك و كە چەلەك و چلمەنەك ھەبون و ھەرسىكىيان ھاوړى بوون. كە چەل دەبوايە لە ھەر دەقىقە يەك جار يەك سەرى بخوړىنى، چلمەنیش دەبوايە ھەموكات يەك چلمى بسړى، شەلەش كە دانىشت دەم نادەم دەبوايە لاقى دريژ بكات. وا ھەلگەوت لە مالىك ماته مى ھەبوو ئەم سى ھاوړ يەش ناسياويان لە گەل خاودن ماته مينى كە ھەبوو دەبوايە بچن بو سەر ئەو ماته مينى. رۆژ يەك ھەرسىك رىككەوتن و چوون بو ماته مينى كە. لە رىگا نامۆژگارى يەكتر يان كرد و رىككەوتن كە نە چلمن چلم بسړى و لە ماو دە دانىشتنيان لە ماته مينى كە نە شەلە قاچى دريژ بكات و نە كە چەل سەرى بخوړىنى. ھەرسىك بىر يارياندا كە ئەم كارانە نەكەن تا لە ماته مينى كە ھەلدەستن. چوونە شوينى پرسەكەو دانىشتن و فاتحايان خویند و بە خىرھاتن کران. دەمەك دوو دەمى بىچوو، چلمن نارامى لى ھەلگىرا، كەوتە بىر كردهو دە كە چۆن چارە يەكى خوى بكات و بو ئەمە رووى لە خەلگەكە كردو گوتى: خەلگىنە جارىكيان تىرو كەوانىكەم پىبوو چووم بو راو تووشى رىويەك بووم كە تىرم ھاويشتە كەوان و سىرەم لىگرت و باسكەكانم لى بەكارخست، تىرم بەرەلە كرد لە تەختەى نىوچەوانم داو رىويەكەم كوشت و لەكاتى كە گوتى باسكەكانم و دەها بەكارخست زۆرچاك چلمى خوى بەباسكەكانى سړى. كە چەلەش كە زانى چلمن بەفيللى ئەم قسانە چلمى خوى سړى ئەویش گوتى: ھەياران منىش مندا لى بووم باوكەم كلاويكى زۆر جوانى بو كرىبووم كە لەسەرم نا دىتم كەمىك بەسەرم تەسك بوو دوو جاران بە ھەردوو دەستم تاقەتم دا و كلاو دەكەم سوړاند لەسەر سەرم وەك لە قالبى بدەى واى لىھات و چوہ سەرم و پىر بەسەرمى لىھات. لەوكاتەى كە كە چەل گوتى بە ھەردوو دەستم كلاو دەكەم لەسەر سەرم سوړاند سەرى خوى خوړاند و

شەرىھىيە سولتان

ئىسراحتى كىرد. شەلەش كە قاچى تەزى بوو كە دىتى چىلمن و كەچەل بە
فىلى ئەو قىسانە خۇيان ئاسودە كىرد، ئەوئىش قاچى پاكىشاو گوتى: پىاوى
درۇزن ئەم قاچەى پىدا چى.

كابىراى لە بەغدا ھاتبوۋە

دەلئىن جارىكى پىاوى لەسەفەرى بەغدا ھاتبوۋە قوتويەك ھەلۋاى بۇ مالى
خوى ھىنابوو بۇ مندالان. چوارپىنج كورى مندالى ھەبوو ھاتنەو ھۇيان
فرىدا باوھشى باوكيان و دەستيان لە مى باوكيان كىرد و گوتيان: بابە چىت بۇ
ھىناوئىن لە بەغدا ؟ باوكىشان گوتى : رۆلەكانم شىتىكى زۇر خۇشم بۇ
ھىناون و ھەئسا چوو قوتو ھەلۋاكەى ھىناو سەرەكەى كىردەو ھەبەردەمى
مندالەكانى داناو گوتى : ھا بىخۇن. جا مندالەكان دەستيان كىردە ھەلۋا
خواردن و ژنى كابرش تازە لە ھەمام ھاتبوۋە و گىسكى ئى دەداو سەپىرى
مندالەكانى دەكىرد و گوئى لەقسەكانىان رادەگىرت. لەوكاتە مندالەكان روويان
لە باوكيان كىرد و گوتيان : بابە ئەو ھەى ئەو ھەلۋايە بىخا چى لىدى؟ باوكيان
لە وەرامدا گوتى رۆلەكانم ئەو ھەى ئەم ھەلۋايە بىخا پى زل دەبى، بىخۇن تا
كىرتان زل بى. ژنەكە كە ئەمەى بىست ھەرچاودەپى ئەو بوو كە
مىردەكەشى ھەندىك ھەلۋا بىخا، تا واى لىھات ھەلۋاكە ھاتە نىك
تەواوبوون. جا ژنەكە بەدەم گەسك لىدانەو ھەبەر خۇيەو بە مىردەكەى
دەگوت: دەبلى دوژمنى قەلبى خۇت بۇ ھەندىك لەم ھەلۋايە بۇ خۇت ناخوى
ئەو تەواويان كىرد.



شەرىھىيە سولتان

تەمبەل خانە

لە تەمبەل خانە تەمبەلئىك لەبەر پەنجەرە جىگەى بۇ راخرابوو لەوئ پالى لىدا بۆۋە ھەر زوو زوو تەمبەلئەكان لىيان دەپرسى ئەرى بىرام بزانە ھەورە يان سامارد. ئەوئىش لە وەرام دەيگوت : ئەو بە مەن ناكرى، ئىۋە كام ئىشى گرانە بە مەنى دەكەن. ئەو شەو بەرى لەو بە كىرەو بە خۆى لەم جىگەى بە رزگار بىكات. بۇ بە يانى چەند ھاۋرپىيەكى ھەبوو پىي گوتن : ئەمپۇ رۇژتانه لىم قەوماۋە بە يارمەتەم بەدن. گوتيان : ئىمە ئامادەين يارمەتى تۇ بەدەين ئەم كارە گرنگەى تۇ چىيە پىمان بلى، تەمبەلئەكە گوتى : بىزاريان كىرەووم ئەو بەندەى پىم بلىن بزانە ھەورە يان سامارد ئەم كارە گرانەش بە مەن ناكرى دەمەۋى يارمەتەم بەدن ئەم جىگەى بەم لەگەل بگوازەنەۋە لەوبەر بۇ ئەوبەر. جا دەلى تەمبەلئەكان ھەموۋى تىي وەرھاتن بە چەند پشودان تا جىگەكەيان گواستەۋە بۇ ئەو بەر. ئىنجا كە شەو داھات كاپراى تەمبەل لەسەر جىگەكەى پالى دابۆۋە دەيگوت : برايان بىنئادەم تەبرى بى بارە دۋىنى شەو لە كۆى بووم و ئەو شەوئىش ئەوا لىرەم.

ئەسكەندەر شا

دەگىرپنەۋە پاشايەك ھەبوو ناۋى ئەسكەندەر شا بوو، ئەم پاشايە دوو قۇچى ھەبوو بۇ ئەۋەى كەس نەبىبىنى زۇر چاك سەرى پىچا بوو و لەسەر ئەو شتانە ئەۋجا تاجى لەسەر نابوو. بەلام ھەرچەند جارى سەرى دەھات دەينارد لە دۋاى سەرتاشىك تا سەرى بۇ بتاشى. دۋاى ئەۋەى سەرتاشەكە

شەرىپىيە بولغان

سەرى دەتاشى ئەسكەندەر شا يەكسەر سەرتاشەكەى دەكوشت بۇ ئەۋەى نەپنى قۇچەكانى ئاشكرا نەبىت. ۋاى لىھات سەرتاش لەم ۋلاتە نەما چونكە ئەسكەندەر ھەموۋى كوشتن. كاتىك ئەسكەندەر پىرچى زۆر بوۋە داۋاى لە غولامان كرد بچن سەرتاشى بۇ بىنن بەلام ھاتنەۋەو گوتيان سەرتاش لەم ۋلاتە نەماۋە. پاشا تورە بوو گوتى: ئىستا دەبى سەرتاشم بۇ پەيدا بكنە.

جا دەلى لەم شارە كورپىكى زۆر جوان و لايەق سەرتاش بوو لە شوپىنىكى بەلاۋە دوكانى سەرتاشى دانابوو، غولامانى پاشا گەران و ئەو كورپە سەرتاشەيان دۆزىەۋەو بۇ پاشايان برد. كاتىك پاشا چاۋى بە جوانى سەرتاشەكە كەوت زۆرى بەزەبى پيا ھاتەۋە. پاشا جىگى كەوت كردو سەرى بۇ قوت كرد سەرتاشىش دەستى كرد بە سەرتاشىنى پاشا و چاۋى بە دوو قۇچەكانى پاشاش كەوت و زۆر چاك سەرى پاشاى تاشى. كە لى بوۋە پاشا روۋى لە سەرتاش كرد و گوتى: ئەى سەرتاش من ھەتا ئىستا ھەر سەرتاشىك سەرى منى تراشى بى و چاۋى بەو قۇچانەم كەوتبى بۇ ئەۋەى ئەم نەپنىەم ئاشكرا نەبى سەرتاشەكەم كوشتوۋە بەلام ئىستا زۆر لەلام درىغە تۇ بەو جوانى و لاۋىتىە بكوژم، ئەگەر پەيمانم دەدەيتى كە نەپنى ئەو قۇچانەم ئاشكرا نەكەى ئەوا نات كوژم بەلك و خەلاتىشت دەكەم. بەلام بزائەۋە ئەم نەپنىەت لای كەسىك دركاندىيە دەردەست لەسەرت دەدەم جا كەبى خۇتە، سەرتاش لە ترسان سوپىندى خوارد و پەيمانى دا كە ئەم نەپنىە لای كەس نەدركىنى. جا پاشا خەلاتى كردو ئىنجا سەرتاشەكە لىيدا رۇپىشت. دواتر سەرتاش ئەم نەپنىەى لە دل بوو بەگرىيەك رۇژ بە رۇژ زەردو لاۋازى دەكرد خزم و كەسەكانى بردىانە لای چەندىن ھەكىم و پزىشك بەلام چارى نەكرا. كاتىك ھاتە نرىك مردن بردىانە لای پزىشكىكى زۆر چاك و زانا. پزىشكەكە لىى ورد بوۋەۋە بە سەرتاشى گوت تۇ قسەبەكت لەدەلدا ھەبە بۇ كەسى نادركىنى، ئەگەر لای خەلكىش نايدركىنى برۇ لەشوپىنىكى چۇل كە كەسى لى

شەرىھىيە سولتان

خواردەوہ. کہ شەو درەنگ داہات خاوەن مالەکہ پرتەقالی بو ھینان و لەبەردەمی دانان. کورپە گیلەکہ یەكسەر پەری دایە پرتەقالیك و دایە بەر قەباران تاكو تەواوی کرد. کورپە وشیارەكەش پرتەقالەكەى بو ەن کرد و لە باغەرى نا. باوکی کورپە گیلەکہ زۆر غەمی خوارد لەدلى خوئی و کہ چوئەوہ مالەوہ زۆر بەسەر کورپەكەى دا رۆیشت و گوتى: بزانه کورپى فلانى ھەر وەكو تۆ بوو چەند وشیارانە پرتەقالەكەى بو ەن کردو لەباغەرى نا، دەبوايە تۆش وەكو ئەوت کردبا. ھەرودھا باوکہکہ گەلى ئامۆزگارى تریشى کرد. وارپك كەوت پاش بەینیكى دى شەوئك چوون بو مالى دۆستیكى تریان، دیسان ھەریەكەیان کورپى خوئی لەگەلى خوئی ھینا. کہ دانیشتن دواى چا خواردن خاوەن مالەکہ گوتى: برايان ئیوارە كفتەمان ھەبوو زۆر خوش بوو ھەزدەكەم بو ەن بئیم ئیوہش لەو كفتەيە بخۆن. كفتەیان ھینا کورپە وشیارەكە دەستی کرد بە كفتە خواردن، کورپە گیلەكەش كفتەيەكى ھەلگرت بو ەنى کردو لە باغەرى نا. باوکی کہ ئەمەى دیت گوتى: بەخو کورم عەقل لە باوكو دايك چاكتە.

كورپە توجارو كچە سوالكەر

دەگپرنەوہ كورپە توجارپك كە باوکی زۆر دەولەمەند بوو لەم شارە دەستی لەسەر ھەر كچيک دابنايە بەسوپاسەوہ دەیان دايە. رۆژيک كورپە لە بازاری دەرویشت چاوى بە كچە سوالكەرپك كەوت كە جل و بەرگيکی دپراوو پيسى لەبەر بوو، بە دەستیك شوینە دپراوەكانى دەشاردەوہ دەستی تریشى پان دەکردەوہ لەبەر خەلك و سوائى دەکرد. بەلام كچەكە ئەوئەندە جوان بوو دەمووچاوى وەكو ياقوت دەدرەوشايەوہ. كورپە توجار چاوى بەو كچە كەوت ھەیرانى بوو لە دواى ئەو كچە نەبوەوہ تا ئیوہرۆ داہات و بەسەر گەردانى

شەرىھىيە سۇلتان

شوپىن پىي ھەلگرت، كە بانگى نيوەپۇي دا كچە بەردو مال بۆوودو كورەش لە دوای بوو دىتى كچە چووو ژوور لە كۆنە كەلاوہىەك كە مائىان بوو كورەش لە دوای ئەو چووو ژوورى و سلاوى كروو دانىشت دىتى دايك و باوكى كچە دانىشتوون، ودرامى سلاويان دايەوودو بەخىرھاتنىان كروو دانىشت پرووى لە باوك و دايكى كچە كرد گوتى: دەزانن بۆچى ھاتووم، گوتيان فەرموو، گوتى: من كورى توجارباشى ئەم شارەم، ھەزاران كچ ھەزدەكا من بىھىنم بەلام تا ئىستا بەكەس رازى نەبووم، ئەمپرۆش چاوم بەو كچەى ئىوہ كەوتووہ دلى بازم لەسەر ئەو ھەلنىشتووہ، ھاتووم بە ھەر نرخیك كە دەلئىن نامادەم بىدەم لەبرى ئەو كچە بىدەن بە من، لەجىاتى ئەم كۆنە كەلاوہ دەىخەمە قەسرىك لە جىاتى ئەم بەرگە شەرە ئاورىشمى ئەتلەسى لەبەر دەكەم. باوكى كچە گوتى: ئەى كور من كچى خۆم نادەم بە تۆ خۆشت ماندوو مەكە. كورە ھەرچەندى ئەو گوتى ئەوان نەيان بىست ناچار ھەستاو چوووہوہ مالى و قسەكانى بۆ باوكى كرد. ھەرچەندى باوك و دايكى گوتيان : چۆن بىزت دىت كچە سوالكە بىنى ئىمە كام كچى لەم شارە دەلئىى بۆى دىنن. كورە گوتى: نەخىر من ھەر كچە سوالكەرم دەوى. واى لىھات كورە سەودا سەر بوو. ناچار باوكى چەند كەسى ناردە لاى باوكى كچە كە بەھەر جۆرىك دەلئى دەىكەىن بەس كچەكە بدا بە كورەكەمان. باوكى كچە گوتى: بەمەرچىك دەىدەم ئەو كورە بى وەكو ئىمە دەست بە سوالكردن بكات خۆشم سەىرى سوالكردنەكەى دەكەم بزائەم تەواوہ يان نا. ھاتنەوہ بە باوكى كورەو كورەيان وەھا گوت. باوكى كورە گوتى : ئەوہ بە ئىمە ناكرى. سەرەنجام واى لىھات كورە زۆر پەرىشان بوو، بۆىە ناچار بوون سەر بۆ داواى باوكى كچە دابنوئىن. كورە ھەستا جلكىكى شىرى لەبەر كروو دەستى كروو سوال كروو، تا ماوہىەكەش باوكى كچە ببوو بە چاودىرى. جا دەلئى ماوہى سالىك كورە دەرۆزەى كرد واى لىھات تامى لىكردبوو و ببوو بەپىشەى. رۆژىك باوكى كچە پىش مەلا

شەرىھىيە سولتان

بانگدانى بەيانى چوو بۇ ھەمام لە ژوورېكى تاريك بە تەنھا دەرمانى گرتبۆۋە دەرمانى دەکرد، دىتى سۈالگەرېك خۇي بە ژوورەكە داگرد چووہ بېش دەمى و دەستى يان كردهوہ و گوتى: خوا لېت بەزىاد بكا. كە باۋكى كچە لىي ورد بوہوہ دىتى كورہ توجارباشەكەيە و ئەويش ھەندېك دەرمانى لەحياتى پارە لەدەست كورد و گوتى: ئافەرىن ئەوا لە تافىكردنەوہ دەرچووى ئەمپۇ مەلای بىنە تا كچەكەمت لى مارە بكەم چونكە تۇ لە ئىمەشت تىپەراند.

سەربازىك لە موسل

دەگېرنەوہ كە لە زەمانى عوسمانى كورېك سەرباز دەبى لەبەرەكانى شەر. جارېك چەند رۆژېك ئىچازە وەردەگرى كە سەردانى مالى باۋكى بكا. كە دەگاتە موسل بە كۆلنەكان دا دەروات كابرايەكى توش دەبى بە كورەكە دەلى: نايەى بت بەم بۇ شوئىنى خۇش و رابواردن ئافەرتىكى زۆر جوانم لايە ئەگەر دىي. كورەش لە كاتى ھەرزەكارى دەبى دەلى: با دېم. مىلى رېگا دەگرن گەوادەكە لە پېشەوہو كورەش لە دواوہ دەرۇن تا دەگەنە دەرگاىەكى دوودەرى و دەچنە ژورەوہ. خانوہكە كۆشك دەبى كورە سەردەكەوى كە دەچى دەبىنى ئافەرتىكى زۆر جوان دانىشتىەو خۇي رازاندۆتەوہ و كە چاوى بە كورە دەكەوى بانگى دەگاتە تەنىشت خۇي و دايدەنى و دەست دەكەن بەقسەگردن. كاتېك لە دەرگا دەدەن ژنە ھەراسان دەبى و دەلى ئەوہ مېردەكەمە ھاتەوہ. كورەكەش رادەپەرى كە جىگاىەك بۇ خۇي پەيدا بكا خۇي لى بشارىتەوہ، سەير دەكا لەولواوہ ھەسرىك لول دراوہ دەچىتە ناو لولى ھەسەرەكەو خۇي لەگەل ھەسەرەكە لول دەدا. لە كونى ھەسەرەكەوہ دەبىنى كابرايەكى بە شانو عەبا سەردەكەوى كە ژنە چاوى پى دەكەوى پىلى دەگرى و دەيبا لە ژوورەوہ

شهری سیریلستان

دايدهنی. كه ميكي دی پی دهچی دیسان له دهرگا ددهن كوره له ناو كونه كانی
حهسیره كه دهبینی ئەفسه ریکی دهمانچه له قهه به سه رده كه وی ژنه كه
به خیرایی دهرگای ئەو ژوورهی كایرای به عهباي لییه داده خات و به پیر
ئەفسه رده كه وه دهچیته كه می رده كهی خویه تی. ژنه كه كه می رده كهی هیلاك و
ماندوو دیاره به خیر هاتنه وهی دهكاو دیاره می رده ئەفسه رده كهی گوشت و كهل
و پهلی تری له گه ل خویدا هی ناو ته وه و له ولای داناوه. له گه ل ژنه كهی
دهكه ونه قسه، له ولاره پشيله كه پر ددهاته گوشته كه ده پرفینی هه رچه ندی
ختته ی لی دهكهن سودی نابیت و پشيله كه گوشته كه ده پرفینی، به لام له بهر
ئەوهی دواي دهكه ون و زور مشه وهشی دهكهن خوی ده په ستیته ناو لولی
حهسیره كه. هه رچه ندە كوره له بهر خویه وه له ناو حهسیره كه ختته له
پشيله كه دهكات پشيله كه ناگه پرتته وه. كورهش له كونه كانی حهسیره كه وه
دهبینی كایرای ئەفسه ر دهمانچه هه لده كیشی بو ئەوهی ته قه له پشيله كه
بكات، به لام له بهر ئەوهی كوره بی شك دهبی له وهی گه ر ته قه له پشيله كه
بكری بهر ئەو دهكه وی له ترسی گیانی خوی له ناو حهسیره كه دهرده په پرتته
دهری و به ئەفسه رده كه دهلی: قوربان من غولامم ناغاشم ئەوا له و ژووره یه.
كایرای ئەفسه ر دهگه پرتته وه و پالیک به و دهرگایه وه دهنی كه كایرای به
عهباي لییه. كاتیك ئەفسه رده كه كایرای به عهبا دهبینی په لاماری ددهاو له
ژووره وه ده بیته لیكدان و زرمه زرم، كوره ئەمه به هه ل ده زانیو دهلی وا باشه
خۆم نه جات بدهم هه تاكو به شهرو لیكدان خه ریکن، كوره هه لدیو بوی
دهرده چی و جاریکی تر روو له م شوینه ناكاته وه.



بووک و زاواى نوئ

دهگيرنه وه كابرايهك ژنى هينا جهند رۇژيک بوو گواستبويه وه، عادهت وههايه بووک پاش گواستنه وهى به ماويهك باوهخوند دهكرئ، جا ئه وئيش ژنهكەى نارده وه باوهخوند. نزيكى ده رۇژيک بوو رۇيشتبوو بۇ باوهخوند، كابرا هەر رۇژيکى به ساليک ئى دەرؤيشت. دواى ده رۇژه كابرا هه ئسا كۆمه ئيک ديارى تىک نا تا بيبات بۇ مالى خه زورى و ژنهكەى بينيته وه. مالى باوكى ژنهكە له گونديک دهن له هه وار نشين، كابراى زاوا به خوئى و دهست و دياريه وه دهچيته مالى بوکئ. كه دهگاته جي زور ريزى ليدهگرن و خزمه تىكى باشى دهكەن تا شه و دادئ خواخواى دهئى کاتى نوستن دابئ به لک و له جيگايه كى به لاهه جيگا بۇ خوئى و ژنهكەى رابخه ن وهك بوک و زاواى تازه. كه کاتى نوستن دادئ جيگا بۇ كابرا له بن كه پري رادهخه ن له لای خوئيان. ئينجا هه ركه سه وه دهچئ له شوئنى خوئى رادهكشى. كابراى زاواش له سه ر جيگاكه كى خوئى راکشاو دهستى كرد به دالغه ليدان تا نيوه شه وه خه وى ئى نه كه وت. پاشان بيرى كرده وه كه بجئ به دزيه وه ژنهكەى هه لبيستينئ و تاويک بيه نيته لای خوئى، به رۇژه وهش نيشانى كرده بوو كه هه ر دوو قاچى خلخالئ تيدياه. له جيگه كى خوئى هه ستاو به ئه سپايى به لای ئه وه كه پره وه چوو كه ژنهكەى ئى نوستبوو، قادرمه ك به كه پره كه وه بوو كابرا ورد ورده به قادرمه كه هه لگه را تا چوه سه ر كه پره كه، چاوى گيرا بزائى لاقى به خلخال له كوئيه به لک و رايكيشئ و به ئاگاي بينئ. کاتيک چاوى به دوو پئ كه وت كه خلخالئ تييدا بوو، نيوه قه لبي هه ر له سه ر قادرمه كه بوو دهستى دريژ كرد بييه به خلخاله كانى گوشى. مه زانه داىكى بوگئ بوو ئه وئيش خلخالئ له پيدا بوو هاوارى كرد گوتئ: ئه يه رۇ ئه وه دزه راپه رين و حه له له يان له سه گه كان كرد و زاواش به په له كشايه وه وه به ره وخوار له تاروكه بيان واى زانى گه يشته

شەرىھىيە سولتان

سەرزەۋىي كەچى چۈر پېچكە قادىمەي مابوۋ قاچى دانائۇ رەبەي لىۋەھات كەۋتە سەرزەۋىي ۋە سەگەكانىش گەيشتەنە سەرى ۋە دۋاي كەۋتن ۋە ھەلىان بېرى لەۋگىرد بۇ ئەۋگىرد سەرىان لە دوانا تا زۇر دۋورىان خەستەۋە. زاۋاش لە شەرمان رۋوى لەشارى كىردەۋە ۋە نەچۋەۋە مالى باۋكى بوۋكى ۋە گەراپەۋە مالىكەي خۇي. دۋاي چەند رۇژىك براپەكى خۇي نارد خىزانەكەي لە باۋەخوند بۇ ھىناپەۋە ۋە خۇي رۋى نەبوۋ بچىت.

ھەندىك سەرزەۋىي ۋە رۋوداۋ كە لە واقىع رۋوىنداۋە

۱- مەلا شىخ سىدىق مەلا بوۋ لە گۈندىك رەمەزانى تەراۋىچ ۋە جەمەتەي بۇ كىردن تا رۇژىي عالەھ داھات، سەرى ھەموۋىانى چاككىردەۋە سەرىي كىرد ھەموۋىان بۇ سەرفترە جۇيان بۇ ھىناۋە. مەلا شىخ سىدىق تۋرە بوۋ گۈتى: چما ئەمن سەرى كەرم چاككىردىتەۋە جۇتان بۇ ھىناۋە. گۈتىان: مامۇستا بۇخۇمان چى بخۇي ئەۋەش بۇ تۋ دەينىن. مەلا گۈتى: بەلكو بۇ خۇتان گۈتان خۋارد.

۲- ۋەستا عومەرى نەچار بۇي گىرامەۋە گۈتى: لە تەق تەق ئىشىك ھەبوۋ دەمكىرد، دوو كىركارم گرتبوۋ بە يەكىكىانم گۈت بچۇ سەردەدىكم بۇ بىنە تا ئەۋ گىچەي پى دابىژم. كابرانى كىركار لىم مۇر بوۋەۋە سەرىكى كىردم گۈتى: ۋەستا ئەگەر تۋ نەبوۋى دەمزانى چىم پى دەكىردى شەقىكى لە گىچەكە ھەلداۋ رۇيشت گۈتى: لەخىرى ئەۋ ئىشەي دەبەم نايكەم. منىش سەرسام بوۋم لە كىركارەكەي دىم پىرسى كە ئەۋىش تەق تەقى بوۋ گۈتم: ئەۋ كىركارە بۇ ۋاي كىرد خۇ من ھىچى خراپم پى نەگۈتبوو. كىركارەكە گۈتى: ۋەستا ئەۋ

شەرىھىيە سولتان

كابرايە كە باسى سەردو بېژىنگى لا دەكەى زۆر تورە دەبى و جىنوان دەدا بەو كەسەى باسى بېژىنگ دەكات. گوتەم لۇ ؟ گوتى: رۇژىكى لە مالەكەى خۇيان دەچىتە ژورەو، ژورەكە تارىك دەبى بېژىنگىك بە پال دىوارى ھەلچىندراوہ رپووى لەو دەبى ئەویش نايىبىنى پىي لەسەر رۇخى بېژىنگەكە دادەنى بېژىنگەكە بە زەنگەى ئىسكى لاقى دەكەوئ دەتاسى و لە رقان دادىتەوہ بېژىنگەكە بە ھەموو قوہتى خۇي لە دىوارى دەدا، بېژىنگ دەگەرپتەوہ بە تەختەى نىوچەوانى دەكەوئ خۇين بەسەر و دەم و چاوى دىتەخوار، ئەو جارە زۆر بە تورەپىيەوہ بېژىنگەكە بە دىوارىيەوہ دەنى و بە ھەموو ھىزى خۇي بەزگى پالى پىوہ دەنى، كاتىك بېژىنگ كەوہكەى دەشكى لە ھەردو لا كەلەكەى دەچىتە ژورەو ھاوار دەكا : ئەى ھاوار بىمگەنى بېژىنگ كوشتى. بۇيە ئىستا ھەرچى ناوى بېژىنگ بىنى كافر دەبى و جوين دەدا.

۲-لەسالى ۱۹۴۱ كە شەرى جىھانى دووہم لە گەرمەى بوو ھەراى رشىد عالى ھەبوو، عىراق ئىعلانى شەرى كردبوو لەگەل ئىنگلىز، نىزگەى بەرلىن دەكرایەوہ (يونس بەحرى) ئەخبارى دەخویندەوہ، لەشارى كۇيە لایەنگرانى حىزبى نازى پەيدا ببوون ھىتلەريان دەپەرست. مەلا سابىرى شىخانى ھەبوو كە نازى بوو، حاجى مەلا نجم - یش كە ئىمامى مزگەوتى گەورە بوو ئىنگلىزى خۇش دەويست. مەلا سابىر زۆر رقى لە حاجى مەلا نجم بوو لەبەر ئەوہى ئىنگلىزى خۇش دەويست. رۇژىك مەلا سابىر دەچى لەپشت مەلا نجم نوپۇزى دادەبەستى و بەم جوړە نىيەت دىنى و دەلى : ئەدا دەكەم چوار ركات نوپۇزى ئەو عەسرە لەپشت ئەو ئىمامە لە تەپرى ... ژنى ئەو كەسەى بەم ئىنگلىزى خۇش دەوئ الله اكبر. مەلا نجم زۆر عاجز دەبى و دەچى شكات لەمەلا سابىر دەكات لەلای مەلاى گەورە.

شەرىھىيە سولتان

مەلای گەورەش داوا لەمەلا سايبەر دەکات بچیت لەگەڵ مەلا نجم چاک بێتەو.

٤- جارێکی پیاویک ژنەکەى زۆر نەخۆش دەبێ لەناو جینگا زۆرپەریشان دەبێ، کابرای مێردیشى سەرى بەسەردادەگرێ و فرمیسکی لە چاوی دیتە خوارێ. لەو کاتی دەرویشیک لەبەر قاپی داواى ئەو دەکا کە خیریکى پى بکەن. مێردى ژنەش بانگی دەرویش دەکاتە ژوور و دەلێ مام دەرویش توخوا وەرە ژوور ژنەکەم زۆر نەخۆشە دوعايەکی بەسەر بخوینە بەلک و خوا شىفای دەدا. دەرویش دیتە سەرسەرى ژنە نەخۆشەکە تەماشای دەکا و پوو دەکاتە مێردەکەى و دەلێ : بى... چاک دەبیتەو. مێردى ژنەکەش دەلێ مام دەرویش ئەو ژنە لە حالى خۆیەتى حالى شتى وەهای کوا ؟ ژنەکە لەبن لیفەکەو بەجواب دى دەلێ: بۆچی پیاوێکە تۆ لە دەرویشى خوا چاکتر دەزانی.

٥- کابرایەك هەبوو زۆر هەزار بوو رىسقى کەم بوو چەندى دەیکرد نانى بە دۆ رانەدەگەى. شوێک دیوارێکی لە خەونا دیت، ئەم دیوارە زۆرى کون تیدا بوو، ئەم کونانە ناویان لى دەهاتەخوار، چەند کەسیکیش لەوى بوون سەیری ئەو کونانەیان دەکرد. کابرای کە رىسقى کەم بوو پرسىاری کرد لەوانەى راپووستابوون لەوى گوتى: ئەو ئاوە چىیە لەو کونانە دیتە خوارى هەندیکى وا زۆرو هەندیکى وا کەم، گوتیان: ئەو رىسقى عەبدانە کە خوا پى داون لە دنیا. کابرا گوتى: کە واتە رىسقى من کامەیه، کونیکیان نیشاندا کە زۆر کەمى ئا و لى دەهات. کابراش چوو دارىکی هینا بۆ ئەوێ کونەکەى پى گەورە بکات کەچى دارەکە لەناو کونەکە عاسى بوو ئەو ئاوە کەمەى دەشەت نەما.

شەرىھىيە سولتان

۵-دەگىرپنەۋە كە ژنىك لە سلىمانى رەۋشتى باش نابى دووجار شاربەدەرى دەكەن، ھەرواز ناھىنى جارى سېھەمىش شاربەدەرى دەكەن، مندالى بۇ كۆدەكەنەۋە چەپلەۋ ھەلەلە بۇ لىدەدەن. دوو مندال لە كاتى شاربەدەر كىرگەنە كە لە بەردەمى ژنەكە يەگىيان بە ئەۋىتر دەلى: ئەۋە دووجار ئەۋ ژنە شار بەدەر بىكرى، ژنەكە بە جواب دى دەلى: بە قورتا كەمنا ۋەللا ئەۋە سى جار.

۶-جارىكى مەلەيەك لە شارىك دادەنىشى كۆمەللىك خەلكى لە دەۋرە دەبى ۋەعزىيان بۇ دادەدا لەۋ كاتە پىاۋىكى ھەتىۋ باز دېتە ناۋ خەلكەكە دادەنىشى. مەلەيەكەش دەزانى ئەۋ كابرەيە ھەتىۋ بازە ۋ ھەمىشە لە دۋاى ھەتىۋى لووس دەگەرپى ۋ زۆرىشى رىق لىدى دەبى لەسەر ئەم رەۋشتەى. ۋەعزەكە دەگۆرپىۋ دەپخاتە سەرباسى ھەتىۋبازى ۋ دەلى: خوا دەفەرمۋى ئەۋە نىربازى بكاۋ لەدۋاى مندالان بگەرپى رۆژى قىامەت خوا دەيكاتە لۆرى ھەموۋ ئەۋە مندالانەى كە لەعەمەلى ھىناۋن ۋ ھەموۋ مندالەكانى سۋاردەكەن. كابرەى ھەتىۋباز دەزانى كە مەلا ئەۋە قسانەى لەگەل ئەۋە، سەرى بلىند دەكا دەلى: مامۇستا بۇ نايەى تۆش يەگىكم دەيتى ئەۋجا رۆژى قىامەت تۆش ۋەرە لەسەرەۋە سۋارە.

۷-ئەلەمان كوردى ھەبوۋ لە كۆپە ناۋى عبدالرحمن كورپى ۋەسمان تنى بوۋ پىاۋىكى دەلوۋ بوۋ، جارىكىش بردىانە شىت خانە دۋاىى ھاتەۋە كۆپە. جارىكىيان بۇى گىرپامەۋە گوتى: حەزم لە كچىك دەكرد ئارامم ئى ھەلگىرابوۋ. شەۋىك پارىزم بۇ برد سەيرم كىرد دەرگەى حەۋشەيان كراۋتەۋە، دىتم كچەكە لە ناۋەندى حەۋشەكەيە ئەۋە كاتەش كارەبا لە كۆپە نەبوۋ تارىك بوۋ ۋەردە ۋەردە بۇى چوۋمە پىش تا گەشىتمە لای كە باۋەشم پىدا كىرد سەيرم

شەرىھىيە سولتان

کرد کوو دەپە و دارکوپى ئاۋ بوو، بۆيە پاشە و پاش كىشامە و دەۋاۋە و بۆي دەرجووم.

ھەرھەمان ئەلەمان كوردى رۇيشت لە كۆيە و چوو بۇ شەقلاۋە و لە وئ دەژيا. رۇژىك لەگەل شەقلاۋە دىيان بەشەر دئ

لەو كاتى يەككى كۆيى بەوئ دادئ كە دەبىنى بە دوسئ كەس دەورىان لە ئەلەمان كوردى داۋە بۇ ئەۋەى لىيدەن، كابرئ كۆيى بە گژ شەقلاۋە دىيەكان دادەچى لەسەر ئەلەمان كوردى بۇ ئەۋەى غەدرى ئى نەكەن. ئەلەمان كوردىش شەرەكە بەسەر كابرئ كۆيى بەجئ دەھىلئ و بە كابرئ كۆيى دەلئ : ئەتو ئەو شەقلاۋە دىيانە بكوژە منىش ئەۋا دەچم قەبرى ئى دەدەم.

۸- لە خۇشناۋەتى پىاۋىك ژن بۇ كورەكەى دىنى. بۇ ئىۋارە پلاۋ ئى دەنن و خەلكى گوندەكەى پئ بانگ دەكەن. جارانىش خەلك لەبەر فەقىرى ھەر نىسك و ماشيان ئى دەنا بە دەگمەن پلاۋ ئى دەنرا. كە ئىۋارە دادئو نان دەخورىۋا رىك دەكەوئ پلاۋ نامىنىتەۋە تاكو زاۋا بخوا. زاۋاش زور تورە دەبى و دەچى لە پەنايەك دادەنىشى. كاتى ئەۋە دئ زاۋا بنىرنە پەردە. براى زاۋا دەچى بانگى برا زاۋاكەى دەكات بۇ ئەۋەى نامۇژگارى بكات كە چى بكات و بچىت بۇ پەردە. زاۋاش تورەيە و بە تورەيى دەلئ : ناچم بۇ پەردە با كئ پلاۋى خواردوۋە ئەو بچىتە پەردە.

۹- سالىكى كچىكى مندال ناۋى (رەحمە) بوو كچى حاجى حەمە زىزئ دەبى لە كۆيە بوو كۆكە دروست دەكا. ھەموو پىداۋىستىەكانى بووكەكە نامادە دەكات تەنيا لەسەر دوو بسكەكەى پەكى دەكەوئ، ھەرچەند ھەول دەدات بسكەكانى دەست نا كەوئ. رۇژىك سۆفەكى رىش درىژيان مىوان دەبى. كە شەو دادئ ھەموو دەخەون بەلام كچەكە ھەر لە داغەى بسكى بووكەكەى دەبى،

شهریه سولتان

هه‌لدهستی سه‌یر ده‌کا مامسۆفی خه‌وی لی که‌وتوو. ئه‌ویش ده‌جی مقه‌ستی‌ک ده‌هینی و به‌بی هه‌ست به‌شی پپویستی بوکه‌که‌ی له‌ ریشی سۆفیه‌که ده‌کاته‌وه. بۆ به‌یانی که‌ سۆفی له‌خه‌و هه‌لدهستی و خۆیی و ریشی خۆی وه‌ها ده‌بینی به‌ باوکی که‌که‌ ده‌لی: خۆمن به‌م ریشه‌ ناتوانم بچمه‌ ناو خه‌لک. باوکی که‌ش به‌ناچاری پپی ده‌لی: باوکه‌م مه‌چوو ده‌ر تا ریشته‌ ده‌وه ئی‌مه‌ هه‌ر خزمه‌ت ده‌که‌ین. به‌م جۆره‌ سۆفی له‌ مائی باوکی که‌چه‌ نایه‌ته‌ده‌ر تا‌کو ریشی ده‌ته‌وه.

۱- سالیکیان که‌ منداڵ بووم (ئه‌سه‌ده‌ سوور) که‌ مامی باوکه‌م بوو گپرایه‌وه منیش له‌لایان دانیشتبووم گویم گرتبوو گوتی: له‌وزمه‌انی که‌ گه‌نج بووم له‌گه‌ل هاوپی گه‌نجه‌کانی خۆم هه‌ر شه‌وه‌ له‌ مائی‌ک داده‌نیشتین و پامان ده‌بوارد. زستان بوو هه‌موومان له‌ مائی‌ک دانیشتبوین به‌قه‌سی خۆش و به‌زم گپران ده‌مان برده‌ سه‌ر. ئه‌و کاته‌ش ته‌نها هه‌ر چرای ده‌ست گپر هه‌بوو وه‌کو شه‌پلته‌ ده‌سووتا پیمان کردبوو. شه‌و زۆر دره‌نگ بوو له‌کاتی به‌زم گپرانمان کوته‌ کوته‌ له‌ دیواری ده‌ره‌وی ئه‌و ژورده‌ی لئی دانیشتبوین په‌یدا بوو، دیاربوو دز بوو له‌ کۆلانه‌وه‌ خه‌ریکی دیواره‌که‌ بوو کونی بکات و بیته‌ ژوره‌وه‌ بۆ دزی کردن. ئی‌مه‌ش مه‌نجه‌لیکمان به‌سه‌ر چرایه‌که‌ دادا بۆ ئه‌وه‌ی روناکی لئوه‌ دیار نه‌بی و خۆمان مات کرد تا دزه‌که‌ دیواره‌که‌ی کون کرد، ئینجا ده‌ستی هینایه‌ ژوور و دوچه‌نگه‌ زیخو خۆلی یه‌ک به‌ولاو یه‌ک به‌لایه‌که‌ی تر داگرد، ئی‌مه‌ش هه‌ستمان له‌خۆمان بپی تا دزه‌که‌ له‌ پیشه‌وه‌ هه‌ردوولاقی هینا ژوور ئه‌وجا سه‌رو پشته‌ هینا ژوورو هاته‌ ناو ژوره‌که‌. ئی‌مه‌ش مه‌نجه‌له‌که‌مان له‌سه‌ر چرایه‌که‌ لا‌برد و به‌تیکرا ده‌ستمان به‌ چه‌پله‌ ریزان کرد. کابرای دزه‌ش هه‌ر له‌ راسته‌خۆیه‌وه‌ ده‌ستی به‌سه‌ماکردن کرد.

شىنجاڭ ئىسلامىيەت بىرلىك ئىنقىلابى

۱۱-جاريكى كابرالەك دەجىتە لاي قەساب جەرگونايىكى ئى دەكپى و لىي دەپرسى : ئەو چۆن ئى دەنرى ؟ قەسابەكەش پىي دەلى پاك بىشۇو و وردى بىكە و بىخە ناو مەنجه لىك و لەسەر ناگر دايىنى تا دەكولى. كابرال قەلەمو كاغەز دەردىنى و ئەو قەساب دەلى دەينوستەو و لە باغەلى دەنيو بەرەو مال دەبىتەو بۇ لىنانى جەرگو ناوگە. لەبەر دەرگاي مالەكەى جەرگونايوگە لەسەر زەوى دادەنى بۇ ئەو كىلى دەرگاگە لە باخەلى دەربىنى و دەرگاگە بىكەتەو سەگىك لەولاي پى دەداتە جەرگونايوگە دەبىا. كابرال ئەو دەبىنى هىچى بۇ ناكىر پەنجه لە سەگەكە رادەوشىنى و بە دەنگىكى بەرز دەلى : جا هەر بىبە خۇ نازانى چۆنى ئى بنىي و دەقەكە هەر لاي خۆمە.

۱۲-جاريك سەربازىك لە زەمانى عوسمانلى لەشارىك سەرباز دەبى حەفتەى جاريك دەجىتە حەمام. هەموو جاريك كە لە حەمام دەهاتە دەروە لە جياتى پارە بدات گەرىكى بە حەمام چى دەكرد دەگوت شتم ئى دزراو. چەند جار و دەكەتە حەمام چى وەرز دەبى دەجى لەلای ئامرەكەى شكاتى ئى دەكەت. ئامرەكەش بانگى سەربازەكە دەكا رەزىلى دەكاو پىي دەلى : جاريكى تر شتى و دەكەى حەپست دەكەم. پاش ماوئەكە سەربازەكە دەجىتەو حەمام و خۇى روت دەكەتەو و دەجىتە ژوورەو. پاش ئەوئە خۇى دەشوات دىتە دەروە و دەجىتە جەلەكانى لەبەر بىكەتەو تەماشى دەكەتە هەموو جەلەكانى دزراو و تەنھا پۇستال و سىدارەكەيان هىشتوتەو. ئەوئە ماوئەكە دادەمىنى و ناوئىرى بە حەمام چىكە بلى جەلەكانم دزراو لە ترسى ئامرەكەى. دواتر هەلدەستى پۇستالەكەى لە پى دەكەت و سىدارەكە لەسەر دەنيو دەجىتە بەردەم حەمام چىكە و پىي دەلى : توشەپەفت كە من هاتم بۇ حەمام و دەبا بووم.

شەرىھىيە بولمىغان

۱۳-سائىك لى كۆيە كورپىك شاگرد نانىۋا دەبى ۋەستايەكەي كچىكى دوانزە سالانى دەبى، لەبەر ئەۋەي شاگردەكە شەۋورۇژ لە مالى دەبى بۇ نەزەر حەلالى كابراي نانىۋا كچە دوازە سائىيەكەي لە شاگردەكەي مارە دەكات. بەينىكى بى دەجى شاگردەكە بيانويان بى دەگرى دەلى يان لەباخەلم كەن يان دەرۇم لەلاتان. ۋەستاۋ شاگردەكە لىيان بوۋ بە كىشە. ۋا رىكەۋت ۋەستا سەفەرىكى ھاتە پىش، ژنى ۋەستاكە گوتى با ئەۋ كىشە بېرمەۋە كە شەۋ داھات كچەكەي لە باخەلى شاگردەكە كردو خۇشى لە حەۋشە پالى بە ديوار دابوو كچەكە لە ژورەۋە ھاۋارى دەگرد ۋەي دايە، دايكىشى ھەرجارى كچەكەي ۋاى دەگوت مستىكى لە سىنگى دەدا ۋ دەيگوت ئەي دايكت كوئىرى بىرمان بام لەجىياتى تۆ.

۱۴-سائىكى لە شارىك دەرويشىك لە كۆلانان دەسورپىتەۋە ھەراۋار دەكا (خىر دەكەي بۇخوتى دەكەي، شەردەكەي بۇخوتى دەكەي)، ژنىك لەمالەكەي خۇيانەۋە رۇژانە بەم دەنگ ۋ ھاۋارە زۇر بىزار دەبى. رۇژىك ژنەكە نان دەكات ھەلدەستى دوو ئەستوكان دەكا، ھەۋىرى ئەۋ دوو ئەستوكە بە ژھەر دەشىلى ۋ جوان سوورى دەكاتەۋە ۋ بۇ دەرويشى دادەنى. زۇرى بى ناچى كابراي دەرويش ۋاۋە دى دەست بە ھاۋار كردن دەكات (خىر دەكەي بۇخوتى دەكەي، شەردەكەي بۇخوتى دەكەي) ژنە بانگى دەكات ۋ ئەستوكەكانى دەداتى دەلى بۇخوت بىخۇ. ژنەكە كە دەگەرپىتەۋە ژورەۋە لە دلى خۇيدا دەلى: ئۇخەي ئەم سەگبابە ئىنشاللا لەكۆل دەبىتەۋە. كابراي دەرويش برسى نابى ئەستوكەكان ھەلدەگرى بۇ برسەتە. ئىنجا دەرويش بەرەۋ دەروەي شار بەرپىدەكەۋى. ماۋەيەك لەشار دوور دەكەۋىتەۋە توشى كاروانىك دەبى تەماشادەكا مندالىكىيان پىيە لەبرسان دەگرى ۋ ھىزى لى براۋە. باۋكىشى ھەر دلى دەداتەۋە دەلى كورم ئىستا دەگەينە جى. لەۋكاتى دەرويش دەگاتە لايان،

شەرىھىيە سولتان

باۋكى مندالەكە پروو لە دەرویشەكە دەكات دەلى ئىھىچ نانت پى نىيە كورپەكەم ھىزى ئى براۋە لەبرسان ؟ دەرویشەكە دوو ئەستوكەكەيان دەداتى، مندالەكەش يەكسەر دەست بە خواردنى دەكات. دەرویش زور دوور ناكە وئىتەوۋە مندالەكە دەكەوئو دەمرى. باۋكى كورپە بە مېشكى خۇى دادەدا و دەلى بىگرن ئەو دەرویشەكە سەگ بابە كورپەكەمى كوشت. كاروانچىيەكان سەر لە دوو دەرویشەكە دەننن و دەيگرن. باۋكى كورپە خەرىك دەبى دەرویشەكە بكوژى، كابراى دەرویش دەپارپتەوۋە دەلى بۇ دەمكوژن خۇ منىش ئەو ئەستوكەم وەرگرتوۋە. باۋكى كورپەش دەلىت لە كوئىت وەرگرتوۋە ؟ دەرویشەكە دەلى : لەشار ئنىك دايمى. باۋكى كورپە دەلى دەتوانى بمانبەئى ئەو ئنەمان نىشان بەدى ؟ دەلى بەلى. دەرویش پىشيان دەكەوئى بۇ شارى و كوئان كوئان دەگەرپن تا دەگەنە بەردەرگاى مائەكە، دەرویش دەلى : ئنەكە لەو مائە ئەستوكەكانى دامى. باۋكى كورپە سەير دەكات ئەوۋە مائى خۇيەتى، ئەم ئن و پياۋە تەنھا ئەو كورپەيان ھەيەو باۋكى لە خۇشەويستيان لەگەل خۇى دەبىيات بۇ بازرگانى. كاتىك ئنەكە تەرمى كورپە تاقانەكەى بۇ دەچىتە ژورەوۋە بەسەرۋ مېشكى دادەداۋ لە خۇى دەچى. پاش ئەوۋە مىردەكەى بەخۇى دىنئەتەوۋە و روداۋى مردنى تاقە كورپەكەيانى بۇ دەگىرپتەوۋە و ئنەكەش كرددەكەى خۇى بۇ دەگىرپتەوۋە لەگەل كابراى دەرویش. ئىنجا ھەردووكيان بە جوتە دەلنن (خىردەكەى بۇخۇتى دەكەى شەرپ دەكەى بۇخۇتى دەكەى). دەرویش بەرەللا دەكەن.

۱۵-سالىكى كابرايەكى كوئى دەچىتە سلېمانى، دۇستىكى كوئى دەبى مائەكەيان شارهزا دەبى چونكە چەند جارىكى ترىش چوۋتە مائەكەيان. كە دەگاتە سلېمانى شەو دەبى لەو كاتىش بەفرو بارانىكى بە تەوژم دەبارى. كابرا چەندى دەسورپتەوۋە مائى دۇستەكەى نادوژپتەوۋە و كوئانەكەشى ئى تىك

شەرىھىيە سولتان

دەجى ۋ كەسىش ناناسى ئەو شەۋدى لەلا بەسەربەرى. ئەو كاتەش ئوتىلو شت نابى بۇيە بە ناچارى دىتە مزگەوتى كاگە ئەحمەدى شىخ. لە حەۋشەكە دەسورپتەۋە تاكو پەنايەك بدۆزىتەۋە خۇى لە بەفروباران پزگار بكات، ھەست رادەگرى گوپى لەدەنگە دەنگ دەبى، ئەۋىش بە دوو دەنگەكەدا دەجى سەير دەكا لە ژوورېك كۆمەلېك كوېرى لىيە. دەجىتە ژورەۋە سەلاميان لى دەكاۋ حالى خۇى دەگىرپتەۋە بۇيان، ئەۋانىش داى دەكەن ۋ وشكى دەكەنەۋە ماۋەيەك پشۋ دەدات كوېرىكىان لى دەپرسى ئەۋ دۇستەى دەچۈيە مالىان ناۋى جى بوو مالىان لەكام گەرەك بوو ؟ ئەۋىش ناۋى كابراۋ گەرەكەكەى پى دەلى. كوېرە خۇى دەبەستى ۋ بە كابرا دەلى ھەستە بچىن مائەكەت نىشان بدم. كۆلان بە كۆلان دىن كوېرە كابراى چاۋساغ دەباتە بەر دەرگاي مائەكەۋ بوى لە دەرگا دەداۋ تەسلىم بە مائەكەى دەكات.

۱۶-دەگىرپنەۋە جارېك كوېرىكى ژور شۇخ سۋارى ولاغىك دەبى دەجى بو شار. لەرېگا لادەداتە رەشمالېك بو حەسانەۋە. ژور رېزى دەگرن. بەرېكەوت ئەۋ مائە كچىكى عازەبىان دەبى، داىكى كچە بە كچەكەى دەلى :داكچم برۆ سەركانى كوندەك ئاۋ بىنە. كچەكەشى كوندەكە ھەلدەگرېۋ دەجىتە سەركانى. لەكاتى كوندە پركردن كچەكە چاۋى بە گلوگە سوورېك دەكەۋى لە سەروۋى كانىەكە، كچە دالغەيەكى لى دەدا لە دلى خۇيدا ۋادەخۋازى كە ئەم سۋارە شۇخە بو خۋازبىنى ئەۋ بىت ۋ منىش كوېرىك لى دەبىت ۋ بەسەردان دىينەۋە مالى باۋكم ۋ كورەكەشم دى بو سەر ئەۋ كانىە ۋ چاۋى بەم گولوگە سوورە دەكەۋى ۋ دەجى دەستى بو درىژ دەكا بو ئەۋەى گولەكە بكات بەلام بەردەبىتەۋە ناۋ ئەۋ كانىەۋ دەخنى. كچە لەراست خۇيەۋە دەست بە ھاۋارو لەخۇدان دەكات ۋ دەلى داىكت كوېرىبى ئەى داىكت بمرى رۆلە. لەمائەۋەش چاۋەرىبى ئاۋ ھىنانى كچەن. كە ھەرنایەتەۋە داىكى كچە بەدوايدا دەجى. كە

شەرىھىيە سولتان

دەگاتە سەر كانىيەكە تەماشاش دەكا كچەكەي بە لەخۇدان ھاوار دەكا :دايكت بمرى رۆلە رۆ. دايكى كچەش ھاوار دەكا كچى كچم چيت لى قەوماوۋە. كچە بەخۇ دىتەوۋە دالغەكەي بۇ دايكى دەگىرپىتەوۋە. ئەمجارە دايكى كچە لەپراست خۇي دەست دەكا بە لەخۇدان و دەلى:ئەي داپىرەت بمرى رۆلە رۆ. باوكى كچە لەبن رەشمالەكە نىگەرەن دەبى لە نەھاتنەوۋەي ژنەكەيى و كچەكەي، ناچار بەدوایان دادى. كە تەماشاش دەكات دەبىنى ژنەكەيى و كچەكەي زۆر بە گەرمى وا خەرىكى لە خۇدانن و رۆلە رۆيانە. پىاۋدەكە بە مشەوۋەشىەوۋە ھاواريان لى دەكا : كچى ئەوۋە چىتانە، چىتان لى قەوماوۋە ؟ دايكى كچە دىتە پىشىۋ دەلى : كچەكەمان ئەو سوارە دەخوازىۋ كورپىكى لىي دەبىو، كورەش دىتە سەر ئەو كانىيە و دەست بۇ ئەو گولوكە سوورەي سەر كانىيەكە دەبا بەلام بەردەبىتەوۋە دەكەوۋىتە ناۋ كانىيەكەو دەخنىكى. باوكى كچەش لەپراست خۇيەوۋە دەست بە لەخۇدان دەكاو دەلى : رۆلە باپىرەت بمرى رۆلە رۆ. كابرەي سوارىش تەماشاش دەكا ھەمويان چوون و نەھاتنەوۋە، ئەویش بە دوایاندا دەچى كە تەماشاش دەكا ھەرسىكىيان رۆلە رۆيانە و لەخۇيان دەدەن. سوارەكە لىيان دەپرسى ئەوۋە چىتان لى قەوماوۋە والەخۇتان دەدەن ؟ باوكى كچەش قسەكانى بۇ دەكا. سوارەكە كە ئەم حالە دەبىنى دەكشىتەوۋە و دەلى : وەلا بابە من لەگەل كەرەن تىكەل نابم نەوۋەكو مندالى وەكو ئىوۋە كەرم بىي و لىدەدا دەروا بەسوارى ولاغەكەي.

۱۷-شەۋىكى دوو ژن مالىيان بەرامبەر يەكترى دەبى، سەرلە ئىۋارەوۋە ئەو لەوۋبەر و ئەوۋىتر لەوۋبەر قسان لەگەل يەك دەكەن، كاتىك مەلا بانگى بەيانى دەدات دەلىن (جەللە جەلالەھو) ئەوا بانگى عىشايەشى دا. يەك لەو دووژنە ميوانىكى خۇشناويان دەبى كەرىكى پى دەبى، دەبىنن كابرە كەرەكەي بە پىشە خۇي دەدا ولە كۆيەوۋە دەروا بەرەو خۇشناوۋەتى. دوو ژنەكەش سەريان

شىنجاڭ ئىپتىدائىيەتلىك ئىنسانىيەت ئىلمى ئىنستىتۇتى

دەسورمى و دەلىل : ئەو كاپرايە بەو بانگى عىشايبە بۇ كوي دەچى ؟ دەست دەگەنەو بەقسەگىردن. زۇرى پى ناچى دەبىنن دنيا خەرىكە وردە وردە روناك دەبىتەو، بەيەكتەر دەلىل : ئەيەرۇ خۇ ئەو رۇژ بوو خۇ چار قىسمان نەگرد.

۱۸-جارىكى پياويك زىيىكى دەبى لە مندال بوون وەستابوو بەلام نەيدەويست دان بەو دەبىنى كە چىتر مندالى نابى ھەر رۇژ بەدرۇ دەيگوت وەلا زگم ھەيە و پاش بەيىنىك دەلى وەلا لەبەرم چوو. چەند سالىك بەو جۇرە دەروا. شەويك ميوانىكى زۇريان دەبى قىسە لەھەموو بارىك دەكرى تا دىتە سەرمندال بوون. لە ۇنەكە دەپرسن عەيب لەتۇيە يان لە پياوھەكت ؟ ئەويش لە وەرام دەلى : وەلاھى مەشكە ئەگەر چاكي بۇرەنى شىيىكى ھەر ئى پەيدا دەبى.

۱۹-سالىكى باش چاوشىك دەبى زۇر لەگەل خەلك خراب دەبى،ھەتا خراپە ھەبوو با بەلاى چاكە نە دەچوو. ماودىيەكى دوورودرىژ باش چاوش دەبى وای ئى دىت زۇر پىر دەبى و كەم ھىز دەبىت. خەلكى پىي دەلىل : باش چاوش تۇ ئەو دوادواى تەمەنتە و دەوجا خۇت تقاعد بکەو روو لەگردەوئى چاكە بکە و ھاتوچۇى مزگەوت بکەو روو لە خواى بکە. ئەويش كەمىك سەرى دادەخا ئىنجا سەرى بلند دەكاو دەلى : توخوا لىم گەپىن ئەگەر دەشمەرم با بە باش چاوشى بمرم.

۲۰- سالىك لە كۇيە زىيىك ھەبوو ناوى خەجىچ بوو، مېردەكەى ناوى عومەر بوو. بەرپىكەوت مېردەكەى نەخۇش كەوت برديانە نەخۇشخانە. دكتور لە نەخۇشخانە نواندى. پاش ھەفتەيەك ۇنەكەى چوھ لای دكتورەكە گوتى: دكتور مېردەكەم بۇ فەحس بکە بزەنم چۇنە. دكتورىش لەگەللى چوو بۇ قاوشى نەخۇشەكان و لەوئى عومەرى مېردى ۇنەى زۇرچاك فەحس کرد،

شەرىھىيە سولتان

ئىنجا دكتور پرووى لە ژنەكە كرد و گوتى : خوشكەم نەخۆشەكەتان زۆرچاك بوە دەتوانى بىبەيتەوہ بۆ مائەوہ. ژنەكەش بە دكتورى گوت: من بە فەحسى تۆ باوەرناكەم دەيبەمەوہ بۆ مالى خۆم فەحسى دەكەم ئەگەر چاك بووبى من لەتۆ چاكتر دەزانم.

۲۱-بەبىرم دى لە تەكىەى (شىخ رەسول)ى دەيان گوت دىوى لى بەستراوہتەوہ، مندال بووم كە بە ویدا تىدەپەرىم لەم شوینە دەترسام. لە مەلا شىخ سدىق-م پرسى گوتم: جاران لەو جىگەيە دەترسام، ئەويش گوتى :لەزەمانى مامە شىخ رەسول-م ئەو قسە ھەبوو دەيگوت:دئوم لە ژورئ بەستىتەوہ. كەچى رۆژيكي لەگەل ئەو مامەم دەچوين بۆ گوندى قورەبەرازە، ئەو سوارى گوى دريژيک بوو منيش گەنج بووم بەپى دەرويشتم. لەنيوہى رىگا مامەشىخ رەسول-م بانگى من دەكاو دەلئى:سدىقە سدىقە وەرە ئەو كەرەم بۆ بگرە بەمن زەوت نابى و ناگىرئ. منيش چووم سەرى كەرەكەم بە قەراسەكە گرت و چوومە پيشى لە مامە گوتم:مامە تۆ دەلئى ئەمن دىوى دەگرم كەچى كەريشت پى ناگىرئ.

۲۲-كابرايەكى پىر كچيكي مندالى ھىنا بوو شەوى ھىچى بۆ نەدەكرا كچەى بەوہ رازى دەگرد چوارجار يان پىنج جار كىرى بە شوینەكەى دادەينا و دەيگوت ئەوہ ئەوہندەمان كرد. بۆ بەيانى كچە دەچوو بۆ كانى ژنان پىنج جار غوسلى لەخۆى دەردەكرد، ژنانى سەرگانى ھەمووى سەرسام دەمان و لەكچەيان دەپرسى ئەوہ راستە كە پىنج جارتان كىردووە ؟ كچەش واى دەزانى كردن وەھايە سویندى دەخوارد دەيگوت ئەوہندەمان كىردووە. چەند سالىكى پى چوو كابراى مېردى كچەكە مرد. پاش ماوہيەك كورپكى گەنج لە گوندى كچەى خواست. ئەو شەوہى كورە چوہ لاى كچەكە و لەگەلئى دروست بوو، كچە دنيايەكى دى بەچاوى خۆى دىت. لە دلئى خويدا دەيگوت :ئەو پىرە سەگەى

شەرىھىيە بولمىغان

پېشىو چەند سالە منى دەست خەپۇ كىردوو. بەيانى كە رۇژ بوەو، گەراگوتكەكىان ھەبوو چوو گەراگوتكەكىشى خواستەو و داىە دەست مېردە تازەكەى و گوتى وەرە لەگەلم. ھەردوكيان چوونە سەر قەبرى مېردى پېشىو، ژنە لەدېوئىك بە گەراگوتك لە قەبرەكەى دەدا بە مېردە تازەكەشى دەگوت ئەتوش لەدېوئەكەى دى لىدە لەو سەگبابە چەند سالە فىلى لەمن كىردوو. بەھەردوكيان ئاستگەرى لىيان دەدا. سەرنج: گەراگوتك دار بوو جارار لە كول كىردن ژن جلكيان پى دەگوتا تا چلگەكەى لىبېتەو.

۲۲-كورتان درويك ھەندىك پارەى كۆكردبوەو نەيدەزانى لە كوئى دانى. رۇژىكىان واى بە مېشىكى دادپو دەچى دەىخاتە ناو قەدى كورتانىك و دەيدروئتەو بو ئەو ھى كەس شكى نەكات و كورتانەكە دەخاتە ناو كورتانەكانى دى. وا رىك دەكەوى رۇژىكىان كىرپارىك دىت كورتانىكى لى دەكپىت، كە پارەكەى دەداتى دەست دەبا ئەو كورتانەى كە پارەكەى تىدايە ئەو ھەلدەگرىو دەىباو دەروا. كاتىك كورتان درو بەبىرى دىتەو كە پارەكەى لەو كورتانە دابوو كابرار نانسىو نانسىتەو، بەمېشىكى خوى دادەدا و ھاوار دەكا دەلى: رۇبى رۇبى. واى لىدېت كورتاندروو رۇژى چەند جارى بەبىرى دەھاتەو وەكو شىتان ھاوارى دەكرد (رۇبى رۇبى). ماوئەكى زۇرى پىدەچى رۇژىكى كابرەك كۆنە كورتانىكى دىنېتە لای كە بوئى چاك بكات و گوتى: چەندىشم لى دەستىنى؟ وەستا بە نرخیك لەگەلى رىك دەكەوى و دەلى پاش دوورۇژى دى وەرە ببىەو. كابرار كورتان دروو بو بەيانى كورتانەكەى ھەلەشانە بو ئەو ھى چاكى بكات، سەبىرى كىرد پارەكەى خوى كە لەناو كورتانەكەى گۆرىنى نابوو ھەمان شوپىن و ھەمان كورتانەكەى كە خوى پارەى لەناو ھەشار دابوو، كەپارەكەشى ژمارد سەبىرى كىرد تەواو ھىچى كەم نىبە بوئە لە خوشيان ھاوارى كىرد (ھاتەو ھاتەو).

شېرىپ سولتان

۲۴-كابرايهك پوژيكي ميوانىكى ديت. ئىوارەكە دەچنەوۈ مائى و نوپۇزى دەكەن و خواردنيان بۇ دادەنرى و زنى خاۋەن مائىش بەرامبەريان دادەنیشى لەسەر چىنچكان. مېردى ژنەكە تەماشى ناۋ لىنگى ژنەكە دەكا دەبىنى دەرىپتەكى دپراۋەو ھەرامەكەى ديار، دەپەوئى دەرفەتتېكى بۇ ھەركەوئى بە ژنەكەى بلئى كە خۇى داپۇشى بۇى رېك ناكەوئى. كابرا ناچار دەبى رۋو لە ميوانەكە دەكات و دەلئى: ئەمساڭ دارەپئى ئەم زوورەم تازە كرددۆتەوۈ تەماشى بكة بزائەم چۈنت را لئىيە؟ ھەتا ميوان سەرى بلئد دەكا مېردى ژنە دەستېك بۇناۋ لىنگى ژنە دەبا بە ئىشارەت پېى دەلئى: ئىرەت داپۇشە. كە دەستى مېردەكەى بەناۋ لىنگى ژنەكە دەكەوئى ژنە رادەچەنيو لەگەل راجەننەكە تېرىكى ئى بەردەبى. لەۋكاتىش ميوان سەرى دادەخاۋ لەشتەكە دەگا، بەمېردى ژنەكە دەلئى: بەخا ھەر دەستت تى نەدابا باشتەر بوو.

۲۵- لە ھەۋلېرى كابرايەكى عەللاڧ دەغل و دانىكى زۆر دادەكا، وادەبى ئەو سائەش باران كەم دەبى لە ھەۋلېرى خەلك لەلايەك قوربانى و خېرو خېرات دەكەن و لەلايەك زكرو تەھلىلەو نوپۇزەبارانە دەكەن و لەلايەك مندال دەكەونە كۆلانان بە بوۋكەبارانەوۈ. كابراى عەللاڧىش دئى زۆر خۇش دەبى ھەر لە دئى خۇيدا حسابى بۇ دەغل و دانەكەى دای كرددوۈ دەكاۋ دەلئى: ئەگەر نرخی بگاتە ئەۋەندە ؟ ئەۋەندە پارە دەكا. خەلكىش دئان زۆر توند دەبى شەۋورپۇز لەبەر خوا دەپارپنەوۈ كە پەحمەتتېكى بنېرى. پوژيكي چىشتان دەبى پەلە ھەۋرېك لە ئاسمان پەيدا دەبى وردە و رەدە زىاد دەكا تا ھەموو ئاسمان دادەگرى. كابراى عەللاڧ لە دوكانەكەى خۇى بەكزى دادەنیشى چاىخانەكىشى لە تەنىشت دەبى لەو چاىخانە شاگردىكى دەم قەلەبالغى ئى دەبى، شاگردەكە ھەر زوو زوو سەرى لە چاىخانەكە دەردىنى و ھاۋار دەكا: خاۋايەببارى.. خاۋايەببارى. وردە و رەدە بارانىش دەست بەبارىنى دەكا.

شەرىھىيە بولمىغان

شاگردەكەش خۇش خۇش ھاوار دەكا خىوايە بىبارى. كاتىك بارانەكە وەك كوندەى سەربەرەژىر دەست پى دەكا لەشەقام و كۆلانەكان لافاۋ ھەلدەستى. ەللافەكە ھىوا بىر دەبى لەو كاتىش شاگردەكە دىسان سەردەردىنى و ھاوار دەكا خىوايە بىبارى خىوايە بىبارى، كابراى ەللاف لىنى بەدەنگ دى دەلى: كەر داكت بگى چ خىوايە بىبارى خىوايە بىبارىتە خۇ گەنم نابارى قور دەبارى.

۲۶-جارىكى (مەملى مەلاسابىر) بۇى گىپرامەۋە گوتى: ئۆتۆمبىلەم پىبوو لە گوندى خەرابە دەھاتمەۋە بۇ كۆيە لە رىگا توشى كابرايەك بووم دەستى بۇ راگرتەم كەسۋارى كەم، منىش بۇم راگرت و ئەۋىش ھات لەرىزى پىشتەۋەم سۋاربوو، پىگاگەش زۇرتاسەدار بوو ئەۋەندە ھەلەدەقەنەۋە كاتىك لەگەل تاسەيەكى گەۋرە بلىد و نزم بوينەۋە من بايەكى گەۋرەم لى بەربوو. نەختىك تەرىق بومەۋە دۋايە لەدلى خۇم گوتەم لەۋانەيە لەبەرگەرى ئۆتۆمبىلەكە گۋىنى لى نەبوۋى. دەستەم بەگۋرانى گوتن كەرد كە شتەكە بەسەر بەرم. زۇرم گۋرانى گوت تا نىزىكى كۆيە بوينەۋە، لە دلى خۇمدا گوتەم با پرسىارىكى لى بىكەم. رووم تى كەرد گوتەم : كاكەگىان گۋرانىەكانى بۇم گوتى بەلاتەۋە خۇش بوو ؟ گوتى: ئەرى ۋەللە زۇر خۇش بوون بەلام لاۋكەكەى يەكەم جارت لەھەموان خۇشتر بوو.

۲۷-دەگىپنەۋە كابرايەك دوۋزنى ھەبوۋە، چۈە بۇ گوندان بۇ مەرانە ۋەرگرتن. ئەۋ كاتە مەرانە دەستاندرا كابراش قۇلچى بوۋە لەگەل مەئمورەكەى چۈۋە و سى مانگىان پى چۈۋە، كە ھاتۆتەۋە دوۋزئەكەى ھەردووكىان لالوت بوون لەگەلىداۋ كە قسەى لەگەل دەكردن بە پەستىەۋە ۋەلامىان دەدايەۋە. ئەۋىش لە ھەردووكىانى پرسى بۇچى ۋا كزو عاجزن، يەكىان گوتى: ئەۋە تۇ سى مانگە رۇشتوۋى ھىچ ئاگات لەمن نىيە كە چەندە نەخۇشم. ئەۋىدپىشان

شەرىھىيە سولتان

لەو ھەرام گوتى: پىاۋەكە ئەتو ھەقى ئەۋەت نەبوو ژن و مائت ھەبى، ئەمەن ئەو ھەرام لەبەر نەمايە ئەتو ئاگات ئى نىيە خودا لىت ھەئناگرى. كابراش خۆى رادەگرى ھەتا شەو دادى، كە كاتى نوستن دىت خۆى دەگەيەنئىتە يەكيان و لەگەلى دروست دەبى. پىش مەلا بانگى بەيانىش بدا خۆى دەگەيەنئىتە ئەوى تر و لەگەل ئەۋىش دروست دەبى. كە رۆژ دەبئىتە ھەلدەستن و دواى نان خواردنى بەيانى كابرا خۆى دەگۆرىو پىلاو لە پى دەكا و بە ژنە نەخۆشەكە دەلى: ئافرەت ھەستە لەگەلم وەرە بابچىنە لای دكتور بەلك و چارەسەرى نەخۆشەكەت بكا. ژنەكە دەلى: پىاۋەكە ئەزىتە مەكىشە تۆزىك قەلبم خۆش بوە انشالله خوا شىفام دەدا. رۆو دەكاتە ژنەكەى تىرىش دەلى ئافرەت ھەستە بابچىنە لای بەزاز بەلك و كراست بو بكام با بەرپووتى نەمىنەوہ. ژنەش لە ھەرام گوتى: پىاۋەكە با سەغلەتت نەكەم كۆنە كراسىكم ھەيە لەگەل ئەۋەى بەرم لىكيان دەدەم ئەمسالى پى بەرئى دەكەم. كابراش دەستى خستە سەر و بە ... گوت: بەرازى، كورپى بەرازى خۆت دكتورو بەرازى.

۲۸- شىخ نورالدينى جەلى زادە دەيگىرپايەوہ و گوتى: باوكم حاجى عبدالله ى جەلى زادە چوۋە ھەج، كە ھاتەوہ گىرپايەوہ گوتى: كابرايەكى قۆر كە گونى بەقەد تورەگەيەك دەبوو لەناو لىنگى لە ژوورىك كە بىرى زمزم ى لىۋە نرىك بوو خەرىكى نوپژ كردن بوو، كابرايەكى باخەل بر لەۋئى دەبى. كە كابراى قۆر سەر بە سجدە دەكات لە كابراى باخەل بر وابى ناو لىنگى كابراى قۆر كىسە پارەيە، بۆيە بە چەقۆيەكى تىز يەكسەر ناولنگى دەبىرئى و گونى لىدەكاتەوہ. كابراى قۆر دەكەويتە بەلە قازدە دەمرى. باخەل برەكەش كە ئەوہ دەبىنئى كەسىشى لىنابى دەترسى خەلك بەسەر دابى و ئاشكرا بىت، گورج مردوہكەو كىسەكەى ناو لىنگى دەخاتە ناو بىرى زمزم. پاش ماۋەيەك

شەرىھىيە سولتان

بۆگەنى لەناو بېرەكە دېت خەلكەكەش ھەلدەستن بە دەردانى بېرەكە و
لاشەكە دەردەھىنن و شتەكە بۆ خەلك روون دەبىتەوہ بەلام بى ئەوہى
كابراى باخەلېر بناسرى.

۲۹- جارىكى كابرايەكى خۆشناو دەچىتە حەج. خزمەكانى ھەتا كەرکوك
لەگەلى دەچن بۆ بەرپکردن، جارانش لە كەرکوكەوہ دەبوايە سواری حوشتر
بن بۆ حەج. كاتىك حوشترەوانەكە حوشترەكە يىخ دەكاو كابراى خۆشناو
سوار دەكاو دەنگى حوشترەكە دەدا بۆ ھەستان، كە حوشتر راست دەبىتەوہ
كابراى خۆشناو دەگاتە حەواى، روولە خزمەكانى دەكاو دەلى: برايان گەردەنم
نازاد كەن ئەگەر چوئەوہ ناو خزمان پىيان بلین خوا لەبۆ خۆى بردەوہ.

۳۰- جارىكى كابرايەكى ھەئشویى پىى خواست دەكات و دەچىتە سەر دارگويز
بۆ گويز داوہشاندن. كاتىك كە پى لەقە لە دارگويزەكە دەدا پەلە دارىك بە
بنى پىى دادەچىت و لە پشتى پىى دەچىتە دەر. رەفیعانى كە لەگەلى دەبن
دەچنە سەر دارەكە بۆ ئەوہى قاجى لە پەلە دارەكە دەرىینن و دواى
دەرھىنان پاش ئەوہى خوینىكى زۆرى لىدى دەبىستەوہو زۆريان پەرۇش
دەبى دەلین برام انشالله كەفارەتەغەمى مەخۇ انشالله زوو چاك دەبىتەوہ.
ئەویش دەلى: برايانم خوا رەحمى كرد پىلاوہكەم لە پىدا نەبوو دەنا ئەو دىو
ئەو دىو كونى دەكرد قەیدى قاجم ناكا.

۳۱- جارىكى كابرايەكى كویر رپى لى تىك دەچى مل لە حەمامى ژنان دەنى.
دەبىتە قازو قىز ژنان خۆيان لە پەنايان دەنىن، كویرەش دەلى : خەلكىنە
رپم لى تىك چووہ. ژنىكى نازا بە رووتى دەچىتە پىش كابراى كویر دەنگى
دەدا كە راوہستى. كە كویرە دەوہستى ژنەكە لى دەپرسى بۆ ھاتوى بۆ ئىرە

شهریه بولتان

؟ کابرای کویر دهلی: ریگام لی ههله بووه و چاوم نابینی. ژنهکەش به رووتی لئی دهچپته پيش و دەست لهسەر مه مکی دادهنی دهلی: نهوه چپیه؟ کویره دهلی چاوم نابینی نازانم. ژنه دەست لهسەر زگی دادهنی دهلی: نهوه چپیه؟ کویره دهلی چاوم نابینی نازانم. دواجار ژنهکە دەست لهسەر پشتی شتهکە ی خوی دادهنی دهلی: نهوه چپیه؟ کویره دهلی: نهگەر کویریش بم چاوم نهوهی هەر دهبینی.

۳۲- جاریکی عارهق خۆرهک دهچپته لای مه یخانه چی دهلی: نیو قاپم عارهق بدهیه که بمگری، بهلام نه مگری پارهکەت لی دستینمهوه. کابرا نیوقاپ عارهقه که دهباو دهیخواتهوه سهرخوش دهبی، بهجۆریک دهیگری دهپیی و پانتۆل فری ددهاو به گونی روتی دهچپتهوه لای مه یخانه چپیهکه و دهلی: عارهقه که نهیگرتوم بده پارهکەم بدهوه. مه یخانه چپیهکەش خه لک کۆدهکاتهوه دهلی: توخوا خه لکینه نهوه نهگەر نهیگرتبی بهم شیوه دپته ناو خه لکی؟ نهوانیش به سهرخوشه که دهلین: پارهی خۆت هیناوهتهوه.

۳۳- جاریکی کابرایهک میوانی ماله رهشمالیک دهبی، نهو ماله سهگیکی رهشی زۆر درپان دهبی بهرۆژ دهپهسته نهوه به شهویش بو پاسهوانی بهرهلای دهکەن. که شهو دادی و کاتی نوستن دی جیگا لهناو رهشمالی بو کابرا پادهخن. نیوهی شهوی کابرای میوان تهنگاو دهبی بهلام لهترسی سهگه رهشه که ناویری بجپته دهرهوهی رهشماله که. کابرا زۆر سهغلەت دهبیو نازانی چ بکات. ته ماشا دهکات مندالیک لهوی لهناو لانک دایه، کابراش دهچی لهسه رهخۆ دهرهوهی لای دامه نی منداله که دهکاتهوه و پیساییی خوی هه موو لهبن منداله که دهکات. که رۆژ بووه دایکی منداله که له لانکه که دهردینی سهیر دهکا پیسایه کی زۆری لهژیردایه که به هی مندال ناچی. نهویش نه نامانی خیزانه که ی بانگ دهکات و دهلی: سهیرکەن که ی گوی مندالی من

شەرىھىيە سولتان

ۋا گەۋرە بوۋە. كابراى ميوان لەۋلاۋە بە جواب دى دەلى: ھەتا ئىۋە خاۋەنى
سەگى رەش بن گوى مندالتان لەۋەش گەۋرەتر دەبى.

۲۴-جاريكى لە گونديكى نزيك شار نەخۇشيكيان دەبى زۆر پەريشان دەبى،
دەنيرنە شارى لە مزگەوت فەقتىيەكى دەينن بۆ ئەۋەى ياسىنى لەسەر
بخويىنى. كە فەقتىيەكە دەچىتە پشت سەرى نەخۇشەكەۋ دەست دەكات بە
ياسىن خويىندن، ژن و مندالەكانى لەۋى دەبن دەست دەكەن بە چرىكو ھۆرى
گريان و كەس گويى لە ياسىنى فەقى ناگرى، فەقتىيەكە دەنگى زۆرخۇش
دەبى بەيتى ناسرو مارمارى باش لەبەر دەبى كە دەبىنى كەس گويى لى ناگرى
ياسىنەكە دەگۆرى بە بەيتى ناسرو مارمار. ژن و مندالەكان سەبر سەبر بى
دەنگ دەبن و ھەموى گوى دەدەنە كابراى فەقى تاكو لىدەبىتەۋە . ئەۋجا
ھەموو دەلىن : مامۇستا ھەزار رەحمەت لەباۋكت بى، ئەدى مادام ئەۋ ياسىنە
خۇشەت دەزانى ئەۋ فلتە فلتەى پيشوت لەجى بوو.

۲۵-جاريكى مەلای گونديك وەعزان دادەدا دەلى: تارەت كردن لازمە پىۋىستە
خەلك خوى چاك لىك بىكاتەۋە و دامەنى خوى چاك پاك بىكاتەۋە دەنا نويىزى
دروست نابى. ناغاي گوندەكەش قسەكە لە گوى دەگرى، كە دەچىتە قولەتتىنى
پىۋان بۆ دەست نويىز شوشتن لەكاتى تارەت كردن خوى چاك لىك دەكاتەۋە
بۆيە تىپكى گەۋرەى لەناۋ خەلكەكە لى بەردەبى. لەتاۋان ناغا دەلى: بەكىرى
مەلای گەۋاد ئەگەر ئەۋ ئەم جۆرە نامۆزگارىيەم نەكا منىش لەناۋ ئەم خەلكە
توشى ئەم عەيبە نابم.

شەرىھىيە سولتان

۳۶- جاريكى لە گونديك گوانيك گارانەكەى لە دوورى گوندى دەلە وەرپىنى. لەناو گارانەكە ھەموو جوۆرە كەرو جاشك و مانگای تىدا دەبى. وا ريك دەكەوى دووكەس دەچن بو ئەم گونددە تووشى ئەم گارانە دەبن. دەبينن گوانەكە لەو ھەموو جاشك و جوۆشكە ماكەريكى پىرى دايتە بەرى لە ەمەلى دەينى. دووكەسەكەش بە گوانەكەيان گوت: ھەى ئاخىر شەپ لەو ھەموو جاشكە ئەم پىرە كەرە چىيە توۆ لە ەمەلى دەينى؟ گوانيش لە وەرام دەلى: كاكەگيان بە خوا ھەموويم تافىكر دۆتەو ھەر ئەو پىرە ماكەرە مابوو كە بزانم تامى چۆنە.

۳۷- باوكيك كورپكى زورنالەبارى دەبى، لەگەل باوكى زورخراپ دەبى ھەموو پوۆزى گىروگرفتەك بو باوكى پەيدا دەكا. پوۆزىكيان لەسەر شتىك لەباوكى توورە دەبى، پەلامارى باوكى دەدا ھەتا شل دەبى لىيدەدا، ئەوجا برى ناشكى ھەردوو قاچى دەگرى و بەرەو كوۆلان رايدەكىشى. كە دەگاتە دەرگەى ھەوشە باوكەكەى بە جواب دى دەلى: سەگباب بەسە منيش كاتى خوۆ باوكم ھەرھەتا ئىرە راكىشاو.

۲۸- جاريكى لەناو گارانى گونديك مانگای مەلا قوچيك لەمانگای پىرەژنىكى گونددەكە دەدات بەرىدەداتەو قاچىكى دەشكى. گوانەكە بە راكردن دەچى ھەوالەكە بە پىرە ژنەكە دەلى. پىرەژنەكە عاقل دەبى ھەل دەستى دەچىتە لاى مەلا و بە پىچەوانەو دەپى دەلى: ماموستا مانگاگەى من قوچىكى لە مانگاگەى تو داووە قاچىكى شكاندوو ھەو بارەو ھە دەلى چى؟ مەلا دەلى شەرع دەلى: من لە مانگاگەى تو شىرم دەكەوى، ماستم دەكەوى، پونم دەكەوى، ھەمووشتىكم دەكەوى ھەتا مانگاگەم چاك دەبىتەو دەبى ھەموو شتم

شىنجاڭ ئىپتىدائىيەتلىك ئىلىم ئىنستىتۇتى

بەشەدى. پىرەژن دەلى: مامۇستا ئەدى ئەگەر مانگاى تۇ قاچى مانگاى منى
شكاندىي چۇنە؟ مەلا دەلى: ئەوجا ئەو شەرعىكى ترە.

۳۹-سالىكى كابرىيەكى كەم زان لە گوندىك دەبى، ئەو گوندىش ھەر نانى
ھەرنىيان دەبى. رۇژىكىيان كابرە ئەوۋەندە نانى ھەرنى دەخو زۇر قەبىز دەبى
و زگى بەژان دى. دەچىتە سەر پىشاو ھەرچەند قوتەن دەكا زگى دەرنىچى
لەتاوان دەلى: دەۋەردەرى خۇ ناتخۇم.



شەرىھىيە سولتان

وہفاداری تانجی و پشیلہ

دەگپرنەوہ کورپىكى بى باوك ھەبوو پىرە داىكىكى ھەبوو، كورەكە ناوى (ئەحمەد) بوو، ھەموو رۇژى دەچوو كۆلە پووشىكى دەھىناو لەبازار دەيدا بە دووقپران، قپرانىكى خەرج دەکردو قپرانىكى پاشەكەوت دەکرد. تا واى لىھات (۹۰) نەوہت لىرەى پاشەكەوت کرد. رۇژىكى بە بازارى دادەرپۇشت كابرايەكى دىت سندوقىكى لەسەر سەرى داناوہ دەيفرۇشى و بانگ دەكا دەلى : لە سەد لىرەى كەمتر نادەم تەنھا يەك كلىلىشى لەگەلە وە نابى بكرىتەوہ تەنھا ئەو كەسەى دەىكپى و پارەكەى دەدات چونكە نەينى تىدايە. سەپىرى کرد چەندىن كەس (۹۰) نەوہت لىرەيان دايە نەيدا، ئەحمەدىش ئەو نەينىەى لى بوو بە مەراق لە دلى خۇيدا گوتى : من تەنھا (۹۰) نەوہت لىرە شك دەبەم ئەگەر سەد لىرەم ھەبوايە دەمكپى. پاشان بە دلى داھات گوتى: واچاكە بچم (۱۰) دە لىرە قەرز بكەم. چوو بۇ لاي ئەو كابرايەى ھەموو رۇژى پووشى بۇ دەھىنا پىى گوت:مامە گيان (۱۰) دە لىرەم بدەيە بە قەرز كارىكى گرنگم پىى ھەيە ھەموو رۇژى پوشت بۇ دەھىنم تاكو (۱۰) دە لىرەكە پىر دەبىتەوہ. كابراش (۱۰) دە لىرەكەى دايە. چووہ مائەوہش (۹۰) نەوہت لىرەكەى كۆى كىرەبوو ھەيىناى وسندوقەكەى لە كابراى سندوق فرۇش كپى. لە دلى خۇيدا گوتى: واچاكە بچم لە دەرەوہى شارى بىكەمەوہ بزائم چى تىدايە. رۇپىشت بۇ دەرەوہى شارو نزيكەى يەك سەعات رى لەشار دوور كەوتەوہ، لە جىگايەكى چۆل و لاپەرگە دانىشت و كلىلى ھاويشتە ناو سندوق و سەرى سندوقەكەى ھەلدايەوہ سەپىرى کرد فەرخە ماريكى زۆر جوان و رەنگاوپرەنگى لى دەرپەرى و بەرامبەر (ئەحمەد) ھەلسا سەر كلك و پىى گوت:ئەى برادەر نازانم تۆچ كەسى بەلام بزائەو ناگاداربە كە من كورى شاي مارانم ماوہيەكى زۆرە منيان لە باوكم دزيوہ و لەم سندوقەيان بەند كىردووم. ئىستاش ئەوا تۆ منت رزگار

شەرىھىيە سولتان

کرد ھەز دەكەم لەگەڵم بىيى بچىنە لای باوکەم بەلك و پاداشتت بدەينەوہ. ئەوجا ئەحمەد لە دووہو فەرخەمار لە پيشەوہ رۆيشتن. لە رېگادا فەرخەمار ھەر ئامۆژگارى ئەحمەدى دەکرد دەيگوت: کە گەيشتینە لای باوکەم نەترسى لەو ھەموو ماردى کە لە دەوروبەرى دا ھەيە ھەروەھا ئەگەر باوکەم داواى لە تۆ کرد کە بخوازە مالى دنيا، تا دووجار ھەر بلى خوشى تۆم دەوى، بەلام جارى سييەم بلى: ئەو ئەنگوستيلەم دەوى کە لەبن زمانتە، ئەوجا کە ئەنگوستيلەگەت وەرگرت و لەپەنجەت کرد ھەر نيازىکت لەدندا بوو ئەنگوستيلەگە بەلای راست بادە نيازەگەت دیتە دى. زۆرى پى نەچوو فەرخە مارو ئەحمەد گەيشتنە لای شای ماران. لە دوورەوہ کە ئەحمەد چاوى بەو ھەموو مارە گەوت خەريک بوو بگەرپتەوہو را بکات، بەلام فەرخەمارى کورپى شای ماران دەنگى ھەموو مارەکانى دا کە نەکەن ئازارى ئەو پياوہ بدن چونکە ئەو منى لە بەندى رزگار کردوہ. ئەوجا ھەموو مارەکان پيشوازىان لە ئەحمەد کرد تا گەيشتنە لای شای ماران. فەرخە ماری کورپى شای ماران لەگەل باوکى بەپەکتەر شاد بوونەوہ و زۆر ريزيان لە ئەحمەد گرت. ئەوجا شای ماران رووى لە ئەحمەد کرد و دووجار گوتى: بخوازە لەبرى ئەو چاکەى تۆ لەگەل نيەت کرد. ئەحمەد ھەر گوتى خوشى تۆم دەوى. جارى سييەم کە شای ماران بە ئەحمەدى گوت بخوازە چيت دەوى؟ يەکسەر ئەحمەد گوتى: ئەو ئەنگوستيلەم دەوى کە لەبن زمانتە. شای ماران گوتى: ھەرچەندە ئەم داوايەم زۆر لا گرانبە بەلام چاکەى تۆ وای ليکردووم ھەرچى بخوازی پيشکەشت بکەم، نيستاش من لەسەر زگ رادەکشيم تۆ وەرە پيلاقەکم لە پشتى سەرى بدە تا ئەنگوستيلەگەم لە دەم دەرچى. ئەحمە چوو شای مارانیش لەسەر زگ راکشا و پيلاقەيەكى لە پشتى سەرى شای ماران دا ئەنگوستيلە لە دەمى شای ماران دەرپەرى و ئەحمەدیش ھەلى گرتەوہو ئينجا مال ناوايى ليکردن و رويشت تا گەيشتە بەرامبەر کيوپک. ئەحمەد رى

شەرىھىيە سولتان

سەرکۆپۈدەكەي گرتە بەر تا سەرکەوتە سەرۋە بەلام ھىندە برسى بوو تواناى ھەنگاوانانى نەما بوو لە دلى خۇيدا دەيگوت ئىستا من بەم برسەتتە دەگەمە كوئ، بەلام لە پەر ئەنگوستىلەي بەبىر ھاتەو و كە ئەنگوستىلەي بەلای راست بادا سەپىرى كرد دوو دىو پەيدا بوون و يەك سىنى لە ھەموو جۆرە خوار دەمە نىيەكيان لە بەردەم دانا و گوتيان :فەرموو ئەي گەورەي ئىمە ئەوە نيازى تۆمان بەجى گەياند. ئەحمەد دەستى بە خواردن كرد تا تىر تىرى خوارد كە ئى بوو دەيۋەكەن گوتيان :گەورەم ھەر فەرمانىكى تەرت ھەيە تا جىبە جىبى بەكەين. ئەحمەد گوتى:دەمەوئى بەگەمەو ھە شارى خۆم. دىۋەكەن ئەحمەد ديان لەسەر شانى خۇيان داناو بە ماو دەيەكى كەم گەياندىانە قەرەغ شاردەكەي و لەسەر زەوى دايانناو لەبەر چا و ن بوون. ئەوجا ئەحمەد داخلى شارى بوو چۆۋە مالى لە دەرگاي دا دايكى دەرگاي كەردەو و كە چاوى بە ئەحمەد كەوت زۆر خۇش حال بوو. لەگەل دايكى دانىشتن بەلام ھىچ نەبوو بچۇن، ئەحمەد ھەلسا ئەنگوستىلەي بادا و سىنەك خواردن بۇيان دانرا و ھەردوكيان تىرىيان خوارد. تا ماو دەي مانگىك بەم جۆرە رايان بوارد. شەويك ئەحمەد ئەنگوستىلەي بادا چەند دىو پەيدا بوون گوتيان بىفەرموو ئەي گەورەم گوتى:دەمەوئى سەد دىو بى و ئەم خانووم بۇ تىكداو بىكاتە قەسرىك. دەلى نىزىكەي سەد دىو ھاتن دەستيان بە تىكدان و دروست كەردنەو دەي خانووكە كرد لەسەر شىۋەي قەسرىك كە ھاوتاي نەبوو لەم شارد، خەلكى ھەمووى سەرسام ببون پىي.

واي لىھات كورە ناوبانگى ئەحمەد چەلەبى بەسەردا بىرا و بوو بە ھاونىشىنى ئەنجومەنى پاشا. ئەو ھەندە خۇي لە پاشا نىزىك كەردبەو و دەيزانى پاشا كچىكى زۆر جوانى ھەيە، لە دلى خۇيدا گوتى:واچاكە بىنرەمە خوازبىنى كچەكەي پاشا. رۆزى دواتر چو ھەلەي دوو كەس كە زۆر خۇشەويست و نىزىكى پاشا بوون. ھەريەكە سەد لىرەي دانيو داواي لىكردن بۇي بچن بۇ خوازبىنى

شهریه سولتان

كچى پاشا. كه چوون خوازبنيان بوّ كرد پاشا توره بوو گوتى :باشه دديدهمى بهلام بهومهرجهى شهويك تا بهياني بيست مهلا بينى له مزگهوت كهبار بكن و بيست مهلاش بينى تا بهياني هر بانگ بدن و هرودهها ناشيك له حهوشه من دابنى تا بهياني (۱۰۰) سهد كيله گهنم ليكواو ناردكه له جواران بكوا تا بهياني ديسان عهلبهك جوّ و عهلبهك گهنم بينى تيكلان بكوا تا بهياني ليكيان جيا بكاتهوه. نهوه من مهرجم كرد كه بهو مهرجانه كچهكهم بوو بههى نهو بهلام نهگهر نهيكايان پاشهكشى بكا لهم داخوازيه نهوا له ناوهندي شار سيدارهى بوّ ههلددهم و له سيدارهى ددهم. دهلى دووكهسهكه گهرانهوه لاي نهحمهد و قسهكاني پاشايان پيگوت. نهحمهد كه شهو داهات نهنگوستيله باداو ديوهكان هاتن گوتيان :فهرمانت چييه؟ نهحمهد داواى جيبهجيكردى مهرجهكاني پاشاي ليكردن. ديوهكان (۱۰۰) سهد ديويان هيئا (چليان) چونه مزگهوت تا بهياني ههربانگيان داو كهباريان كرد (۶۰) شهستهكهى تریش خهريكي ناش دانان و نارد ليكردن و عهلبه گهنم و عهلبه جوّ تيكل كردن و ليك جودا كردنهوه بوون و تا بهياني ههموو مهرجهكاني پاشايان جيبهجيكرد. كه روژ بووه پاشا زور رقى داخوازيهكهى نهحمهدى له دلدا بوو خوا خواى بوو روژ ببتهوه تاك و له سيدارهى بدا. پاشا كه سهيرى كرد نهحمهد ههموو مهرجهكاني بهجى گهياندووو ناچار بوو له پهيمانى خوى پهشيمان نهبيتهوه و كچهكهى لي مارهكرد. حهوت شهوو حهوت روژان نهحمهد بهزمى گيرا و ههموو خهلكى شارى دعهوت كرد. جاريكيان نهحمهد به بازاری دادرويشت، ديتى دووكهس بهشهر هاتوون، نهويش چوه نيوانيان و لىي پرسين بوچى شهردهكن؟ يهكيكيان بهجواب هات گوتى: من پشيلهيهكى زورجوان و زيردكم ههبوو نهم پياوهش تانجيهكى ههبوو پيکمان گورينهوه. ئيستاش نهو پهشيمان بوپتهوه بويه بهشهر هاتوين. نهحمهد بوّ كوئايي هيئان به شهردكه گوتى: باوكم پشيله و تانجيهكه بفروشن به من به

شەرىھىيە سولتان

چەندى دەلئىن بەس واز لەم شەپەرە بىنن. ھەموو لايەك رازىبوون و پشیلە و تانجیان بە ئەحمەد فرۆشت. ئەحمەد رۆژى سى جەم گوشتى دەدانى و ھەموو رۆژىش لەگەل ئەحمەد دەچونە دەرەوہى شار بۆ مەشق کردن. دواى ھەوت رۆژەكە ئەحمەد ژنەكەى گواستەوہ. كچى پاشا سەيرى كرد ھەموو جەمىك ئەحمەد بى ئەوہى ئاگر لەم مائە بکرىتەوہ خواردن ئامادە دەبى، بۆيە كچە سەرسام ببوو.

كۆرپىكى قول كە خزمەتكارى كچە بوو لە مائى باوكى لەژىرەوہش ھەزىان لىك كەردبوو كچەكە ناردى بەشوئىنى و ئەو روداوہ سەرسورپھىنەرەى بۆ گىراوہ. قولى زۆر بىژى بوو بە كچەى گوت : داوا لە ئەحمەد كە من بىئىتە لای تۆ بۆ خزمەتكارى ھەردوكتان. كچە كە ئىوارە ئەحمەد ھاتەوہ ئەم داوايەى لىكرد و ئەوئىش بۆى جىبەجىكرد. قولى ھەمىشە جاوہدېرى ئەم نەھىنيەى دەكرد كە چۆن بى دوکەل ئەو ھەموو خواردنە ئامادە دەكرى. تا رۆژىكيان كاتى جەمى ئەحمەد چوو بۆ ژورپىكى دى و قولىكەش بەشوئىنى كەوت بى ئەوہى ئەحمەد ھەستى پىبكات. سەيرى كرد ئەحمەد كە ئەنگوستىلەكەى بادا خواردن پەيدا بوو. قولى خىرا خۆى گەياندە كچى پاشا و نەھىنيەكەى پىگوت.

قولى كچى پاشا رىككەوتن لەسەر ئەوہ كە كچى پاشا داوا لە ئەحمەد بكا چەند رۆژىك ئەو ئەنگوستىلەيەى لى وەرېگرى. بۆ بەيانى كچە پىش ئەوہى ئەحمەد لە مائەوہ بچىتە دەرەوہ داواى لىكرد ئەنگوستىلەكەى ماوہيەك بداتى، بەلام ئەحمەد ئەنگوستىلەكەى پى ئەدا. بۆ ئىوارە كچە خۆى نەخۆش كرد تا بەيانى نەھيشت ئەحمەد سەر بكاتە سەر بالىف. بۆ بەيانى داواى لە ئەحمەد كرد تەنھا تا نيوەرۆ ئەنگوستىلەكەى بداتى، ناچار ئەحمەد رازى بوو تا نيوەرۆ ئەنگوستىلەكەى بداتى. كە ئەحمەد رۆيشت قولى ھات ئەنگوستىلەى لە كچە وەرگرت ولە دەستى خۆى كردو سوراندى دوو دىو

شەرىھىيە سولتان

پەيدا بوون گوتيان بۇرەموو گوتى: دەمەوى ئەو قەسرەم بۇ بىنە بەينى
حەوت دەريا. ئەوانىش قەسرەيان بۇ قولەو كچە برە بەينى حەوت دەريا. بۇ
نيورۇ كە ئەحمەد ھاتەو مالى سەپرى كىرد نە قەسر ماوہو نە ژنەو نە
قولە، لە مەراقان ئەحمەد سەرى خۇي ھەلگىرت رپوى لە بىابان كىرد تانجىو
پشيلەش بە دواوہى دەرۇيشتن تا گەيشتنە شارىك لەوى لەسەر كۆسپەيەك
بوو بە پىنەدۇز، ئەوہى پەيداي دەكرد دەيدا بە خواردن لەگەل پشيلەو
تانجىكە دەيان خوارد. رپۇزىك پشيلە بە تانجى گوت: پىويستە ئىمە ھەول
بدەين خاوەنەگەمان لەو غەدرو غەمە رزگار بكەين. ھەردوكيان مليان لە
رپگانا تا گەيشتنە رۇخ دەريا. پشيلەكە سواری پشتى تانجىكە بوو گوتى: تۇ
مەلە دەزانی با بچينە ئەو قەسرەى قولەو كچى پاشای لىيە. ھەردوكيان
رپۇيشتن تا گەيشتنە قەسرەكە. كە چونە ژوورەوہ قولەو ژنە زۇر خۇش حال
بوون بە ھاتنيان. گەلىكيان خواردن دانى و داوايان ليكردن كە لای ئەوان
بمىننەوہ. پشيلەو تانجى ئاراميان گىرت تا شەو داھات كە قولەو ژنە لە
باوہشى يەكترى راکشان، پشيلەكە يارى بەدەستى قولە دەكرد تا خەوى لى
خست. بە ھىواشى ئەنگوستيلەى لە دەستى قولە دەرھىناو لەگەل تانجىكە
رپۇيشتن بۇ سەر دەريا. تانجىكە ئەنگوستيلەكەى لە پشيلە ستاندو لەزارى
خۇى نا، ھەرچەندى پشيلەكە ھەولئى دا ئەنگوستيلەكە لەلای ئەو بى بەلام
تانجى قبولئى نەكرد ناچار پشيلەكە سەلماندى و سواری پشتى تانجى بوو و
كەوتنە رى. كاتىك ماسيەك كەوتە بەردەمى تانجىكە پەلامارى دا بە قەپال
لەو كاتە ئەنگوستيلەكە لە دەمى تانجى كەوتە ناو دەريا. ھەردوك زۇر
پەرىشان بوون و پەپىنەوہ لەو بەر لەرپۇخ دەريا ھەرتوتلكان بەرامبەر
شەپۇلئى دەرياكە و لە تاوان ئەژنۇيان سست ببوو نەيان دەتوانى برۇن. كاتىك
راوچيەك بە خۇيى و تۇرپەوہ پەيدا بوو كە چاوى بەو پشيلەو تانجىكەوت،
راوچى لە دلئى خۇيدا گوتى ئەوہ برسايانەو پىي گوتن راوہستن ئىستا ماسى

شەرىھىيە سولتان

دەگرم دەتاندمى. كە راوچى تۆپى خستە دەريا كۆمە ئىك ماسى گرت و
ھەندىكى ھەلدا بەر دەمى پشیلە و تانجى. ئەوانىش دەستيان كرت بە خواردى
ماسىھەكان. لە ناکا و پشیلە كە لە كاتى ھەلدرىنى زگى ماسىھەك ئەنگوستیلەكەى
كەوتە بەر چاوى. پشیلەكە خىرا تانجىھەكەى ئاگادار كرتدە و لە دۆزىنە وەى
ئەنگوستیلەكە و، پشیلەكە ئەنگوستیلەكەى خستە نا و دەمى و تىي تەقاند بە
غار رۆيشت و تانجىھەكەش بە غاردان بە دواى كەوت، تا گەيشتنە لای ئەحمەد
و پشیلەكە ئەنگوستیلەكەى خستە نا و كۆشى ئەحمەد. كاتىك ئەحمەد چاوى
بە ئەنگوستیلەكە كەوت شاگەشكە بو و ناوچەوانى پشیلەكەى ماچ كرت و
ئەنگوستیلەكەى لە پەنجەى كرتدە و سوراندى، دىوھەكان پەيدا بوون و گوتيان
بەفرم و ئەى گەورەمان، ئەحمەد گوتى: دەمەوئ قەسرەكەم لە بەينى حەوت
دەريا بچىتە وە شوينى خۆى بە كچەكەى پاشا و قولە وە و منىش بگەيەننە وە
نا و قەسرەكە. ئەوانىش قەسرەكەيان برددە و شوينى خۆى و ئەحمەد شىيان
گەيانندە نا و قەسرەكە و دىتى ژنەكەيى و قولە دەستيان لە مىلى يەكترى
كردە و نوستوون. ئەحمەد خىرا ناردى بە شوين پاشا كە بگاتە كچەكەى لە
گياندانە. پاشا بە ھەراسانى ھات ئەحمەد-يش رووداوى نىشانى پاشاى دا.
پاشا ھەردوو كيانى لە جىگەى خۆيان كوشت و بە دەرياي دادان و رووى
كردە ئەحمەد و داواى لىكرد ئەو نەينى ئاشكرا نەكات و تەنھا بلين كچەكەى
بە مردنى خۆى مردو وە. پاش چەند مانگىك ئەحمەد ناردى خوازىينى كچە
وەزىرو بە زەبرى پارە و مالى دنيا كچى وەزىرى ھىنا و بە خۆشى ماو وە
تەمەنى برددە سەر تاكو مەرگ بەسەرى دادا.



شىنجاڭ شىپىيە بولتەن

مامۇستا جلال جۇبار شىعرو ھە ئۆيىست

رېژىنامىسى ھاموون / ژمارە (۶) دووشەممە

۱۹۹۷ / ۱۲ / ۱

پ/ بە كورتى ژيانى خۆتەن بۇ باس بىكە.

و/ من ناوم جلال كورپى مەلا سەئىدى كورپى عبداللاھ يە لەسالى ۱۹۲۹ لەشارى كۆيە چاوم لە جىھان ھەلھىناو، لە تەمەنى چوارمانگى باوكم كۆچى دوايى كردوو بە كۆپرە وەرى پىگە يىشتوم، لەسالى ۱۹۴۹ بە تەوژمى دلدارى سەرچاوەى ھونەرىم بۆتەو، ھەر لە مندالىھو ھەستەم دەكرد كە دەستى شاعىرىم ھەيە زۆر ھۆنراوۋى ناو مندالانم رېكەدە خست، دووچار سى جار لەناو مندالان دەمگوت و بلاو دەبوو بى ئەوۋى كە بلىم ئەو ھۆم رېكم خستوو.

پ/ كەى دەستان بە شىعەر نوسىن كەرد! وەچى بوو؟

و/ دوو ھۆ پالى بە منەو دەنا بو شىعەر نوسىن، يەكەمىان تەوژمى دلدارى، دوو دەمىان ھەستى نەتەوايەتى، لە ھەستى دلدارى يەكەم شىعەر كە نوسىم شىعەر كە لەژىر ناوى (چوك شىرىن) بەلام شەرمم كەرد بە ناوى ھۆم بلاوى بىكەمەو بە ناوى (جۇبار) بلاوم كەردەو. شەويك لە ئاھەنگىك گۇرانى بىژى خوالىخۇشبوو (ھىدامىن عباس) ئەم شىعەرى گوت بە گۇرانى، منىش لە ئاھەنگەكە بووم بەلام بە (ھىدامىن عباس) م گوتبوو كە بەكەس نەلى ئەو شىعەر ھى منە. كە لە گۇرانىھەكە لىبوو، داواى دووبارەيان لە گۇرانى بىژ كەرد وە پىرسىارى شاعىرى گۇرانىھەكەيان كەرد كە خەلگى كويىھە؟ لە وەلاما وتى شاعىرىكى لاي سلىمانىھە، نىتر كە داواى دووبارە كەردنەوۋى كراو، ئەم شتە منى زۆرھاندا كە بەردەوام بەم لە شىعەر نووسىن. لە پاشان شىعەر كىم ھەر ھەمان كات نووسى لە ژىر ناوى (راز لە كورد) كە بەسرود لە قوتابخانەكان دەگوترا .

شەرىھىيە سولتان

پ/چەند شىعەرتان كراوہ بە گۆرانى؟

و/ئەوانەى كە من گويم لىبوبى كە كراوہ بە گۆرانى ئەوانەن:-

۱- جوانى كوستان / بە دەنگى گۆرانى بىژ (سەلەخ محمد و سەلەخ پشەدرى)

۲- بۆم بلى تۆزە تۆزە/ بە دەنگى (حسن زىرەك و دلير سادق)

۳- راز لە كورد/ بە دەنگى تىپى كۆپە و خویندكاران.

۴- يارم بى شانە/ بە دەنگى گۆرانى بىژ (ابراهيم ساير)

۵- ھەلسە شوڤى بىروانە/ بە دەنگى خوالىخوش بوو ھونەرمەند مامۇستا(ئەنوەر

تاھىر)

۶- كزەى شەمال/ بە دەنگى گۆرانى بىژ (شەفيق خەلەف)

۷- پەرى وینە/ بە دەنگى (دىمەن جلال و ئاواز حسن)

۸- دولبەرى و لەو ژىرە/ بە دەنگى (ئىسماعىل شەھىدا) كابرايەكى تىرىش

وتويەتى بەلام ناوى نازانم.

۹- بەچاوى چاوەروانى/ بە دەنگى (سەلەخ محمد و كۆرس)

۱۰- ئاقە گولى باغى ھىوام / بە دەنگى (محمد جەزا)

۱۱- زستانى دژ/ بە دەنگى خویندكارانى كۆپە، لە ئامادەگردنى مامۇستا(سەردار

احمد)

۱۲- شەوى زستان لە كوردستان/ خویندكارانى كۆپە لە ئامادەگردنى ھونەرمەند

مامۇستا(سەردار احمد)

ھەروەھا شىعەرى (ستايشى ئايىنى) م ھەيە كە كراوہ بە گۆرانى بە بۆنەى

مانگى پەمەزان و جەژن.

پ/يادگاريتان لە گەل گۆرانى بىژەكانى كۆپە :-

و/لە گەل گۆرانى بىژەكانى كۆنى كۆپە ھەمووى دۆست و برادەر

بووم، ھەندىكيان لە تەمەن لە من ھەورازتر بوون بەلام ھەميشە لە

شەرىھىيە سولتان

ھاتوچوونى يەكترى بوين. رۆژانە لە دوكانەكەم دەھاتنە لام بەقسەى خوۆش و رابواردن بەسەرمان دەبرد ئەم گۆرانى بىژانەش ئەمانە بوون :-

۱-مەلا ئەسەدى كۆيى/كە ھونەرمەندىكى زۆر بەتوانا بوو پارىزەرى مەقام و ئاوازی كوردى بوو.

۲-ھونەرمەندى ناسراو سيوہ/كە ئىستاش گۆرانىيەكانى قابىلىكى رەسەنن بوۆ ھونەرى كوردى.

۳-فەقى ئەحمەدى حافىز/كە گۆرانى بىژو مەولود خوین بوو

۴-ھىدامىن عباس / كە گۆرانى بىژەكى خاوەن دەنگىكى زولال بوو ھەمىشە ئاھەنگ و مەولود و شایى و بەزمەكانى بە دەنگە خوۆشەكەى بەجۆش دەھینا.

۵-وہستا باقى سەرتاش/كە ئەویش خاوەن دەنگىكى شازو بەرز بوو.

لەگەل ئەم ھونەرمەندانە یادگاریمان ھەيە بە جۆرىك كە ناتوانرى بەم چاوپىكەوتنە باسى تەواوى بكرى.



شىنجاڭ ئىلىمىيەت ئىنقىلابى

مەلا ئەسەد

رېژىمىيە نامى ھاموون ژمارە (۷)

ھونەر مەنىدى دەنگ خۇش مەلا ئەسەد كۆپ مەلا قاتار كۆپ تەھايە لەسالى ۱۹۹۲ ز لەشارى كۆيە پىي ناۋدە ژيان. ئەم گۆيىندە مەزنى ھەر لە مندالىيەۋە ھەستى بە دەنگ خۇشى خۇي كىرۋە، لە تەمەنى ھەژدە سالى دابوۋە بە گۆرانى بىژىكى ديارو رەسەن بە تايبەتى لە مقاماتى پىنج گاه و چوارگاہ و سى گاه و ماھورو خورشيدى و حيجاز و بەيات و نەۋاۋە ھەكىمى و سەباۋ زۆر مەقامى دى، كارامەۋ و دەستا كار بوۋە پارىژدە مامۇستاي مقامات بوۋە لە شارى كۆيەدا. گۆرانى بىژانى خوالىخۇش بوۋە ۋەك تايەر تۇفيق و فەقى ئەحمەدى حافىز و محمدامىن عباس و دەستا باقى سەرتاش و چەندانى تر لەسەر دەستى ئەۋ فىرى دەستايەتى مقامات بوۋە.

لە دەردەدى كۆيەشدا گۆرانى بىژانى ۋەك ئەھە ناسر لە سلىمانى و شەھاب لە ھەولپرو ھەجەم و ئۇغلى خەلكى سەردەشتى كوردستانى رۆژھەلات زۇرجار لەگەل مەلا ئەسەد چاۋيان پىك كەۋتوۋە لە كۆپ شادىدا پىشپىكىيان لە وتنى مقامات كىرۋە. ھەر لە كۆيەدا لەگەل گۆرانى بىژانى ئەۋساي ۋەك رەفيق چوارچاۋو ھەبەي چايەچى و سىۋە و سمايە خەرە چەندىن گۆرانى بىژى دىكە لەسەيرانگاۋ رەزەكانى ئۆمەر خوجان و گەرموك و كانى بسكان و رەزى پلوسكى و ھەنارەجنۇكان و ھەماموك و زۆر شوپىنى تىرى شارى كۆيە ناھەنگيان گىپراۋە. يەككىك لەبەسە رەھاتەكانى مەلا ئەسەد كۆيە گۆرانى بىژى كە بەھۋى دەنگە خۇشەكەيۋە توشى ھاتوۋە، ئەۋدەبوۋ ئەفسەرىك بەناۋى (سالج قوندىل) كە ئەۋسا ئەفسەرى تەجنىد بوۋە بيانۋى پى گرتوۋە لەسەر ئەۋدى رۆژانە لە گىردى قەلاشان و شىخ مستەفا بە گوتەي ئەفسەرى ناۋبراۋ مەلا ئەسەد ھەموۋ رۆژى لەۋ گىردە بۇ ئەۋگىرد قەرقەر دەكات واتە گۆرانى گوتوۋە. ھەر چەندە مەلا ئەسەد مەرجى سەربازى تىدا نەبوۋە بەۋدى كە چاۋپىكى كۆپ بوۋە، بەلام لىي ھەرىچاۋە بۇ سەربازى بەرەۋ كەركوك لەگەل بەندىيەكى تر رەۋانەي كىرۋە.

شەرقىي تىمور

لەنزىك كەركوك لە راست ئاشى (ياروھلى) جەندرمەكان بۇ حەسانەوۋە دادەبەزن و كەلەبجەى بەندىيەكانىش دەكەنەوۋە، ئەوانىش دەرەفتيان بۇ ھەلەدەكەوئى و رادەكەن و دەچنە مائە خزمىكىان لە كەركوك. بۇ بەيانى توشى جەندرمەكان دەبنەوۋە دەيانگرنەوۋە. بەر لەوۋەى رەوانەى شەرىپان بكنە مەلا ئەسەد بە بىرى دىتەوۋە كە ئەفسەرىكى كۆيى كە لە بنەمائەى (قۇچ پاشا) دەبىت دەناسى، ھەرچۇنىك بى دەيدۇزىتەوۋە كە دەبەنە لای خۇشحال دەبىت و مەلا سەربردەى خۇى بۇ دەگىرپىتەوۋە ئەویش لای خۇى دايدەنىو پى دەلى واجبى تۇ لای من ھەر ئەوئەندەپە رۇزى دووغەزەلم بۇ بلىى. پاش ماوئەكە لە سەربازى رزگارى دەكات و دەبىرپىتەوۋە بۇ كۆيە. كە دەگەرپىتەوۋە بۇ كۆيە بەشىكى خانوۋەكەى بەكرى دەدات بە كابراپەكى كەركوكى بەناوى (نەجم ئۇمباشى) كە كچىكى دەبى بەناوى (ئامىنە)، مەلا توشى داوى ئەوئىنى ئەو كچە دەبىت و ئارامى لى ھەلەدەگىرى، داوى چەندىن جار چوونە خوازبىتى باوكى دەلى: چۇن كچى خۇم دەدەم بەم چاۋەشە، بەلام داكى كچە ھەست بە پەيوەندى بۇ يەكتر سووتانىان دەكات لەو جارائەى كە مەلا لە عەشقى دىخوازەكەى لەھۇش خۇى دەچى ژنانى دەرودراسى كە بە پەيوەندىيان زانىوۋە دەچن دەسمالى دىخوازەكەى دەھىن بەسەر دەم و چاۋى دادەدەن و ئىنجا بەھۇش خۇى ھاتۇتەوۋە. داوى ھەلەدەنىكى زۇر كچە دەدرى بە مەلا ئەسەد و باوكىشى بە نابەدلى دەچىتەوۋە كەركوك. داوى سالىك ئامىنەى ھاوسەرى بەسەر مندالەوۋە دەچى و مەلا بە تەنىا دەمىنپىتەوۋە، ئەویش لە تاوان كۆيە بەجى دەھىلى و رۇو دەكاتە مالى سعیدى براى لە سەردەشت. لەوئىش ژنىك دەھىنى و داوى ماوئەكە دەستى لى بەردەدات و لە رپى گەرانەوۋەى ماوئەكە لە سلىمانى دەمىنپىتەوۋە و لە سۇزى ھاوسەرى پىشوى ئامىنە ناويك دەخوازى و دەيكاتە ھاوسەرى خۇى و دەگەرپىتەوۋە كۆيە. لەسالى ۱۹۵۸ دلى پىر لەھىواى لە لىدان كەوت و لە گۇرستانى سەيدجامى جىبى رابواردنى ئىوارانى بەخاك سپىردرا.



شىنجاڭ ئاپتونوم رايونى

ھونەر مەند (حەسەن اسماعىل)

(ھاموون) ژمارە (۱۵) سالى دووھم / كانونى دووھمى ۱۹۹۹

ھونەر مەند (حەسەن اسماعىل) كە ئاۋدەبىرا بە حوسەى حەبە تۆزى، لە سالى (۱۸۸۵) ز لە كۆپە لەدايك بوو، ھەر لە مىندالىھە ئارەزوۋى گۆرانى گوتى ھەبوو تا لە تەمەنى (۱۸) سالى بوو بە گۆرانى بىژىكى بەتوانا. پۇژانە لەگەل ھاۋرپو لاۋەكانى ئەو سەردەمە ئىۋاران لە گەردى باۋيانو رەزى ساغەو سەرى كانى بى و رەزانى گەرموك و سەپرەدى ئاھەنگى دەگىرا بە تايبەتى لە بەھاران كە دىمەنى شارى كۆپە دەپرازيەو. ھونەر مەندى خوالىخۇش بوو دەنگىكى قەبەو بەرزو بەسۆزى ھەبوو ھەر ھەھا شاردەزى لە مەقام ھەبوو كە ھەر مەقامەى بەستەى فۆلكلورى تايبەتى خۇى ھەبوو لە زۇر ئاھەنگى بووك گواستەنەو شەۋارەو مەۋلودو شايى فەقتىيان بە دەنگە خۇشەكەى بەشدارى دەگرد. حەسەن اسماعىل لە دۋاى ھاتنى ئىنگىلىز بۇ كوردستان و دۋايش بۇ كۆپەو بە ھۇى ھەندىك بارودۇخ لە كۆپە دووركەوتەو و پرووى كوردە كوردستانى باكور لە شارى (ۋان) و (باش قەل) ماپەو.

پاشان ئارەزوۋى خاكى ۋلات ۋاى لىكرد گەپراپەو بۇ كۆپە و خەرىكى كارى (قايەچىەتى) بوو. بارى ژيانى زۇر لاسەنگ بوو و وچاغ كۆپر بوو. ژنىكى ناۋ(عەيشى)ى ھەبوو لە كەلاۋە خانوۋىەك دەژيا دەكەوتە پىشت مزگەوتى منارە لە كۆپە. ژنەكەى مىشكى تەۋاۋ نەبوو چارەچارە شەۋانە لەھۇش خۇى دەچوو خوالىخۇش بوو ھىۋورى دەگردەو ئەو گۆرانىانەى بۇ دەگوت(لۇركى) لۇركى، لەبەرنازى چاۋبازان، ھەى بىنن بىنن). لە دۋاى سالانى بىستەكان كە كۆمپانىياى تۆمار كەردنى قەۋان پەيدا بوو لە چاىخانەكان لىدەدرا قەۋانى سەيدا على ئەسغەرى كوردستان و داىكى جمال و مەلاكىم و كاۋىس ناغا لە كۆمپانىياى(چەقماقچى) و(بىھنامون) دەرچوون ھونەر مەندى خوالىخۇشبوو

شەرىھىيە سولتان

جوو بۇ كۆمپانىياو قەوانىكى تۆمارکرد كه ديوئكى حەيران بوو بەم جوۆره دەستى پئىدەکرد (ناچمه ديانان گوندى فەلانە، ئەمن دەچمه شارەكەى قۆچە بەغدایى لەمن بە قەيسەرى و دوكانە.)

ديوهكەى ترى بە بەستەى كاروانە كاروانە پپرکرا بوۆد. ئەو قەوانەى (حسین اسماعیل) لە چاپخانان و مالان ئى دەدرا تا سالى (۱۹۳۷) دوايى لە ئىستگەى گوردى بەغداد لئىدەدرا.

لەسالى ۱۹۳۸ تۆمارى تەمەنى پيچرايه و دەو مەرگ بەردو دۇنياى ئەبەدى برد. سلاو لەگيانى پاکی ئەم هونەر مەندە.



شەرىپ شەھىرى بولستان

جاران و شەھوانى كۆيە

ھاموون/ژمارە (۱۷) سالى دووھەم / ئەيلولى ۱۹۹۹

لە دواى شەھرى جىھانى يەكەم كە ئىمىراتورىيە تە بۆگەنەكەى عوسمانى لەناوچوو ئەو حكومەتەى بوو ھۆى ھاتنى گرانى و قات و قېرى لەناوچوونى ھەزاران مال و خىزان، چونكە ھەر مائىك ھەمبەنەيەك زەخىرەى ھەبوايە لىي دەستاند بە بيانوى ئەودى دەينىرن بۆ ھىلى شەھرى. ئەو زەخىرانەشى كە لە بيناى قوتابخانەى يەكەمى سەرەتايى كۆن كۆگردبۆو كە ئىنگلىزەكان ھاتنە شارى كۆيە لە سالى (۱۹۱۸) فەقىرخانەيان پى دانا. بەم جۆرە ئەم خەلكە تووشى مال و يرانى و لەبرسان مردن بوو. سەير لەوودايە كە ئەو حكومەتى بۆگەنيە لەناوچوو، تورك جىيەكان و چركاوخۆرەكانى ئەو كات پىروپاگەندەيان دەكرد دەيانگوت عوسمانى دىتەو، دەيانگوت بەيانى دىتەو، بەيانى دەيانگوت ئىوارى دىتەو، ئىوارى دەيانگوت بەيانى دىتەو. چاويان ھەر لە رىگا بوو بەلام ئەو ناخەيان برده گل.

ژنانى ئەو كات لەناوخۆيان دوعايان دەكرد و بەشيعر دەيانگوت: (ھەرچى بەنانى دەلى ئەكەمەك و بەشىو دەلى ئاش خوايە جارىكى دى نەيەتەو پىش و ھەربچىتەو پاش). پاشان ئەم بارودۇخە تىپەرى و شارى كۆيە ئارامى گرتەو، ژيانى ئاسايى دەستى پىكردەو، خەلكە ئاوارەبوەكان گەرانەو ھە ناو شارو ئەو كەسانەى كە چوبونە (سەفەربەلك) وە لەژيان مابوون ئەوانىش بەھەر حال بوو خۆيان گەياندەو كۆيە و دەستيان بە ژيانى ئاسايى خۆيان كرددەو. شاركە ئاودەنى بەخۆيەو دىتەو ھەو شادى دەستى پىكردەو، ئىنجا كە مانگى رەمەزان دەھات ھەر ئەو ئىوارەيەى كە مانگ دەبينرا تۆپەكەى بەردەمى قىللە دەتەقىندرا بۆ ئەو ھەى خەلكانى گوندەكانى دەشتى كۆيە لە ھاتنى رەمەزان ئاگادار بن و نوپىزى عىشا بە تەراويح دەستى پىدەكرد دواى

شەرىھىيە سولتان

تەراۋىچىش پىاۋەكان پروويان دەكردە چايخانەكانى ۋەكو چايخانەى (سەرىمەيدان) كە خاۋەنەكەى (سەدى ئاغا) ئەۋىش كاۋىس ئاغا و شەروى ئاورى ئامادەكردبوو لە دەورەى سىنى زولفانى و گۆرانى و لاوكيان دەگوت تا پارشىۋى. سىنى زولفانەكە برىتى بوو لەدوو رىز ھەر لايەكيان بىدۆراندبا ھەرىەكەى درەمىكى دەدا ئەو پارە كۆدەگراۋە تا لەشەۋى جەژن كە دۋاشەۋى رەمەزانە، دەدرا بەم دوو گۆرانى بىژە كە گۆرانىان بۇ سىنى زولفانىكە دەگوت. ھەرۋەھا لە چايخانەى (سەرنەچاران) كە (حەمەشىن) خاۋەنى بوو، قاۋەخانەكە (حەكىم) خاۋەنى بوو. چايخانەى (شىخ محى الدىن) چايخانەى (حەمدى كریم) چايخانەى (حەمە گەمجان) چايخانەى (فتاح حكيم) ئەوانىش ئەو گۆرانى بىژانە گۆرانىان لى دەگوت لە دەورەى سىنى زولفانى تا پارشىۋ خوالىخۆشبوۋان (مەلا ئەسەد و سىۋودە فەقى ئەحمەد و دەروىش سەمىل بە دەفەۋە و حەمدامىن عباس و ۋەستا باقى و سەيد ھەرمى و حەمەرشىد شىرزاد) و چەندەن ھونەرمەند و دەنگ خۇشى دى. ھەرۋەھا لە چايخانە ھاۋىنىيەكان ۋەكو چايخانەى (تەم تەمان) كە (عبداللهى مەلا فاتح) خاۋەنى بوو چايخانەى سەرۋەبرۆكان (كە (عبدالرحمن مختار) خاۋەنى بوو چايخانەى (حەمەسەئىد و ئاشكىلە) خاۋەنەكەى (سەمىل عارەب) بوو چايخانەى (كاۋلى جۈلەكان) كە (عبدالرزاق حكيم و سالىح شمس) خاۋەنى بوون لەگەل چەندىن چايخانەى دى. ئەۋە ھەتا پارشىۋى پر بوون زۆر جارىش دۋاى سىنى و زولفانى دەكرا بە تەمسىل و ئەۋ خەلگە لە دەورەى كۆدەبونەۋە زۆر بەشادى كاتىان بەرئ دەكرد. كە كاتى پارشىۋىش دەھات ھونەرمەندەن (عەزىز زەينەل و حەمە عەبۇ) بە دەھۆل و زورنا دەكەۋتەنە كۆلانەكانى كۆپە بە لىدانى ئاۋازى خۇش خۇش ئەۋ خەلگەيان لەخەۋ و شىيار دەكردەۋە بۇ ئەۋەى بزەنن پارشىۋە. ئەۋجا لەھەر مائەى بۇنى قىرچانەۋەى رۆن و دەنگى تەبەق و شەكر شكىن

شەرىھىيە سولتان

دەھات، خواردىنى جۇراوجۇر دروست دەكرا. بۇ پارشيوپش پياوھكانىش لە چايخانەكان رۈويان دەكردە مائەكانيان پارشيوپان دەكرد و خواردىيان دەخوارد تا كاتى كەبار دەھات ئەوجا نىيەتى بەرۋۇژو بوون دەھات و دواى بانگى بەيانى نوپۇز دەكراو دەنووستن. كە رۇژ دەبوۋە ھەركەسە روى لەكارى رۇژانەى خۇى دەكرد و دەولەمەندەكان دەستيان بە زەكات بەشىنەو دەكرد بۇ سەر ھەژاران، ئەوانىش پىداويستى خۇيان پى دەكرى بۇ بەربانگ و پارشيو. كە ئىوارەش دادەھات لەھەر مائەى خواردن و خواردنەوھى جۇراوجۇر دروست دەكرا بەرامبەرى دادەنىشتن و زۇر بە ئارەزووھ سەپىرى خواردنەكەيان دەكرد. كاتىك كە مەلا لەسەر گومەتى مزگەوتى گەورە دوگردەكەى رادەوھشانە بۇ تۇپچىيەكەى بەردەمى قىشلە، تۇپەكە دەتەقىندراو مەلا بانگى دەدا. نوپۇز دەكرا و قاتار دەكرايەوھ تا مەست دەبوون. (۲۰) سى شەوى رەمەزان بەم جۇرە بەرپىدەكرا. كە رۇژى جەزنىش دادەھات خەلكان سەردانى مالى يەكترىان دەكرد، ئەوھى تۇزە ناكۇكىيەكان ھەبووايە بە بۇنەى ھاتنى جەژن دەستى ئاشتىبۇنەوھيان لە مىلى يەك دەكرد.



شىنجاڭ ئاپتونوم رايونى

گۇرانبى شىلەوخانىدا

ھاموون / سالى بىنچەم / ژمارە (۳۴) / ئابى ۱۰۰۲

گۇرانبى شىلەوخانىدا و ئاوازەكەى فۇلكۇرى شارى كۆپەيە. دىپرەكانى سەرەتايى بەم جۇرە دەست پى دەكات :-

ئاوى گۇلانم گەرمە + قۇشەن داژۇن بەنەرەمە

ھەلاتن بۇ مېردان شەرەمە

ئاوى گۇلانم كەفە + قۇشەن داژۇن بە سەفە

ھەلاتن بۇ مېردان جەيفە

ئەم گۇرانبى بە بۇچوونى من راز كىرنە وەكو چىرۆكىك بە بۇنەيەك گوتراو، چونكە زۇر لاوك و جەيران ھەيە لەو بابەتە چىرۆك دەگىرنەو وەكو لاوكى مەتىن و دەرويش جەبىدى و جەج و سىامەند و لاوكى شىخ محمودى نەمر كە كاويس ناغا گووتويەتى. ھەرچەندە لە بارەى شىلەوخانىدا ھىچ سەرچاوەيەكى راست و بەلگەدارى ئەوتۇمان نىيە كە پىشتى پى بەستى ياخود ھىچ كەسىكى كۆيى وا لە گۇرۇ نىيە كە پىشتى پى بەستى، ياخود ھىچ كەسىكى كۆيى وا لە گۇرۇ نىيە كە باوك و باپىريان لە پىشىنانى بىستى بۇمان بگىرپتەو تەنيا بە بۇچوون دەتوانىن شتىك لەوبارەيەو بەخەينە روو. جا بەبۇچوونى من وا دەزانم لەزەمانى دەربەگايەتى زۇر شەرپو شۇرپو پىكىدادان لەبەينى خىلەكان و ناوچەيەك لەگەل ناوچەيەكى دى رويداو، شارى كۆپەش وەكو ھەموو ناوچەكانى دى شەرپو ھىرش و تالانكردى ئى رووداو. من زۇرچار لەپىشىنانى خۇمانم بىستو كە ناكۆكى لەبەينى شىخ بزىنىيەكان و كۆپە ھەبوو، چارەھا شىخ بزىنىيەكان ھىرشىيان ھىناو بۇ سەر شارى كۆپە مېگەلە ئازەلىيان بردوو بە تالان، لەھەمان كات لە كۆپە

شىنجاڭ ئىسلامىيەت بىرلىكى

ئىلىيان راپەرىيون و راويان ناون و تالانئەكەيان ئى ساندونەوۋ تەننەت گىردىك لە بەينى كۆيە و ھەرمۆتە ھەيە پىي دەلئىن گىردى (قەنبەرگاوان). ئەم قەنبەر گاوانە گارانى كۆيەى لەوۋراندوۋە لەپەنا ئە و گىردە، خۆشى لەسەر ئە و گىردە چاۋدىرى كىردوۋە كە ھەركاتىك تۆزى پىي سوارانى شىخ بىزىنى پەيدا بوۋە ھاۋارى بۇ ناۋشار ھىناۋە كۆپە كۆيىانىش بە ھاۋارىنەۋە چوون و پىشيان بە بەر سوارانى شىخ بىزىنى گىرتوۋە و رەتاندويانن ئازايەتى ئە و كۆپە كۆيىانەش لە ئەنجومەنەكان و بازارو مزگەوتەكان گىپىراۋەتەۋە. جا منىش واى بۇ دەچم كە لەشەرىكى و ھەدادا لايەنى كۆيە شەپكەى وەكو پىويست نەكردبى و شكا بى و ھەلاتبى ئە و كارەش لەبەر دلى خەلكانى كۆيە گىران بوۋە بەتايىبەتى لەبەر دلى ئە و شاعىرەى خاۋەنى گۆرانى شلەوخانان بوۋە كە داخى دلى خۇى بەم شىعەرە دەرىپوۋە، چونكە كە دەلى (قوشەن داژۇن بەنەر مە + ھەلاتن بۇ مىردان شەرمە) ئەۋە سەرزەنشت كىردنە بۇ ئەۋانەى شەپكەيان خۇراگانە نەكردوۋە و پاشەكشەيان لە شەپكە كىردوۋە ھەلاتوون. بەم جۆرە ئەم گۆرانىيە گوتراۋەتەۋە تەننەت جۆرە شايىبەكى نەرمە رۆيى پىكراۋە پىي دەگوتى (شايى شلەوخانان) تا ئەمىرۇش ھەر بەردەۋامە لە ئاھەنگى بووك گواستەۋە و نەورۇز و سەيرانەكانى بەھاران.



شىنجاڭ ئىبىرىيە ئولتان

مېژوۋى گۇرانى و موزىكى ناۋچەى كۆيە

چاۋبېكە وتنى / اوريا ئەحمەد

گۇقارى / رامان - ژمارە (۱۱۷) ۲۰۰۷

چاۋبېكە وتنى ئەگەل شاعىر جلال جۇبار

رۇژى شەممە رېكەوتى ۱۹۸۰/۱/۱۷ لە كۆيە لە مالى خۇيان، بە ئامادە بوونى يادى بە خېر ھونەر مەند (ئەنۋەر تاھىر)، لەو رۇژە ۋەدەش تا ئەمىرۇ زىاد لە جارىك بەيەكە ۋە دانىشتوين و لەسەر ئەم بابەتە گىفتوگۇى زۇرتىرمان كىردوۋە، دوا جارىش لە ناۋ قەيسەرى نوئى كۆيە دانىشتىن رېككەوتى ۲/۹/۲۰۰۶ بوو.

مامۇستا جلال جۇبار بەم شېۋەيە ھاتە دوان و گوتى: شارى كۆيە ھەر لە كۆنە ۋە سەرشارى ئەدەب و ھونەر و پېشكە و تىنخۋازى بوو، بۇ گۇرانى و موزىكى كوردىشمان، نامىرەكانى موزىك لە كۆيە ژمارەيان زۇر نە بوو، (زورنا) و (دەھۇل) و (شەمشال) ى شوان كە زووتر (بلوئىر) بوو لە قامىش دروست كراۋە، ھەر ۋەھا نامىرى (تەنبوورە) و نامىرى (سەنج تاس مەعرف). زۇرتىر لەو كاتانەى قوتابيان بۇ سەيران دەچوون، ئەو نامىرە و نامىرى (تەپل) ى سەربازى كە بەھۇى قايشىكە ۋە، لەمەل دەكرىت، دەكوتران تا شوئىنى سەيران و لەو سەرىش كاتىك قوتابيان، لە سەيران بەرەو مال دەگەرەنە ۋە بە ھەمان شېۋە، ۋەك رۇيشتىنى سەربازى بە يارمەتى ئەو نامىرەنە بەرپۇە دەچوون، بەلام بەبى موزىكىش گۇرانى گوتراۋە، ئەو گۇرانىبىژانەى لە كۇندا لە كۆيە ھەبوون و من نەمدىون: (عەبەى چاپەچى) گۇرانىبىژىكى بە تۋانا بوو (حوسىن ئىسماعىل) گۇرانى لەسەر قەوانىش تۇمار كىردوۋە، دىۋىكى ئەو قەوانە (حەيران) بوو،

شىنجاڭ ئۇيغۇر تىلى

ھەيرانەكە سەرھەتا بەۋە دەستى پى دەكرد: ناچمە ديانان گوندى ڧەلانە، دەچمە شاردەكەى ڧۆچە بەغدايى لەمن بە ڧەيسەرى و دوكانە... تاد، دىۋى دوۋەمى ڧەوانەكەش بەستە بوو : (سۆتم دەردى ھەلۈكى)، مۇسقىاى ئەو گۆرانىيە بە ئامىرى زورنا بوو، ھۇنراۋەكەيشى وا دەستى پىدەكرد:

كاروانە كاروانە ھات كاروانى كەرداران ھى خىستىيان لەبن داران سۆتم دەردى ھەلۈكى

ئەو كاحوسىنە (ڧەياغچى) بوۋەو خاۋەنى دەنگىكى يەجگار خۇش بوۋە، ھەموو جۆرە گوتنىكى گوتوۋە، ھەتا مقامىشى گوتوۋە، مقام بىزىكى تا بلىي چاك بوۋە، دەنگىكى ڧەبەى ھەبوۋە، لە بۇنەى شايى (ئىجازە ۋەرگرتنى ڧەڧىيان) يشدا گۆرانى گوتوۋە، ئەو پىاۋە ئنىكى خوودارى ھەبوۋە، بانگيان كرددوۋە (عەيشە شىت) خۇيى و ئنەكەى لەپشت مزگەۋتى منارد، لەكۆيە لە كۆلىتىكدا ژياۋن، شەۋانە كە ئنەكەى بارى دەروۋنى تىكچوۋە، واتە كاتىك (خوو-صرع) ى ھاتوۋتى، كاحوسىن گۆرانى بۇ گوتوۋە، بە گۆرانى گوتن ئنەى ھىۋر كرددۆتەۋە، لەو كاتانە گۆرانى (لۆركى و لۆركى) ى بۇ دەگوت، ھەر بەو ئاۋازەى دواتر (ھسەن زىرەك) تۆمارى كرد، جگە لەۋانە مامۇستاي گەۋرەى كورد (مەلا ئەسەد) لە كۆيە پارىزەرى گشت مەڧامەكان و مامۇستاي مقامىش بوو، ئەو پىاۋە چ ۋەك مامۇستاي مقام، يان مقام خوين و دەنگ خۇش لە كۆيە رۆلىكى بەرچاۋى بىنى. (حاجىە گەۋرە) شم دىۋە، بەلام ئەۋكاتەى ئەمن دىتم ئەو كەۋتبوو، لەبن دەرگەى مالى خۇيان كە دەكەۋىتە لاي (دەركى خۇشناۋان) لە بازارە گچكەلەى كۆيە، بەرەو ھەۋراز دەپۇى، مالىان لەۋى بوو، ئىنجا لەبن دەركەى راكشا بوو، لاقى نەمايو، ئەو پىاۋە بە ئەسل (دەباغچى) بوو، ئەدەب دۆست و ھەزى لە گۆرانى و مقامى كوردى بوو. (رەڧىقى چارچاۋ) كابرايەكى زۆر زۆر دەنگ خۇش بوو، مەلا ئەسەد يادى بە خىر باسى دەكرد، من بەچاۋى خۇم نەمدىۋە، برادەرى مەلا ئەسەد

شەرىھىيە سولتان

بوو، باوکی ئەو رەفئىقە (چاویلکەى لەچاۋ) کردوۋە و ئەو دەمانەش كەم كەس چاویلکەى کردۆتە چاۋ، بەو ھۆيەو نازناۋى (چارچاۋ) ى دواكە وتوو، گۆرانى بىژىكى بەتوانا بوو، لەگەل مەلا ئەسەد بەيەكەو گۆرانىان گوتوۋ، ديسان (مەرىپىنى قەشە شابىل) ئەويشم بە چاۋى خۆم نەديۋە تەنيا بىستومە. (حەنيلە خپە) شم نەديۋە بەلام لە (سىۋە) م زانىۋە، (سىۋە بۆى باس كردم گوتى: ئەو مقامانەى ئەمن دەيانلئيم ھەموۋى لە حەنيلەو فيربوۋمە، ھەموۋيم لەو ودرگرتود، سىۋە گوتى: نازانم حەنيل لە چ كەسىك بىستوبىۋە كە من دەم لەو مقامانە دەدەم، بۆيە رۆژىكىان بەداۋيدا ناردم و گوتى: بىستومە ئەتو ئەو مقامانە دەلئى، ودرە دانىشە مقامى (نايشە گول) م بۆ بلى؟ سىۋە گوتى: منىش لە راستيدا شەرمم لى دەكرد، ناەيلاجى دانىشتم و بۆم گوت، كە دەستم بە گوتنى مەقامى نايشە گول كرد لە ھەندە شوپنان حەنيل دەيگوت: ئاى... ئاى... تۆ ئەو مەقامانەت ھەموۋى تىكداو. كاك جلال گوتى: حەنيلە خپە كە سىۋە بە مامۆستاي خۆى دادەنا راي لە گوتنى سىۋە بۆ ئەو مقامانە نەبوۋ، سىۋە دەيگوت: حەنيل پياۋيكي وركن بوو، ئەو مقامانەى وەك (سەحەر، نايشە گول، كراسى شەنگ مېرەم، ئارى گورى... تاد) ھەر ھەموۋيم لە حەنيل ودرگرتوۋو فيريان بويە. ھەرودھا (نەشئەتى رەشىد ئاغاي) دەنگخۆش بوو، ئەمەيشانم نەديۋە، بەلام لە سىۋە و مەلا ئەسەد بىستوو، مەلا ئەسەد باسى ئەو ديانى بۆ كردوۋم دەيگوت: نەشئەت ئاغا وەك گۆرانىيىژىك لە گەلمان بوو، جگە لەو (سمايلە خپە) ش وەك دەنگخۆش و گۆرانى بىژ ھەر لەگەلماندا بوو. جارىكىان مەلا ئەسەدەم برد بۆ بەغدا بۆ ئىزگە، بەو مەبەستەى گۆرانى بۆ ئىزگە تۆماربكات، (عبدالاحد جرديس) مان لەوئ ديت، كاتىك زانى ئىمە لە كۆيەو ھاتوۋين، گوتى: من لەمانگى رەمەزانان زياد لە جارىك لە كۆيە ميوزىكم لە چايخانەى (سعدى ئاغا) ژەندوۋ. كاك جلال گوتى: من زۆر لە مەلا ئەسەدەو

شەرىھىيە بولغان

نزيك بووم، كاتىكىش نزيكى سەردمەرگ ببوو، من زۆر خزمەتيم دەکرد، ئىنجا مەلا ئەسەد لاي من دەسيەتى کرد و گوتى: كە مردم له (تاتووكى قەراتى) بمنىژن، چونكه كاتى خۆى ئىواران له گەل ھاوھلانى دەنگخۆش و مەقامخوینان لەوئى بە قاپئ مەیهو دەدەنیشتىن، بۆیه ئەو شوینە و رابواردنى ئىوارانى بەزم و گوتن ئامىزى ئەو شوینەم قەد بىرناچى). له كۆیه (تاتووكى بەفرىقەندى) و (هەواوان) یش هەیه، كاتىكىش كۆچى دوایى کرد من دەسيەتەكەيم بەجئ گەياند و هەر لەوشوینەمان ناشت.

(ئەمین ئاغا) شاعیر بوو شیعردەکانیم بیستوو، بۆ نمونە ھۆنراوئى (دەخيلت بىم له عوشاقت مەرەنجە)

دەخيلت بىم له عوشاقت مەرەنجە
دل و دىنم فيداى ئەم لارو له نچە
له دەورى عارضت كاكۆئى پرچىن
دەئىي ماری سىيای ئىشكچى گە نچە

ئەمین ئاغاى ئەختەر ھۆنراوئى دیکەشى زۆرن وەك (لەپاش مەرگم چ فايدە بىيە سەر قەبرم لەبۆشيوەن) كە (مشكۆ ھەولئىرى) گوتوويەتى، بەلام (مشكۆ) ھەندئى لەو ھۆنراوئى دەسكارى کردوو، ئەختەر ديارە زۆر ھەزى لە مەقام و گۆرانى گوتن و بەزمو ئەوانە بوو، لە ديوەخانەكەى شەوانە ئەو دەنگخۆشانە خربوونەتەو و تا درەنگى شەو، دەنگى گۆرانى و مەقام و بەزم و رەزم بوو، ديارە ئەو پياو بە ھۆنراو ھاوکارى ئەو دەنگخۆشانەى کردوو، مەلا ئەسەد بۆى گىپامەو و گوتى: ئەمن زووتر لە سلىمانى برادەرايەتيم لەگەل (ئەحەى ناسر) دا ھەبوو، جگە لەو برادەرايەتيم لەگەل گۆرانىبىژئىكى سابلأخيشدا ھەبوو بەناوئى (عەجەم ئوغلئى) ؟ لە وەرمانى

شەرىھىيە بولمىغان

پرسىيارىكى مىندا گوتى: ئەو گۆرانى بېژە كورد بوو، بەلام ئەو ناۋەى ھەبوو. ئەو دوۋانە زۆر بەرز بوونە لە مەقام و ھەم لە بەستە گوتىشدا، جا ئەوانەو غەيرى ئەوانە دەھاتن بۇ ديوەخانەكەى ئەمىن ئاغای ئەختەرو بە دەنگ و سەداو مەقام گوتن بەشداريان لەو شەوۋە تايبەتمەندانەى لە ديوەخانەى ئەختەر لە كۆيە دا دەكرد، زووتر لە كۆيە گۆرانى گوتن لە ديوەخانەكان ھەبوو، بۇ نمونە: لەشايى دەرجوون و ئىجازە وەرگرتنى فەقتىياندا گۆرانى و شايى ھەبوو، لە مەولوودان، لە بووك گواستىنەو، لەو بۇنانە ھەمووى لە كۆيە گۆرانى گوتراو، بە تايبەتى كاتىك بووك دەگەيشتە بەردەم مالى زوا، چەند كەسىكى دەنگخۆش لەسەربان يان سەر سواندەى مالى زوا دەوستان و گۆرانىان دەگوت و لە ھەمان كاتدا نوقل و چوكلات و پارەى وردەيان بەسەر بووكدا دەباراند(دیارە ئەو كاتە بووك، يان بە پىيان دەبرا مالى زاوا زەلامىكىش بە ئاۋىنەيەكەو لە بەردەمىدا دەرۆيشت، يانیش بەسوارى و لاغ دەبوو).

كاك جلال گوتى: من مىندال بوومە (كاك جلال جۇبار سالى ۱۹۲۹ لە كۆيە ھاتۇتە دنياۋە) سەعدى ئاغا چايخانەى ھەبوو لە كۆيە لەسەر مەيدانى و مانگى رەمەزانان دەچوو(كاۋىس ئاغا) دەھىنا تا لە چايخانەكەيدا لاوك و بەستان بلىت، (حاجى قادرى پەرەكار) و(مام ەلى سەمەنى) دەنگخۆش بوون، لە كۆيە ناۋدار بوون، باوكىشت (ئەحمەدى ھەمە مەلا)، من گويم لە باوكت بوو كاتىك گۆرانى گوتوۋ، دەنگى باش بوو ئەدايەكى جوانى ھەبوو، باوكت بە زۆرى ئەو شىعرانەى (عەونى) دەگوت، وەك: بەقەد شمشادى بوستانە بە روو باخ و گولستانە، وەكو قومرى لە باخ و جۇيى باران، ھەلقە ھەلقەى زولفى يارى من ھەمووى پىچ و غەمە، ئەو ھۇنراوانەى بە بەستەو ھەم بە مقامىش دەگوتن:

شەرىھىيە سولتان

بە قەد شمشادى بوستانە بەرۈۈ باغ و گۆلستانە
بە لىۋو كەۋسەر بە چاۋ ساقى بەۋىنە حورو غىلمانە
لە سەر كىۋى دىم دايم ۋەكو موسايى عىمپرانە
بە شوعلەى شەمەى رووخسارى ھەموو دىنيا چىراخانە
تە ماشاى دولبەرى من كەن سوپا سالارى خويانە

باوكت يادى بە خىر كاتىك دەخواردەۋە ئەۋ گۆرانىانەى دەگوت، گوتەم كاك جلال مامۇستا (كرىم شارەزا) لەۋ پىشەككەيەيدا كە بۇ كىتەبى (گولى سەربەستى) تايەر تۇقىقى نەمەر نوسىۋىيەتى دەللىت: (ئەخمەدى حەمە مەلا يەكەم گۆرانى بىژ بوۋە، ھونەرى ئاۋازو گۆرانى كوردى، لە كۆرى ئايىنى و مەۋلۇدى پىغەمبەر و لەسەر منارە و مەخضەل و گومبەتى مزگەۋتانەۋە، ھىناۋەتە ناۋ كۆرى جەماۋەدى مىللەت و ھاۋىشتوۋىيەتتە قالىبى گۆرانى نەتەۋايەتى و راميارىيەۋە.... تاد) تۇ دەللىتى چى؟ بەلى ئەمە دەزانم لە كۆيە باوكت و عومەرى مام عەۋلاى و عەۋنى شاعىرو زووتر دلدارى جوانەمەرگى شاعىر، تاقىمكى پىشكەۋتنخواز بوون، يادىيان بەخىر، ھەر ئەۋ تاقمە گەنجە رۇشنىرەش بوون لە كۆيە (رۇژباش) و (شەۋباش) و ئەۋانەيان يەكەم جار بەكارھىنا، يەكەمجار خەلكى كۆنەپەرست و نەفام، پىكەننىيان بۇ نمونە بە (رۇژباش) و ئەۋانە دەھات دەيان گوت: سەلام سەلامى خودايە، رۇژباش چىيە؟ باوكت گۆرانى نىشتان پەرۋەردى دەگوت (شېرىن بەھارە) و (ئىش كە ئىستا روۋى لە ھەۋرازە سەردە لىژى نەكەى) ئەۋ ھۆنراۋانەى دەگوت.

گوتەم مامۇستا ھەندىك گۆرانى لە كۆيە ھەن، دەتوانىن بلىين تايبەتمەندىن بە شارى كۆيە، چ لە روۋى رەزم بىت كە بە شىۋەيەكى گشتى رەزمەكانىيان گرانن (لەسەرخۇن ھىۋاشن) يان لە روۋى ئاۋازدەۋە كە دىسان ئاۋازمەكانىيان قورسەن و ئەداكرەن و ھەم قورگىكى بەتواناى دەۋىت، چ لە روۋى تەكنىكەۋە بىت يانىش

شەرىھىيە بولسا

تواناۋ رووبەرى ئەۋ قورگە، ھىچ نەبىت لە تواناۋ دا بىت تۇنى (دەنگى) بەرزو ھەم تۇنى گربخوئىنىت و سەرەراي ئەوانە ئەۋ كەسە خاۋەنى نەفەسىكى درىژو قوۋلىش بىت؟ ئەۋ گۇرانيانەى گوتەم، گەر برۆيتە ھەۋلىر، كەر كوك، سەلىمانى، سەير دەكرىت بەدى ناكرىن تۆ ئەمە بە چى لىك دەدەيتەۋە؟ ھەر بۇ نمونە گۇراني (ناھويار، دەماغم وەزەنە، بۇفرىبى عاشقان، لەۋ كۆلەبىي ئەحزانە، بازان باز قەتار، شەۋخانان، سام سام، مەلا بانگدانىم پىخۇشە و دەيانى تر)؟

كاك جلال گوتى: من ئەۋ گۇرانيانەى باس تىرەن و زۆرى دىكەش لە كۆيە نەبىت، لە شوئىنى دىكەدا بەرگۆيم نەكە وتون، دەتوانىن بلىين ئەۋ ئاۋازانە تايبەتمەندى گۇراني شارى كۆيەن، لىردەدا گوتەم: مامۇستا گۇرانيەك لەۋانەى باسمان كىردن (مەلا بانگدانىم پىخۇشە ئامىن ئامىن ئامىن) من لە سەردەمى مندالىمدا دەيان جا لە باۋكى خۇم بىستوۋە گوتوۋيەتى، كەچى سالى ۱۹۸۰ ئەۋ گۇرانيە لەناۋ كاسىتى نوپى گۇرانيبىژ (قادىرى سياحى) دا لەگەل كۆمەلىك گۇراني دى بە تۆمارى گەياندىبو لەۋ ساشەۋە تا ئەمپرۇ بە ناۋاتم رۆژىك ئەۋ گۇرانيبىژە بىنىم و پىرسارى ئەۋى لىكەم ئەۋ گۇرانيەى لە كۆيو لە چ كەسىكەۋە بىستوۋە ؟ لىرانە كاك جلال گوتى: گەلىك جاران گۇراني لە كوردستانى ئەۋ دىۋەۋە بە ئىمە دەگەيشت، من لە بىر مە زىاد لە جارىك گۇرانيبىژى لاۋ دەھاتن لىرە لە كۆيە لە چايخانەكان دادەنىشتن و گۇرانيان دەگوت، ناۋىشىانمان نەدەزانى ئەۋانە ھەندىكىان خەلكى (سەردەشت) و ئى دى خەلكى (سابلاخ) و بەۋ جۆرە، كابرايەكى دى ھەبۋو ناۋى (مەمەد) بوۋ، كرمانچ بوۋ (كوردى باكور) بوۋ لە شەردا گوللەيەكى بەر لىۋى كەۋتوبو، بەۋ ھۆيەۋە تواناۋ ژەنىنى زورناى بە لىۋ نەمابوۋ، ھەستابوۋ ئامىرىكى زورنا ھەمانەى زىرەكانە دروست كىردبوۋ، لە كۆيە لە مالى (كويخا ھەۋىز) ئەۋان بە برىندارى دەيبەنە مالى خۇيان، تا برىنى سارىژ دەبىت، دۋاى ئەۋە لە كۆيە نىشتەجى بوۋە، ژنى ھىناۋە دوو كورپى ھەن (حسن و سەمەد) ھەردوكيان لە ئامىرەكانى دەھۆل و زورنا و دوۋزەلە و شمشالى

شەرىھىيە سولتان

ئاسن و بلوئىر و ئەوانەدا دەستا چاكن. بۇ مامۇستا (جلال حەوئىز) ىش يادى بەخىر شەوئىكىان لە مالىان دانىشتبووین، ميوانىكى عارەبى ھەبوو، ھەستا چوو (عود) ەكەى ھىناو دەستى بە عود ژەننن كر دوو چەند ئاوازيكى لىدا، ئاگام لىبوو ميوانەكەى زۇرچاك گوپى لە عود ژەنننى مامۇستا جلال حەوئىز گرتبوو، ئەو ئاوازانەش كە ئەو شەوئە ژەنننى ھەر ئاوازه باوئەكانى ناوچەى كۆپە بوون.

(عبدالواحد حاجى ئاغا مستەفا) كە لە عەسكەرى ژەنننى ئامپىرەكانى فوو، فىر ببوو، كاتى خۇى رۇئىكى بەرچاوو دىارى ھەبوو لە فىر كرنى مندال و مىر مندالى شارى سلىمانىدا. دەر بارەى تەكپەو ئامپىرەكانى موزىك گەر لەناو تەكپەكانى كۆپەدا : وەك (تەكپەى تالەبانى) و (تەكپەى بەرنجى) ھەبووین و كام ئامپىر بوونە؟ گوتى: لەو رۇژانەى زىكرو ستايشى خوا لە تەكپەكاندا بەرپۆه دەچوو، زۇرتەر لەلايەن دەر وئىشانەو ئامپىرى (دەفى گەورە) دەژەنرا، ئامپىرى موزىكى دىكەم نەدبوو لە تەكپەى كۆپە بژەنرئىت، ئامپىرى دەف جگە لەناو تەكپەكان، لە مەولودىش بەكار دەھات، بۇ نمونە: فەقى ئەحمەدە كۆرە، بەبى ئامپىرى دەفى گەورەى دەر وئىشى مەولوودى نەدەخوئىندەو، ھەر چەندە نا بىنا بوو كەچى لە ماوەى (۳ تا ۴) رۇژدا تواناى لەبەر كرنى ھۇنراوئەكەى تەواوى ھەبوو، ئىنجا بۇ نمونە : ھەندى ھۇنراوئەى منى وەك تەنزىلە لە مەولوودەكاندا دەخوئىندەو، ھەر چەندە دەقەكان نىشتەمان پەرورەيش بوون، بەلام ئەو زۇر حەزى بەو كارەبوو، بە پىچەوانەى مەلا ئەسەد كە زەينى زۇر خراپ بوو من دەمزانى خاوەن دەنگىكى باشە زۇر جارەن ھەولم دەدا ھۇنراوئەى خۇمى پى لەبەر بكەم بەلام چونكە چاوى باش نەبوو، ھەر چەند ھەولم دەدا فىرنەدەبوو دەگوت: خەم لىئاگەرئى . (حمدامىنى عباس) يەكەم جار كە دەستى بە گۇرانى گوتن كرە لاوكىكى دەگوت (لاوكى دەلال) ھەتا واى لىھات بەسەرى دابرا پىيان دەگوت: حمدامىن دەلال.

شەرىھىيە سولتان

لەوہ زیاتر شتیکی دیکەى نەدەزانی، دوایی ھات گەیشتە لای من، ئەو شیعرو شتانەى لە منى و مردەگرت، ئەمن ئاوزى ئەو ھۆنراوانەیشم فیر دەکرد، بەلام چاکى و مردەگرت. (باقى مام سالىحى - باقى سەرتاش) ئەمەيشيان لە لەبەرکردنى شیعرو ئاوازدا تەمبەل بوو، ھەرچەندە دەنگى زۆر باش بوو، ھەندە شتى وەرگرتبوو، جا لە مەولوودان یان لە شاییان، ئەوانەى زۆرباش دەگوتن. (حەمە سالىحى مەلایان-شاییان) ھەبوو تایبەت بوو بە گۆرانى شاییان، لەناو شاییدا توانای ھەبوو دوو کاتزمیر گۆرانیت بۆ بلیت، بگرە لەوہش زیاتر، شاییکاران دەبوون بە (کۆرپس) بۆى، واتە چى دەگوت ئەوان بۆیان دەگپراپەوہ. کورپىکی دیکەش ھەبوو (رەشىد حەیران) یان پیدەگۆ، خەلکى گەرەکی (ھەواوان) بوو، ئیستا کورپىکی دەنگخۆشى ھەیە بەناوى (شەوقى) لە (رانیە) دادەنیشیت و قورئان خوینىکی زۆر چاکە، ئینجا ئەو پیاوہیش وەک حەمە سالىحى مەلایان، ھەمان ئەو گۆرانیانەى شایبەکانى ناوچەى کۆیەى دەگوتن و شایبەکانى گەرم دەکرد. (جلیتانى) جاران ئەسپ سواران ھەندى رۆژ بەسواری پيشپرکییان دەکرد، بزەنن کامیان لە سوارانى دى، سوارترە، یان سوارچاکترە، بەتایبەتى ئەو کاتانەى بووک دەگويزراپەوہ، ئینجا ئاوازیکی تايبەتى ھەیەو بە ئامیری (شمشالى ئاسن) و زووتریش بە ئامیری (بلویر) ژەنراوہ، ئەو ئاوازه تايبەتى و کوردیبیە لە ھەندى شوینی کوردستان (مەیتەرخانە) یشى پى دەلین. ئاوازیکی دیکە ھەیە، ھەر بە ئامیری بلویر دەزەنریت و پى دەلین (بووک و خەسوو)، ئەو ئاوازانەش زۆرتر شوانەکان دەیانژەندن. گوتم مامۆستا گیان: ئیمە لە کۆیە (کافیەخانى مەلایان) و (فەقى گورئى) و (نامە شەل) ى خوشكى حاجى کاکەمان ھەبوون. ئیستاش (سەببەحەخان) ى ژنى یادى بەخیر (کەریم کیشکەبى) کە خەلکى کۆیەپەو وەک ئیمە لە (ھەولیر) نیشتەجییە (بەلام ئەوہى جیگەى داخە ئەو ژنە بەستەزمانە کە لەتەمەنى دایکم و ئەوانە، پيش ماوہیەک کۆست کەوتەى دەستى عەرەبە شوقینبەکان بوو، کاتیک (ئازاد) ى کورە گەورەى کە باوکى ھەشت مندال بوو

شەرىھىيە سولتان

دەبوو، شەوئىكىيان لە مائى (سدىق) خۆييانە دانىشتبووین، لەمسەر تا ئەوسەر ژن و پیاو دانىشتبووین، (شەمتۆجوو) و (لاولاو) یش لەوئى بوون، گوتیان: بىكەينه گەرەلاوژە، ئەویش برىتییە لەوئى ئامادەبووان، دەنگخۆش و غەیری دەنگخۆش ھەرکەسە دەبى شتىك بلىت، لە منەو دەست پىكرا و بەرەو ئەوانى دى چوو، (بولبول) كە نازدارىكى جوو بوو، كاتى خۆى (عمر جلال) ھەزى لىكردبوو زۆرىش جوان بوو، لەوئى لەخوار منەو دانىشتبوو، دەور گەيشتە سەر (بولبول) گوتى: من نايلىم، لاولاو گوتى: بولبول (خا ئەد بابى) واتە بەسەرى بابت دەبىت بىلىي، ئەمما كاتىك دەستی پىكرد، خەنەبەندانىكى گوت، بە ئاوازيكى ئەوئەندە خۆش گوتى:

ئای خەنەبەندان خەنە بەندانە ئىمشەو
ھەى لە مائى دۆستان لىمۆ تالانە ئىمشەو

جا ئەو گۆرانىيەى بە دەنگىكى نەرم و ئەوئەندە خۆش گوت، گوپگرانى سەرسام دەکرد. جووئەكانى كۆپە گۆرانىيەكى دىكەيان دەگوت بە ناوى (ئەى ھاوار لەناو پەزان). گوتم: لە ناوچەى كۆپە وەك ھەموو ناوچەكانى دىكە لە كوردستان، چونكە دروونە ھەبوو، گۆرانى تايبەت بەو كارە ھەبوو؟ گوتى: بەرەى من گۆرانى كوردى كۆن، يا ھى دروونە، يانىش ھى شايیەكانن.

*دەركى گەروئ و دەركى خۆشناوان: ديارە لە كۆندا كۆپە وەك زۆر بەى شارە كۆنەكان شوورەى ھەبوو، ئەو شورەيەش زیاد لە دەركەيەكى ھەبوو، يەكئىك لەوانە (دەركەى گەروئ) بوو.



پېرستى بابە تەكان

- سەرەتا..... ۳
ژىننامەى شاعىر ۵
ھونەرەكانى رووخسارو ناومرۇك لە شىعىرى جەلال جۇبار ۱۱

بەشى يەكەم

- ھونراوہكانى جۇبار..... ۶۵
۱- شىعىرى گۇرانى و دلدارى..... ۶۶
۲- شىعىرى نىشتىمانى ۱۰۰
۳- شىعىر كۆمەلآيەتى ۱۲۹
۴- شىعىرى مندالآن ۱۹۴

بەشى دووہم

- حەكايەت و چىرۇكە و نووسىن و دىمانەكانى جۇبار ۱۹۸